



Организация Объединенных Наций

**Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи
палестинским беженцам и организации
работ**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2011 года, и**

Доклад Комиссии ревизоров

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 5С**



Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 5С

**Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи палестинским
беженцам и организации работ**

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости

**за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря
2011 года, и**

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма.	vi
I. Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров	1
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров.	3
Резюме.	3
A. Мандат, сфера охвата и методология.	10
B. Выводы и рекомендации	12
1. Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций	12
2. Обзор финансового положения	13
3. Финансовое положение Агентства.	14
4. Прогресс в деле перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе	16
5. Представление финансовых ведомостей.	19
6. Обязательства по выплатам при окончании службы, включая обязательства по выплатам в связи с медицинским страхованием после выхода на пенсию	20
7. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты	21
8. Управление казначейской деятельностью.	22
9. Управление программами и проектами.	22
10. Управление закупочной деятельностью и контрактами.	25
11. Управление имуществом длительного пользования	28
12. Управление расходуемым имуществом.	30
13. Управление людскими ресурсами	31
14. Организационная среда и средства контроля.	34
15. Информационные технологии	35
16. Управленческие и надзорные функции.	38
17. Департамент по вопросам микрофинансирования	43

C.	Информация, сообщаемая руководством	44
1.	Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	44
2.	Выплаты ex gratia	44
3.	Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	44
D.	Выражение признательности	45
Приложения		
Приложение I.	Ход выполнения рекомендаций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2009 года	46
Приложение II.	Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества, о которых было сообщено Комиссии	53
III.	Удостоверение финансовых ведомостей	55
IV.	Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года	56
A.	Введение	56
B.	Стратегические цели Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	56
C.	Рамки стратегического планирования	56
D.	Внешние факторы	57
E.	Учет в социально значимых категориях, управление рисками, оценка результатов деятельности, план аварийного восстановления и механизмы внутреннего контроля	57
F.	Финансовые результаты за двухгодичный период	60
G.	Источники финансирования	61
H.	Структура общеорганизационных счетов Агентства	62
I.	Мероприятия, финансируемые из регулярного бюджета	63
J.	Программа в области образования	64
K.	Программа в области здравоохранения	65
L.	Программа чрезвычайной помощи и социальных услуг	67
M.	Программа совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей	70
N.	Вспомогательные службы	73
O.	Деятельность, финансируемая за счет нерегулярного бюджета	75
P.	Проекты, осуществляемые после 1999 года	76
Q.	Чрезвычайное положение в Ливане (призывы об оказании помощи лагерю беженцев Нахр эль-Барид)	76
R.	Восстановление лагеря беженцев Нахр эль-Барид	76
S.	Департамент по вопросам микрофинансирования	77

V. Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года	78
A. Финансовые ведомости	78
Ведомость I. Поступления и расходы	79
Ведомость II. Активы и пассивы	81
Ведомость III. Движение денежной наличности	83
Ведомость IV. Бюджет и расходы	85
Ведомость V. Оборотный капитал, остатки средств и резервы	88
Ведомость VI. Проекты, финансируемые за счет средств, не относящихся к регулярному бюджету: поступления и расходы	91
Ведомость VII. Проекты, финансируемые за счет средств, не относящихся к регулярному бюджету: активы и пассивы	93
B. Добавления к финансовым ведомостям	95
Добавление 1. Расходы по регулярному бюджету	95
Добавление 2. Расходы в разбивке по категориям	106
Добавление 3. Ведомость остатков средств	107
Добавление 4. Взносы доноров и невыплаченные подтвержденные обязательства по взносам	196
C. Примечания к финансовым ведомостям	209

Препроводительные письма

22 марта 2012 года

В соответствии с положениями 11.4 и 12.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций имею честь представить сводные финансовые ведомости Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, которые я настоящим утверждаю. Финансовые ведомости были подготовлены и заверены финансовым директором.

(Подпись) Филиппо Гранди
Генеральный комиссар

Председателю Комиссии ревизоров
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк

22 марта 2012 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года.

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях: заключение ревизоров

Доклад о финансовых ведомостях

Мы провели проверку прилагаемых финансовых ведомостей Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, которые включают ведомость поступлений и расходов (ведомость I), ведомость активов и пассивов (ведомость II), ведомость движения денежной наличности (ведомость III), ведомость бюджета и расходов (ведомость IV), ведомость оборотного капитала, остатков средств и резервов (ведомость V), ведомость поступлений и расходов по проектам, финансируемым по линии фондов, не относящихся к регулярному бюджету (ведомость VI), и ведомость активов и пассивов по проектам, финансируемым по линии фондов, не относящихся к регулярному бюджету (ведомость VII), а также добавления и примечания к финансовым ведомостям.

Ответственность руководства за финансовые ведомости

За составление и достоверность настоящих финансовых ведомостей в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и за использование таких средств внутреннего контроля, которые, по мнению руководства, необходимы для составления финансовых ведомостей таким образом, чтобы исключить возможность привнесения в них умышленно или по ошибке существенных искажений, отвечает Генеральный комиссар.

Ответственность ревизора

Наша обязанность заключается в вынесении заключения по финансовым ведомостям по итогам проведенной нами ревизии. Ревизия проводилась в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам мы должны руководствоваться этическими принципами и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы она обеспечивала разумную уверенность в отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений.

Ревизия включает выполнение процедур в целях получения в ходе проверки информации, подтверждающей суммы и данные, указанные в финансовых ведомостях. Выбор процедур производится по усмотрению ревизора, в том числе с учетом оценки рисков привнесения в финансовые ведомости умышленно или по ошибке существенных искажений. При оценке таких рисков ревизор изучает систему внутреннего контроля, имеющую отношение к подготовке соответствующей структурой финансовых ведомостей и обеспечению их достоверности, для выбора таких процедур ревизии, которые соответствуют данным обстоятельствам, но не для вынесения заключения об эффективности средств внутреннего контроля данной структуры. Ревизия также включает анализ адекватности применяемых принципов бухгалтерского учета и разумности подготовленных руководством бухгалтерских оценок, а также анализ общего формата финансовых ведомостей.

Мы считаем, что сведения, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточным и надежным основанием для вынесения заключения ревизоров.

Заключение

Мы считаем, что финансовые ведомости точно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение БАПОР по состоянию на 31 декабря 2011 года и результаты его финансовых операций и движения денежной наличности в течение двухгодичного периода, закончившегося на указанную дату, в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Прочие вопросы

Мы обращаем внимание на примечание 19 к финансовым ведомостям. В этом примечании указано, что на 31 декабря 2011 года Агентство имело текущий дефицит по счету регулярных нецелевых средств в размере 33,67 млн. долл. США, очень низкий уровень резервов в объеме 3,86 млн. долл. США и недостаточно большой кассовый остаток в размере 35 млн. долл. США. Поскольку регулярные нецелевые средства представляют собой основной источник финансирования операций Агентства, их истощение пагубно сказывается на оперативной деятельности Агентства. В главе II настоящего доклада мы также особо указали на последствия недостаточного обеспечения средствами и денежной наличностью для эффективного применения существующих в Агентстве средств внутреннего контроля. Данный вопрос не повлиял на вынесенное нами заключение.

Отчет о соответствии другим нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что операции Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, на которые мы обратили внимание или которые мы проверили в ходе нашей ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и решениям директивных органов.

В соответствии с положением 12.2 Финансовых положений и правил Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и приложением к ним мы подготовили также подробный доклад о проведенной нами ревизии Агентства.

(Подпись) Лю Цзяи
Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Теренс Номбембе
Генеральный ревизор Южной Африки
(Главный ревизор)

(Подпись) Амьяс Морзе
Контролер и Генеральный ревизор Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии

30 июня 2012 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров (Комиссия) провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Ревизия проводилась посредством поездок на места в Газу, Иорданию и на Западный берег и проверки финансовых и иных операций в штаб-квартире БАПОР в Аммане.

Заключение ревизоров

Комиссия вынесла по финансовым ведомостям за отчетный период безоговорочно положительное заключение, включив в него пункт, посвященный прочим вопросам, в котором говорится о влиянии недостаточного обеспечения средствами и денежной наличностью на средства внутреннего контроля БАПОР, что отражено в главе I. В предыдущем двухгодичном периоде Комиссия вынесла модифицированное заключение, в котором особо отметила влияние сложных оперативных условий, в которых действует БАПОР, на средства и методы контроля.

Финансовое положение Агентства и средства контроля

В своем докладе за предыдущий двухгодичный период (A/65/5/Add.3, главы I и II) Комиссия вынесла модифицированное заключение для отражения влияния сложных оперативных условий, в которых действует БАПОР, на средства и методы контроля. Комиссия отметила, что в БАПОР имеется система механизмов внутреннего контроля, правил, процедур и финансовых инструкций технического характера, которая в обстановке войны, блокады и отсутствия беспрепятственного доступа соблюдается не в полном объеме или менее строго. Такая обстановка сохранялась и в отчетном двухгодичном периоде.

Комиссия также отметила, что БАПОР функционировало в стесненных финансовых обстоятельствах и располагало весьма ограниченным запасом денежной наличности для обеспечения его мероприятий. В настоящем докладе определен ряд областей, в которых стесненные финансовые обстоятельства ведут к ослаблению средств внутреннего контроля. В частности, Комиссия отмечает нехватку сотрудников по расследованию и оценке в подразделении внутренней ревизии, общий показатель доли вакантных должностей в размере 22 процентов и отсутствие сдвигов в связи с внедрением важных средств информационно-технического контроля.

Комиссия обеспокоена тем, что нынешняя оперативная обстановка, в которой функционирует БАПОР, связана с повышенным риском несоответствия средств внутреннего контроля поставленным задачам.

Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций

Из 61 рекомендации, вынесенной за двухгодичный период 2008–2009 годов, 52 рекомендации (85 процентов) были полностью выполнены и 9 рекомендаций (15 процентов) находились в процессе выполнения. Комиссия удовлетворена существующими показателями выполнения ее рекомендаций.

Обзор финансового положения

Общий объем поступлений за отчетный период составил 1,78 млрд. долл. США против 1,71 млрд. долл. США в предыдущем двухгодичном периоде, т.е. увеличился на 4 процента. Общий объем расходов составил 1,92 млрд. долл. США против 1,58 млрд. долл. США в предыдущем двухгодичном периоде, т.е. увеличился на 22 процента. Увеличение объема расходов вызвано, в частности, тем, что в учете была впервые отражена амортизация имущества длительного пользования на сумму 42,23 млн. долл. США. Агентство сообщило о том, что в текущем двухгодичном периоде дефицит составил 112,7 млн. долл. США, тогда как в предыдущем двухгодичном периоде его величина равнялась 123,3 млн. долл. США.

Объем денежной наличности на банковских счетах составил 270 млн. долл. США (337 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2008–2009 годов); вместе с тем из этой суммы 203,2 млн. долл. США приходилось на средства, предоставленные донорами под конкретные проекты, а для финансирования регулярных мероприятий Агентства имелось всего 66,93 млн. долл. США, что составляет примерно 5 процентов стоимостного объема деятельности Агентства.

Сальдо по счету дебиторской задолженности выросло с 60,1 млн. долл. США до 106 млн. долл. США, т.е. увеличилось на 76 процентов. В основном это было связано с задолженностью по возмещению налога на добавленную стоимость Палестинской администрацией и Израилем. Просрочка по примерно 14 процентам дебиторской задолженности по налогу на добавленную стоимость превышает пять лет, вместе с тем в своих финансовых ведомостях Агентство увеличило резерв на покрытие сомнительных долгов.

В связи с тем, что Агентство досрочно перешло на стандарт № 17 Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и отразило в ведомости активов и пассивов стоимость своих зданий, сооружений и оборудования, в данном двухгодичном периоде общая сумма активов БАПОР увеличилась с 588 млн. долл. США до 836 млн. долл. США.

Прогресс в деле перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе

БАПОР завершило работу над принципами учета, основанными на МСУГС, и осуществило перевод данных о своих капитальных активах в модуль капитальных активов, а также провело очистку своих данных в преддверии перехода на МСУГС.

На протяжении 2011 года БАПОР готовило ежемесячные сальдовые ведомости по своим счетам, используя метод начисления (по МСУГС) одновременно с кассовым методом согласно Стандартам учета Организации Объединенных Наций, и составляло ежеквартальные управленческие отчеты. К сентябрю

2012 года БАПОР планирует завершить работу над расчетом начальных сальдо и составлением пробных финансовых ведомостей.

Несмотря на то, что БАПОР добилося успехов в некоторых областях, Комиссия отметила, что БАПОР не располагает документально оформленным планом обучения сотрудников по вопросам, касающимся требований МСУГС, не выбрало систему или процедуру урегулирования первоначально выявленных рисков и любых новых рисков, которые могут возникнуть в процессе перехода, и не имеет документально оформленных стратегий, которые позволили бы ему отслеживать и реализовывать потенциальные выгоды от перехода на МСУГС.

При переходе на МСУГС БАПОР использует имеющиеся унаследованные системы, которые могут оказаться неподходящими для удовлетворения его будущих потребностей. Вместе с тем оно занимается разработкой плана по созданию к 2013 году новой системы общеорганизационного планирования ресурсов на основе координации со Всемирной продовольственной программой.

Ведомость активов, пассивов и резервов и остатков средств

Проведенная Комиссией проверка первоначально представленных на ревизию утвержденных финансовых ведомостей выявила позиции, которые были отражены в учете ненадлежащим образом. Впоследствии БАПОР скорректировало эти позиции. Несмотря на это, Комиссия считает, что Агентству необходимо усовершенствовать процедуру подготовки и проверки, с тем чтобы оно могло заблаговременно выявлять подобные проблемы, что позволит повысить качество его финансовых ведомостей.

Для учета объявленных взносов и контроля за состоянием взносов к получению до сих пор используются таблицы отдельно от общей бухгалтерской книги, причем данные такого учета переносятся в общую бухгалтерскую книгу только в конце года без анализа срочной структуры выплат. Отсутствие точной информации в отношении невыплаченных взносов не позволяет Агентству принимать обоснованные решения касательно взыскания таких взносов.

Обязательства по выплатам при окончании службы, включая медицинское страхование после выхода на пенсию

БАПОР начислило и отразило в своей ведомости активов и пассивов сумму в размере 27,5 млн. долл. США (24,4 млн. долл. США на конец 2009 года) для покрытия обязательств по выплате компенсации за неиспользованные дни отпуска сотрудникам на местах. В примечаниях к финансовым ведомостям БАПОР указало сумму в размере 385,3 млн. долл. США на цели выплаты выходного пособия сотрудникам на местах, которая представляет собой сметную сумму выплат сотрудникам на местах в случае прекращения деятельности БАПОР. Кроме того, БАПОР указало сумму в размере 2,29 млн. долл. США на покрытие обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, выплате компенсации за неиспользованный отпуск и субсидии на репатриацию для его международных сотрудников, работающих по проектам Агентства. Обязательства Агентства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию в отношении другого международного персонала покрываются Организацией Объединенных Наций. В примечаниях к финансовым ведомостям БАПОР указало суммы в размере 1,7 млн. долл. США на покрытие обяза-

тельств по выплате компенсации за неиспользованный отпуск и в размере 2,58 млн. долл. США на выплату субсидии на репатриацию для международных сотрудников. Стратегию финансирования этих обязательств БАПОР еще предстоит разработать.

Управление программами и проектами

Комиссия обеспокоена тем, что применяемые Агентством процедуры управления проектами не предусматривают сбор и хранение базовой информации о проектах для целей контроля за ходом осуществления проектов в сопоставлении с утвержденными задачами и графиками. Стремясь обеспечить непрерывное обслуживание беженцев, БАПОР производило расходы до получения средств от доноров, в результате чего образовалось отрицательное сальдо, величина которого по Общему фонду составила 55,19 млн. долл. США, а по Фонду для проектов — 50,71 млн. долл. США. По итогам проведенной Комиссией проверки были также выявлены недостатки в процессе организации управления проектами, включая отсутствие связи с донорами, задержки с реализацией проектов, отсутствие надлежащего планирования, перерасход средств по проектам и задержки с закрытием завершенных проектов.

Управление закупками и контрактами

При осуществлении закупок БАПОР часто прибегает к практике исключений из правила о проведении торгов и утверждения контрактов задним числом, которая не является достаточно обоснованной с точки зрения действующих процедур. Кроме того, Комиссия отметила, что в Агентстве в целом не соблюдаются правила осуществления закупок, регламентирующие сроки проведения торгов и минимальное число поставщиков, вследствие чего конкурсные торги не проводятся. Неоправданное использование практики исключений из правила о проведении торгов и утверждения контрактов задним числом в сочетании с отсутствием конкурсных торгов повышает риск мошенничества и неэффективного расходования денежных средств.

Распоряжение расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования

В связи с выраженной Комиссией обеспокоенностью по поводу полноты указываемых в финансовых ведомостях данных о стоимости земельных участков и зданий, принадлежащих БАПОР, с двухгодичного периода 2002–2003 годов Агентство приступило к документированию данных о таких земельных участках и зданиях. В течение двухгодичного периода БАПОР завершило документирование установленных данных о земельных участках и зданиях и провело оценку их стоимости. В связи с подготовкой к переходу на МСУГС БАПОР приняло решение о досрочном использовании стандарта № 17, что позволило ему указать в его финансовых ведомостях принадлежащие ему здания, сооружения и оборудование стоимостью 366,05 млн. долл. США. Соответствующая информация подтверждается данными реестра учета долгосрочных внеоборотных активов.

Несмотря на то, что БАПОР ежеквартально проводит проверку наличия расходуемого имущества, Комиссия обнаружила, что Агентство не располагает адекватными инструкциями по проведению проверки наличия имущества и

использует ненадлежащие процедуры управления складским хозяйством в связи с отпуском имущества на местах.

Управление людскими ресурсами

Комиссия отметила, что в БАПОР наблюдается высокий показатель доли вакантных должностей в размере 22 процентов и что процесс набора сотрудников занимает от 154 до 636 дней, что может сказываться на операциях Агентства.

Комиссия также отметила, что в некоторых случаях продолжительность размещения объявлений о вакантных должностях была меньше установленного минимума в 30 дней, что могло приводить к уменьшению числа потенциальных кандидатов.

Организационная среда и средства контроля

Комиссия отметила, что, несмотря на то, что БАПОР провело общеорганизационную оценку рисков, не был налажен регулярный контроль за выявленными рисками и стратегиями их смягчения и оценка рисков не стала неотъемлемой частью повседневной деятельности Агентства.

Информационные технологии

Некоторые из вынесенных ранее рекомендаций Комиссии, касавшихся информационных технологий, не были выполнены в полном объеме. Комиссия вновь отметила ненадлежащее разделение обязанностей в секции информационных технологий, где полномочиями доступа с правами администратора пользовались неподходящие сотрудники.

Несмотря на то, что во исполнение рекомендации Комиссии БАПОР разработало и утвердило правила информационной безопасности, Агентство не располагало средствами контроля для проверки соблюдения этих правил. Ряду логических параметров контролера домена Windows в Агентстве были присвоены ненадлежащие значения. БАПОР так и не взяло на вооружение практику проверки всех программных изменений в производственной среде, призванную обеспечить уверенность в том, что все изменения являются обоснованными и санкционированными и что деятельность администраторов баз данных регулярно проверяется, в результате чего повышается опасность несанкционированного доступа и может быть поставлена под угрозу сохранность данных.

Руководящие и надзорные функции

Во исполнение предыдущих рекомендаций Комиссии БАПОР приступило к пересмотру состава своего Консультативного комитета по внутреннему надзору, с тем чтобы должным образом сделать из него полноценный комитет по ревизии. БАПОР также пересматривает Организационную директиву № 24, регламентирующую деятельность Консультативного комитета, для отражения передовой практики. Комиссия обеспокоена тем, что отсутствие стабильности в руководстве внутренней ревизией не способствует эффективному выполнению важной функции внутренней ревизии.

Несмотря на то, что к концу двухгодичного периода потенциал в области внутренней ревизии был восстановлен, в течение двухгодичного периода Департамент служб внутреннего надзора продолжал испытывать нехватку кадров, в результате чего было запланировано и проведено меньше проверок, чем в предыдущие годы, что сказалось на уровне достоверности предоставляемой Агентству информации.

БАПОР не проанализировало адекватность обеспечения деятельности по расследованию и оценке кадровыми ресурсами на предмет его соответствия объему связанных с этой деятельностью обязанностей.

Департамент по вопросам микрофинансирования

Департамент по вопросам микрофинансирования представляет собой небольшую программу в рамках БАПОР, по линии которой предоставляются кредиты микропредпринимателям. Информация о мероприятиях и остатках средств Департамента за 2010–2011 годы отражена в финансовых ведомостях Агентства за указанный двухгодичный период. Кроме того, Департамент готовит собственный комплект финансовых ведомостей, который Комиссия проверяет отдельно. Комиссия провела проверку годовых финансовых ведомостей за 2010 и 2011 годы и вынесла безоговорочно положительное заключение за оба года. По итогам ревизии за 2010 и 2011 годы были особо выделены следующие вопросы:

- а) недостатки в организации кредитования в иностранной валюте;
- б) невыполнение рекомендаций внутренних ревизоров в случаях, когда в ходе внутренней ревизии были отмечены недостатки системы кредитования, могущие повысить риск невозвращения кредитов;
- в) неразвитость средств общего контроля в системе управления кредитами, подвергаящая Департамент по вопросам микрофинансирования риску несанкционированного осуществления операций и сохранности данных.

Комиссия особо подчеркнула, что средства контроля в Департаменте по вопросам микрофинансирования требуют должного внимания с учетом расширения его деятельности и все еще непоследовательного применения процедур.

Рекомендации

По итогам ревизии Комиссия вынесла несколько рекомендаций. Основные рекомендации заключаются в том, что БАПОР надлежит:

- а) проверить состоятельность своей долгосрочной стратегии мобилизации ресурсов в целях оптимизации движения денежной наличности;
- б) применять надлежащие стратегии для решения неурегулированных проблем, выявленных в его плане перехода на МСУГС;
- в) разработать и осуществлять стратегии, которые позволят организации воспользоваться преимуществами МСУГС в полном объеме и распределить обязанности по отслеживанию прогресса в этой области;
- г) укрепить механизмы контроля за подготовкой и проверкой своих финансовых ведомостей;

е) разработать соответствующую методику для анализа сроков возникновения дебиторской задолженности по взносам, а также рассмотреть возможность включения взносов к получению в раздел общей бухгалтерской книги, содержащий данные о дебиторской задолженности;

ф) проводить ежемесячную выверку всех банковских счетов и следить за тем, чтобы эти счета проверялись старшими должностными лицами в течение всего финансового периода;

г) приступать к осуществлению проектов только после выделения донорами соответствующих средств и проводить переговоры со своими донорами о получении средств, направляемых для осуществления проекта, авансом, чтобы снизить риск, связанный с началом осуществления проекта до получения авансовых поступлений от доноров; а также внедрить механизмы контроля, которые помогут ускорить процесс ликвидации остатков средств на счетах завершенных проектов, чтобы избежать задержек при закрытии проектов;

h) усовершенствовать инструменты контроля за осуществлением проектов, чтобы обеспечивать своим руководителям проектов возможность отслеживать ход их осуществления в штаб-квартире и на местах;

і) обеспечить установление в соответствии с Руководством по закупкам надлежащих сроков для представления заявок на участие в конкурсных торгах; разъяснить значение понятия «достаточные основания» и поручить отделениям на местах обеспечить надлежащее планирование закупок;

ј) надлежащим образом проверять случаи отказа от проведения конкурсных торгов, следя за тем, чтобы все подразделения придерживались необходимых руководящих принципов и процедур при осуществлении закупочной деятельности, а решения об отказе от проведения торгов принимались только в случае действительно острой необходимости;

к) провести проверку с целью установления причин высокого показателя отказов от проведения конкурсных торгов; внедрить процедуры контроля за принятием решений об отказе от проведения конкурентных торгов, а также вести надлежащий документальный учет случаев отказа и обосновывать их;

l) подготовить и опубликовать описание процедуры проведения полной инвентаризации, чтобы регламентировать и направлять процесс инвентаризации в отделениях на местах;

м) доработать его Руководство по вопросам снабжения, устранив расхождения в процедурах отпуска инвентарных запасов в отделениях на местах и недочеты, выявленные в процессе отпуска инвентарных запасов;

п) ускорить процесс внедрения инструмента контроля за управлением рисками;

о) устранить недостатки, выявленные в установочных параметрах безопасности, и обеспечить разграничение обязанностей, касающихся работы с информационными технологиями;

р) разработать, утвердить и внедрить подробные принципы управления учетными записями пользователей и порядок их практического применения для управления параметрами доступа пользователей, а также регулярно проводить проверку предоставленных пользователям прав доступа на предмет целесообразности;

q) четко определить обязанности, связанные с тестированием и преодолением отставания в обработке процессов в рамках системы аварийного восстановления данных; доработать и утвердить систему аварийного восстановления данных, а также разработать и утвердить план обеспечения бесперебойного функционирования;

г) упорядочить организационные директивы, касающиеся Консультативного комитета по внутреннему надзору, в соответствии с передовым опытом;

с) разработать планы для оперативного заполнения вакансии руководителя отдела внутренней ревизии;

т) рассмотреть вопрос о достаточности кадровых ресурсов и потенциала, которыми располагает отдел оценки и расследований, и обеспечить его необходимыми ресурсами;

и) исходя из имеющихся сведений о всех случаях нарушений, сделать выводы относительно: а) потенциала отдела расследований; и б) хода рассмотрения этих случаев и необходимости укрепления системы контрольных механизмов или систем и других мер предотвращения мошенничества.

Другие рекомендации Комиссии содержатся в пунктах 50, 54, 57, 76, 94, 121, 122, 129, 132, 133, 150, 152, 161, 177 и 180.

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) от 6 декабря 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и проверила его операции за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Ревизия проводилась согласно положению 12.2 Финансовых положений и правил БАПОР, а также международным стандартам ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

2. Ревизия была проведена, прежде всего, для того, чтобы позволить Комиссии прийти к заключению о том, точно ли финансовые ведомости БАПОР отражают его финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2011 года и результаты операций и движения денежной наличности за закончившийся на эту дату двухгодичный период в соответствии со Стандартами учета системы Ор-

ганизации Объединенных Наций. Сюда относится оценка того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами БАПОР. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

3. Комиссия также вынесла отдельное заключение ревизоров без существенных замечаний в отношении финансовых ведомостей Фонда обеспечения персонала на местах БАПОР, которые были подготовлены в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, и за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

4. Кроме того, Комиссия ежегодно проводит проверку Департамента по вопросам микрофинансирования. Комиссия вынесла заключение без существенных замечаний в отношении финансовых ведомостей Департамента по вопросам микрофинансирования за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, и за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

5. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. В нем предусматривается, что Комиссия делает замечания в отношении эффективности финансовых процедур, системы учета и механизмов внутреннего контроля в операциях БАПОР и в целом руководства и управления ими. Кроме того, Генеральная Ассамблея просила Комиссию проследить за выполнением ранее вынесенных рекомендаций и представить ей соответствующую информацию. Эти вопросы рассматриваются в соответствующих разделах настоящего доклада.

6. Комиссия продолжает информировать руководство БАПОР о результатах ревизий в направляемых руководству письмах с подробными замечаниями и рекомендациями. Эта практика позволяет поддерживать с администрацией непрерывный диалог. В этой связи руководству было направлено два письма, охватывающих рассматриваемый период.

7. При планировании ревизий Комиссия координирует свои действия с Департаментом служб внутреннего надзора, чтобы избежать дублирования усилий и определить, насколько Комиссия может полагаться на работу последнего.

8. В тех случаях, когда изложенные в настоящем докладе замечания касаются конкретных мест пребывания, такие замечания ограничиваются этими местами пребывания.

9. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи, в том числе в ответ на конкретные просьбы со стороны Генеральной Ассамблеи и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). В частности, Консультативный комитет в своем докладе (A/65/498) просил Комиссию:

а) докладывать Генеральной Ассамблее о прогрессе в деле перехода на МСУГС на ежегодной основе;

б) оказывать, в ответ на соответствующие просьбы, консультационную и методологическую помощь по вопросам, касающимся толкования МСУГС.

10. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с администрацией, мнения которой должным образом отражены в настоящем докладе.

11. Рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, не касаются мер, которые БАПОР может принять в отношении должностных лиц, виновных в несоблюдении его Финансовых положений и правил, административных инструкций и других соответствующих указаний.

В. Выводы и рекомендации

1. Проверка выполнения ранее вынесенных рекомендаций

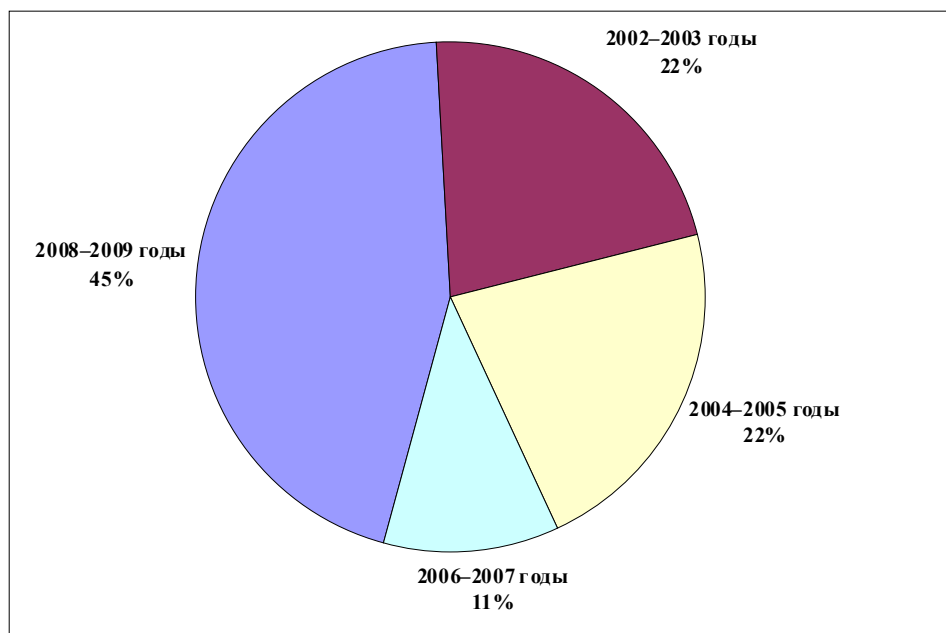
12. Из 61 рекомендации, вынесенной в отношении двухгодичного периода 2008–2009 годов, 52 рекомендации (85 процентов) были полностью выполнены, а 9 (15 процентов) находились в процессе выполнения. Подробные сведения о ходе выполнения этих рекомендаций приведены в приложении I ниже.

13. Учитывая возросшее количество вынесенных рекомендаций (в 2008–2009 годах была вынесена 61 рекомендация, тогда как в 2006–2007 годах — 31 рекомендация), приведенный выше анализ свидетельствует об улучшении показателя выполнения рекомендаций Комиссии.

14. В ответ на просьбу, высказанную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (A/59/736, пункт 8), Комиссия провела оценку рекомендаций, которые не были выполнены в полном объеме, и отметила, что две рекомендации (22 процента) были вынесены в 2002–2003 годах, две (22 процента) — в 2004–2005 годах, одна (11 процентов) — в 2006–2007 годах и четыре (44 процента) — в 2008–2009 годах, что отражено на диаграмме II.1. Комиссия обеспокоена тем, что четыре рекомендации, вынесенные в 2002–2003 годах и в 2004–2005 годах, до сих пор не выполнены. Эти рекомендации касаются информационной безопасности, планов послеаварийного восстановления, показателя доли вакантных должностей и сроков их заполнения. Замечания Комиссии ревизоров по этим рекомендациям содержатся в настоящем докладе.

Диаграмма П.1

Сроки давности рекомендаций, находившихся в процессе выполнения в предыдущий двухгодичный период

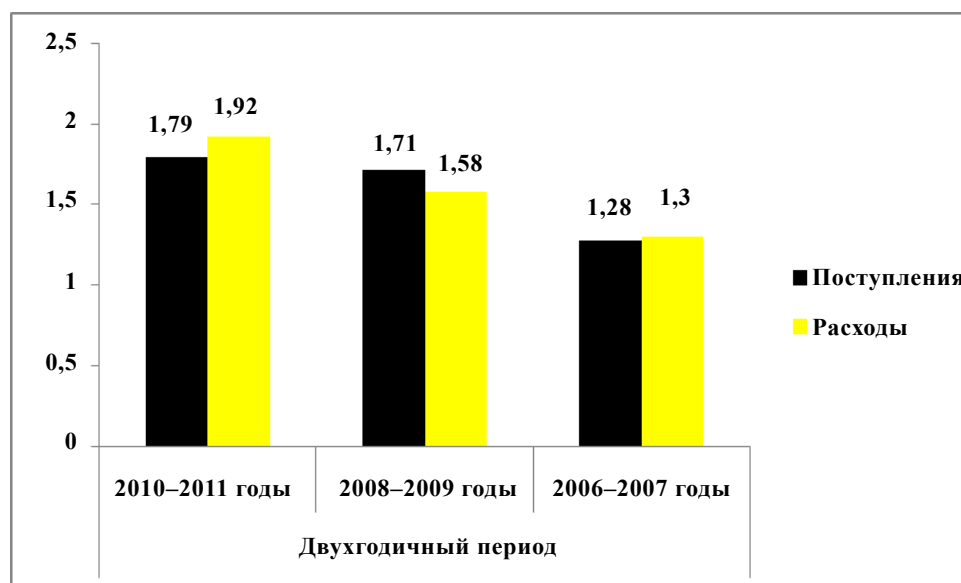


2. Обзор финансового положения

15. Совокупные поступления за отчетный период составили 1,784 млрд. долл. США, а совокупные расходы — 1,921 млрд. долл. США, в результате чего расходы превысили поступления на 137 млн. долл. США до корректировки. Сравнительные данные о поступлениях и расходах в финансовые периоды 2006–2007, 2008–2009 и 2010–2011 годов показаны на диаграмме П.2.

Диаграмма П.2

Сравнительные данные о поступлениях и расходах
(В млрд. долл. США)



16. Сумма расходов выросла на 340 млн. долл. США, из которых 42,23 млн. долл. США составили совокупные расходы на амортизацию, включенные в отчет о прибылях и убытках. БАПОР приняло решение досрочно перейти на стандарт № 17 МСУГС и впервые полностью указало данные об имеющихся у него земле, зданиях и сооружениях в самих финансовых ведомостях.

17. Сумма остатков денежной наличности БАПОР составила 270 млн. долл. США, и ее значительная доля (203 млн. долл. США, или 75 процентов) зарезервирована для финансирования запланированных мероприятий, не предусмотренных регулярным бюджетом. Для финансирования деятельности Агентства по линии регулярного бюджета может быть выделено только 66,9 млн. долл. США. В случае задержек с поступлением взносов от доноров БАПОР может оказаться не в состоянии покрывать свои ежемесячные оперативные расходы. Объемы резервов оборотных средств, имеющихся у БАПОР, не достаточно для возмещения расходов на деятельность Агентства по линии регулярного бюджета за один месяц.

3. Финансовое положение Агентства

18. БАПОР финансируется за счет добровольных взносов государств-членов и других доноров, оказывающих поддержку его непрерывной деятельности и реализации программ. Поступление добровольных взносов обеспечивается не всегда, и отсутствие постоянного притока вкладов может осложнить работу Агентства. Нехватка средств для осуществления добровольно финансируемых программ может лишить надежности применение принципа непрерывной деятельности при подготовке финансовых ведомостей. Как и многие структуры Организации Объединенных Наций, финансируемые главным образом за счет добровольных взносов, БАПОР располагает оперативными резервами для под-

держания непрерывной деятельности по программам в те периоды, когда объем получаемых взносов является недостаточным для финансирования регулярной оперативной деятельности Агентства. Однако объема резервов оборотных средств, имеющихся у БАПОР, не достаточно даже для возмещения расходов Агентства за один месяц.

19. Комиссия отметила уменьшение остатков денежной наличности и соответствующих резервов БАПОР. По состоянию на 31 декабря 2011 года сумма остатков денежной наличности БАПОР составляла 270 млн. долл. США, в то время как в 2009 году эта сумма составляла 337,08 млн. долл. США. Из указанных 270 млн. долл. США на осуществление регулярной деятельности БАПОР предназначалось лишь 35 млн. долл. США, на проведение регулярных целевых мероприятий — 31,6 млн. долл. США, а на осуществление проектов — 203,2 млн. долл. США. Объем оборотных средств Агентства в текущем двухгодичном периоде составил 3,86 млн. долл. США (в 2009 году он составил 37,53 млн. долл. США).

20. Результаты анализа финансового положения, проведенного Комиссией, свидетельствуют о том, что сумма денежной наличности в размере 35 млн. долл. США, которой Агентство располагает для осуществления своей регулярной деятельности, является недостаточной для покрытия связанных с этим непосредственных финансовых обязательств, объем которых составляет 111 млн. долл. США.

21. В ведомости поступлений и расходов Агентства указано, что в рассматриваемый период в его бюджете образовался дефицит в размере 112,78 млн. долл. США. Комиссии известно о том, что этот дефицит образовался после включения в общий объем расходов за двухгодичный период расходов на амортизацию, составивших 42,23 млн. долл. США. Тем не менее на фоне существенного увеличения объема расходов БАПОР сопоставимого увеличения объема взносов не наблюдалось.

22. Комиссия отмечает, что описанное выше финансовое положение зафиксировано не только на конец года, но характеризовало деятельность БАПОР на протяжении всего финансового периода. Как показывают результаты анализа, проведенного Комиссией, сумма остатков денежной наличности БАПОР в течение двухгодичного периода составляла в среднем 55,63 млн. долл. США.

23. Комиссия отмечает, что нехватка финансирования сказалась на осуществлении деятельности по программам и периодически затрудняла применение механизмов внутреннего контроля в тех случаях, когда средства поступали на осуществление целевых программ и программ с ограниченной сферой охвата.

24. БАПОР сообщило, что в прошлом оно уже испытывало затруднения в плане ликвидности — в частности, в текущем двухгодичном периоде ему приходилось приостанавливать платежи поставщикам сроком на четыре-пять недель. Тем не менее в таких случаях в период кризисов руководству БАПОР и департаменту внешних сношений и коммуникаций всегда удавалось изыскивать требуемые средства за счет поддержки доноров Агентства.

25. Кроме того, БАПОР сообщило, что оно активно занималось диверсификацией источников финансирования, стремясь к увеличению объема пожертвований, поступающих от стран с формирующейся рыночной экономикой и стран Ближнего Востока. 1 января 2012 года БАПОР учредило группу по вопросам

партнерств, которая вела успешный диалог с частными благотворительными организациями, располагающими значительными финансовыми средствами.

26. Комиссия рекомендует БАПОР проверить состоятельность его долгосрочной стратегии мобилизации ресурсов в целях оптимизации движения денежной наличности.

27. БАПОР заявило, что в его стратегии мобилизации ресурсов, разработанной в 2011 году, предусмотрен умеренный рост объема средств, предоставляемых традиционными донорами, и повышение предсказуемости поступлений. БАПОР также намерено расширить свою донорскую базу, включив в нее новые страны-доноры и частный сектор.

28. БАПОР сообщило Комиссии о том, что оно прилагает усилия по решению финансовых проблем, сочетая мобилизацию дополнительных ресурсов, предоставляемых основными донорами, с принятием внутренних мер, касающихся бюджета.

29. Комиссия подчеркивает, что, учитывая периодически возникающую проблему низкого уровня денежной наличности, БАПОР надлежит сохранить строгий контроль за управлением бюджетными средствами, а также делать надежные и точные прогнозы в отношении движения денежной наличности.

4. Прогресс в деле перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе

30. В своем докладе по итогам обзора докладов Комиссии за двухгодичный период 2008–2009 годов (A/65/498, пункт 19) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Комиссии докладывать Генеральной Ассамблее о прогрессе в деле перехода на МСУГС на ежегодной основе. Ассамблея одобрила эту рекомендацию в своей резолюции 65/243.

31. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, пункт 29) Комиссия отметила, что: а) БАПОР не подготовило никакого документа, в котором бы описывались методы учета в соответствии с МСУГС; b) измененный план перехода на МСУГС (март 2010 года) не был утвержден старшим руководством; c) план перехода на МСУГС не предусматривал участия Департамента служб внутреннего надзора; и d) не была заполнена специально созданная должность руководителя проекта по переходу на МСУГС, который осуществлял бы контроль за его эффективной реализацией. Комиссия рекомендовала БАПОР обновить план перехода на МСУГС и обеспечить его утверждение, определить всех участников реализации плана, а также устранить недостатки, выявленные в нем Комиссией.

32. Комиссия проверила готовность Агентства к переходу на МСУГС по состоянию на март 2012 года и выполнение ранее вынесенных ею рекомендаций, касающихся МСУГС. Комиссия отметила, что по состоянию на 1 января 2012 года разработанный Агентством план перехода на МСУГС осуществлялся согласно графику и что 1 января 2012 года система была введена в действие. В частности было отмечено, что:

а) БАПОР полностью перевело все свои данные об основных средствах и дебиторской задолженности в соответствующие модули. Как следствие, была проведена окончательная очистка данных;

b) БАПОР наняло консультантов для оказания содействия в проведении оценки стоимости земли, зданий и сооружений, оценки существующих лизинговых операций, а также актуарной оценки финансовых обязательств, связанных с выплатами при окончании службы;

c) на протяжении всего 2011 года БАПОР ежемесячно осуществляло закрытие счетов, параллельно пользуясь оперативно-бухгалтерским методом (в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций) и методом начисления (в соответствии с МСУГС) и сравнивая полученные результаты. Эта практика позволила ознакомить персонал с методами обработки данных в соответствии с требованиями МСУГС;

d) в инструкции Агентства в отношении закрытия счетов на конец года были включены инструкции, касающиеся параллельного закрытия счетов в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и МСУГС;

e) БАПОР уже подготовило свои управленческие счета за январь и февраль 2012 года. Тем не менее, анализ данных по остаткам средств на начало периода и пробных финансовых ведомостей еще не был проведен, поскольку ревизия отчетных документов, подготовленных в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, еще не была завершена.

33. В разработанной БАПОР стратегии перехода признается риск, которому используемые им в настоящее время системы могут подвергнуться вследствие бюджетных ограничений. Агентство осуществляло переход на МСУГС на базе применяемых им в настоящее время унаследованных систем, несмотря на то, что, согласно оценке, указанные системы финансового управления были способны лишь частично обеспечить соблюдение требований МСУГС и в перспективе были непригодны ввиду ограниченности или отсутствия возможностей их технической поддержки. БАПОР занимается разработкой плана по созданию к 2013 году новой системы общеорганизационного планирования ресурсов в координации с Всемирной продовольственной программой.

34. Комиссия по-прежнему обеспокоена тем, что некоторые проблемы, возникшие у Агентства в процессе перехода на МСУГС, до сих пор не урегулированы, в частности:

a) хотя БАПОР провело ряд учебных мероприятий, посвященных МСУГС и новым рабочим процессам на основе этих стандартов, оно не располагает четко определенным и документально зафиксированным планом, в котором учтены потребности персонала в ознакомлении с требованиями МСУГС. БАПОР уведомило Комиссию о том, что в третьем квартале 2012 года Департамент финансов планирует провести для своих сотрудников углубленный курс обучения работе с МСУГС, посвященный вопросам модулей, процессов и отчетности в системе бухгалтерского учета применительно к МСУГС;

b) доклады Агентства о ходе осуществления перехода на МСУГС, представляемые Комитету по вопросам управления, по-прежнему не содержали достаточной информации, поскольку в них отсутствует оценка хода освоения выделенных ассигнований и приводится неполная информация о мероприятиях в рамках этого проекта, включая планы сбора данных от отделений на местах;

с) БАПОР не разработало какой-либо системы для управления рисками, связанными с осуществлением этого проекта, и любыми новыми рисками, которые могут возникнуть в ходе осуществления проекта перехода на МСУГС;

д) БАПОР не подключило своих доноров к этому процессу в официальном порядке, что дало бы им возможность ознакомиться с последствиями перехода на МСУГС, прежде всего в связи с изменениями в отчетах, предоставляемых донорам. БАПОР уведомило Комиссию о том, что оно начнет применять эту практику во втором квартале 2012 года и планирует начать представление донорам отчетов, подготовленных с применением метода начисления, в июле 2012 года.

35. Комиссия полагает, что БАПОР предприняло необходимые усилия для перехода к этапу осуществления проекта. Вместе с тем устранение недостатков, выявленных Комиссией, остается для БАПОР актуальной задачей, решение которой позволит реализовать все преимущества и цели перехода на МСУГС.

36. Комиссия рекомендует БАПОР применять надлежащие стратегии для решения неурегулированных проблем, выявленных в контексте его плана перехода на МСУГС.

37. Комиссия будет держать в поле зрения вопрос о подготовке анализа данных по остаткам средств на начало периода и пробных финансовых ведомостей.

Преимущества применения Международных стандартов учета в государственном секторе

38. Применение МСУГС позволяет подготовить точную и прозрачную отчетность о деятельности организации. Как и в случае любого инструмента, достоинства МСУГС будут определяться тем, насколько руководство представляет, как наилучшим образом использовать их в организации. Соответственно, Комиссия рекомендует административным структурам рассмотреть возможность использования данных, полученных на основе МСУГС, в ежедневной практике управления организациями.

39. Хотя в плане БАПОР по переходу на МСУГС перечислены связанные с осуществлением этого проекта преимущества, они не подкрепляются надлежащими стратегиями реализации. Возможно, структурам, занимающимся оперативной деятельностью, потребуется разъяснить, какого рода новые данные будут им доступны и каким образом их следует использовать в целях повышения экономической эффективности их деятельности. Комиссия полагает, что реализации всех преимуществ перехода БАПОР на МСУГС могут помешать следующие обстоятельства:

а) отсутствие плана действий, необходимых для реализации преимуществ, а также механизма мониторинга или отчетности для отслеживания прогресса;

б) отсутствие указания на конкретный отдел или сотрудника, ответственных за реализацию преимуществ,

с) отсутствие стратегии коммуникации для обмена информацией об изменениях и полученных преимуществах.

40. Комиссия рекомендует БАПОР разработать и осуществлять стратегии, которые позволят организации воспользоваться преимуществами МСУГС в полном объеме, и распределить обязанности по отслеживанию прогресса в этой области.

5. Представление финансовых ведомостей

41. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, главы I и II) Комиссия отметила определенные сферы процесса подготовки финансовых ведомостей Агентства, где могли бы быть произведены улучшения. Комиссия рекомендовала БАПОР укрепить средства контроля за подготовкой и проверкой своих финансовых ведомостей.

42. Комиссия проверила оригиналы заверенных финансовых ведомостей, представленных для целей ревизии, и отметила следующие недостатки в представлении данных:

а) по счету предоплаты расходов (дебиторской задолженности) Агентства были проведены операции на сумму 1,59 млн. долл. США, связанные с закупкой уже полученных товаров и услуг, что отражает слабость процесса учета на уровне руководства;

б) к дебиторской задолженности было также отнесено отрицательное сальдо на общую сумму 683 889 долл. США, которое должно было быть классифицировано как кредиторская задолженность;

с) не проводилась регулярная проверка резерва на покрытие безнадежной задолженности для определения достаточности зарезервированных средств. Последняя соответствующая операция была зарегистрирована в 2008 году, и проверок с тех пор не проводилось.

43. Эти недостатки были впоследствии устранены БАПОР и не оказали существенного негативного влияния на достоверность нынешних финансовых ведомостей. Однако Комиссия считает, что Агентству необходимо усовершенствовать процедуру подготовки и проверки, с тем чтобы она обеспечивала выявление подобных проблем и правильность составления финансовых ведомостей. Это повысит качество представления финансовых ведомостей Агентством.

44. Комиссия вновь повторяет свою предыдущую рекомендацию о том, чтобы БАПОР укрепило средства контроля за подготовкой и проверкой своих финансовых ведомостей.

Взносы к получению

45. На 31 декабря 2011 года объем взносов к получению составил 10,5 млн. долл. США, что на 9,9 млн. долл. США, или 49 процентов, меньше соответствующей суммы за предыдущий финансовый период, составившей 20,4 млн. долл. США.

46. Комиссия провела проверку процедур учета и контроля взносов к получению и отметила, что управление подтвержденными объявленными взносами осуществляется за рамками системы финансового управления — они регистрируются при помощи электронной таблицы в формате «Эксел» и переносятся в главную бухгалтерскую книгу лишь в конце года. Помимо всего прочего это

означает, что отчетность руководства Агентства, представляемая на ежемесячной основе, содержит неточную информацию. БАПОР не обеспечивает разбивку дебиторской задолженности по срокам получения. С учетом того, что Агентство сталкивается с недостатком денежной наличности, разбивка по срокам получения могла бы помочь ему отслеживать, со стороны каких учреждений и организаций ему причитаются финансовые средства. Отсутствие точной информации о задолженности по взносам может затруднять принятие Агентством решений относительно процессов ее взыскания.

47. Комиссия рекомендовала БАПОР: а) разработать и внедрить разбивку по срокам получения в отношении задолженности по взносам; и б) рассмотреть возможность включения взносов к получению в его модуль дебиторской задолженности в общей бухгалтерской книге.

48. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что разбивка дебиторской задолженности по срокам получения осуществляется вручную и отражается в финансовой отчетности, представляемой на ежемесячной основе. Казначейская служба и группа по мобилизации ресурсов еженедельно проводят совместные заседания для сверки уровня задолженности по взносам.

Дебиторская задолженность, связанная с налогом на добавленную стоимость

49. Дебиторская задолженность Агентства, связанная с налогом на добавленную стоимость, увеличилась с 31,5 млн. долл. США в 2009 году до 55,9 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года. Часть этой задолженности, составляющая 7,95 млн. долл. США, оставалась непогашенной более пяти лет. Чем больше срок, на протяжении которого задолженность остается непогашенной, тем выше риск того, что она окажется не подлежащей возмещению или будет признана недействительной. В заверенных финансовых ведомостях, изначально представленных для целей ревизии, БАПОР не предусматривало резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности, связанной с налогом на добавленную стоимость. Однако такой резерв был им создан после проведения Комиссией проверки. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что, по его мнению, эта сумма может быть взыскана.

50. Комиссия считает, что целесообразно создавать резервы для покрытия сомнительной задолженности, особенно в тех случаях, когда соответствующие средства остаются невыплаченными более пяти лет.

51. Комиссия рекомендует БАПОР: а) оценить возможность взыскания давно просроченной дебиторской задолженности, связанной с налогом на добавленную стоимость; б) разработать политику создания резервов для покрытия сомнительной задолженности; с) создавать в соответствующих случаях резерв для покрытия сомнительной задолженности, чтобы обеспечить точный учет непогашенной дебиторской задолженности.

6. Обязательства по выплатам при окончании службы, включая обязательства по выплатам в связи с медицинским страхованием после выхода на пенсию

52. В своей резолюции 64/241 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать удостоверять суммы начисленных обязательств в связи с оплатой расходов по плану медицинского страхования после выхода на пен-

сию, проверенные Комиссией ревизоров, и включить такую информацию и результаты проверки в его доклад Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии.

53. Общий объем обязательств по выплатам компенсации за неиспользованный годовой отпуск персоналу, набираемому в районе операций, которые были начислены БАПОР и учтены в его ведомости активов и пассивов, составил 27,5 млн. долл. США (в 2009 году — 24,4 млн. долл. США). В примечаниях к финансовым ведомостям БАПОР указало, что финансовые обязательства по выплате выходных пособий персоналу, набираемому в районе операций, составляют 385,3 млн. долл. США. Эта сумма представляет собой сметные расходы на выплаты при прекращении службы персоналу, набираемому в районе операций, в случае прекращения деятельности БАПОР. Обязательства по выплатам в связи с медицинским страхованием после выхода на пенсию, касающиеся других международных сотрудников Агентства, покрываются Организацией Объединенных Наций. БАПОР указало также, что общая сумма обязательств по выплатам в связи с медицинским страхованием после выхода на пенсию, компенсации за неиспользованный годовой отпуск и субсидий на репатриацию для международного персонала, занятого в рамках проектов Агентства, составляет 2,29 млн. долл. США. В примечаниях к финансовым ведомостям БАПОР указало, что в отношении международного персонала общий объем обязательств по выплате компенсации за неиспользованный годовой отпуск составляет 1,70 млн. долл. США, а обязательств по выплате субсидий на репатриацию — 2,58 млн. долл. США. Стратегию финансирования этих обязательств БАПОР еще не разработало.

54. Финансовые обязательства по выплате выходных пособий были определены на основе актуарной оценки. БАПОР включит данные об их объеме в отчетность, подготовленную в соответствии с МСУГС, однако стратегия финансирования этих обязательств еще не выработана. С учетом финансовой ситуации, в которой находится Агентство, отсутствие стратегии финансирования этих обязательств повышает вероятность того, что оно может оказаться не в состоянии их выполнить.

55. Комиссия рекомендует БАПОР разработать стратегию финансирования, которая позволит ему выполнить все свои обязательства по выплатам при окончании службы.

7. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

Исходные и целевые показатели

56. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты, — это процесс подготовки бюджета по программам, в рамках которого: а) программы разрабатываются на основе заранее определенных целей и ожидаемых результатов; б) ожидаемые результаты обусловлены проводимыми мероприятиями и связаны с ними; и в) оценка фактических результатов деятельности проводится с учетом установленных целевых показателей и показателей достижения результатов. Лежащая в его основе логическая структура призвана обеспечить, чтобы ожидаемые результаты носили конкретный характер, поддавались количественной оценке, были достижимыми, реалистичными и привязанными к определенным срокам.

57. По замыслу, управление, ориентированное на конкретные результаты, требует от организаций определения целевых показателей, на основе которых проводится оценка результатов деятельности. БАПОР не установило свои исходные и целевые показатели на общестратегическом уровне, уделив главное внимание целям на местах. Отсутствие целевых стратегических показателей не позволяет руководству БАПОР оценивать результаты деятельности его отделений на местах, штаб-квартиры и других структурных подразделений с точки зрения общего мандата Агентства. Кроме того, БАПОР не располагает средствами контроля, позволяющими оценивать и контролировать точность и полноту данных, вносимых в систему оценки результативности.

58. Комиссия рекомендует БАПОР: а) установить общеорганизационные исходные и целевые показатели для оценки результатов его деятельности и б) разработать и внедрить процедуры проверки точности и полноты информации, вносимой в систему оценки результативности.

8. Управление казначейской деятельностью

Выверка банковских ведомостей

59. Ежемесячная выверка банковских счетов является важнейшим средством управленческого контроля, позволяющим следить за правильностью, точностью и полнотой учета всех операций по банковским счетам учреждения и предотвращать мошеннические операции. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, пункты 93–95) Комиссия отметила, что результаты выверки банковских счетов штаб-квартиры Агентства в Газе не проверялись, и выразила озабоченность в связи с тем, что непроведение таких проверок указывает на сбой в функционировании средств контроля.

60. В ходе промежуточной ревизии, проведенной в октябре 2011 года, Комиссия отметила, что выверка ряда банковских счетов местного отделения на Западном берегу и штаб-квартиры в Газе по-прежнему не проводится. Однако за период, закончившийся 31 декабря 2011 года, все банковские счета Агентства были выверены. Непроведение ежемесячной выверки счетов в установленные сроки повышает риск невыявления ошибок и мошеннических действий. Комиссия подчеркивает, что БАПОР необходимо проводить выверку банковских счетов на протяжении всего года.

61. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ежемесячно проводить выверку всех банковских счетов и обеспечить проверку ее результатов старшими должностными лицами на протяжении всего финансового периода.

9. Управление программами и проектами

62. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, пункт 97) Комиссия отметила недостатки в управлении проектами Агентством и рекомендовала ему разработать политику в области управления всеми проектами. В целях ликвидации недостатков, указанных в предыдущем докладе, БАПОР разработало руководство по управлению проектами.

Перерасход средств, выделенных на осуществление проектов

63. Комиссия отметила, что отрицательное сальдо общего фонда составило 55,19 млн. долл. США, а фондов проектов — 50,71 млн. долл. США. Для предотвращения перебоев в предоставлении услуг беженцам БАПОР в ряде случаев производило расходы до получения средств от доноров и использовало общие фонды для погашения расходов по проектам, осуществляемым на основе донорского финансирования. Финансовые средства возвращались или возмещались соответствующим фондам по мере их внесения донорами. Комиссия обеспокоена использованием общих фондов для финансирования донорских проектов и считает, что это может оказаться еще одной причиной проблем с денежной наличностью, отраженных в настоящем докладе.

64. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что характер общих фондов не предусматривает каких-либо ограничений и поэтому они могут использоваться для финансирования любой деятельности Агентства. БАПОР указало, что в его Финансовых положениях и правилах не предусматривается ограничений в отношении использования общих фондов для финансирования донорских проектов. В отношении отрицательного сальдо общего фонда БАПОР заявило, что контроль за этим фондом осуществляется на основе сводной отчетности и что сводное сальдо общего фонда является положительным.

65. Комиссия также отметила, что среди проектов с отрицательным сальдо есть проекты, завершенные в оперативном отношении, но не закрытые в финансовом отношении, поскольку перед этим необходимо погасить сальдо по проектам.

66. Комиссия рекомендует БАПОР: а) осуществлять проекты только после получения средств от доноров и договариваться с донорами о предоставлении средств для осуществления проектов авансом для снижения рисков, связанных с осуществлением проектов до авансирования средств донорами, и б) внедрить средства контроля для обеспечения более быстрого погашения сальдо по завершенным проектам, чтобы ликвидировать задержки в их закрытии.

67. БАПОР заявило, что получение средств авансом не всегда возможно, поскольку некоторые соглашения с донорами предусматривают возмещение ими средств на основе фактически понесенных расходов.

Системы управления проектами

68. В некоторых случаях БАПОР выполняет свой мандат путем осуществления проектов. Важно, чтобы в этих случаях БАПОР использовало надлежащие средства контроля за ходом осуществления своих проектов. На тот случай, когда осуществление проектов задерживается по уважительным причинам, БАПОР должно предусмотреть процедуры своевременного информирования доноров и смягчения негативных последствий таких задержек для этих доноров.

69. Комиссия отметила, что у БАПОР не было систем или инструментов мониторинга, которые бы обеспечивали сбор базовой информации, необходимой для отслеживания хода осуществления проектов с точки зрения достижения результатов и соблюдения графика; Агентство лишь использовало систему финансового управления для контроля за расходованием средств по проектам. Не

обладая такими инструментами, БАПОР не может составить представление об осуществлении проектов на общеорганизационном уровне, что необходимо для оценки хода осуществления проектов, принятия своевременных и обоснованных решений по проектам и обеспечения своевременной связи с донорами, когда это требуется. Комиссия также отметила, что в ряде случаев местные отделения использовали различные недостаточно отлаженные инструменты.

70. Комиссия в целом отметила, что в отсутствие систем мониторинга проектов: а) не всегда удавалось завершить проекты в сроки, согласованные с донорами; и б) в нескольких случаях осуществление проектов проходило вразрез с соглашениями о проектах, причем доноры не были своевременно извещены о внесении в них новшеств и изменений. Отмечая, что ограничения, вводимые в Газе и на территориях Западного берега, затрудняют своевременное осуществление проектов, Комиссия, однако, считает, что системы мониторинга проектов позволили бы БАПОР контролировать общую ситуацию с проектами и своевременно принимать решения в отношении осуществляемых проектов при введении ограничений.

71. Департамент служб внутреннего надзора отметил у ряда проектов, ревизию которых он провел в рассматриваемый двухгодичный период, некоторые недостатки в управлении, подобные тем, которые обнаружила Комиссия: а) не обеспечивалась отчетность перед донорами; б) не обеспечивалось достижение целевых показателей по проектам, установленных в соглашениях с донорами; в) начало осуществления проектов откладывалось без предварительного уведомления об этом доноров; г) отсутствие подготовки годового финансового плана рассматривалось как разрешение расходовать самостоятельно изысканные средства; и е) в порядок исполнения донорских бюджетов вносились изменения без предварительного согласования с донорами.

72. Комиссия также отметила некоторые другие случаи, когда задержки были связаны с недостаточным контролем за осуществлением проектов и неудовлетворительным планированием закупочной деятельности. В условиях, когда БАПОР сталкивается с финансовыми ограничениями, средства контроля за осуществлением проектов приобретают еще большую важность.

73. Комиссия рекомендует БАПОР внедрить отлаженные инструменты контроля за осуществлением проектов, чтобы его руководители проектов могли следить за ходом их осуществления в штаб-квартире и на местах.

74. Комиссия также подчеркивает, что БАПОР необходимо осуществить рекомендации Департамента служб внутреннего надзора, касающиеся управления проектами.

Заккрытие проектов

75. Комиссия отметила, что закрытие Агентством завершенных проектов часто происходило с задержкой. В ряде случаев эта задержка была связана с поздним представлением финансовых ведомостей или с задержкой получения извещений о закрытии проектов от групп по их осуществлению, однако основной причиной того, что проекты оставались открытыми, было отрицательное сальдо финансовых средств по проектам. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что возникновение такого сальдо обусловлено различиями между факти-

ческой стоимостью инвентарной единицы и средней ценой, устанавливаемой системой управления товарно-материальными запасами.

76. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что в некоторых случаях задержки финансового закрытия проектов обусловлены факторами, не поддающимися его контролю, например: а) затягиванием консультаций с донорами по вопросу о том, направить ли неизрасходованные остатки средств на другие программы или вернуть их; б) задержками в погашении обязательств, вызванными такими факторами, как ограничения на доступ, часто вводимые в отношении Газы; а также с) задержками в переводе донорами заключительной части своего взноса.

77. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) обеспечить своевременное закрытие в финансовой системе всех проектов, оперативная деятельность по которым завершена; и б) обновлять финансовые доклады на ежемесячной основе во избежание задержек с закрытием проектов.

10. Управление закупочной деятельностью и контрактами

78. Для поддержания операций организации производится закупка товаров и услуг. Закупочные функции включают все действия, необходимые для приобретения — путем закупки или взятия в аренду — имущества, включая продукцию и недвижимость, а также услуг, включая услуги по выполнению тех или иных работ. Закупочные операции включают определение потребности, установление конкретных требований в отношении удовлетворения потребностей, выявление потенциальных поставщиков, направление приглашений к участию в торгах и представлению предложений, оценку заявок и предложений, присуждение контрактов и заказов на закупки, контроль за исполнением и обеспечение соблюдения требований поставщиками, приемку и проверку поставок, осуществление платежей поставщикам и распоряжение поставляемым имуществом или предоставляемыми по контракту услугами.

Недостаточная конкуренция и слабый отклик поставщиков

79. Комиссия отметила, что БАПОР столкнулось со слабым откликом поставщиков на запросы о представлении котировочных заявок, приглашения о принятии участия в торгах и запросы предложений. Рассмотрев процесс проведения торгов по контрактам, Комиссия отметила далее, что в некоторых случаях сроки, предоставленные для направления заявок на участие в торгах, оказывались короче минимальных сроков, предусмотренных в Руководстве по закупкам. В совокупности эти сжатые сроки и небольшое количество откликающихся поставщиков ограничивают необходимую здоровую конкуренцию в связи с заявками Агентства на закупки.

80. Согласно Руководству БАПОР по закупкам Начальник Департамента по вопросам закупочной деятельности и материально-технического обеспечения полномочен сокращать сроки приема заявок на участие в торгах, если для того существуют веские основания. Вместе с тем в Руководстве по закупкам не содержится четкого объяснения того, что именно относится к «веским основаниям». С учетом применения этого положения в других подразделениях Организации Объединенных Наций Комиссия полагает, что «веские основания» имеют место в тех случаях, когда потребности носят действительно неотложный характер, но не в случаях ошибок в планировании.

81. БАПОР указало, что, судя по его опыту, заинтересованность поставщиков обычно превышает установленный минимальный показатель даже том случае, когда на проведение торгов отводится меньше времени, и что его отделы, направляющие заявки на закупки, договорились с Департаментом по вопросам закупочной деятельности и материально-технического обеспечения использовать оговорку о «веских основаниях» для ускорения этого процесса, с тем чтобы сократить сроки предоставления услуг их получателям.

82. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) обеспечивать достаточное время на представление заявок на участие в торгах в соответствии с положениями Руководства по закупкам; б) четко разъяснить, что именно относится к «веским основаниям» и с) дать указание отделениям на местах внедрить адекватные механизмы планирования закупочной деятельности.

83. БАПОР заявило, что отвечает за предоставление все более многочисленному сообществу беженцев услуг, являющихся по своему характеру государственными, в условиях политической и военной нестабильности. В некоторых случаях недостаточно гибкое применение политики в сфере закупочной деятельности может поставить под угрозу удовлетворение оперативных потребностей Агентства и благополучие его бенефициариев, а также подорвать доверие других ключевых заинтересованных сторон, включая правительства принимающих стран и доноров.

Ненадлежащее применение практики отступления от установленных требований при присуждении контрактов

84. Согласно отчетности Агентства в ходе текущего двухгодичного периода им было предоставлено 445 разрешений на отступление от установленных требований при присуждении контрактов на сумму 90,8 млн. долл. США. Хотя общая стоимость контрактов невелика, количество предоставленных разрешений было весьма значительным. Комиссия рассмотрела процесс предоставления таких разрешений и отметила, что в нескольких случаях они предоставлялись вразрез с политикой и процедурами Агентства и поэтому данный процесс был ненадлежащим.

85. Комиссия обеспокоена тем, что отступление от установленных требований в тех случаях, когда потребности не носят действительно неотложный характер, подрывает транспарентность, справедливость и добросовестность закупочного процесса. Оно также способствует распространению культуры несоблюдения и неуважения установленных правил.

86. Комиссия отметила, что в местном отделении в Газе были случаи, когда руководство присуждало строительные контракты в рамках закупочной процедуры, предназначенной для удовлетворения экстренных оперативных потребностей, в то время как ситуация никак не оправдывала отход БАПОР от обычного процесса торгов.

87. Комиссия также отметила, что значительное число разрешений на отступление от требований, касавшихся обычных процессов проведения торгов, не были надлежащим образом рекомендованы и утверждены местным комитетом по закупочной деятельности.

88. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что в местном отделении в Газе вводится единый план закупочной деятельности для всех закупок из средств общего фонда на 2012 год, что будет существенным образом способствовать решению проблемы слишком коротких сроков для представления заявок на участие в торгах.

89. Большое количество предоставленных разрешений на отступление от требований указывает на необходимость пересмотра установившихся на местах условий. Принимая во внимание частоту предоставления таких разрешений и соответствующие суммы, Комиссия обеспокоена отсутствием процедуры для надлежащей проверки обоснованности предоставления разрешений на отступление от установленных требований в отделениях на местах.

90. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ввести надлежащую проверку предоставляемых разрешений для обеспечения того, чтобы все отделы соблюдали соответствующие правила и процессы закупочной деятельности и исключения предоставлялись лишь в тех случаях, когда ситуация действительно этого требует.

91. БАПОР заявило, что хотя показатель в 18 процентов от объема закупок за двухгодичный период является высоким, доля контрактов, в отношении которых были предоставлены разрешения на отступление от установленных требований, составляет около 2,5 процента, что, по его мнению, является низким показателем для учреждения, которое ежегодно присуждает 20 000 контрактов и заказов на поставку. Кроме того, Агентство считает, что выдача таких разрешений является способом документирования различных причин, по которым использование обычных процедур в том или ином случае нецелесообразно, и в этой связи является вполне уместной.

92. Комиссия рекомендует БАПОР: а) провести анализ для установления причин частого предоставления разрешений на отступление от установленных требований; б) внедрить процедуры контроля за их предоставлением; и с) надлежащим образом документировать и обосновывать их предоставление.

Случаи утверждения контрактов задним числом

93. Комиссия обратила внимание на то, что БАПОР утвердило задним числом 24 контракта на общую сумму 2,47 млн. долл. США. Комиссия рассмотрела несколько таких случаев и отметила, что большинство из них были связаны с нехваткой времени для соблюдения надлежащих закупочных процедур в связи с жесткими сроками.

94. Утверждение таких контрактов может быть воспринято как свидетельство того, что руководство закрывает глаза на практику обхода установленных процедур закупочной деятельности. Несоблюдение закупочных процедур подрывает добросовестность и транспарентность закупочного процесса и, как результат, приводит к несправедливому присуждению контрактов и заказов.

95. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии усилить соблюдение процедур закупочной деятельности.

96. БАПОР заявило, что поскольку в столь крупной организации, как БАПОР, было отмечено всего 24 подобных случая, то это свидетельствует о том, что

Агентство обеспечивает соблюдение требований в отношении закупочной процедуры.

Присуждение контрактов

97. Департамент служб внутреннего надзора выпустил целый ряд докладов об управлении закупочной деятельностью в рассматриваемый двухгодичный период, в которых отметил ряд недостатков в управлении закупочным процессом и присуждением контрактов, совпадающих с недостатками выявленными Комиссией. К числу этих недостатков, в частности, относятся следующие: а) БАПОР не принимало во внимание надлежащим образом прошлый опыт подрядчиков, что могло привести к заключению Агентством контрактов с подрядчиками, которые не могут обеспечить требуемое качество в рамках предусмотренного графика и бюджета; б) не обеспечивался контроль за работой, осуществляемой подрядчиками, что могло повысить риск приема выполненных работ неудовлетворительного качества и несения впоследствии расходов на соответствующие ремонтные работы; с) в некоторых случаях цены, указанные в котировочных заявках, отличались от цен в бланк-формах на контрактные предложения, что лишало последние какого-либо смысла и создавало возможность нарушений при принятии решений о присуждении контрактов; а также d) в некоторых случаях разрешения на отступление от требований, установленных для закупочных процедур, были предоставлены без достаточных на то причин.

98. **Комиссия подчеркивает, что БАПОР необходимо осуществить рекомендации относительно ликвидации недостатков в управлении закупочной деятельностью, выявленных Департаментом служб внутреннего надзора.**

11. Управление имуществом длительного пользования

Справочная информация

99. Согласно финансовым ведомостям БАПОР за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года, БАПОР принадлежали земля, здания и сооружения стоимостью 317 млн. долл. США. Эти земля, здания и сооружения были отражены в ведомости активов и пассивов. Тогда Комиссия выразила обеспокоенность в связи с несколькими аспектами управления имуществом, включая то обстоятельство, что БАПОР не вело реестр активов, хотя его Отдел инженерно-технических и строительных услуг поддерживал всеобъемлющую базу данных по земле, зданиям и сооружениям.

100. В своем докладе (A/57/5/Add.3) Комиссия отметила, что БАПОР включило модуль учета активов в его систему финансового управления и приступило к введению в систему данных о принадлежащих ему земле, зданиях, сооружениях и прочих активах, и этот процесс продолжился в двухгодичном периоде 2002–2003 годов.

101. В своем следующем докладе (A/61/5/Add.3) Комиссия отметила, что в процессе создания реестра БАПОР столкнулось с трудностями в получении правоустанавливающих и других документов, подтверждающих его право собственности на землю, здания и сооружения, а также то, что некоторые здания и сооружения были построены на земельных участках, не принадлежавших

Агентству. БАПОР также исходило из того, что оно не контролирует жилье, построенное для беженцев. В связи с этим Агентство изменило свои методы учета и вместо включения данных о земле, зданиях и сооружениях в ведомости активов и пассивов стало указывать их в примечаниях к финансовым ведомостям в соответствии с практикой, применяемой большинством организаций системы Организации Объединенных Наций.

102. В своем следующем докладе (A/63/5/Add.3) Комиссия отметила, что БАПОР добились определенного прогресса в создании полного реестра активов. У Агентства имелись адекватные учетные данные о приобретенных после 2002 года земле, зданиях и сооружениях, стоимость которых составила 88 млн. долл. США, и, исходя из этих данных, БАПОР ввело метод учета, предусматривающий включение данных обо всех земельных участках, зданиях и сооружениях, приобретенных после 2002 года, в свою ведомость активов и пассивов. Комиссия выразила обеспокоенность тем, что эти данные были неполными, поскольку БАПОР не завершило документальный учет всех своих земельных участков, зданий и сооружений, и не обеспечило наличие адекватной документации по остальным земельным участкам, зданиям и сооружениям, указанным в примечании к финансовым ведомостям.

103. Как отметила Комиссия в своем следующем докладе (A/65/5/Add.3), БАПОР сообщило о завершении процесса установления всех земельных участков, зданий и сооружений, зарегистрированных на имя Агентства, и проводило оценку их стоимости, поскольку некоторые здания и сооружения были старыми и не по всем из них имелась надлежащая документация, в которой бы указывалась первоначальная стоимость.

Текущий двухгодичный период

104. В текущем двухгодичном периоде БАПОР завершило проект по документальному учету и оценке имеющейся недвижимости, в котором участвовали как консультанты, так и собственные специалисты и оценщики. После подготовки документов по всему перечню недвижимого имущества БАПОР в рамках этого же проекта определило справедливую рыночную стоимость и остаточный срок эксплуатации недвижимости. При первоначальном учете (на 1 января 2010 года) стоимость земли, зданий и сооружений составляла 366,05 млн. долл. США с учетом амортизации на определенный консультантами остаточный срок эксплуатации. Собранные данные были занесены в книгу капитальных активов, в которой был создан соответствующий реестр.

105. БАПОР занимает несколько земельных участков, на которые оно не имеет правоустанавливающих документов и права собственности на которые не определены. Согласно методам учета Агентства, эти участки не требуются включать в его финансовые ведомости; вместе с тем затраты Агентства на построенные им на этих участках здания и сооружения включаются в счет капитальных расходов.

106. В рамках постепенного перехода на МСУГС БАПОР решило досрочно перейти на стандарт МСУГС №17 и изменило свои методы учета, внося данные обо всех активах, учтенных в реестре активов, включая землю, здания и сооружения (далее — «недвижимость и оборудование») в ведомость активов и пассивов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года. Как указано в примечании 8 к финансовым ведомостям, чистая балансовая стои-

мость недвижимости и оборудования на 31 декабря 2011 года составила 381,5 млн. долл. США.

Оборудование, автотранспортные средства и мебель

107. В порядке выполнения рекомендации Комиссии и подготовки к переходу на МСУГС БАПОР в течение двухгодичного периода провело инвентаризацию всего оборудования и автотранспортных средств. За вычетом полностью амортизированного, устаревшего и/или более не используемого имущества и с учетом накопленных амортизационных отчислений, БАПОР поставило на баланс имущество стоимостью 24,41 млн. долл. США.

108. БАПОР не провело выверку нового и старого реестров активов. Старый реестр активов за двухгодичный период 2008–2009 годов (подготовленный на основе Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций) включал имущество, оцененное в 100,54 млн. долл. США без учета амортизации. Тем не менее отсутствие выверки компенсируется тем, что БАПОР провело полную инвентаризацию имущества и ее результаты подтверждаются заказами-нарядами, которые хранились в системе.

109. По итогам проведенных БАПОР инвентаризации и ревизии недвижимого имущества и оборудования было выявлено несколько ошибок в составлении реестра активов. Чтобы исправить все ошибки, отмеченные Комиссией, БАПОР внесло корректировки в свой реестр активов.

110. Комиссия считает, что БАПОР необходимо будет постоянно контролировать процесс управления капитальными активами и совершенствовать средства контроля с тем, чтобы обеспечить надлежащий документальный учет и сохранность имущества. Комиссия будет держать этот вопрос в поле зрения.

12. Управление расходуемым имуществом

111. БАПОР учитывает товарно-материальные запасы в момент получения, а его инвентарные ведомости включают следующие виды товарно-материальных запасов: товары, предназначенные для распределения среди беженцев; медицинские товары; запасные части для автотранспортных средств; горючее и другие ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы. Общая стоимость товарно-материальных запасов Агентства, указанная в его ведомости активов и пассивов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года, составила 28,9 млн. долл. США (2009 год: 40,5 млн. долл. США).

112. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, пункты 153–159) Комиссия отметила недостатки в процессе выдачи товарно-материальных запасов, а также в общих методах управления товарно-материальными запасами БАПОР. Хотя во время ревизии в текущий двухгодичный период Комиссия сосредоточила основное внимание на процедурах инвентаризации, она вновь отметила аналогичные недостатки в процессе выдачи товарно-материальных запасов и выявила необходимость совершенствования процедур учета запасов. Комиссия посетила три склада, расположенные в южной части Аммана, на Западном берегу и в секторе Газа, и отметила следующее:

Выдача запасов на складах

113. В процессе выдачи запасов важно вести подробный документальный учет, чтобы обеспечить выдачу запасов только по запросам, которые оформлены надлежащим образом. Проведенный Комиссией обзор процедур выдачи запасов на складах в южной части Аммана, на Западном берегу и в секторе Газа показал, что: а) при выдаче запасов в БАПОР применялись непоследовательные процедуры, а на складах для внесения данных о количестве выданных запасов в систему инвентарного учета использовались различные документы; и б) в процессе, использовавшемся в БАПОР, не предусматривалось ведение достаточно точных учетных записей, которые позволяли бы руководству увязывать выдачу запасов с утвержденными запросами медицинских центров.

Процедуры инвентаризации и управление складским хозяйством

114. Комиссия присутствовала при инвентаризации на складах в Газе, проводившейся в конце двухгодичного периода, и отметила, что, хотя БАПОР разработало методы инвентаризации, указания по их применению отсутствовали. Указания по инвентаризации включают подробное описание подготовки склада к учету, а также перечень учетных процедур, которым необходимо следовать с целью упорядочения процесса учета.

Выверка инвентаризационных описей и общей бухгалтерской книги

115. Комиссия отметила, что между общей стоимостью товарно-материальных запасов согласно инвентаризационным описям и стоимостью, указанной в системе учета, имеется расхождение в 482 000 долл. США. Впоследствии БАПОР устранило это расхождение.

116. Департамент служб внутреннего надзора провел ревизию на складах полевых отделений в Иордании, Сирийской Арабской Республике и Ливане и отметил недостатки, касающиеся: а) слабого планирования закупки товаров с разумным сроком годности, что увеличивает риск напрасной траты ресурсов; и б) неудовлетворительных условий хранения, которые приводят к повышенному риску для здоровья сотрудников и порче и утрате складских запасов.

117. Комиссия рекомендует БАПОР подготовить и опубликовать всеобъемлющие процедуры инвентаризационного учета, которыми будут руководствоваться отделения на местах.

118. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии доработать свое руководство по вопросам снабжения с тем, чтобы устранить непоследовательность в процедурах выдачи складских запасов в отделениях на местах, а также недостатки, выявленные в процессе выдачи.

13. Управление людскими ресурсами

119. Число сотрудников БАПОР, набранных на международной основе, составляет 120 человек, а численность персонала, набранного в районе операций, — свыше 30 000. Комиссия проанализировала процесс, используемый БАПОР для управления таким большим штатом. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, раздел B.13) Комиссия определила стоящие перед БАПОР проблемы в области управления рабочей силой, включая неполное осуществление стратегии управления людскими ресурсами, продолжительные

задержки с заполнением вакансий и наличие вакансий, остающихся незаполненными в течение длительного времени. Комиссия обеспокоена тем, что БАПОР не добилось прогресса в решении этих проблем. Агентство заявило, что его возможности заполнения вакансий ограничиваются проблемой с финансированием, о которой говорится в другом разделе настоящего доклада.

Стратегия управления людскими ресурсами и доля вакантных должностей

120. После проведения прошлой ревизии БАПОР заявило, что осуществление им стратегии управления людскими ресурсами позволит устранить недостатки, выявленные Комиссией в этой области (см. A/65/5/Add.3, глава II, пункты 162–175). Нынешний анализ Комиссии показывает, что БАПОР до сих пор не полностью осуществило свою стратегию в области управления людскими ресурсами.

121. Кроме того, Комиссия отметила, что при заполнении вакантных должностей происходят существенные задержки. Комиссия проанализировала отчеты о заполнении вакансий за текущий двухгодичный период и отметила, что время заполнения вакансий сотрудниками, набираемыми в районе операций, составляет от 154 до 636 дней, а общая доля вакантных должностей составляет 22 процента. Проведенное Комиссией рассмотрение положения с этими вакантными должностями показывает, что их наличие непосредственно связано со стратегической задачей Агентства повышать качество предоставляемых беженцам услуг в области образования и здравоохранения.

122. Комиссия повторяет ранее вынесенную ею рекомендацию БАПОР полностью осуществить стратегию и план в области управления людскими ресурсами.

123. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить процесс управления вакансиями и контроля за их заполнением с тем, чтобы обеспечить своевременный набор сотрудников на ключевые должности, что позволит Агентству предоставлять услуги беженцам.

124. БАПОР заявило, что оно работает в режиме жесткой экономии и в 2010 и 2011 годах действовало в условиях дефицита бюджета, в связи с чем руководители полевых отделений намеренно оставили ряд должностей незаполненными и/или решили в целях экономии затрат в качестве временной меры вместо штатных сотрудников набрать временных сотрудников с подневной оплатой. Вместе с тем все основные мероприятия по программам осуществляются, несмотря на то, что некоторые должности не заполнены или заполнены временными сотрудниками.

Система управления служебной деятельностью и продвижение по службе

125. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, глава II, пункты 176–179) Комиссия отметила, что БАПОР не пользуется системой индивидуальных планов профессионального роста для всех сотрудников, и рекомендовала пользоваться ею в процессе служебной аттестации.

126. Нынешняя проверка Комиссии показывает, что служебные аттестации теперь проводятся. Вместе с тем Комиссия отметила, что в штаб-квартире Агентства в Газе аттестация некоторых сотрудников не проводилась уже два года подряд. Непроведение аттестации не позволяет руководству выявлять сотруд-

ников, которые не справляются со своими обязанностями, и обеспечивать составление соответствующих планов их профессионального роста в целях устранения выявленных недостатков.

127. БАПОР сообщило Комиссии, что обновленная политика управления служебной деятельностью, утвержденная Генеральным комиссаром в марте 2012 года, включает дополнительные разъяснения обязанностей непосредственного и вышестоящего руководителей по завершению определенных этапов аттестационного цикла, и это позволяет БАПОР привлекать руководителей к ответственности за непроведение аттестации.

128. Департамент служб внутреннего надзора рассмотрел процедуры, связанные с внутренним набором и повышением в должности сотрудников за период 2008–2009 годов и отметил в своем докладе (DIOS/319/A/2010/15), что из 18 случаев продвижения по службе, осуществленного в 2008 году, лишь три соответствовали политике БАПОР в области укомплектования штатов международными сотрудниками, вступившей в силу 1 апреля 2009 года. Факты несоблюдения политики продвижения по службе включали отсутствие четких процессов подачи заявлений и составления короткого списка и испытательного процесса, размещение объявлений менее чем за 30 дней и недостаточность информации, касающейся кандидатов.

129. Эти выводы указывают на ненадлежащее управление служебной деятельностью и процессом служебного роста.

130. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссией ускорить внедрение принципов управления служебной деятельностью с тем, чтобы уточнить функции и обязанности, конкретизировать последствия несоблюдения и обеспечить принятие мер в отношении руководителей, не соблюдающих эти принципы.

Размещение объявлений о вакантных должностях

131. Комиссия отметила, что срок, на который размещались объявления о вакантных должностях, в некоторых случаях был меньше 30 дней, предусмотренных в качестве минимального срока правилами о персонале, причем обоснования такого отступления от правил не приводилось. Размещение объявлений на более короткий срок может лишать Агентство возможности привлечения квалифицированных и опытных кандидатов.

132. БАПОР сообщило Комиссии о том, что вакансии, объявления о которых размещались менее чем за 30 дней, касались контрактов на ограниченный срок и что, хотя положения Агентства об укомплектовании штатов предусматривают размещение объявлений обычно на срок в 30 дней, бывают обстоятельства, в которых объявления размещаются на меньший срок по конкретным оперативным причинам.

133. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внедрить такой процесс управления вакансиями, при котором подбору наиболее квалифицированных и опытных сотрудников отводилось бы достаточно времени, а процесс набора оставался бы справедливым и конкурентным.

134. Комиссия считает, что выводы Департамента служб внутреннего надзора затрагивают существенные вопросы, и рекомендует руководству устранить выявленные недостатки.

14. Организационная среда и средства контроля

135. В своем докладе за предыдущий двухгодичный период Комиссия вынесла заключение с замечаниями по существу (A/65/5/Add.3, главы I и II), чтобы отразить влияние сложных условий, в которых действует БАПОР, на средства и методы контроля. Комиссия отметила, что отдельные средства контроля, правила, процедуры и технические и финансовые инструкции БАПОР в условиях военных действий или блокады не применяются в полной мере.

136. В настоящем докладе Комиссия отмечает несколько областей, в которых финансовые затруднения привели к ослаблению средств внутреннего контроля. В частности, Комиссия отметила следующее:

- а) имеющихся у Агентства наличных ресурсов, выделенных на регулярные мероприятия, не достаточно на покрытия его расходов за один месяц;
- б) БАПОР не полностью укомплектовало штаты сотрудников, выполняющих функции по расследованию и оценке в Департаменте служб внутреннего надзора;
- в) доля вакантных должностей Агентства достигает 22 процентов, что в итоге сказывается на качестве деятельности по программам, которые Агентство осуществляет в интересах беженцев;
- г) методы управления бюджетом Агентства являются неадекватными и не отражают недостаточное финансирование на практике;
- д) из-за нехватки финансирования БАПОР не в состоянии внедрить важные средства контроля в области информационных технологий;
- е) ряд рекомендаций, вынесенных по результатам внутренней ревизии, включая рекомендации, касающиеся участков с высокой степенью риска, не были выполнены.

137. Комиссия обеспокоена тем, что условия, в которых работает БАПОР, сопряжены с повышенным риском ненадлежащего функционирования средств внутреннего контроля. Помимо указанных Комиссией в настоящем докладе случаев несоблюдения требований могут иметь место и другие случаи, которые не были выявлены в процессе проведенной Комиссией выборочной проверки.

Оценка рисков

138. В БАПОР действует процесс управления рисками, в рамках которого осуществляется выявление рисков и их занесение в соответствующий реестр, который ведется в масштабах всего Агентства. БАПОР также документально оформило методологию оценки рисков, которая включает вопросы, связанные с работой отделений на местах, а также Департамента служб внутреннего надзора. Вместе с тем у Агентства отсутствовал инструмент контроля за управлением рисками, предназначенный для оценки целесообразности и эффективности мер, принимаемых в связи с рисками. Комиссия также отметила, что БАПОР

нерегулярно обновляет оценку рисков и это повышает опасность того, что Агентство не сможет своевременно реагировать на риски.

139. БАПОР сообщило Комиссии, что оно встроит процесс управления рисками в процессы управления, ориентированного на результаты, и механизмы контроля, оценки и отчетности, что позволит Агентству регулярно отслеживать риски.

140. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии ускорить процесс внедрения инструмента контроля за управлением рисками.

15. Информационные технологии

141. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 201–207) Комиссия отметила ряд недостатков в защите информационных систем Агентства и вынесла несколько рекомендаций. В текущем двухгодичном периоде Комиссия проверила выполнение этих рекомендаций и проанализировала процессы в области руководства, управления учетными записями пользователей, обеспечения информационной безопасности и внесения изменений в программы, а также процедуры резервного копирования.

142. Комиссия отметила определенный прогресс в выполнении ее рекомендаций, касающихся информационных технологий. Вместе с тем она озабочена тем, что на выполнении рекомендаций сказывается нехватка финансирования. Комиссия отметила следующее:

а) в БАПОР отсутствует надлежащее разделение обязанностей между администраторами и конечными пользователями систем финансовой информации;

б) некоторым пользователям были необоснованно предоставлены права доступа администратора, что позволило им инициировать, изменять и утверждать операции. БАПОР сообщило Комиссии, что в результате периодического возникновения кризисных ситуаций появилась необходимость выдавать некоторым пользователям права администратора для обеспечения обработки платежных ведомостей и проведения закупок в экстренном порядке. Комиссия полагает, что наделение пользователей правами администратора в целях осуществления обычных рабочих процессов увеличивает риск несанкционированного доступа к системе. Более того, по прошествии кризисных ситуаций эти права следовало пересматривать и деактивировать;

с) БАПОР разработало и утвердило политику информационной безопасности в соответствии с рекомендациями Комиссии. Вместе с тем оно не внедрило средств контроля за соблюдением утвержденной политики безопасности и находилось в процессе оценки передовых методов, применяемых в Организации Объединенных Наций и государственном секторе, и их анализа на предмет применения в БАПОР;

д) с помощью автоматического инструмента сетевой безопасности Комиссия оценила программные настройки безопасности на контроллере домена системы «Виндоуз» и отметила недостатки в установленных в Агентстве настройках доступа, включая наличие неактивных учетных записей, недостаточные строгие средства контроля и параметры паролей, а также отключение ключевых средств контроля и журналов доступа к системе;

е) БАПОР не имело официальных стратегий и процедур управления учетными записями пользователей. Комиссия отметила, что, хотя неофициальные процедуры существовали, они не применялись для контроля за работой модулей обработки платежных ведомостей, управления людскими ресурсами и закупками; не проводился обзор для оценки соответствия прав доступа пользователей с их рабочими функциями и обязанностями; не проводился регулярный обзор операционной системы для выявления несанкционированных пользователей; деятельность пользователей с администраторскими правами доступа к операционной системе не контролировалась независимым лицом.

143. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии устранить выявленные недостатки в настройках безопасности и распределении обязанностей между сотрудниками, выполняющими функции информационно-технического обеспечения.

144. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии создать механизмы для регулярного контроля за соблюдением требований политики информационной безопасности.

145. БАПОР сообщило Комиссии, что оно разрабатывает механизмы контроля за соблюдением требований политики информационной безопасности и планирует ввести их в действие к октябрю 2012 года.

146. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) разработать, утвердить и внедрить подробные принципы управления учетными записями пользователей и процедуры применения их на практике в управлении правами доступа пользователей; и б) регулярно пересматривать выданные пользователям права на предмет целесообразности.

147. БАПОР сообщило Комиссии, что принципы управления учетными записями пользователей находятся в разработке и будут опубликованы к октябрю 2012 года.

Проверка средств контроля за внесением изменений в программы и доступ к ним

148. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 208–211) Комиссия отметила недостатки в процессах контроля за внесением изменений в программы. Последний обзор, проведенный Комиссией, показывает, что БАПОР еще не рассмотрело все изменения, внесенные в параметры работы программного обеспечения, на предмет их надлежащего оформления и утверждения, а также что действия администраторов баз данных не проходят регулярную проверку.

149. Кроме того, вносимые в программы изменения не учитывались в системе автоматически, а записывались вручную сотрудниками Отдела информационных систем и общеорганизационного планирования ресурсов, что увеличивало риск отсутствия полного контрольного следа всех внесенных изменений.

150. БАПОР сообщило Комиссии, что оно находится в процессе поиска сотрудника на должность администратора базы данных, которому будет поручено рассматривать все изменения в базе данных и программах.

151. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии: а) временно назначить дополнительного сотрудника для контроля и рассмотрения всех из-

менений, вносимых в систему; b) регулярно отслеживать деятельность администраторов базы данных; и c) внедрить инструмент автоматического учета всех изменений, внесенных в систему.

Правила и процедуры контроля доступа в серверные помещения и соблюдения параметров микроклимата

152. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 223–226) Комиссия отметила ряд недостатков, связанных с контролем доступа в серверные помещения БАПОР. После этого было оборудовано новое серверное помещение, оснащенное модернизированными системами контроля. Вместе с тем официальной документации по правилам и процедурам контроля доступа в эти стратегически важные помещения и соблюдения параметров микроклимата в них разработано не было. Посторонние лица могут беспрепятственно получить доступ к серверам.

153. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии разработать комплексный свод правил и процедур контроля доступа в его серверные помещения и соблюдения параметров микроклимата в них.

154. БАПОР сообщило Комиссии, что в настоящее время оно занимается разработкой правил доступа в серверные помещения и соблюдения параметров микроклимата в них и что эти правила будут опубликованы к октябрю 2012 года.

Планы обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления

155. Без четких планов обеспечения бесперебойного функционирования и послеаварийного восстановления БАПОР будет сложно в случае аварийной ситуации возобновить работу информационно-технологических систем, необходимых для осуществления важнейших рабочих процессов. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 212–216) Комиссия отметила, что у БАПОР не было ни плана послеаварийного восстановления, ни плана обеспечения бесперебойного функционирования.

156. На момент проведения ревизии БАПОР занималось разработкой и тестированием своего плана послеаварийного восстановления, а план обеспечения бесперебойного функционирования разработан еще не был. Изучив предварительный план послеаварийного восстановления, Комиссия отметила, что в нем не было подробного описания процедур проверки данных на восстановимость на тот случай, если они будут утеряны при аварийной ситуации.

157. Удаленный центр послеаварийного восстановления Агентства размещен на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, по соглашению об уровне обслуживания. План послеаварийного восстановления находился на этапе испытаний и завершения; его копия будет храниться вне пределов объекта.

158. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии а) четко указать в своем плане послеаварийного восстановления, кто несет ответственность за тестирование этого плана и ликвидацию отставания в работе; b) завершить работу над планом послеаварийного восстановления и утвердить

его; с) разработать и одобрить план обеспечения бесперебойного функционирования.

159. БАПОР сообщило Комиссии, что работа над планом послеаварийного восстановления находится на завершающем этапе.

Процедуры резервного копирования данных

160. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 227–232) Комиссия отметила ряд недостатков в мероприятиях и процедурах резервного копирования, принятых в БАПОР. Комиссия рекомендовала БАПОР создать удаленный центр для хранения резервных копий в соответствии с политикой и процедурами резервного копирования данных БАПОР и создать официальный механизм хранения резервных копий вне офиса, как это предписано политикой резервного копирования.

161. В текущем двухгодичном периоде Комиссия отметила, что для местного отделения в Сирийской Арабской Республике не было создано удаленного центра для хранения резервных копий и что в штаб-квартире резервные копии хранились прямо в офисе в архивных шкафах, доступ к которым никак не контролировался. Комиссия обеспокоена тем, что при отсутствии надлежащих процедур резервного копирования БАПОР рискует оказаться не в состоянии восстановить свои системы в случае аварии.

162. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии а) принять меры к обеспечению того, чтобы хранящиеся в офисе и вне офиса ленты-дубликаты, а также ленты, находящиеся на данный момент в пути, были должным образом защищены от несанкционированного физического доступа и вредного воздействия окружающей среды; b) документально закрепить все процедуры организации удаленного хранения данных.

16. Управленческие и надзорные функции

163. Управление можно определить как сочетание процессов и структур, используемых организацией для сбора информации, осуществления руководства, оперативного управления и контроля за своей деятельностью в целях выполнения поставленных задач. Неотъемлемой частью системы управления является надзор; он призван гарантировать соответствие деятельности организации ее мандату, выданному директивными органами, и ее осуществление наиболее эффективным и результативным способом, а также полный учет всех средств и соблюдение сотрудниками высочайших стандартов профессионализма, добросовестности и этики. Путем осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи большинство организаций системы Организации Объединенных Наций внедрило у себя структуры внутреннего и внешнего надзора, которые, однако, различаются по составу, мандатам и кругу ведения.

164. С учетом масштабов БАПОР, сложности его организации, финансовых ограничений и других рисков, которые отметила Комиссия в настоящем докладе, а также изменений, произошедших в системе Организации Объединенных Наций, Агентству необходимо укрепить свои системы внутреннего и внешнего надзора. В других разделах доклада Комиссия высказывает свои замечания в отношении системы внутренней ревизии.

Функция внешнего надзора

165. Контрольно-ревизионный комитет — это независимый экспертный орган, созданный, в частности, в целях проведения анализа процессов ведения бухгалтерского учета и составления финансовой отчетности, системы внутреннего контроля, процедур ревизии, а также процессов контроля за соблюдением финансовых правил и положений и правил внутреннего распорядка. Контрольно-ревизионный комитет как таковой является частью структуры управления организацией и способствует обеспечению добросовестного управления. Комиссия считает, что для многих доноров добросовестное управление является обязательным условием и они не стали бы инвестировать в организацию, система управления которой не согласуется с системой управления остальных структур системы Организации Объединенных Наций.

166. Ранее Комиссия уже поднимала вопрос о составе Консультативного комитета по внутреннему надзору, который выполняет функции, схожие с функциями комитета по ревизии, но состав которого не отвечает требованиям, предъявляемым к составу комитета по ревизии, а его председателем является заместитель Генерального комиссара, что противоречит принципу независимости руководства. Однако с марта 2012 года заместитель Генерального комиссара больше не является председателем Консультативного комитета и в его состав входят лишь внешние члены. Поскольку Консультативный комитет не был полностью независимым на протяжении рассматриваемого двухгодичного периода, Комиссия будет держать этот вопрос под контролем.

167. БАПОР согласилось с рекомендацией Комиссии внести поправки в организационные директивы, касающиеся Консультативного комитета по внутреннему надзору, в соответствии с передовой практикой.

Назначение директора Департамента служб внутреннего надзора

168. Внутренняя ревизия является важной составляющей деятельности любой организации. Руководитель органа внутренней ревизии отвечает за определение среднесрочной и долгосрочной стратегии поддержки функционирования механизмов контроля. Поэтому важно, чтобы руководство органа внутренней ревизии было неизменно стабильным.

169. В отношении Департамента служб внутреннего надзора Комиссия отметила следующее:

а) за последние четыре года часто происходила смена руководителя этого департамента (директора Департамента служб внутреннего надзора);

б) нынешний директор — бывший сотрудник Организации Объединенных Наций, вышедший на пенсию, был назначен на должность исполняющего обязанности руководителя этого департамента в ноябре 2010 года. Вышедший на пенсию сотрудник может привлекаться к работе только по краткосрочному контракту, а правила о персонале Организации Объединенных Наций предусматривают возможность найма вышедшего на пенсию сотрудника в исключительном или особом случае. Существует вероятность того, что БАПОР не в полной мере выполняло эти положения, поскольку в период с ноября 2010 года оно продлеvalo контракт несколько раз, в последний раз — по март 2013 года;

с) отсутствие на должности руководителя департамента сотрудника, нанятого на основе более длительного контракта, сказывается на стабильности и планировании мероприятий по внутренней ревизии и, следовательно, на эффективности ревизорской деятельности в целом.

170. БАПОР сообщило Комиссии, что сотрудник на должности исполняющего обязанности директора Департамента служб внутреннего надзора был назначен в исключительном порядке на время, пока не будет заполнена эта должность. Дальнейшее продление контракта осуществлялось вследствие того, что эта должность так и не была заполнена, а Агентству было необходимо без задержек провести срочные мероприятия по повышению эффективности деятельности, предусмотренные в разработанном в марте 2011 года стратегическом плане Департамента и в программе его работы. БАПОР также отметило, что у него нет специального руководства или указаний, касающихся найма вышедших на пенсию сотрудников. Однако Комиссия по-прежнему обеспокоена тем, что вопрос о назначении руководителя департамента внутренней ревизии до сих пор окончательно не урегулирован, и с учетом ситуации, которая описывается в настоящем докладе, это создает вероятность того, что требования, предъявляемые к осуществлению внутреннего контроля, не будут соблюдаться должным образом.

171. Комиссия рекомендует БАПОР разработать план по ускорению процесса заполнения должности директора Департамента служб внутреннего надзора.

172. БАПОР заявило, что утверждение о том, что «вышедший на пенсию сотрудник может привлекаться к работе только по краткосрочному контракту» не соответствует действительности. Генеральный комиссар БАПОР, нанимая сотрудников пенсионного возраста, установленного Организацией Объединенных Наций, действует исключительно в рамках своих полномочий, и правила и положения о персонале Агентства этого не запрещают. Кроме того, решение о назначении нынешнего сотрудника на должность директора Департамента служб внутреннего надзора и последующем продлении его контракта получило безоговорочную поддержку внешних членов Консультативного комитета по внутреннему надзору и было принято в целях обеспечения стабильности в этом департаменте с учетом высокого уровня текучести кадров и сложностей с наймом квалифицированных ревизоров. Комиссия считает, что, нанимая сотрудников на международной основе, Агентство должно было руководствоваться Правилами о персонале Организации Объединенных Наций.

173. БАПОР проинформировало Комиссию о том, что объявление о вакансии на должность директора Департамента служб внутреннего надзора будет снова опубликовано в ближайшее время, с тем чтобы новый сотрудник приступил к осуществлению функций, выполняемых нынешним директором, по окончании срочного контракта последнего в 2013 году.

Функция внутренней ревизии

174. Внутренняя ревизия крайне важна для обеспечения независимой оценки структуры, деятельности и эффективности механизмов внутреннего контроля организации. Она обеспечивает объективную проверку и оценку адекватности внутренних механизмов контроля и предоставление соответствующей отчетности, способствуя тем самым надлежащему и экономически эффективному ис-

пользованию ресурсов и повышая эффективность механизмов внутреннего контроля организации.

Таблица II.1

Мероприятия, предусмотренные планом работы служб внутренней ревизии

	Двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года		Всего	Двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2009 года		Всего
	2010 год	2011 год		2008 год	2009 год	
Запланированные проверки	37	25	62	24	30	54
Специальные/целевые задания	4	0	4	7	14	21
Итого запланировано	41	25	66	31	44	75
Завершено	20	14	34	10	26	36
На этапе представления отчетов	0	10	10	12	9	21
Итого выполнено	20	24	44	22	35	57
Перенесено на будущий период	14	1	15			
Отменено	7	0	7	9	9	18

Укомплектование штата ревизоров

175. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункт 251) Комиссия отметила, что доля вакантных должностей в Департаменте служб внутреннего надзора составляет 32 процента. Комиссия рекомендовала БАПОР заполнить вакантные должности в Департаменте. Комиссия также указала, по каким направлениям Департаменту следует улучшить свою работу и рекомендовала ему заняться рассмотрением этих вопросов (пункты 272 и 273).

176. Хотя доля вакантных должностей уменьшилась, Комиссия отметила, что в 2010 и 2011 годах многие должности в Департаменте оставались вакантными, и только в сентябре 2011 года его штат был полностью укомплектован. Этим также объясняется сокращение числа назначений в 2011 году.

Представление Консультативному комитету по внутреннему надзору информации о ежегодном плане и его выполнении

177. Комиссия отметила, что в период 2010–2011 годов Департамент служб внутреннего надзора подготовил 34 доклада, в которых содержалось 487 вынесенных по результатам ревизии рекомендаций, включая 177 рекомендаций по вопросам, сопряженным с высоким риском. Из 487 рекомендаций лишь 27 процентов были выполнены полностью. В ежегодном докладе за 2011 год, представленном Консультативному комитету по внутреннему надзору, 50 рекомендаций по вопросам, сопряженным с высоким риском, были отнесены к категории давних и невыполненных. Этот показатель не отражает данные доклада об управлении профессиональным развитием персонала, где были отмечены восемь рекомендаций, связанных с высоким риском, которые впоследствии были включены в пересмотренный доклад, представленный Консультативному комитету по внутреннему надзору на его заседании в мае 2012 года. Комиссия обеспокоена низкими темпами выполнения рекомендаций, вынесен-

ных по результатам внутренних ревизий, и особенно рекомендаций по вопросам, сопряженным с высоким риском.

178. Комиссия рекомендует БАПОР уделять первоочередное внимание выполнению рекомендаций, вынесенных по результатам внутренних ревизорских проверок, и главным образом тех, которые касаются вопросов связанных с повышенной степенью риска.

Контроль качества

179. Контроль качества — это независимый процесс проверки роли и функционирования департамента внутренней ревизии. Он рекомендуется в качестве одного из видов передовой практики и осуществляется, как правило, Институтом внутренних ревизоров, с тем чтобы удостовериться, что внутренние ревизии в организации проводятся в соответствии с Международными стандартами профессионального проведения внутренней ревизии. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункты 275 и 276) Комиссия напомнила о том, что в настоящее время Департамент служб внутреннего надзора прошел проверку контроля качества в 2007 году. Вместе с тем Комиссия отметила, что из 13 рекомендаций, вынесенных Институтом внутренних ревизоров, выполнены были только семь и еще шесть находились в процессе выполнения. На момент проведения нынешней ревизии пять из этих рекомендаций были выполнены лишь частично.

180. Медленные темпы выполнения рекомендаций, отмечающиеся с 2008 года, свидетельствуют о неспособности органа внутренней ревизии решить проблемы, сказывающиеся на эффективности его деятельности. Департамент служб внутреннего надзора должен служить примером в деле выполнения рекомендаций. Департамент заявил, что некоторые рекомендации можно будет считать полностью выполненными лишь по завершении следующего внешнего коллегияльного обзора, запланированного на 2012 год.

181. Комиссия повторяет свою вынесенную ранее рекомендацию о том, чтобы Департамент служб внутреннего надзора выполнил рекомендации Института внутренних ревизоров.

Изменения в группах оценки и расследований

182. В рамках выполнения рекомендаций Консультативного комитета по внутреннему надзору БАПОР приняло меры по укреплению своего потенциала в плане проведения расследований и оценок и передало Бюро по вопросам этики, входившему ранее в состав Группы по координации и поддержке программ, в ведение Департамента служб внутреннего надзора. Из-за бюджетных ограничений группа по оценке состояла всего из одного сотрудника, и осуществление большинства ее мероприятий отдавалось на внешний подряд. На 2011 год группа по оценке запланировала восемь мероприятий, из которых только два были выполнены полностью, а шесть перенесены на будущий период.

183. В штате группы по проведению расследований числятся два сотрудника, которые работают в штаб-квартире, — исполняющий обязанности руководителя группы по проведению расследований и старший следователь. Проведение расследований было поручено отделением на местах, а Департамент служб внутреннего надзора в штаб-квартире практически не занимается его коорди-

нацией. Существует вероятность того, что расследования проводятся неэффективно, в связи с чем БАПОР может быть привлечено к ответственности.

184. Комиссии известно о проблемах Агентства с финансированием, чем и объясняется ограниченность ресурсов, выделяемых на проведение расследований и оценок.

185. Комиссия рекомендует БАПОР рассмотреть вопрос о кадровом обеспечении и потенциале группы оценки и группы по проведению расследований и выделить необходимые ресурсы.

Предотвращение мошенничества

186. В своем предыдущем докладе (A/65/5/Add.3, пункт 295) Комиссия с озабоченностью отметила, что используемая Агентством система контроля за рассмотрением случаев мошенничества и их регистрации является ненадежной, из-за чего сообщаемая информация о случаях мошенничества может оказаться неполной. Комиссия рекомендовала БАПОР устранить недостатки в области контроля за рассмотрением и сообщением информации о случаях мошенничества. Во исполнение рекомендаций Комиссии в июле 2011 года БАПОР начало использовать систему делопроизводства.

187. Хотя организация процесса регистрации дел находится на начальном этапе, он обеспечивает руководство инструментом, позволяющим начать заниматься этим важным вопросом, связанным с риском. Предстоит еще проделать большую работу, чтобы проанализировать полученную с помощью этой системы информацию и определить ее воздействие на процедуры управления, уязвимость в отношении мошенничества, а также меры обеспечения осведомленности об угрозе мошенничества и предотвращения мошенничества. БАПОР также необходимо разобраться с этими делами и решить вопрос о возможности получения более точной информации, касающейся случаев мошенничества, которая могла бы использоваться в качестве надежной основы для определения ресурсов, необходимых для рассмотрения дел.

188. Комиссия рекомендует БАПОР рассмотреть вопрос о том, как собранная информация, касающаяся всех случаев нарушений, отразится на а) потенциале департамента расследований; б) надлежащей организации рассмотрения дел и совершенствовании механизмов контроля или соответствующих систем и других мер предотвращения мошенничества.

17. Департамент по вопросам микрофинансирования

189. Департамент по вопросам микрофинансирования представляет собой небольшую программу в рамках БАПОР, по линии которой мелким предпринимателям предоставляются кредиты. Информация о мероприятиях и остатках средств Департамента за 2010–2011 годы отражена в финансовых ведомостях Агентства за указанный двухгодичный период. Кроме того, Департамент готовит свой собственный комплект финансовых ведомостей, который Комиссия проверяет отдельно. Комиссия проверила финансовые ведомости за 2010 и 2011 годы и вынесла заключение без оговорок за оба года. По результатам ревизии за 2010 год были особо выделены следующие проблемы:

- а) недостатки в управлении валютными рисками;
 - б) ненадлежащее выполнение рекомендаций, вынесенных внутренними ревизорами, отметившими недостатки в процедуре кредитования, способные повысить вероятность невозвращения кредитов;
 - в) недостатки в механизме общего контроля за системой управления кредитами, из-за которых в Департаменте существует опасность проведения несанкционированных операций и угроза нарушения целостности данных.
190. Комиссия особо отметила, что с учетом расширения деятельности Департамента по вопросам микрофинансирования и непоследовательности применения соответствующих процедур следует уделить серьезное внимание его механизмам контроля.

С. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

191. БАПОР сообщило Комиссии, что в соответствии с финансовым положением 11.5 были признаны следующие убытки и произведены следующие списания: недостающая денежная наличность на сумму 30 189 долл. США; имущество, недостаток которого был выявлен в ходе физических проверок, на сумму 6,73 млн. долл. США; непогашенная дебиторская задолженность на сумму 923 320 долл. США; и невыплаченные объявленные взносы на сумму 137 553 долл. США.

2. Выплаты ex gratia

192. В соответствии с финансовым положением 11.5 БАПОР сообщило, что в отчетном периоде в пользу сотрудников были произведены выплаты ex gratia на сумму 100 260 долл. США на цели покрытия расходов на лечение и медицинское обслуживание, расходов, связанных с отъездом из БАПОР, покрытия расходов на лечение и медицинское обслуживание в связи с дорожно-транспортными происшествиями, а также покрытия расходов в связи с требованиями о компенсационных выплатах должностных надбавок и надбавок за работу в опасных условиях бывшим сотрудникам БАПОР.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

193. В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложением к ним в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2011 года, БАПОР сообщило Комиссии о 22 случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества. Эти случаи описаны в приложении II к настоящему докладу.

D. Выражение признательности

194. Комиссия хотела бы выразить свою признательность за содействие и помощь, оказанные ее персоналу Генеральным комиссаром и сотрудниками его аппарата, а также выразить благодарность персоналу штаб-квартиры в Аммане, штаб-квартиры в Газе, местного отделения в Иордании, местного отделения в Газе, местного отделения в Ливане и местного отделения в Сирийской Арабской Республике.

(Подпись) Лю Цзяи

Генеральный ревизор Китая
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Теренс Номбембе

Генеральный ревизор Южной Африки
(Главный ревизор)

(Подпись) Амиас Морзе

Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии

30 июня 2012 года

Приложение I

Ход выполнения рекомендаций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2009 года

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Обновить план перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и обеспечить, чтобы он был утвержден, и определить в своем плане всех основных участников и механизм отчетности	31	2008–2009 годы	X			
Устранить недостатки, выявленные в плане перехода на МСУГС	32	2008–2009 годы	X			
Распределить области ответственности за подготовку и проверку финансовых ведомостей и вести документацию, подтверждающую осуществление им контроля за соблюдением инструкции по закрытию счетов на конец год	36	2008–2009 годы	X			
Укрепить механизмы контроля за подготовкой и проверкой его финансовых ведомостей	40	2008–2009 годы	X			
Продолжать принимать меры для обеспечения учета в своих финансовых ведомостях всех своих активов в виде земли, зданий и сооружений	43	2006–2007 годы	X			
Исправить ошибку в классификации взносов к получению на сумму 20,1 млн. долл. США, отнесенных на счет целевых фондов регулярного бюджета, путем отнесения их на счет нецелевых фондов регулярного бюджета	47	2008–2009 годы	X			
Внедрить надлежащие процедуры учета невыплаченных объявленных взносов; проводить регулярный обзор положения с выплатой объявленных взносов, с тем чтобы отслеживать невыплачиваемые на протяжении длительного времени объявленные взносы; внедрить процедуры для проверки перечней сумм объявленных взносов, подготавливаемых без использования системы финансового управления	51	2008–2009 годы	X			

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Пересмотреть пояснительные примечания к своим финансовым ведомостям для включения в них информации об остатках средств на счетах, на которых отразились изменения в принципах учета	54	2008–2009 годы	X			
Установить надлежащие процедуры закрытия счетов для обеспечения того, чтобы все операции, относящиеся к конкретному отчетному периоду, были учтены	59	2008–2009 годы	X			
Принять меры к тому, чтобы выверяемые суммы по отдельным статьям кредиторской задолженности БАПОР и дебиторской задолженности его Фонда обеспечения персонала были согласованными	60	2008–2009 годы	X			
Пересмотреть примечание 14.3 для правильного отражения имевших место операций	63	2008–2009 годы	X			
Усилить контроль за проверкой счетов кредиторской задолженности и анализом сроков ее возникновения; внедрить процедуры для регулярного проведения и анализа результатов выверки счетов кредиторской задолженности	65	2008–2009 годы	X			
Внедрить процедуры для регулярного проведения детального анализа непогашенных обязательств	71	2008–2009 годы	X			
Внедрить процедуры для обеспечения того, чтобы указываемые в финансовых ведомостях суммы полностью подтверждались данными соответствующих таблиц; усовершенствовать процедуры подтверждения действительности непогашенных обязательств	78	2008–2009 годы	X			
Рассмотреть возможность внедрения надлежащих процедур для обеспечения возможности гарантировать точность включаемых в его финансовые ведомости данных об остатках обязательств	79	2008–2009 годы	X			
Усилить контроль за деятельностью по проверке отчетов о завершении строительства и их последующим визированием для целей удостоверения расходов	81	2008–2009 годы	X			

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Разработать принципы учета для отражения в финансовых ведомостях данных о незавершенном строительстве; изучить возможность включения в финансовые ведомости надлежащей информации об источниках финансирования прироста капитальных активов за счет строительства, как того требуют стандарты учета системы Организации Объединенных Наций	85	2008–2009 годы	X			
Включать в свои финансовые ведомости информацию о финансовых обязательствах по выплатам субсидии на репатриацию и компенсации за неиспользованные дни отпуска	92	2008–2009 годы	X			
Проверять все ежемесячные отчеты о выверке данных по банковским счетам	95	2008–2009 годы	X			
Разработать политику в области управления всеми проектами, в контексте которой были бы определены обязанности всех участников	101	2008–2009 годы	X			
Создать систему для обобщения и применения опыта, накопленного в процессе осуществления проектов	102	2008–2009 годы	X			
Обновить Руководство по процедурам осуществления проектов	103	2006–2007 годы	X			
Поддерживать связь с местными отделениями в целях оказания им необходимой поддержки в управлении проектами	104	2006–2007 годы	X			
Установить подходящие механизмы контроля для осуществления регулярной проверки состояния заказов на поставку	111	2008–2009 годы	X			
Рассмотреть возможность принятия мер, которые позволили бы местному отделению в Иордании соблюдать политику и процедуры БАПОР, касающиеся заказов на поставку	114	2008–2009 годы	X			
Рассмотреть возможность принятия мер местным отделением в Газе, которые позволили бы ему соблюдать требования Руководства по закупкам	119	2008–2009 годы	X			

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Рассмотреть способы соблюдения политики и процедур БАПОР, предполагающих оплату товаров только после получения необходимой подтверждающей документации	126	2008–2009 годы	X			
Вести сводный реестр активов в целях обеспечения должного учета своего имущества	134	2006–2007 годы	X			
Соблюдать установленные процедуры, предусматривающие проведение физической проверки наличия активов и их состояния и анализ любых расхождений и внесение соответствующих корректировок	141	2008–2009 годы	X			
Провести проверку реестра активов на предмет наличия активов и правильного указания их стоимости	142	2008–2009 годы	X			
Провести сверку данных реестра активов с результатами подсчетов наличных материальных ценностей	142	2008–2009 годы	X			
Соблюдать процедуры материального снабжения БАПОР в отношении перемещения активов между различными точками	146	2008–2009 годы	X			
Соблюдать требования Руководства по пользованию системой управления закупками и запасами в отношении оформления складских разнарядок при отпуске инвентарных запасов со склада	155	2008–2009 годы	X			
Усовершенствовать свои процедуры проведения периодического подсчета инвентарных запасов; ввести процедуры, обеспечивающие регистрацию всех наименований товаров, поступающих на склад; соблюдать положения Руководства по снабженческим процедурам при регистрации и хранении инвентарных запасов	161	2008–2009 годы	X			
Полностью осуществить план управления людскими ресурсами; ввести процедуры для контроля за уровнем вакансий	169	2008–2009 годы	X			
Подготовить планы управления людскими ресурсами для своих местных отделений	170	2004–2005 годы	X			
Своевременно заполнять все вакансии	174	2004–2005 годы			X	

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Подготавливать планы индивидуального развития для сотрудников	179	2004–2005 годы	X			
Соблюдать основные кадровые положения БАПОР, касающиеся оформления писем о назначении	181	2008–2009 годы	X			
Обеспечить, чтобы любая сверхурочная работа проводилась только с разрешения соответствующих должностных лиц	185	2008–2009 годы	X			
Обеспечить соблюдение всех процедур, касающихся предоставления паушальных авансовых сумм в связи с поездками	189	2008–2009 годы	X			
Создать механизм оценки рисков в масштабах всего Агентства и разработать экономически эффективные меры реагирования на выявленные риски	198	2008–2009 годы	X			
Соблюдать надлежащую процедуру в отношении созыва Комиссии по установлению фактов и расследованию; разработать, утвердить и ввести в действие стратегию в отношении функций и обязанностей Комиссии по установлению фактов и расследованию	200	2008–2009 годы	X			
Осуществлять регулярный контроль за соблюдением своего плана обеспечения защиты	206	2002–2003 годы			X	
В официальном порядке передать ответственность за обеспечение защиты информации	207	2008–2009 годы	X			
Внедрить процедуры, направленные на ограничение возможности программистов по модификации программного обеспечения; проводить регулярные проверки всех изменений программного обеспечения	210	2008–2009 годы	X			
Разработать всеобъемлющий план послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем; регулярно испытывать, проверять и обновлять свой план послеаварийного восстановления систем	214	2002–2003 годы			X	

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/65/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Создать конкретный механизм восстановления важнейших оперативных систем путем заключения соглашения о гарантируемом уровне обслуживания	215	2008–2009 годы	X			
Регулярно проверять сроки действия учетных записей пользователей; ввести процедуры регистрации и проверки нарушений в пользовании системами; осуществлять контроль за деятельностью лиц, обладающих привилегиями администратора; требовать заполнения и подписи соответствующей заявки до предоставления доступа	221	2004–2005 годы		X		
Улучшить меры контроля за соблюдением параметром микроклимата и физическим доступом	225	2008–2009 годы		X		
Создать внеофисный центр для хранения резервных копий; официально оформить соглашение, касающееся центра хранения резервных копий	231	2006–2007 годы		X		
Провести проверку параметров системы	236	2008–2009 годы		X		
Обеспечить разделение функций системного администрирования, программирования и обслуживания	240	2008–2009 годы		X		
Обеспечить, чтобы Консультативный комитет по внутреннему надзору проводил анализ финансовых ведомостей	250	2008–2009 годы	X			
Найти сотрудника для заполнения вакантной должности в Департаменте служб внутреннего надзора	253	2008–2009 годы	X			
Обеспечить, чтобы Департамент служб внутреннего надзора выполнял касающиеся его работы рекомендации Консультативного комитета по внутреннему надзору	257	2008–2009 годы	X			
Обеспечить, чтобы отмена ревизионного задания Департаментом служб внутреннего надзора надлежащим образом утверждалась и обосновывалась; обеспечить полное выполнение Департаментом его годового плана работы	261	2008–2009 годы	X			

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Пункт, в котором содержится рекомендация (A/67/5/Add.3)</i>	<i>Финансовый период, в котором впервые вынесена</i>	<i>Выполнена</i>	<i>В процессе выполнения</i>	<i>Не выполнена</i>	<i>Утратила актуальность</i>
Обеспечить, чтобы Департамент служб внутреннего надзора рассмотрел вопрос о включении в свой план ревизий осуществление проекта перехода на МСУГС	266	2008–2009 годы	X			
Обеспечить, чтобы Департамент служб внутреннего надзора рассмотрел вопрос о включении ревизии Фонда обеспечения персонала БАПОР в свои годовые планы ревизионной работы, составляемые с учетом факторов риска	271	2008–2009 годы	X			
Обеспечить, чтобы Департамент служб внутреннего надзора занялся улучшением качества работы по выявленным направлениям	273	2008–2009 годы	X			
Устранить недостатки в области контроля за рассмотрением и сообщением информации о случаях мошенничества	295	2008–2009 годы			X	
Итого рекомендаций	61		52	9		
В процентах			85	15		

Приложение II

Случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества, о которых было сообщено Комиссии

Недостача денежной наличности

1. Периферийное отделение в Иордании сообщило о недостатке денежной наличности на сумму 11 476,290 иорданских динара в учебном центре в Аммане. Ответственный сотрудник — хранитель учебного центра — был уволен, и из его заработной платы в счет погашения недостачи было удержано только 4 403,357 иорданских динара, а взыскивать с него остальные 7 072,933 иорданских динара Агентство не стало.

Мошенничество с надбавкой на иждивенцев

2. Периферийное отделение в Иордании сообщило о том, что один из технических работников получал надбавку на иждивенцев за свою работающую супругу. Этому работнику было вынесено письменное порицание, и начиная с июля 2011 года с него в десяти равных частях была взыскана сумма в размере 751,729 иорданских динара, включая средства, незаконно полученные им в качестве надбавки на иждивенцев, и страховые взносы, уплаченные Агентством по плану медицинского страхования его супруги.

3. Один из преподавателей не сообщил отделу кадров о своем разводе. После развода он незаконно получал надбавку на иждивенцев, а Агентство продолжало выплачивать взносы на его бывшую супругу по плану общего медицинского страхования. Ему был вынесен письменный выговор, и из его заработной платы была удержана сумма 523,547 иорданских динара, незаконно полученная им на свою бывшую супругу.

Подделка расчетного листа по заработной плате

4. Один из банков в Аммане обратился с жалобой по поводу одного из сотрудников иорданского отделения БАПОР, представившего поддельную справку о заработной плате с целью получить кредит. Этому сотруднику было вынесено письменное порицание, и он был на неделю отстранен от исполнения своих служебных обязанностей без сохранения заработной платы.

Злоупотребление полномочиями

5. Поступило сообщение о том, что один из сотрудников совершил злоупотребление своим служебным положением и полномочиями, получив от вышедшего на пенсию сотрудника Агентства денежные средства в размере 1566,388 иорданских динара и не представив доказательств того, что он внес эту сумму на банковский счет Агентства. Дело еще не закрыто. Агентство рассматривает вопрос об увольнении виновного сотрудника на основании совершенного им проступка и намерено взыскать причитающуюся с него сумму в полном размере.

Мошенничество с медицинским страхованием

6. Периферийное отделение в Ливане сообщило о попытке лица, не являющегося сотрудником БАПОР, поступить на лечение в больницу под видом своего родственника, который находится на иждивении вышедшего на пенсию сотрудника БАПОР и застрахован в соответствии с планом медицинского страхования. Страховая компания выявила несоответствие, а упомянутое лицо призналось, что использовало документы застрахованного родственника, чтобы попасть в больницу. В рамках начатого Агентством расследования этого дела пенсионеру в установленном порядке было направлено письмо с требованием представить пояснения в связи с вскрывшимися фактами, однако ответа от него пока не получено. Срок действия страхового полиса этого пенсионера на 2012 год продлен не был.

7. Периферийное отделение в Ливане сообщило еще об одном случае мошенничества в связи с медицинским страхованием — когда сотрудница БАПОР, используя свое удостоверение личности и страховой полис БАПОР, предприняла попытку устроить свою сестру в больницу для проведения хирургической операции. Представитель страховой компании вскрыл ее замысел в ходе беседы с ней, и эта сотрудница была признана виновной, понижена в должности на один класс и отстранена от исполнения служебных обязанностей на один месяц без сохранения заработной платы.

Финансовые нарушения

8. Периферийное отделение на Западном берегу сообщило о деле четырех бухгалтеров, которые в личных целях использовали определенные суммы из фонда подотчетных средств госпиталя в Калькилье. Дело было закрыто, и этим лицам было вынесено письменное порицание.

9. Поступали сообщения о случаях получения одним из сотрудников взяток от поставщиков, подделки квитанций, вымогательства денег у сотрудников и незаконного присвоения предметов снабжения из госпиталя в Калькилье. Дело было расследовано и закрыто, и этому лицу было вынесено письменное предупреждение.

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

22 марта 2012 года

В соответствии с финансовыми положениями 11.4 и 12.1 имею честь представить сводные финансовые ведомости Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года.

Удостоверяю, что все операции были надлежащим образом учтены в бухгалтерской отчетности и надлежащим образом отражены в финансовых счетах и прилагаемых ведомостях Агентства, которые, как я настоящим удостоверяю, составлены правильно и показывают оперативную деятельность и финансовое положение Агентства по состоянию на 31 декабря 2011 года.

(Подпись) **Бернард Лауфенберг**
Директор по финансовым вопросам

Глава IV

Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

A. Введение

1. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) было учреждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 302 (IV) от 8 декабря 1949 года в качестве самостоятельного подразделения в рамках системы Организации Объединенных Наций и начало свою работу 1 мая 1950 года. Мандат БАПОР неоднократно продлевался, и в последний раз он был продлен до 2014 года.

2. БАПОР подотчетно непосредственно Генеральной Ассамблее, которой Генеральный комиссар представляет ежегодный доклад. Общий обзор программ и деятельности БАПОР проводится на ежегодной основе Консультативной комиссией из 10 членов, в состав которой входят представители доноров Агентства и властей принимающих стран. Консультативная комиссия поддерживает рабочие отношения с Организацией освобождения Палестины.

B. Стратегические цели Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

3. Цель Агентства заключается в содействии развитию человеческого потенциала палестинских беженцев и повышении степени самообеспеченности беженцев в целом.

4. В обозримом будущем БАПОР будет продолжать предоставлять основные услуги в области образования и здравоохранения и оказывать чрезвычайную помощь и социальные услуги более чем 5 миллионам зарегистрированных палестинских беженцев, проживающих в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в секторе Газа.

5. Агентство разработало всеобъемлющий подход к развитию лагерей, сочетающий мероприятия, связанные с жильем и инфраструктурой, с деятельностью по оказанию услуг в области здравоохранения, образования, микрофинансирования и коммунального обслуживания в контексте усилий по развитию человеческого потенциала.

C. Рамки стратегического планирования

6. Действуя в рамках своего мандата, БАПОР разработало собственный стратегический план, широко известный как среднесрочный план на период 2010–2015 годов. В этом среднесрочном плане отражено стремление Агентства использовать технические достижения во всех секторах, закреплять достигнутые результаты и более эффективно удовлетворять долгосрочные потребности палестинских беженцев. Такая переориентация необходима для содействия подготовке палестинских беженцев к тому, чтобы они могли вносить свой

вклад в осуществление любых позитивных изменений, которые могут произойти в регионе в течение ряда последующих лет, и воспользоваться ими. Рамки планирования призваны обеспечить всем палестинским беженцам возможности для максимального использования работы Агентства — работы, которая должна включать сохранение тенденций в области развития человеческого потенциала, сложившихся в результате осуществления деятельности Агентства с самых первых лет его существования.

D. Внешние факторы

7. Процесс планирования БАПОР осложняется неопределенностью, которой характеризуется мирный процесс на Ближнем Востоке. В случае успешного продолжения мирных переговоров Агентству может быть предложено временно взять на себя выполнение новых задач, вытекающих из мирного урегулирования. Вместе с тем, если конфликт не будет урегулирован, то военные операции, проблемы в плане безопасности, ухудшение экономического положения беженцев и ограничения в отношении движения товаров, услуг и физических лиц будут по-прежнему сказываться на работе Агентства.

8. БАПОР ведет свою работу в регионе с неспокойной обстановкой, на которую влияет арабо-израильский конфликт и его последствия, что выражается во вспышках насилия и ухудшении социально-экономического положения. Чрезвычайные ситуации, особенно в секторе Газа и на Западном берегу, а в последнее время и в Сирийской Арабской Республике, крайне негативно сказываются на функционировании и финансовом положении Агентства, создавая угрозу снижения объема и качества оказываемых БАПОР услуг и обуславливая необходимость обращения с призывами об оказании чрезвычайной помощи, что ограничивает возможности мобилизации средств для регулярного бюджета.

9. На бюджете БАПОР, финансируемом почти исключительно за счет добровольных взносов (наличными и натурой), сказывается неопределенность в том, что касается сроков поступления и объема получаемых финансовых средств. Это ограничивает способность Агентства планировать и осуществлять программы и деятельность по проектам. Хотя БАПОР производит расчеты по своим обязательствам главным образом в долларах США, 67 процентов поступлений составляют средства в валютах, отличных от доллара США, что создает для Агентства риски, сопряженные с колебаниями валютных курсов.

E. Учет в социально значимых категориях, управление рисками, оценка результатов деятельности, план аварийного восстановления и механизмы внутреннего контроля

Социально значимый учет

10. Учет играет важную роль в определении целей Агентства и приобретает все большее значение с точки зрения формирования связей между Агентством и обществом и условий, в которых оно осуществляет свою деятельность. Агентство ведет учет в социально значимых категориях и представляет отчетность о результатах своей деятельности на благо заинтересованных сторон. Этими заинтересованными сторонами являются беженцы, которых оно обслу-

живает, его сотрудники, сообщество доноров и правительства принимающих стран в районах деятельности. Осуществляемая Агентством продуманная политика призвана продемонстрировать важность ответственности за выполнение социальных функций и соблюдение этических принципов, закрепленных в его программной стратегии и задачах. Эта цель достигается на основе учета потребностей, контроля за условиями, в которых Агентство осуществляет свою деятельность, и принятия мер к тому, чтобы эта деятельность была приемлемой с культурной и прочих точек зрения для местного населения и правительств принимающих стран. Еще одним наглядным подтверждением социальной ответственности Агентства является отнесение им огромного большинства своих сотрудников к категории персонала, набираемого в районах деятельности, и принятие мер в целях как можно более полного удовлетворения их потребностей в период их работы в Агентстве и после ее прекращения. Особо следует упомянуть о конкретных программах Агентства, связанных с выполнением различных социальных функций. Задачи этих программ сводятся к следующему:

- а) способствовать повышению уровня информированности о правах человека, методах урегулирования конфликтов и терпимости и обеспечению понимания этих концепций;
- б) содействовать процессу разработки общесистемных программ, направленных на обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики, учет потребностей детей-инвалидов, охрану психосоциального здоровья и создание соответствующих программ обучения на основе приобретения навыков самостоятельности в рамках общесистемных стратегий;
- в) расширять доступ беженцев к основным услугам по охране здоровья на основе осуществления стратегий обеспечения недорогостоящих услуг на одинаковых условиях для всех, на основе устранения диспропорций в распределении финансовых ресурсов между районами деятельности и на основе обеспечения повышения эффективности затрат за счет рационализации практики направления на прием к специалистам;
- г) улучшать санитарные условия в лагерях беженцев;
- е) повышать общее социальное благосостояние беженцев за счет обеспечения в дополнение к вышеуказанным услугам различных видов социально-бытового обслуживания, таких как психологическое консультирование и организация спортивных мероприятий.

Управление рисками

11. Агентство сталкивается с широким кругом рисков, связанных с его существованием и операциями. Они в основном подпадают под широкие категории оперативных рисков, рисков, связанных с внешними условиями, и финансовых рисков. Управление рисками направлено на то, чтобы снизить степень вероятности возникновения у Агентства различных убытков и, что более важно, не допустить сбоев в оказании услуг палестинским беженцам в областях образования и здравоохранения и в оказании им чрезвычайной помощи и социальных услуг, а также в деятельности по совершенствованию инфраструктуры и благоустройству лагерей.

12. *Оперативные риски* означают в основном риски сбоев в оказании услуг, предусмотренных мандатом Агентства. Управление этими рисками осуществляется посредством надлежащего планирования и контроля и проведения обзоров и оценок результатов работы в основных областях оперативной деятельности Агентства (образование, здравоохранение, чрезвычайная помощь и социальные услуги, совершенствование инфраструктуры и благоустройство лагерей).

13. *Риски, связанные с внешними условиями*, означают риски, неотъемлемо связанные с неустойчивым характером условий, в которых Агентство осуществляет свою деятельность. Они регулируются посредством учета потенциальной опасности, проблем политического характера и проблем в плане безопасности, обусловленных конфликтами на Ближнем Востоке в целом, особенно в районах операций Агентства: в Иордании, Сирийской Арабской Республике, Ливане, на Западном берегу и в секторе Газа. Режим безопасности определяется с учетом соответствующего уровня угрозы, и для снижения степени риска принимаются все меры, которые являются объектом постоянного контроля.

14. *Финансовые риски*. Агентство подвержено финансовым рискам в различных формах, крупнейшим из которых является риск неспособности обеспечить наличие достаточных финансовых ресурсов для достижения поставленных целей и осуществления запланированных мероприятий. Источником средств финансирования оперативной деятельности для достижения целей Агентства и удовлетворения потребностей беженцев является главным образом сообщество доноров. Применительно к планированию отдельные финансовые риски возникают также в связи с отсутствием определенности в отношении сроков поступления и фактического объема добровольных взносов. Наиболее оптимальным путем управления этими рисками является учет имеющейся информации и проявление осмотрительности при использовании поступающих средств. Категорию финансовых рисков можно расширить за счет включения в нее курсовых рисков, поскольку значительная часть взносов поступает в валютах, отличных от доллара США, используемого Агентством в качестве валюты учета.

Внутренний контроль

15. Агентство имеет систему механизмов внутреннего контроля, которые призваны обеспечивать сохранность активов, соблюдение политики и процедур, установленных руководством, и предотвращать мошенничество. В эту систему входит Комитет по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности, который рассматривает и утверждает планы ревизий Департамента служб внутреннего надзора, разрабатываемые на основе результатов анализа рисков в различных районах деятельности. Кроме того, разработан план предотвращения мошенничества, благодаря которому повысилась осведомленность о проблеме мошенничества и были укреплены меры по его предупреждению. Для повышения транспарентности и укрепления контроля и обеспечения того, чтобы никакое отдельное лицо не могло единолично принимать решения, большинство управленческих функций и решений высокого уровня выполняются и принимаются комитетами. Агентство разработало подробные инструкции и процедуры для обеспечения эффективного финансового управления и экономии средств.

16. Агентство имеет систему механизмов внутреннего контроля для проведения эффективного анализа или проверки финансовых операций в целях обеспечения соблюдения надлежащего порядка получения, хранения и использования средств Агентства, обеспечения соответствия расходов требованиям финансовых положений и выявления любых случаев неэкономного использования ресурсов Агентства. Имеется также ряд организационных директив, призванных регламентировать повседневное функционирование Агентства и обеспечить соблюдение внутренних правил и процедур.

Г. Финансовые результаты за двухгодичный период

17. Совокупное отрицательное сальдо расходов и поступлений Агентства, до проведения корректировок, за двухгодичный период складывается из следующих компонентов:

- а) регулярные средства общего назначения в размере 70,9 млн. долл. США,
- б) регулярные средства специального назначения в размере 7,4 млн. долл. США,
- в) положительное сальдо ресурсов в натуральной форме в размере 0,85 млн. долл. США,
- г) отрицательное сальдо средств, не относящихся к регулярному бюджету, включая средства на счетах Департамента по вопросам развития микрофинансирования, в размере 61,8 млн. долл. США.

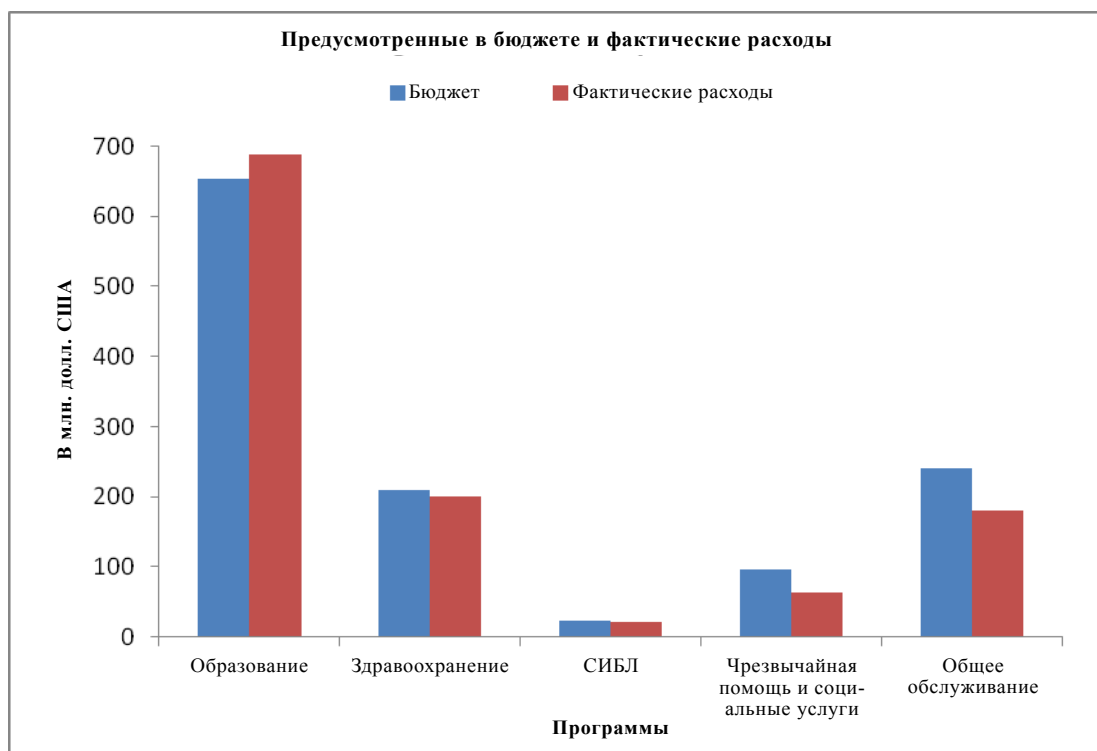
18. Вышеприведенные суммы указаны в ведомости I, в которой также отражены остатки на счете оборотного капитала и счетах других фондов Агентства. Остатки на счетах других фондов зарезервированы для конкретных целей. Оборотные средства в рамках фондов регулярного бюджета Агентства не являются обязательным оперативным резервом, а образуются за счет разницы между активами и пассивами фондов. Средства со счета оборотного капитала используются на три конкретные цели: а) для восполнения временной нехватки денежной наличности; б) для покрытия непредвиденных расходов; и в) для погашения любых чрезвычайных ликвидационных обязательств в случае свертывания деятельности Агентства.

19. В целях эффективного управления движением денежной наличности Агентство в централизованном порядке осуществляет управление всеми наличными средствами, получаемыми им в счет как регулярного бюджета, так и не относящихся к регулярному бюджету фондов. В ведомости III отражены изменения в финансовом положении Агентства и показано, что на конец двухгодичного периода общий остаток наличных средств составил 270 млн. долл. США.

20. В ведомости IV отражены предусмотренные бюджетом и фактически понесенные за двухгодичный период расходы всех подразделений Агентства. За двухгодичный период Агентство израсходовало на всю свою деятельность 1921 млн. долл. США из предусмотренных в бюджете 4050,9 млн. долл. США. В рамках регулярного бюджета расходы составили 1253,1 млн. долл. США против бюджетных ассигнований в объеме 2844,4 млн. долл. США. Расходы по

линии фондов, не относящихся к регулярному бюджету, составили 667,9 млн. долл. США из предусмотренных в смете 1206,5 млн. долл. США.

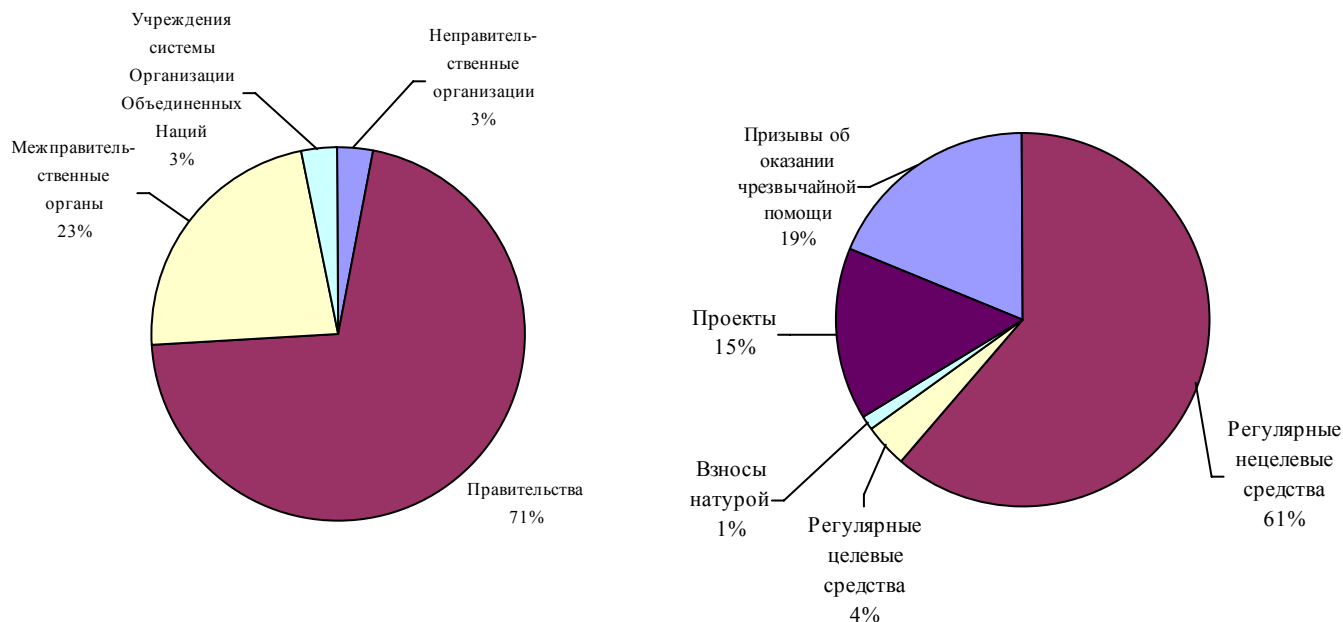
21. На приведенной ниже диаграмме отражено графическое сопоставление фактических расходов по регулярному бюджету и предусмотренных в нем расходов.



Сокращения: СИБЛ — совершенствование инфраструктуры и благоустройство лагерей.

Г. Источники финансирования

22. БАПОР не использует систему начисленных взносов, поскольку его бюджет почти полностью финансируется за счет добровольных взносов наличными и натурой, которые вносят правительства, межправительственные организации и неправительственные органы. Распределение источников финансирования по категориям доноров и бюджетным фондам показано на диаграммах ниже.



Н. Структура общеорганизационных счетов Агентства

23. Агентство использует систему пофондового учета, в соответствии с которой оно ведет отдельные счета по фондам регулярного бюджета и фондам, не относящимся к регулярному бюджету. Используемая Агентством система пофондового учета предусматривает полное распределение поступлений и расходов по целевому назначению и полное разделение активов и пассивов каждого фонда. Взносам и соответствующим ассигнованиям (в том числе в фонды регулярного бюджета) присваиваются индивидуальные коды проектов, счета которых ведутся как счета самостоятельных финансовых и учетных подразделений.

24. В финансовых ведомостях БАПОР отражается как периодический, так и разовый характер мероприятий, а также ассигнования, за счет которых они финансируются. В ведомостях также указывается порядок финансирования Агентством расходов из различных источников поступлений. Ведомости в целом разделены на две части:

а) часть, относящаяся к фондам регулярного бюджета, которая охватывает периодические расходы, как связанные, так и не связанные с персоналом, и в свою очередь делится на части, охватывающие наличные средства и ресурсы в натуральной форме. Бюджет наличных средств финансируется за счет взносов наличными, учитываемых в качестве нецелевых и целевых поступлений в Общий фонд. Доля ресурсов в натуральной форме отражает стоимость пожертвований натурой, которые Агентство получило на основании соглашений с донорами или с учетом прошлой практики (например, продовольственная помощь);

б) часть, не относящаяся к фондам регулярного бюджета, которая в основном охватывает средства для покрытия разовых расходов, финансируемых за счет целевых взносов на проекты. Деятельность осуществляется только в том случае, если она специально финансируется донорами. В эту часть вклю-

чена основная часть капитальных расходов Агентства вследствие недостаточности объема предоставляемых донорами средств для покрытия всех расходов по линии Общего фонда.

25. Регулярный бюджет и фонды, не относящиеся к регулярному бюджету, составляют вместе общий объем бюджета на двухгодичный период. В нижеследующем разделе поясняется, какие программные мероприятия финансируются по линии Общего фонда, а какие — по линии фондов, не относящихся к регулярному бюджету.

I. Мероприятия, финансируемые из регулярного бюджета

26. БАПОР оказывает услуги в области образования и здравоохранения, чрезвычайную помощь и социальные услуги, а также услуги по совершенствованию инфраструктуры и благоустройству лагерей примерно 5 миллионам палестинских беженцев в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в секторе Газа. Штаб-квартиры Агентства находятся в Газе, на Западном берегу и в Аммане. За более чем 60 лет своей гуманитарной деятельности и деятельности по развитию человеческого потенциала в этих районах Агентство продемонстрировало способность корректировать и укреплять свои программы с учетом развития событий в регионе и готово и впредь действовать таким образом в соответствии с полученным от Генеральной Ассамблеи мандатом.

27. В рамках перехода к новым методам планирования БАПОР определило для себя четыре цели в области развития человеческого потенциала, к достижению которых Агентство намерено стремиться в своей деятельности. Эти цели основаны на концепции развития человеческого потенциала, определяемого как процесс расширения имеющихся у человека возможностей для выбора. Расширение возможностей выбора достигается путем развития способностей человека. Три важнейших условия развития человеческого потенциала на всех уровнях включают способность жить долгой и здоровой жизнью, обладать широкими познаниями и иметь достойный уровень жизни. Отсутствие таких условий существенно ограничивает свободу выбора и возможности человека.

28. В этой связи Агентство ставит перед собой следующие цели в области развития человеческого потенциала палестинских беженцев:

- a) долгая и здоровая жизнь,
- b) приобретение знаний и навыков,
- c) достойный уровень жизни,
- d) максимально полное осуществление прав человека.

29. На основе этих четырех целей в области развития человеческого потенциала определено 15 стратегических задач на среднесрочную перспективу, т.е. на период 2010–2015 годов.

Ж. Программа в области образования

30. Цель программы в области образования заключается в предоставлении детям и молодежи из числа палестинских беженцев в партнерстве с властями принимающих стран, местными общинами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций возможности получить знания, навыки самостоятельности, опыт и представление о ценностях в условиях поликультурного общества с уделением особого внимания гендерному равенству, правам человека, терпимости, урегулированию конфликтов и Конвенции о правах ребенка. Задачами этой программы являются:

- а) обеспечение всеобщего доступа к базовому образованию и всеобщего охвата этим образованием,
- б) повышение качества образования и уровня успеваемости по установленным стандартам,
- в) расширение доступа к образованию для лиц с особыми учебными потребностями.

Результаты программы в области образования

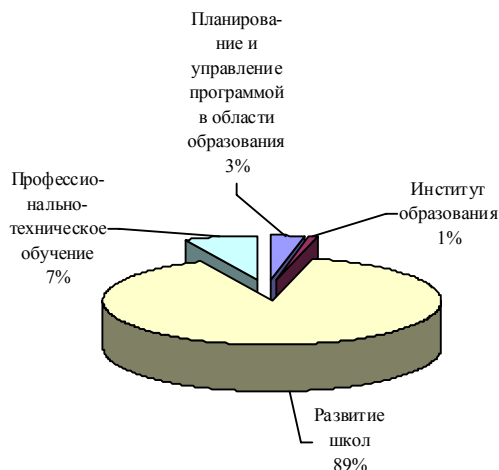
31. В рассматриваемом двухгодичном периоде в начальные, подготовительные и средние школы Агентства (последние имеются только в Ливане) на 2010/11 учебный год было зачислено 485 374 ребенка. Всего у БАПОР имеется 700 таких школ с общей численностью преподавательского состава 17 428 человек. Помимо этого, примерно 300 000 учеников из числа палестинских беженцев посещали другие государственные и частные начальные, подготовительные и средние школы без издержек для БАПОР. Профессионально-техническая и педагогическая подготовка осуществлялась на базе десяти учебных центров Агентства и трех педагогических факультетов, на которых в 2010/11 учебном году подготовку проходили 8363 человека.

32. В указанном году в этих учебных центрах работало 594 преподавателя. Департамент по вопросам образования продолжал проводить курсы подготовки преподавателей без отрыва от работы на базе действующих в районе деятельности Агентства пяти центров повышения квалификации работников образования, на которых в 2010/11 учебном году прошел подготовку 891 член преподавательского состава. По линии программы стипендий Агентства, которая полностью финансировалась за счет целевых взносов доноров, 381 учащемуся были предоставлены стипендии на обучение в университете в указанном учебном году.

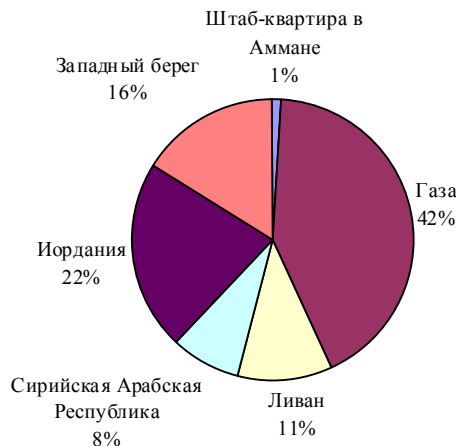
33. Общий объем расходов по программе в области образования за двухгодичный период 2010–2011 годов составил 687,41 млн. долл. США против утвержденных Генеральной Ассамблеей бюджетных ассигнований на сумму 652,5 млн. долл. США. На долю программы в области образования пришлось 60 процентов от общего объема расходов по регулярному бюджету Агентства. Разница между бюджетными ассигнованиями и расходами обусловлена износом и капитализацией.

34. На диаграммах ниже показано распределение расходов на программу в области образования по видам деятельности и районам операций.

По видам деятельности



По районам деятельности



К. Программа в области здравоохранения

35. Цель программы в области здравоохранения заключается в охране, сохранении и укреплении здоровья зарегистрированных палестинских беженцев в пяти районах деятельности Агентства и удовлетворении, в рамках имеющихся средств, их основных потребностей в области охраны здоровья в соответствии с гуманитарной политикой Организации Объединенных Наций, а также основными концепциями, принципами и стратегическими подходами Всемирной организации здравоохранения. Задачами программы в области здравоохранения являются:

а) поддержание достигнутого устойчивого уровня инвестиций в охрану здоровья женщин и детей и обеспечение дальнейшего прогресса в сокращении младенческой, детской и материнской смертности за счет использования комплексного подхода к первичной медико-санитарной помощи в соответствии с имеющимися отношения к здравоохранению целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, а также стандартами, закрепленными в Конвенции о правах ребенка;

б) снижение уровня смертности и инвалидности в результате принимающих масштабы эпидемии неинфекционных болезней, особенно сахарного диабета и сердечно-сосудистых заболеваний;

в) расширение доступа беженцев, находящихся в неблагоприятном положении и не полностью охваченных услугами, к услугам по охране здоровья путем восстановления, модернизации и расширения учреждений, оказывающих первичную медико-санитарную помощь, на основе тщательного учета услуг, оказываемых другими учреждениями системы здравоохранения;

д) устранение возросшего бремени психических и психологических проблем, с которыми сталкиваются беженцы, путем разработки и осуществле-

ния на базе общин межсекторальных программ по профилактике психических расстройств, предназначенных для групп риска;

е) расширение доступа беженцев к основным услугам по госпитализации на основе осуществления стратегий обеспечения доступности таких услуг и их оказания всем группам населения на одинаковых условиях, на основе устранения диспропорций в распределении финансовых ресурсов между районами деятельности и на основе повышения эффективности затрат за счет рационализации практики направления на прием к специалистам;

ф) улучшение санитарных условий в лагерях беженцев путем осуществления проектов развития, направленных на улучшение инфраструктуры водоснабжения, канализации, отвода сточных вод и удаления твердых отходов в лагерях и подключение этих систем к муниципальным/районным сетям принимающих административных образований в контексте полной компьютеризации систем медицинской информации;

г) расширение возможностей системы здравоохранения с точки зрения планирования и оценки путем совершенствования методов сбора и анализа данных и повышения уровня квалификации медицинского персонала и укрепления у него навыков работы с фактическими данными, включая использование информационных технологий, в целях повышения эффективности управления и мер реагирования;

h) содействие процессу разработки общесистемных программ, направленных на обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики и учета потребностей детей-инвалидов, охрану психосоциального здоровья и обучение на основе приобретения навыков самостоятельности в рамках общесистемных стратегий;

i) предотвращение сбоев в обслуживании и снижения качества оказываемых услуг в кризисных ситуациях путем решения возникающих в сфере здравоохранения проблем при обеспечении устойчивого осуществления долгосрочных стратегий деятельности.

j) организация комплексного медицинского обслуживания в школах в целях обеспечения охраны, поддержания и укрепления здоровья детей, учащихся в школах БАПОР, и создания безопасной и здоровой среды для учебного процесса.

Результаты осуществления программы в области здравоохранения

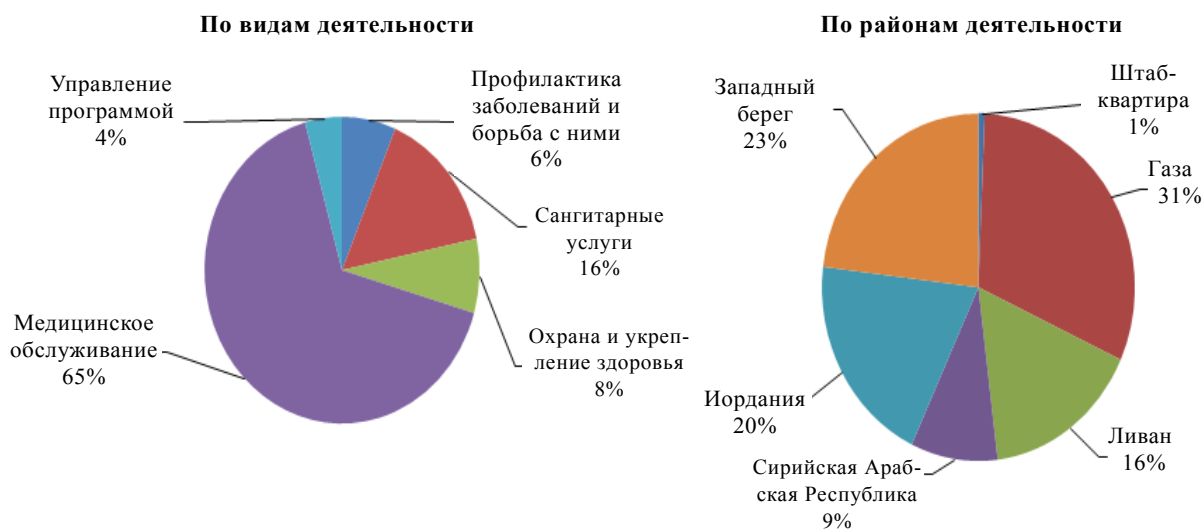
36. В пяти районах деятельности Агентство предоставляет палестинским беженцам комплексное первичное медико-санитарное обслуживание, включая профилактику заболеваний и борьбу с ними, а также охрану здоровья матери и ребенка, в том числе услуги по планированию семьи. Эти услуги предоставляются в 138 центрах первичного медико-санитарного обслуживания. В 2010 году в этих центрах было зарегистрировано 10 417 097 обращений за медицинской помощью и 708 260 обращений — за стоматологической помощью.

37. Помощь госпитализируемым оказывается либо в больницах, предоставляющих услуги на основе специальных соглашений, либо посредством частичного возмещения расходов. БАПОР имеет небольшую больницу в Калькилье на Западном берегу. В 2010 году число беженцев, поступивших на лечение в эту

больницу, а также в больницы, предоставляющие услуги на основе специальных соглашений, составило в общей сложности 85 953 человека. В рамках программы в области здравоохранения созданы службы, занимающиеся вопросами санитарного состояния окружающей среды, а также программа дополнительного питания для беременных женщин и кормящих матерей.

38. Общий объем расходов на программу в области здравоохранения за 2010–2011 годы составил 200,25 млн. долл. США против предусмотренных в утвержденном Генеральной Ассамблеей бюджете 209,56 млн. долл. США. На долю программы в области здравоохранения пришлось около 17 процентов расходов по регулярному бюджету Агентства. Разница между суммой расходов и суммой бюджетных ассигнований объясняется изменением обменных курсов и капитализацией.

39. Ниже показано распределение расходов на сферу здравоохранения по видам и районам деятельности:



L. Программа чрезвычайной помощи и социальных услуг

40. Цель программы чрезвычайной помощи и социальных услуг заключается в содействии обеспечению палестинским беженцам достойного уровня жизни, а наиболее уязвимым группам беженцев, особенно женщинам, пожилым людям, детям, молодежи и инвалидам, — возможности опираться на собственные силы. Задачами этой программы являются:

а) сокращение масштабов нищеты наиболее уязвимых палестинских беженцев посредством увязки краткосрочной чрезвычайной помощи с долгосрочными потребностями в области развития путем применения подхода, предусматривающего удовлетворение фактических потребностей с уделением особого внимания обеспечению равенства возможностей и права на развитие человеческого потенциала;

б) реальное облегчение тяжелого положения имеющих право на получение помощи беднейших семей беженцев на основе оказания поддержки в обеспечении элементарных средств к существованию с постепенным сокраще-

нием разрыва в уровнях социальной защиты, которая обеспечивается принимающими странами и БАПОР;

с) содействие проведению на базе общин мероприятий по линии общинных организаций, которые способствуют созданию социальных, культурных, экономических или образовательных возможностей и обеспечивают оказание услуг женщинам, пожилым людям, детям, молодежи и инвалидам и их семьям;

d) содействие укреплению институционального потенциала общинных организаций на основе профессиональной подготовки и оказания технической помощи в целях расширения участия беженцев в разработке и осуществлении проектов оказания социальных услуг уязвимым группам в их общинах;

e) повышение качества программы поддержки общин за счет микрокредитования и расширение экономических возможностей путем развития навыков и расширения доступа к различным видам кредитования;

f) предоставление — на основе результатов оценки, проводящей в соответствующем районе деятельности Агентства, — жилья семьям, потерявшим свои жилища или проживающим в не отвечающих нормам жилищных условиях вследствие хронической нищеты;

g) оказание помощи семьям с незначительными чрезвычайными потребностями, оказавшимся в кризисной экономической или гуманитарной ситуации, путем выборочного денежного вспомоществования на основе оценки фактических потребностей;

h) компьютеризация учетных данных о 5,11 млн. зарегистрированных человек с применением новой сетевой информационной технологии и своевременное оказание услуг, связанных с регистрацией, с должным уважением человеческого достоинства лиц, обращающихся за такими услугами.

Результаты осуществления программы чрезвычайной помощи и социальных услуг

41. На конец декабря 2011 года помощь по линии программы помощи особо нуждающимся получали 75 025 семей (среднее количество человек в семье — 3,8), или 289 592 беженца, что составляет примерно 5,7 процента от общего числа зарегистрированных беженцев в указанном двухгодичном периоде. Число продуктовых наборов/денежных субсидий, распределенных среди бенефициаров программы, превысило 2 100 000, и для оказания помощи семьям, живущим ниже уровня крайней нищеты (иными словами, в условиях отсутствия продовольственной безопасности), в Газе и на Западном берегу были распределены дополнительные денежные средства на общую сумму в размере 19 092 179 млн. долл. США. Эти дополнительные средства к семейному доходу для 80 947 человек были предоставлены БАПОР при поддержке Европейского союза.

42. В течение 2010–2011 годов 1107 членов особо нуждающихся семей были зачислены в центры профессионально-технического образования и учебной подготовки, действующие под контролем Департамента БАПОР по вопросам образования, с тем чтобы пройти подготовку по востребованным специально-

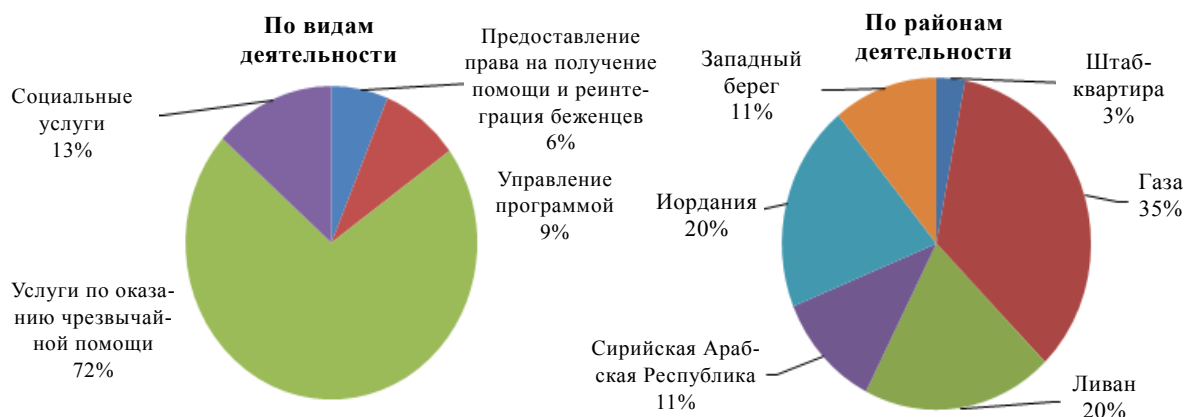
стям и преодолеть нищету, с которой из поколения в поколение сталкиваются их семьи.

43. В феврале 2010 года во всех пяти районах деятельности использовалась информационная система регистрации беженцев. Эта сетевая система заменила собой применявшуюся ранее Объединенную регистрационную систему, с тем чтобы обеспечить своевременное оказание услуг, связанных с регистрацией, с должным уважением человеческого достоинства обращающихся. В настоящее время в системе хранится информация о 5,11 млн. зарегистрированных человек. Через сеть из 104 связанных с БАПОР общинных организаций по линии программы социальных услуг палестинским беженцам по-прежнему обеспечивались возможности для удовлетворения их первоочередных социально-экономических потребностей на основе осуществления различных видов деятельности, включая информационно-просветительскую деятельность, профессиональную подготовку и предоставление кредитов. За отчетный период различными услугами воспользовались 118 227 женщин, 135 527 детей и подростков и 36 316 инвалидов. Помимо этого, эти общинные организации, деятельностью которых руководят добровольцы из числа беженцев, успешно осуществили 755 проектов, приносящих доходы, в результате чего было создано 986 рабочих мест и укрепилось финансовое положение этих центров.

44. Программа поддержки общин за счет микрокредитования осуществлялась на основе существующих программ чрезвычайной помощи и социальных услуг с уделением особого внимания женщинам и членам особо нуждающихся семей, при этом предусматривалось наращивание потенциала общинных организаций за счет предоставления возможностей для получения кредита. Бенефициарами программ косвенного кредитования, осуществляемых силами общинных организаций, стали в общей сложности 6078 женщин и членов их семей.

45. За двухгодичный период, завершившийся 31 декабря 2011 года, общий объем расходов на реализацию программы чрезвычайной помощи и социальных услуг составил 62,9 млн. долл. США против предусмотренных в утвержденном Генеральной Ассамблеей бюджете 95,4 млн. долл. США. На долю расходов на чрезвычайную помощь и социальные услуги пришлось 5 процентов от общего объема расходов по регулярному бюджету Агентства. Разница между суммой бюджетных ассигнований и суммой расходов объясняется изменением обменных курсов и капитализацией.

46. Ниже показано распределение расходов на чрезвычайную помощь и социальные услуги по видам и районам деятельности.



М. Программа совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей

47. Цель программы совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей заключается в содействии достижению четырех стратегических целей развития Агентства (см. пункт 28 выше). Концепция этой программы состоит в развитии полноценных партнерских связей с палестинскими беженцами для разработки новаторских подходов к созданию достойных, безопасных и здоровых условий жизни и формирования этих условий на практике в целях обеспечения осуществления прав беженцев. Задачами этой программы являются:

- а) оказание услуг палестинским беженцам по улучшению условий их жизни в среде городского типа в лагерях, возле них и за их пределами; а также
- б) разработка и применение при участии общин комплексного и всеохватного подхода к застройке, направленного на улучшение несоответствующей нормам физической и социальной инфраструктуры в определенном лагере.

Результаты осуществления программы совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей

48. В 2010 и 2011 годах в связи с ограниченными ресурсами и средствами полностью было реализовано лишь два плана благоустройства лагерей (для Дхиши, Западный берег, и Талбии, Иордания), а еще два плана (для Хусона, Иордания, и Арруба, Западный берег) находятся на этапе осуществления.

49. В соответствии с указанными планами для лагерей Дхиша, Арруб, Фаввар и Талбия проекты осуществлялись исходя из того приоритетного порядка, который был определен общинами. В число стандартных мелкомасштабных осуществляемых проектов входят благоустройство мест общественного пользования, улучшение инфраструктуры (водопроводные сети, канализация, отвод сточных вод и т.д.), оснащение Центра по программам для женщин, ремонт школ, ремонт и строительство медицинских учреждений, улучшение состояния торговых площадок в городах и инфраструктуры для регулирования транспортных потоков, оснащение молодежного центра, строительство мини-стадиона, создание мест отдыха на открытом воздухе и озеленение лагерей.

50. В течение 2010 и 2011 годов БАПОР продолжало совершенствовать систему социальной защиты для семей беженцев с низким уровнем дохода. Ремонт и восстановление жилья семей, проживающих в ненадежных с точки зрения строительных норм сооружениях и в антисанитарных условиях продолжали проводиться за счет внебюджетных средств. Как указано в таблице IV.1 ниже, было отремонтировано или восстановлено 903 единицы жилья (в 2010 году — 268 единиц жилья, а в 2011 — 635), где проживает 927 семей (в 2010 году — 277 семей, а в 2011 — 650 семей), 709 из которых живут в условиях крайней нужды (в 2010 году таких семей было 213, а в 2011 году — 496). Благодаря этим усилиям была обеспечена безопасность семей, проживающих в опасных условиях, уменьшилось количество жилья с вредными для здоровья и/или антисанитарными условиями и активизировалось участие местного населения в восстановлении жилья. По состоянию на конец двухгодичного периода на основе проведенной в 2005 году оценки потребностей удалось отремонтировать 31,7 процента жилья для семей, которым был присвоен статус особо нуждающихся. Эта цифра значительно ниже целевого показателя (35 процентов к концу двухгодичного периода 2010–2011 годов), если не считать те жилые строения, которые были восстановлены/реконструированы в Газе после того, как силами Армии обороны Израиля им был нанесен ущерб, а также жилые строения в Нахр-эль-Бариде. Главная причина, по которой целевой показатель не был достигнут, заключается в нехватке финансовых ресурсов, поскольку восстановление жилья полностью зависит от внебюджетных средств. Кроме того, в результате закрытия территорий в Газе было прекращено осуществление проектов, которые уже были профинансированы в этом районе деятельности. В конце 2011 года строительство в Газе, хотя и медленными темпами, но все же началось. Всего в Газе было восстановлено/реконструировано 11 707 единиц жилья, которым в результате действий Армии обороны Израиля был нанесен ущерб; в них проживают 12 296 семей, из которых 2308 семей относятся к категории особо нуждающихся. Ремонт и восстановление этого жилья ведется силами населения и по договорам подряда.

Таблица IV.1
Ремонт и восстановление жилья, 2010 и 2011 годы

	2010 год			2011 год		
	Число получивших поддержку семей, относящихся к категории особо нуждающихся	Общее число получивших поддержку семей	Количество единиц жилья	Число получивших поддержку семей, относящихся к категории особо нуждающихся	Общее число получивших поддержку семей	Количество единиц жилья
Иордания	0	0	0	0	0	0
Сирия	9	56	47	12	40	34
Ливан	148	165	165	185	224	224
Газа (Программа восстановления жилья)	0	0	0	79	166	157
Западный берег	56	56	56	220	220	220
Итого	213	277	268	496	650	635

Примечание: В вышеуказанную таблицу не включены данные о лагере Нахр эль-Баред в Ливане.

51. В Ливане во всех официальных лагерях (за исключением лагерей Бурж-эш-Шемали и Нахр-эль-Барид) была проведена оценка порядка 4000 единиц жилья, и для восстановления собственными силами в интересах наиболее нуждающихся из бедных слоев населения было отобрано 736 единиц. Осуществляемый проект должен завершиться в декабре 2013 года. В Газе была проведена техническая оценка 6200 единиц жилья.

52. Благодаря проекту восстановления Нейраба может быть решена проблема этого перенаселенного объекта, где отсутствует надлежащее освещение и вентиляция, пришла в упадок инфраструктура, а жилые строения небезопасны для жизни. Первая очередь этого проекта завершилась в 2009 году, а вторая по-прежнему продолжается. В 2010 и 2011 годах было завершено восстановление 81 единицы жилья (квартиры) для 96 семей (включая 21 семью из числа особо нуждающихся). В настоящее время достраивается жилье (квартиры) для еще 243 семей. Также в скором времени пройдет тендер и начнется строительство квартир еще для 143 семей. Были составлены проекты застройки еще 10 участков (для проживания 139 семей), и сегодня все готово для составления по ним подробных планов. Проект должен завершиться в декабре 2015 года.

53. Проект для лагеря Нахр-эль-Барид предусматривает восстановление 5223 домов, 1969 торговых помещений, комплекса БАПОР и всех объектов инфраструктуры и сооружений в лагере. Весь проект состоит из девяти блоков, и в рамках трех из них строительство продвигается следующим образом:

а) Блок 1: по данным на сентябрь 2011 года ключи от своих восстановленных домов получили 319 семей. В следующем году, когда этот блок будет завершен, в свои дома смогут вернуться в общей сложности приблизительно 503 семьи.

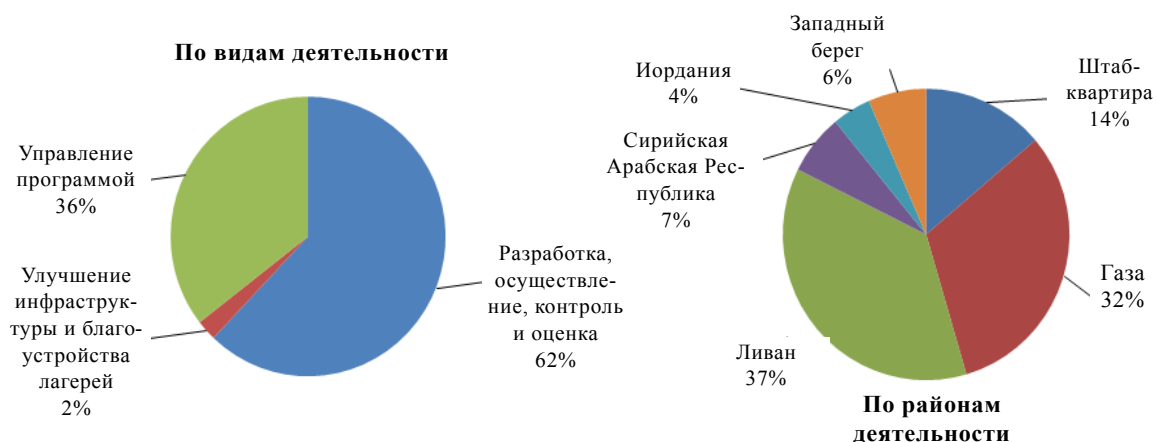
б) Блок 2: ведется строительство, и, как ожидается, к концу 2012 года в свои дома смогут вернуться 592 семьи.

с) Блок 3: строительство началось в конце 2011 года.

д) Комплекс БАПОР (сооружения): было завершено строительство трех из шести школ, что позволило перевести более 2400 учащихся начальной и средней школы из перегруженных школ, временно размещавшихся в других зданиях. Ведется строительство четвертой школы. БАПОР также удалось открыть расширенный Северный учебный центр.

54. Общий объем расходов по программе совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей в течение двухгодичного периода, завершившегося 31 декабря 2011 года, составил 22,06 млн. долл. США, против предусмотренных в утвержденном Генеральной Ассамблеей бюджете 22,05 млн. долл. США. На долю этой программы пришлось 2 процента расходов по регулярному бюджету Агентства. Разница между суммой расходов и суммой бюджетных ассигнований объясняется изменением обменных курсов и капитализацией.

55. Ниже показано распределение расходов на программу совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей по видам и районам деятельности.



Н. Вспомогательные службы

56. Цель вспомогательных служб заключается в обеспечении функционирования Агентства за счет оказания действенной правовой поддержки, эффективного с точки зрения затрат и результативного управления, анализа политики, эффективной деятельности по сбору средств и работы с внешними партнерами. Задачами вспомогательных служб являются:

- а) консультирование Генерального комиссара по стратегическим вопросам и обеспечение бесперебойного осуществления программных решений и общей согласованности деятельности Агентства;
- б) оказание юридической консультационной помощи и поддержки в вопросах международного права, особенно в вопросах, связанных с привилегиями и иммунитетами Агентства и его персонала;
- в) обеспечение подотчетности и транспарентности в рамках всего Агентства;
- г) поддержание конструктивных и продуктивных отношений с донорами и совершенствование управления проектами на протяжении всего проектного цикла;
- д) повышение уровня информированности граждан, правительств и неправительственных организаций стран-доноров и принимающих стран, а также беженцев и сотрудников Агентства о его деятельности и повышение уровня оказываемой ими поддержки Агентству;
- е) проведение анализа программ и стратегий для обеспечения Агентству возможностей реагировать на меняющиеся условия осуществления оперативной деятельности и политические и социальные условия;
- ж) осуществление взаимодействия и укрепление сотрудничества с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и участие в работе межправительственных форумов;
- з) эффективное управление финансовыми ресурсами Агентства.

Департамент административной поддержки

57. Цель Департамента административной поддержки заключается в оказании поддержки Программам и мандату Агентства посредством предоставления своевременных, эффективных и комплексных услуг по поддержке в сферах информационно-коммуникационных технологий, закупок и материально-технического обеспечения, безопасности и общих административных услуг. Этот департамент состоит из служб закупок и материально-технического обеспечения, информационно-системных служб, служб общей поддержки и отдела охраны и безопасности.

Департамент людских ресурсов

58. В настоящее время БАПОР насчитывает порядка 30 000 сотрудников, несущих коллективную ответственность за выполнение мандата Агентства. Эффективное и результативное управление людскими ресурсами чрезвычайно важно для достижения целей развития человеческого потенциала, чему Агентство привержено в рамках осуществления своей среднесрочной стратегии на 2010–2015 годы.

59. Главная цель Департамента людских ресурсов БАПОР в районах деятельности и в штаб-квартире заключается в «создании квалифицированной и разноликой рабочей силы, имеющей необходимое оснащение и мотивацию для реализации высококачественных программ в области развития человеческого потенциала, действующих для палестинских беженцев». Стратегии и планы в области людских ресурсов были изложены в Реализационном плане штаб-квартиры на 2010–2011 год.

Департамент служб внутреннего надзора

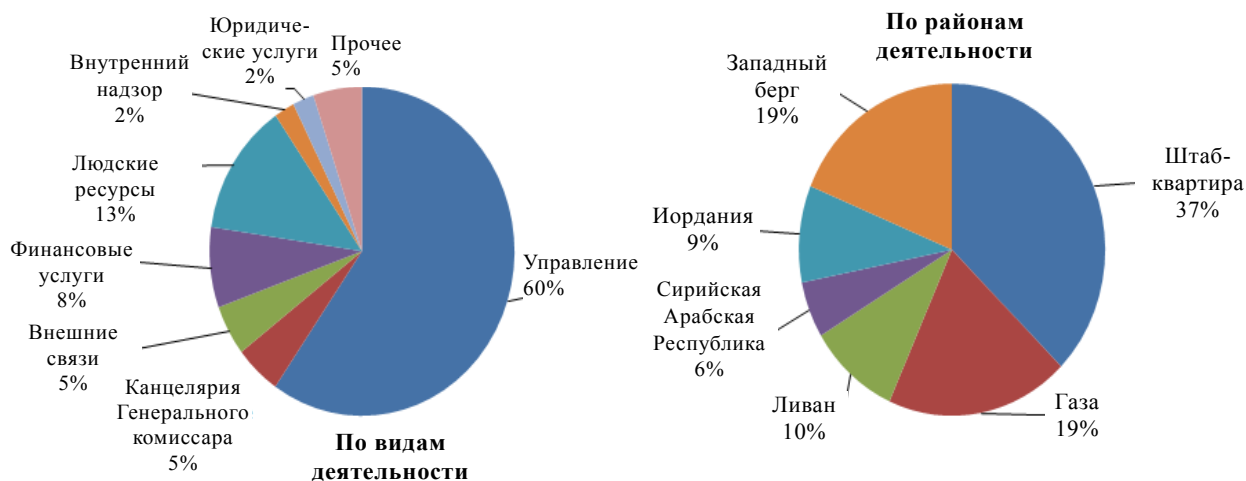
60. Задача Департамента служб внутреннего надзора заключается в оказании услуг внутреннего надзора, которые служат подспорьем и содействуют БАПОР в выполнении его задач посредством повышения подотчетности, транспарентности, укрепления добросовестного отношения к работе и профессиональной подготовки в рамках Агентства. Департамент выполняет функции внутреннего надзора посредством оказания услуг по независимой и объективной проверке (внутренняя ревизия и инспекция) и консультативных услуг, проведения оценки и расследований. Бюро по вопросам этики административно входит в Департамент, однако действует на основе абсолютной беспристрастности, независимости и конфиденциальности.

Результаты работы вспомогательных служб

61. Недавно в рамках усилий по реформе управления, направленных на повышение общего уровня эффективности работы Агентства, были внедрены новые модули основных средств и дебиторской задолженности и произведены измерения в финансовой системе для перехода от Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций к МСУГС.

62. За двухгодичный период расходы по Вспомогательным службам составили 180,2 млн. долл. США против предусмотренных в утвержденном Генеральной Ассамблеей бюджете 239,7 млн. долл. США, что соответствует 16 процентам от общей суммы расходов Агентства по регулярному бюджету. Ниже пока-

зано распределение расходов на вспомогательные службы по видам и районам деятельности.



О. Деятельность, финансируемая за счет нерегулярного бюджета

Призывы об оказании чрезвычайной помощи

63. После волнений, произошедших на оккупированной палестинской территории в сентябре 2000 года, БАПОР обращалось с рядом призывов об оказании чрезвычайной помощи для облегчения тяжелого гуманитарного положения, возникшего в результате кризиса в секторе Газа и на Западном берегу. При поддержке доноров Агентство оказало такую помощь более 1,3 млн. пострадавшим беженцам. Средства, поступающие в ответ на периодические призывы об оказании чрезвычайной помощи, предназначены для оказания беднейшим семьям беженцев помощи наличными и натурой, создания рабочих мест и восстановления и ремонта объектов инфраструктуры и жилья, поврежденного в результате военных действий. В двухгодичном периоде, закончившемся в 2011 году, Агентство продолжило осуществление программы оказания чрезвычайной помощи, уделяя основное внимание продовольственной помощи, созданию рабочих мест в чрезвычайной обстановке, ремонту и восстановлению жилья, помощи наличными, а также деятельности в области здравоохранения и образования.

64. Общий объем запрошенных средств по линии призывов об оказании чрезвычайной помощи с момента внедрения такой практики в 2000 году составляет 2696,1 млн. долл. США. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов общий объем средств, запрошенных по линии призывов об оказании чрезвычайной помощи, составил 634,3 млн. долл. США (323,3 млн. долл. США в 2010 году и 311,0 млн. долл. США в 2011 году). Общая сумма средств, полученных в указанном двухгодичном периоде, составила 332,04 млн. долл. США.

P. Проекты, осуществляемые после 1999 года

65. Бюджетные ассигнования на указанные проекты используются главным образом для покрытия разовых инфраструктурных расходов, подлежащих финансированию за счет неосновных бюджетных взносов. Проекты, в том числе те из них, которые реализуются в рамках осуществляемого БАПОР плана восстановления и реконструкции Газы, направлены на удовлетворение растущего спроса на услуги Агентства (особенно в области образования), а также расходы на деятельность по улучшению жилищных и санитарных условий в лагерях беженцев. Рассматривая бюджет этих проектов в качестве составной части бюджета на двухгодичный период, Агентство подготавливает всеобъемлющую оценку своих потребностей в финансовых средствах для выполнения своего мандата в течение двухгодичного периода и непосредственно увязывает мероприятия, финансируемые из бюджета проектов, с мероприятиями по программам, финансируемым по регулярному бюджету. В течение 2010–2011 годов общий объем объявленных взносов на проекты, в том числе на проекты в рамках плана восстановления и реконструкции Газы, составил 277,3 млн. долл. США. Объем средств, полученных в течение двухгодичного периода, составил 160,5 млн. долл. США.

Q. Чрезвычайное положение в Ливане (призывы об оказании помощи лагерю беженцев Нахр-эль-Барид)

66. В результате ожесточенных столкновений между радикальной группировкой «Фатх аль-Ислам» и ливанской армией с начала лета 2007 года свои дома в лагере беженцев Нахр-эль-Барид и его окрестностях покинули более 30 000 палестинских беженцев. Благодаря средствам доноров БАПОР удалось удовлетворить многие из базовых потребностей перемещенных беженцев. В 2010 и 2011 годах Агентство продолжало оказывать содействие в предоставлении чрезвычайной помощи и помощи в восстановлении, при этом в лагере проводились восстановительные работы. Общий объем средств, запрошенных по линии призывов об оказании чрезвычайной помощи, составил за двухгодичный период 30,5 млн. долл. США, а сообщество доноров щедро объявило о выделении 31,7 млн. долл. США. Общий объем средств, полученных в течение двухгодичного периода, составил 33,0 млн. долл. США.

R. Восстановление лагеря беженцев Нахр-эль-Барид

67. Первоначально БАПОР оценивало бюджет для восстановления лагеря беженцев Нахр-эль-Барид в 282 млн. долл. США. В 2009 году эта сумма была пересмотрена и составила 328,4 млн. долл. США. По состоянию на конец 2011 года общая сумма объявленных взносов составила 141,3 млн. долл. США. Общий объем средств, полученных за двухгодичный период, составил 54,4 млн. долл. США.

S. Департамент по вопросам микрофинансирования

68. Цель Департамента по вопросам микрофинансирования заключается в содействии экономическому развитию и смягчении остроты проблемы нищеты. Эта цель достигается посредством предоставления кредитов для удовлетворения потребностей предприятий и домохозяйств и потребностей в жилье, что будет способствовать повышению качества жизни домохозяйств, владельцев мелких предприятий и микропредприятий, сохранению рабочих мест, снижению уровня безработицы и нищеты, расширению возможностей женщин и созданию возможностей для получения доходов палестинскими беженцами и другими близкими к ним по положению бедными и маргинальными группами.

Результаты работы Департамента по вопросам микрофинансирования

69. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов портфель кредитов, выданных Департаментом через его сеть из 21 филиала, включал 31 812 непогашенных займов, по которым причиталось к выплате 24,2 млн. долл. США. В указанном периоде этот департамент расширил свою сеть филиалов, открыв еще четыре филиала в Думе и Халебе в Сирийской Арабской Республике, в Ирбиде, Иордания, и в Иерихоне, Западный берег.

70. В течение двухгодичного периода Департамент финансировал 73 593 кредита на сумму 86,8 млн. долл. США, из них которых около 28 процентов приходилось на Западный берег, 10 процентов — на Газу, 44 процента — на Сирийскую Арабскую Республику и 19 процентов — на Иорданию. В финансовом выражении 31,96 млн. долл. США были инвестированы на Западном берегу, 13,28 млн. долл. США — в Газе, 18,72 млн. долл. США — в Иордании и 22,85 млн. долл. США в Сирийской Арабской Республике.

71. Было выдано в общей сложности 33 849 кредитов микропредприятиям на сумму 47,32 млн. долл. США по линии кредитования департаментом микропредприятий и еще 367 кредитов на сумму 4,19 млн. долл. США в рамках программы предоставления дополнительных кредитов для микропредприятий. Лишь пять кредитов на сумму 90 000 долл. США были профинансированы по линии кредитования мелких предприятий. Микропредпринимателям-женщинам было выдано 20 652 кредита на сумму 11,52 млн. долл. США, которые финансировались по линии кредитования женских групп с солидарной ответственностью и жилищного кредитования. Кроме того, малоимущим семьям и семьям рабочих было выдано 17 920 розничных потребительских ссуд на сумму 17,61 млн. долл. США по линии потребительского кредитования, а 800 жилищных займов на сумму 6,07 млн. долл. США были выданы на Западном берегу и в секторе Газы по линии жилищного кредитования.

72. В рамках учебной программы Департамента, ориентированной на мелкие предприятия и микропредприятия в секторе Газы, было организовано 173 краткосрочных учебных курса по вопросам предпринимательской деятельности, которые прослушали 3912 человек.

Глава V

Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

A. Финансовые ведомости

Ведомость I

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

(В долл. США)

Двухгодичный период 2008–2009 годов — все средства	Категория	Примечание	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета			
			Нецелевые	Целевые	В натуральной форме	Всего	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты ^a	Всего	Общий итог
	Поступления	2								
	Взносы									
1 201 376 400	Взносы правительств		756 359 662	24 938 339	13 710 852	795 008 853	269 176 405	152 196 403	421 372 808	1 216 381 661
385 226 508	Взносы межправительственных организаций		240 386 214	36 663 790	105 594	277 155 598	47 893 837	70 014 847	117 908 684	395 064 283
54 046 310	Взносы учреждений Организации Объединенных Наций		48 572 372		2 834 474	51 406 846	930 016	5 896 490	6 826 506	58 233 352
39 535 863	Взносы неправительственных организаций		3 610 909	834 672	2 045 250	6 490 831	13 785 272	30 235 236	44 020 508	50 511 339
10 043 907	Взносы из других источников	5	120 074	489 681	1 345 201	1 954 957	258 301	639 073	897 374	2 852 330
1 690 228 987	Общий объем взносов^b		1 049 049 231	62 926 483	20 041 371	1 132 017 085	332 043 831	258 982 050	591 025 881	1 723 042 966
	Прочие поступления									
11 058 702	Разные поступления	6	6 649 652	10 461 791		17 111 443		49 197	49 197	17 160 640
12 880 762	Процентные поступления по линии Департамента микрофинансирования и Программы поддержки общин за счет микрокредитования	6						17 467 897	17 467 897	17 467 897
44 009 402	Возмещение расходов на вспомогательное обслуживание по программам ^c	2	47 609 038			47 609 038				47 609 038
(1 633 081)	Курсовая прибыль (убытки)	7	(20 074 263)			(20 074 263)		(240 759)	(240 759)	(20 315 023)
	Прибыль (убытки) от реализации производных финансовых инструментов	7	(1 244 025)			(1 244 025)				(1 244 025)
66 315 785	Общая сумма прочих поступлений		32 940 402	10 461 791		43 402 193		17 276 335	17 276 335	60 678 527
1 756 544 772	Общая сумма поступлений		1 081 989 633	73 388 273	20 041 371	1 175 419 277	332 043 831	276 258 385	608 302 215	1 783 721 493
(1 622 898 116)	Расходы^d	2	(1 152 928 082)	(80 817 875)	(19 194 861)	(1 252 940 819)	(423 285 982)	(244 595 332)	(667 881 314)	(1 920 822 133)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов — все средства</i>	<i>Категория</i>	<i>Приме- чание</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			<i>Общий итог</i>
			<i>Нецелевые</i>	<i>Целевые</i>	<i>В натураль- ной форме</i>	<i>Всего</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты^a</i>	<i>Всего</i>	
133 646 657	Положительное (отрицатель- ное) сальдо поступлений и расходов		(70 938 449)	(7 429 602)	846 510	(77 521 542)	(91 242 151)	31 663 053	(59 579 099)	(137 100 640)
(10 304 822)	Корректировки ^e	16	34 233 540	(24 740 070)		9 493 470	7 391 575	4 412 405	11 803 980	21 297 450
123 341 836	Чистый итог за двухгодичный период		(36 704 910)	(32 169 672)	846 510	(68 028 072)	(83 850 576)	36 075 458	(47 775 119)	(115 803 191)
7 274 340	Оборотный капитал на начало двухгодичного периода		37 532 646			37 532 646				37 532 646
104 750 919	Остатки средств на начало двух- годичного периода			57 845 666	76 574	57 922 240	72 445 637	67 466 571	139 912 209	197 834 449
37 532 646	Оборотный капитал на конец двухгодичного периода		827 736			827 736				827 736
197 834 449	Остатки средств на конец двухгодичного периода			25 675 994	923 083	26 599 077	(11 404 939)	103 542 029	92 137 090	118 736 167
235 367 095	Оборотный капитал и остатки средств на конец двухгодичного периода		827 736	25 675 994	923 083	27 426 814	(11 404 939)	103 542 029	92 137 090	119 563 904

^a См. ведомость VI.

^b См. добавление 4.

^c Сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период были пересчитаны во всех соответствующих случаях. См. пункт 2.20 примечания 2 ниже.

^d См. добавления 1, 2 и 3.

^e См. ведомость V.

Ведомость II
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам
и организации работ

Активы и пассивы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В долл. США)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов — все средства	Категория	Приме- чание	Средства регулярного бюджета			Средства нерегулярного бюджета			Общий итог	
			Нецелевые	Целевые	В натураль- ной форме	Всего	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты ^a		Всего
	Активы									
	Текущие активы									
337 082 389	Кассовая и банковская налич- ность	10	35 142 701	31 643 125		66 785 826	32 059 078	171 167 705	203 226 783	270 012 609
20 402 428	Взносы к получению	11	10 510 673			10 510 673				10 510 673
60 195 738	Дебиторская задолженность	12	78 597 257			78 597 257		25 074 908	25 074 908	103 672 165
11 651 424	Предварительно оплаченные расходы и авансы поставщикам	12	1 554 392	1 149 591		2 703 983	404 248	1 408 856	1 813 105	4 517 088
40 529 291	Товарно-материальные запасы	13	27 701 804		911 076	28 612 880				28 612 880
	Оперативный счет Департамента микрофинансирования	12		692 949		692 949		(692 949)	(692 949)	
	Нетекущие активы:									
370 201	Незавершенное строительство	8	482 032	1 125 823		1 607 855	4 138 914	31 939 400	36 078 314	37 686 170
384 626 700	Здания, сооружения и оборудо- вание за вычетом амортизации ^b	8	380 017 814			380 017 814		1 099 028	1 099 028	381 116 842
60 000	Нематериальные активы	9						150 000	150 000	150 000
854 918 172	Общая сумма активов		534 006 674	34 611 488	911 076	569 529 237	36 602 241	230 146 949	266 749 190	836 278 428
	Пассивы									
(42 354 353)	Кредиторская задолженность	14	(46 333 450)	(3 171 853)	12 007	(49 493 296)	(4 904 666)	(13 996 669)	(18 901 335)	(68 394 631)
(24 417 706)	Обязательства, связанные с вы- платой выходного пособия и компенсации за неиспользован- ные дни отпуска сотрудникам на местах	3	(27 533 943)			(27 533 943)		(2 229 803)	(2 229 803)	(29 763 746)
	Прочие пассивы и резервы	14	(4 139 620)			(4 139 620)				(4 139 620)
(148 085 029)	Резерв на покрытие непогашен- ных обязательств	15	(16 920 289)	(4 637 817)		(21 558 106)	(38 963 600)	(52 801 545)	(91 765 146)	(113 323 251)
(72 974)	Средства, причитающиеся Фон- ду/(из Фонда) обеспечения пер- сонала	4	1 154 225			1 154 225				1 154 225

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов — все средства</i>	<i>Категория</i>	<i>Приме- чание</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			<i>Общий итог</i>
			<i>Нецелевые</i>	<i>Целевые</i>	<i>В натураль- ной форме</i>	<i>Всего</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты^a</i>	<i>Всего</i>	
(3 890 967)	Взносы, полученные авансом	11	(17 081 831)			(17 081 831)				(17 081 831)
(218 821 028)	Общая сумма пассивов		(110 854 909)	(7 809 670)	12 007	(118 652 571)	(43 868 266)	(69 028 017)	(112 896 283)	(231 548 853)
	Резервы									
(37 532 646)	Оборотный капитал		(827 736)			(827 736)				(827 736)
(197 834 449)	Остатки средств			(25 675 994)	(923 083)	(26 599 077)	11 404 939	(103 542 029)	(92 137 090)	(118 736 167)
(55 293 880)	Резерв для учета прироста стоимо- сти активов в результате пе- реоценки (2002–2005 годы) ^c	8								
(54 367 961)	Капитальный резерв для строи- тельства зданий в рамках проектов ^c	8								
(266 512 751)	Первоначальная оценка стоимо- сти зданий, сооружений и обо- рудования	8	(404 948 736)	(1 125 823)		(406 074 559)	(4 138 914)	(31 939 400)	(36 078 314)	(442 152 873)
(24 555 457)	Капитальный резерв — Про- грамма поддержки общин за счет микрокредитования и Де- партамент микрофинансирования ^c							(25 637 504)	(25 637 504)	(25 637 504)
	Резерв на покрытие убытков от реализации производных финан- совых инструментов	7	(17 375 293)			(17 375 293)				(17 375 293)
(854 918 172)	Общая сумма пассивов и резервов		(534 006 674)	(34 611 488)	(911 076)	(569 529 237)	(36 602 241)	(230 146 949)	(266 749 190)	(836 278 428)

^a См. ведомость VII.

^b См. ведомость V.

^c Данные о зданиях, сооружениях и оборудовании на начало периода были пересчитаны в соответствии с новыми принципами учета.

Ведомость III
**Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для
 помощи палестинским беженцам и организации работ**

**Движение денежной наличности за двухгодичный период, закончившийся
 31 декабря 2011 года**
(В долл. США)

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>		<i>Описание</i>	<i>Двухгодичный период 2010–2011 годов</i>
Движение денежной наличности в связи с оперативной деятельностью			
123 341 835		Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов ^a	(115 803 191)
66 567 469		Плюс: уменьшение объема взносов к получению	9 891 756
(16 032 213)		Минус: увеличение объема дебиторской задолженности	(43 476 427)
(3 325)		Плюс: уменьшение суммы предварительно оплаченных расходов	7 134 337
(40 401 339)		Плюс: уменьшение стоимости товарно-материальных запасов	11 916 411
10 449 291		Плюс: увеличение объема кредиторской задолженности	26 040 277
		Плюс: увеличение сумм резервов и обязательств	4 139 620
1 655 806		Плюс: увеличение суммы компенсации за неиспользованные дни отпуска	5 346 040
18 049 920		Минус: уменьшение суммы резервов на покрытие непогашенных обязательств	(34 761 777)
(3 390 366)		Минус: увеличение объема Фонда обеспечения персонала на местах ^b	(1 227 199)
(32 734 244)		Плюс: увеличение объема взносов, полученных авансом ^b	13 190 863
(25 129 423)		Минус: процентные поступления ^b	(35 588 816)
2 580 836		Плюс: процентные поступления, перечисленные на счета проектов	960 280
1 633 081		Плюс: курсовая прибыль (убытки)	20 315 023
		Плюс: прибыль (убытки) от реализации производных финансовых инструментов	1 244 025
		Плюс: увеличение объема резерва на покрытие убытков от реализации производных финансовых инструментов	17 375 293
106 587 328		Сальдо движения денежной наличности в связи с оперативной деятельностью	(113 303 485)
Движение денежной наличности в связи с инвестиционной деятельностью			
2 451 940		Минус: увеличение стоимости незавершенного строительства	(37 315 969)
(295 196 654)		Минус: увеличение стоимости зданий, сооружений и оборудования ^c	(56 567 990)
(140 382)		Минус: увеличение стоимости капитальных активов Департамента микрофинансирования ^c	(306 559)
28 282 594		Минус: уменьшение капитального резерва для проектов	(54 367 961)
923 123		Плюс: увеличение капитального резерва для Программы поддержки общин за счет микрокредитования и Департамента микрофинансирования ^b	1 082 047
(5 299 970)		Минус: уменьшение резерва для учета прироста стоимости активов в результате переоценки	(55 293 880)
		Плюс: увеличение суммы накопленной амортизации	60 294 405
266 512 751		Плюс: увеличение стоимости зданий, сооружений и оборудования, определенной на основе первоначальной оценки ^c	175 640 123
(2 466 598)		Сальдо движения денежной наличности в связи с инвестированием	33 164 216

Двухгодичный период 2008–2009 годов		Описание	Двухгодичный период 2010–2011 годов
Движение денежной наличности в связи финансовой деятельностью			
25 129 423	Плюс:	процентные поступления	35 588 816
(2 580 836)	Минус:	процентные поступления, перечисленные на счета проектов	(960 280)
(1 633 081)	Минус:	курсовая прибыль (убытки)	(20 315 023)
	Минус:	прибыль (убытки) от реализации производных финансовых инструментов	(1 244 025)
20 915 506	Сальдо движения денежной наличности в связи с финансовой деятельностью		13 069 488
125 036 236	Чистое увеличение (уменьшение)	объема денежной наличности	(67 069 781)
212 046 147	Остаток денежной наличности на начало	двухгодичного периода	337 082 389
337 082 389	Остаток денежной наличности на конец двухгодичного периода		270 012 609

Примечание: Данные за предыдущий двухгодичный период были реклассифицированы и скорректированы следующим образом:

^a В ведомостях I и III указан разный чистый итог за двухгодичный период 2008–2009 годов. Для настоящего доклада за основу была взята ведомость I, а соответствующие данные были пересчитаны следующим образом:

Статьи	Ведомость I	Ведомость III
Положительное сальдо поступлений и расходов		133 646 657
Чистый итог за двухгодичный период	123 341 836	
Корректировка	10 304 822	
Всего	133 646 658	133 646 657

^b Эти статьи были переведены из категории финансовой деятельности в категорию оперативной и инвестиционной деятельности.

^c Остатки средств на начало периода были скорректированы с учетом пересчитанных данных о зданиях, сооружениях и оборудовании на начало периода.

Ведомость IV

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Бюджет и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года

(В долл. США)

Категория	Бюджет				Расходы			
	Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства	В натуральной форме	Итого	Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства	В натуральной форме	Итого
Средства регулярного бюджета								
Программа в области образования								
Отдел по вопросам планирования и управления в сфере образования	22 347 067	327 098	1 150 400	23 824 565	21 424 405	213 568	897 587	22 535 561
Институт просвещения	8 161 345	716 245		8 877 590	6 202 215	(308 431)	74 377	5 968 161
Вспомогательные расходы по программе		154 591		154 591	12 810	130 351		143 160
Отдел развития школьного образования	578 276 305	1 159 134		579 435 439	614 357 730	987 710	5 182 067	620 527 507
Отдел по вопросам профессионально-технической подготовки и обучения	43 747 926	2 383 568		46 131 494	45 589 215	1 219 731	49 343	46 858 288
Капитализация и амортизация					(170 705)			(170 705)
Итого, программа в области образования	652 532 644	4 740 636	1 150 400	658 423 680	687 415 670	2 242 928	6 203 374	695 861 972
Программа в области здравоохранения								
Профилактика и лечение заболеваний	14 497 340	—	4 300 000	18 797 340	12 674 385		4 758 712	17 433 097
Улучшение санитарных условий	33 061 780	—		33 061 780	30 793 626		434 503	31 228 129
Охрана здоровья и пропаганда здорового образа жизни	17 577 236	2 365 584	155 154	20 097 974	15 650 656	1 573 785	902 609	18 127 050
Медицинское обслуживание	135 274 377	55 527	145 928	135 475 832	132 455 745	7 145	2 448 388	134 911 277
Управление программой	9 151 450	4 820	1 150 400	10 306 670	8 690 580	4 815	810 274	9 505 669
Вспомогательные расходы по программе		7 318		7 318				
Капитализация и амортизация					(10 782)			(10 782)
Итого, программа в области здравоохранения	209 562 182	2 433 249	5 751 482	217 746 913	200 254 210	1 585 745	9 354 486	211 194 441

Категория	Бюджет				Расходы			
	Нецелевые сред- ства регулярного бюджета	Целевые средства	В натураль- ной форме	Итого	Нецелевые сред- ства регулярного бюджета	Целевые средства	В натураль- ной форме	Итого
Программа совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей								
Разработка, реализация, мониторинг и оценка	12 518 246	—		12 518 246	13 822 127		205 941	14 028 068
Санитарная инфраструктура		—		—		4 953		4 953
Благоустройство жилья и лагерей	4 338 247	—		4 338 247	534 585	150 001	82 295	766 881
Управление программой	5 645 035	—		5 645 035	7 908 306			7 908 306
Вспомогательные расходы по программе		—		—		158 602		158 602
Капитализация и амортизация					(205 224)			(205 224)
Итого, программа совершенство- вания инфраструктуры и благоуст- ройства лагерей	22 501 528	—		22 501 528	22 059 794	313 555	288 236	22 661 585
Программа оказания чрезвычайной помощи и социальных услуг								
Отбор и регистрация	3 514 410	—		3 514 410	3 958 993			3 958 993
Управление программой	8 185 752	1 123 503		9 309 255	5 500 128	1 018 311		6 518 439
Вспомогательные расходы по программе		6 160		6 160		6 160		6 160
Чрезвычайная помощь	75 590 735	80 581 121		156 171 856	45 059 645	64 185 593	736 981	109 982 219
Социальные услуги	8 123 475	350 000	—	8 473 475	8 454 439	(161 955)	119 259	8 411 744
Итого, программа оказания чрез- вычайной помощи и социальных услуг	95 414 372	82 060 784	—	177 475 156	62 973 205	65 048 109	856 241	128 877 555
Вспомогательные службы								
Административные службы	116 973 574	17 014 339	—	133 987 913	107 529 239	7 268 619	1 313 163	116 111 020
Канцелярия Генерального комиссара	14 720 769	2 284 199		17 004 968	8 814 502	1 867 375	228 304	10 910 182
Отдел внешних связей	6 134 752	317 852		6 452 604	8 903 233	248 024	620 239	9 771 496
Отдел финансового обслуживания	16 893 730	2 350 390	—	19 244 120	14 143 519	391 350	141 512	14 676 382
Сотрудники штаб-квартиры	49 806 990			49 806 990	7 592 961			7 592 961
Кадровые службы	26 114 191	3 670 112		29 784 303	23 505 318	2 273 822	189 308	25 968 448
Службы внутреннего надзора	3 642 110	603 394		4 245 504	3 899 449	294 027		4 193 476
Правовые вопросы	5 222 031	7 989		5 230 020	4 061 161	7 989		4 069 150

Категория	Бюджет				Расходы			
	Нецелевые сред- ства регулярного бюджета	Целевые средства	В натураль- ной форме	Итого	Нецелевые сред- ства регулярного бюджета	Целевые средства	В натураль- ной форме	Итого
Общеорганизационное планирование ре- сурсов	240 000	—		240 000	1 015 197	2 434 506		3 449 703
Вспомогательные расходы по программе		1 142 407		1 142 407		1 972		1 972
Капитализация и амортизация		—		—	(95 322)			(95 322)
Внутреннее правосудие		48 322		48 322	855 946	48 317		904 262
Непогашенные обязательства						(3 208 464)		(3 208 464)
Итого, вспомогательные службы	239 748 147	27 439 004	—	267 187 151	180 225 203	11 627 539	2 492 525	194 345 267
Итого, средства регулярного бюд- жета	1 219 758 873	116 673 673	6 901 882	1 343 334 428	1 152 928 082	80 817 876	19 194 861	1 252 940 820
Средства, не относящиеся к регуляр- ному бюджету								
Призывы об оказании чрезвычайной по- мощи		524 165 958	22 772 704	546 938 662		414 440 596	8 845 386	423 285 982
Проекты								
Программа поддержки общин за счет микрокредитования		617 773		617 773		505 785		505 785
Другие проекты		33 332		33 332		33 332		33 332
Чрезвычайное положение в Ливане		39 511 915		39 511 915		32 936 315		32 936 315
Проект, связанный с размежеванием		14 649 858		14 649 858		4 402 700		4 402 700
Инициатива по благоустройству лагерей в Ливане		15 525 883		15 525 883		8 396 411		8 396 411
Лагерь беженцев Нахр-эль-Барид		107 614 213		107 614 213		41 568 181		41 568 181
Программа микрофинансирования		11 195 481		11 195 481		14 842 949		14 842 949
Проекты, осуществляемые в период по- сле 1999 года		188 997 555	10 121 974	199 119 529		131 073 272	10 282 969	141 356 241
«БАПОР — 60 лет»		777 225	44 700	821 925		508 718	44 700	553 418
Итого, проекты		378 923 235	10 166 674	389 089 909		234 267 663	10 327 669	244 595 332
Итого, средства, не относящиеся к регулярному бюджету		903 089 193	32 939 378	936 028 571		648 708 259	19 173 055	667 881 314
Общий объем всех средств	1 219 758 873	1 019 762 866	39 841 260	2 279 363 000	1 152 928 082	729 526 136	38 367 916	1 920 822 134

Ведомость V
**Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для
 помощи палестинским беженцам и организации работ**

**Оборотный капитал, остатки средств и резервы за двухгодичный период,
 закончившийся 31 декабря 2011 года**
(В долл. США)

1. Оборотный капитал

<i>Категория</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>
Оборотный капитал на начало двухгодичного периода	37 532 646
Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов за двухгодичный период	(70 938 450)
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с изменением бухгалтерских оценок	5 983 372
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с изменением сметной суммы взносов	(765 225)
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с закрытием счетов завершенных проектов	10 602 610
Перераспределение средств между фондами	18 412 783
Оборотный капитал на конец двухгодичного периода	827 736

2. Остатки средств

<i>Категория</i>	<i>Приме- чание</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Все средства</i>
Остатки средств на начало двухго- дичного периода		57 845 666	76 574	72 445 637	67 466 571	197 834 450
Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов за двухгодичный период		(7 429 602)	846 510	(91 242 151)	31 663 053	(66 162 190)
Корректировки		—	—	—	—	—
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с измене- нием бухгалтерских оценок		(306 153)	—	(192 229)	(763 306)	(1 261 688)
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с измене- нием сметной суммы взносов		(199 150)	—	11 698 738	5 841 403	17 340 991
Относящиеся к предыдущим годам корректировки, связанные с закры- тием счетов завершенных проектов		(5 627 862)	—	(4 990 325)	15 577	(10 602 610)
Перераспределение средств между фондами		(18 606 904)	—	875 391	(681 269)	(18 412 782)
Остатки средств на конец двухгодичного периода		25 675 994	923 084	(11 404 939)	103 542 029	118 736 168

3. Резервы

Категория	Примечание	Нецелевые бюджетные средства	Целевые средства регулярного бюджета	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Все средства
Остатки средств в резервах на начало двухгодичного периода						
Капитальный резерв (Департамент микрофинансирования и Программа поддержки общин за счет микрокредитования) ^a					24 555 457	24 555 457
Капитальный резерв на строительство зданий за счет средств проектов		54 367 961				54 367 961
Резерв на покрытие убытков от реализации производных финансовых инструментов						
Первоначальная оценка стоимости зданий, сооружений и оборудования		266 512 751				266 512 751
Резерв для учета прироста стоимости активов в результате переоценки (2002–2005 годы)		55 293 880				55 293 880
Итого		376 174 592			24 555 457	400 730 049
Изменения за истекший период:						
Капитальный резерв (Департамент микрофинансирования и Программа поддержки общин за счет микрокредитования) ^a					1 082 047	1 082 047
Капитальный резерв на строительство зданий за счет средств проектов	8	(54 367 961)				(54 367 961)
Резерв на покрытие убытков от реализации производных финансовых инструментов	7	17 375 293				17 375 293
Первоначальная оценка стоимости зданий, сооружений и оборудования	8	138 435 986	1 125 823	4 138 914	31 939 400	175 640 123
Резерв для учета прироста стоимости активов в результате переоценки (2002–2005 годы)	8	(55 293 879)				- (55 293 879)
Итого		46 149 439	1 125 823	4 138 914	33 021 447	84 435 623
Остатки средств в резервах на конец двухгодичного периода						
Капитальный резерв (Департамент микрофинансирования и Программа поддержки общин за счет микрокредитования) ^a					25 637 504	25 637 504

<i>Категория</i>	<i>Примечание</i>	<i>Нецелевые бюджетные средства</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Все средства</i>
Капитальный резерв на строительство зданий за счет средств проектов						
Резерв на покрытие убытков от реализации производных финансовых инструментов		17 375 293				17 375 293
Первоначальная оценка стоимости зданий, сооружений и оборудования		404 948 735	1 125 823	4 138 914	31 939 400	442 152 873
Резерв для учета прироста стоимости активов в результате переоценки (2002–2005 годы)						
Общая сумма резервов		422 324 028	1 125 823	4 138 914	57 576 904	485 165 670

^a См. ведомость VII ниже.

Ведомость VI

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Проекты, финансируемые за счет средств, не относящихся к регулярному бюджету: поступления и расходы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В долл. США)

Двухгодичный период 2008–2009 годов	Категория	Примечание	Проекты, осуществляемые в период после 1999 года	Лагерь беженцев Нахр-эль-Барид	Чрезвычайное положение в Ливане	Благоустройство лагерей в Ливане	Поддержка за счет микрокредитования	Другие проекты	Проекты, связанные с размежеванием	Департамент по вопросам микрофинансирования	Общий итог
	Поступления	2									
	Взносы										
121 830 785	Взносы правительств		90 060 036	38 573 029	19 406 134	2 108 521		226 227	1 822 456		152 196 403
29 999 445	Взносы межправительственных организаций		39 890 259	13 904 716	13 004 611	3 215 261					70 014 847
5 179 087	Взносы учреждений Организации Объединенных Наций		5 896 490								5 896 490
11 310 648	Взносы неправительственных организаций		24 042 655	1 916 754	618 482	3 599 926		57 419			30 235 236
736 586	Взносы из других источников	5	639 073								639 073
169 056 550	Общий объем взносов		160 528 513	54 394 500	33 029 227	8 923 708	–	283 646	1 822 456	–	258 982 050
	Прочие поступления										
–	Разные поступления	6					49 197				49 197
12 880 762	Процентные поступления по линии Департамента микрофинансирования и Программы поддержки общин за счет микрокредитования	6					494 156			16 973 741	17 467 897
(17 344)	Курсовая прибыль (убытки)	7					(146)			(240 613)	(240 759)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов	Категория	При- ме- чание	Проекты, осуществляе- мые в период после 1999 года	Лагерь беженцев Нахр-эль- Барид	Чрезвычайное положение в Ливане	Благо- устройство лагерей в Ливане	Поддержка за счет микро- кредитования	Другие проекты	Проекты, свя- занные с раз- межсезонием	Департамент по вопросам микрофинан- сирования	Общий итог
12 863 418	Общая сумма прочих поступлений						543 207			16 733 128	17 276 335
181 919 968	Общая сумма поступлений		160 528 513	54 394 500	33 029 227	8 923 708	543 207	283 646	1 822 456	16 733 128	276 258 385
(180 676 133)	Расходы		2 (141 356 241)	(41 568 181)	(32 936 315)	(8 396 411)	(505 785)	(586 750)	(4 402 700)	(14 842 949)	(244 595 332)
1 243 835	Положительное (отрицательное) сальдо поступлений и расходов		19 172 272	12 826 319	92 912	527 297	37 422	(303 104)	(2 580 244)	1 890 179	31 663 053
4 487 895	Корректировки	16	1 810 085	(1 393)	33 531	1 240 137	(46 271)	(11 661)	1 805 846	(417 869)	4 412 405
5 731 730	Чистый итог за двухгодичный пе- риод		20 982 357	12 824 926	126 443	1 767 434	(8 849)	(314 765)	(774 398)	1 472 310	36 075 458
61 734 841	Остатки средств на начало двухгодично- го периода		25 882 165	37 534 542	4 764 869	(2 780 528)	598 061	419 540	5 618 225	(4 570 304)	67 466 571
67 466 571	Остатки средств на конец двухгодично- го периода		46 864 522	50 359 468	4 891 312	(1 013 094)	589 212	104 774	4 843 828	(3 097 994)	103 542 029

Ведомость VII

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Проекты, финансируемые за счет средств, не относящихся к регулярному бюджету: активы и пассивы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2011 года
(В долл. США)

Двухгодичный период 2008–2009 годов	Категория	Примечание	Проекты, осуществляемые в период после 1999 года	Лагерь беженцев Нахр-эль-Барид	Чрезвычайное положение в Ливане	Благоустройство лагерей в Ливане	Поддержка за счет микрокредитования	Другие проекты	Проекты, связанные с размежеванием	Департамент по вопросам микрофинансирования	Общий итог
Активы											
Текущие активы											
120 047 966	Кассовая и банковская наличность	10	77 055 995	70 612 852	5 333 444	(772 179)	814 861	106 617	8 839 889	9 176 227	171 167 705
270 956	Взносы к получению	11									
20 498 180	Дебиторская задолженность	12					2 269 022			22 805 886	25 074 908
2 266 613	Предварительно оплаченные расходы и авансы поставщикам	12	555 730	481 176	(8 128)					380 078	1 408 856
(448 317)	Оперативный счет в Департаменте микрофинансирования	12								(692 949)	(692 949)
Нетекущие активы											
	Незавершенное строительство	8	11 099 097	20 490 656					349 648		31 939 400
822 469	Стоимость зданий, сооружений и оборудования за вычетом амортизации	8								1 099 028	1 099 028
60 000	Нематериальные активы	9								150 000	150 000
143 517 866	Общая сумма активов		88 710 822	91 584 683	5 325 316	(772 179)	3 083 883	106 617	9 189 536	32 918 271	230 146 949

Двухгодичный период 2008– 2009 годов	Категория	При- ме- чание	Проекты, осуществляе- мые в период после 1999 года	Лагерь беженцев Нахр-эль-Барид	Чрезвычайное положение в Ливане	Благо- устройство лагерей в Ливане	Поддержка за счет микро- кредитования	Другие проекты	Проекты, свя- занные с раз- межеванием	Департамент по вопросам микрофинан- сирования	Общий итог
Пассивы											
(10 738 811)	Кредиторская за- долженность	14	(670 556)	(2 252 285)	(301 866)	(100 091)	(161 476)	3 603	(32 134)	(10 481 864)	(13 996 669)
(1 051 105)	Выходное пособие и компенсации за неиспользованные дни отпуска для со- трудников на мес- тах	3								(2 229 803)	(2 229 803)
(39 705 922)	Резерв на покрытие непогашенных обя- зательств	15	(30 076 647)	(18 482 274)	(132 138)	(140 823)	(290)	(5 446)	(3 963 927)		(52 801 545)
(51 495 839)	Общая сумма пассивов		(30 747 204)	(20 734 559)	(434 004)	(240 914)	(161 766)	(1 843)	(3 996 061)	(12 711 667)	(69 028 017)
Резервы											
(67 466 571)	Остатки средств		(46 864 522)	(50 359 468)	(4 891 312)	1 013 094	(589 212)	(104 774)	(4 843 828)	3 097 994	(103 542 029)
	Первоначальная оценка стоимости зданий, сооружений и оборудования	8	(11 099 097)	(20 490 656)					(349 648)		(31 939 400)
(24 555 457)	Капитальный ре- зерв — Программа поддержки общин за счет микрокредитования и Департа- мент микрофинан- сирования						(2 332 906)			(23 304 598)	(25 637 504)
(143 517 866)	Общая сумма пас- сивов и резервов		(88 710 823)	(91 584 683)	(5 325 316)	772 179	(3 083 883)	(106 617)	(9 189 536)	(32 918 271)	(230 146 949)

В. Добавления к финансовым ведомостям

Добавление 1

Расходы по регулярному бюджету за двухгодичный период 2010–2011 годов (В долл. США)

Двухгодичный период 2008–2009 годов	Программа	Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства регулярного бюджета	Взносы натурой	Итого
Программа в области образования					
	– Сотрудник по вопросам образования на местном уровне — Северный Амман	2 365	–	–	2 365
	– Сотрудник по вопросам образования на местном уровне — Южный Амман	2 052	–	–	2 052
	– Внешкольные мероприятия	22 092	–	–	22 092
	– Совершенствование управления в сфере образования за счет реализации специальных инициатив	2 933	–	–	2 933
	– Совершенствование управления в сфере образования за счет реализации специальных инициатив	7 803	–	–	7 803
	– Специальные инициативы в отношении управления в сфере образования	60 743	–	–	60 743
21 181 622	Планирование и управление в сфере образования	20 785 145	213 568	897 587	21 896 300
	– Создание систем выявления лиц со специальными потребностями в сфере образования и их направления для прохождения соответствующего обучения	57 541	–	–	57 541
	– Мониторинг успеваемости	123 127	–	–	123 127
	– Расширение школьной программы	49 596	–	–	49 596
	– Оценка качества школьной подготовки и поддержка в проведении самооценки	296 449	–	–	296 449
	– Университетские стипендии	14 560	–	–	14 560
3 420 914	Центр развития образования	3 055 292	136 865	–	3 192 157
271 235	Секция подготовки учителей	229 695	–	–	229 695
1 435 172	Секция подготовки учителей — Амман	1 441 684	(445 296)	–	996 388
622 526	Секция подготовки учителей — Рамалла (для мужчин)	639 278	–	74 377	713 655
796 051	Секция подготовки учителей — Рамалла (для женщин)	836 266	–	–	836 266
248 473	Вспомогательные расходы по программе	12 810	130 351	–	143 161
	– Начальное образование на местном уровне — Ирбид	122 429	–	–	122 429
	– Начальное образование на местном уровне — Северный Амман	158 823	–	–	158 823
	– Начальное образование на местном уровне — Южный Амман	341 739	–	–	341 739
	– Начальное образование на местном уровне — Эз-Зарка	178 025	–	–	178 025

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
	– Дошкольная подготовка на местном уровне — Ирбид	167 831	–	–	167 831
	– Дошкольная подготовка на местном уровне — Северный Амман	183 273	–	–	183 273
	– Дошкольная подготовка на местном уровне — Южный Амман	272 377	–	–	272 377
	– Дошкольная подготовка на местном уровне — Эз-Зарка	217 439	–	–	217 439
301 045 332	Начальное образование	359 199 753	365 187	3 774 490	363 339 430
223 579 155	Дошкольная подготовка	243 554 708	622 522	1 384 782	245 562 012
	– Французские детские сады — текущие расходы	–	–	7 189	7 189
8 697 981	Среднее образование	9 958 945	1	15 606	9 974 552
	– Осуществление программы по борьбе с насилием в школах	2 387	–	–	2 387
239 316	Трудоустройство и профориентация	310 679	–	–	310 679
(3 180)	Учебный центр в Каландии, Западный берег	108 968	–	–	108 968
5 855	Женский учебный центр в Рамалле — образовательные и социальные мероприятия	2 514	–	–	2 514
31 618	Мужской учебный центр в Рамалле — курсы технической подготовки	36 493	356	–	36 849
45 783	Мужской учебный центр в Рамалле — курсы подготовки младших медицинских работников	54 845	575	–	55 420
71 618	Учебный центр в Каландии — прикладные науки	34 055	–	–	34 055
75 528	Женский учебный центр в Рамалле — архитектура	85 953	–	–	85 953
94 639	Учебный центр в Каландии — курсы подготовки младших медицинских работников	–	–	–	–
146 070	Женский учебный центр в Рамалле — досуг	129 878	–	–	129 878
148 384	Мужской учебный центр в Рамалле — предоставление услуг	114 611	–	–	114 611
173 966	Мужской учебный центр в Рамалле — металлообработка	–	–	–	–
177 274	Учебный центр в Каландии — коммерческие курсы	–	–	–	–
205 726	Мужской учебный центр в Рамалле — досуг	227 365	28	–	227 393
210 054	Женский учебный центр в Рамалле — предоставление услуг	222 733	–	–	222 733
212 799	Женский учебный центр в Рамалле — общежитие и прачечная	255 306	–	–	255 306
225 787	Женский учебный центр в Рамалле — прикладные науки	219 772	–	–	219 772
253 605	Мужской учебный центр в Рамалле — радиоэлектроника	109 862	11 038	–	120 900
265 689	Учебный центр в Каландии — курсы технической подготовки	–	–	–	–
(4 322)	Мужской учебный центр в Рамалле, Западный Берег	204 670	–	–	204 670

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
269 188	Учебный центр в Каландии — информационно-коммуникационные технологии	250 030	4 875	—	254 905
283 161	Учебный центр в Каландии — курсы подготовки младших медицинских работников	330 443	50 544	—	380 987
310 209	Учебный центр в Каландии — предоставление услуг	150 529	4 764	—	155 293
343 886	Женский учебный центр в Рамалле — информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)	370 053	—	—	370 053
346 677	Мужской учебный центр в Рамалле — инженерно-строительная подготовка	414 881	—	26 770	441 651
360 681	Мужской учебный центр в Рамалле — общежитие и прачечная	361 113	135	—	361 248
376 518	Женский учебный центр в Рамалле — прочие объекты общественного пользования	426 374	—	—	426 374
376 567	Учебный центр в Каландии — вентиляционные системы и санитарно-техническое оборудование	368 209	—	—	368 209
392 801	Женский учебный центр в Рамалле — администрирование и финансы	228 612	—	—	228 612
414 584	Учебный центр в Каландии — досуг	752 717	—	—	752 717
417 776	Мужской учебный центр в Рамалле — курсы подготовки младших медицинских работников	351 867	26 860	—	378 727
420 631	Женский учебный центр в Рамалле — курсы подготовки младших медицинских работников	441 736	—	—	441 736
498 722	Учебный центр в Каландии — архитектура	471 051	—	—	471 051
546 211	Учебный центр в Каландии — строительные курсы	169 225	—	—	169 225
562 679	Учебный центр в Каландии — строительство	512 926	—	—	512 926
567 517	Мужской учебный центр в Рамалле — информационно-коммуникационные технологии	486 337	826	—	487 163
575 677	Учебный центр в Каландии — администрирование и финансы	533 325	1	—	533 326
590 184	Женский учебный центр в Рамалле — столовая	619 580	—	—	619 580
600 336	Учебный центр в Каландии — электротехника	570 101	47 875	—	617 976
720 942	Учебный центр в Каландии — общежитие и прачечная	609 435	—	—	609 435
733 691	Женский учебный центр в Рамалле — общая подготовка	797 745	—	—	797 745
775 601	Мужской учебный центр в Рамалле — общая подготовка	1 431 332	49 422	—	1 480 754
792 212	Учебный центр в Каландии — инженерно-строительная подготовка	681 170	—	—	681 170
826 642	Женский учебный центр в Рамалле — администрирование	1 013 794	—	4 447	1 018 241
843 304	Учебный центр в Каландии — курсы электротехники и электроники	375 851	34 245	—	410 096

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
848 219	Мужской учебный центр в Рамалле — прочие объ- екты общественного пользования	564 012	2 008	—	566 020
855 095	Учебный центр в Каландии — электроника	800 431	17 788	—	818 219
922 616	Учебный центр в Каландии — металлообработка	850 943	193 134	—	1 044 077
957 011	Учебный центр в Каландии — ремонт и обслужива- ние автотранспорта	757 547	402 873	10 300	1 170 720
979 430	Мужской учебный центр в Рамалле — столовая	786 577	234	—	786 811
990 185	Мужской учебный центр в Рамалле — администри- рование и финансы	657 384	57 594	—	714 978
998 607	Женский учебный центр в Рамалле — расходы на строительство и эксплуатацию объектов и сооруже- ний	993 151	—	—	993 151
1 176 725	Учебный центр в Каландии — машины и механиз- мы/металлообработка	609 565	—	—	609 565
1 399 779	Мужской учебный центр в Рамалле — администри- рование	3 117 209	(182 802)	—	2 934 407
1 441 543	Мужской учебный центр в Рамалле — расходы на строительство и эксплуатацию объектов и сооруже- ний	1 216 629	38 027	—	1 254 656
1 721 246	Учебный центр в Каландии — прочие объекты об- щественного пользования	1 337 642	12 936	—	1 350 578
1 925 093	Учебный центр в Каландии — столовая	1 517 849	1 443	—	1 519 292
2 466 608	Учебный центр в Каландии — администрирование	5 158 618	(40 989)	5 626	5 123 255
2 744 567	Учебный центр в Каландии — расходы на строи- тельство и эксплуатацию объектов и сооружений	2 850 756	72 438	—	2 923 194
5 647 226	Учебный центр в Каландии — общая подготовка	9 534 762	413 503	2 200	9 950 465
(1 362 361)	Капитализация расходов на строительство зданий — образование	(170 705)	—	—	(170 705)
420 970	Амортизационные отчисления — образование	—	—	—	—
600 953 628	Итого, программа в области образования	687 415 670	2 242 928	6 203 374	695 861 973
Программа в области здравоохранения					
2 191 164	Неинфекционные заболевания	3 621 035	—	2 505 163	6 126 198
9 678 705	Профилактика и лечение заболеваний	9 053 349	—	2 253 550	11 306 899
—	Предоставление услуг по обеспечению надлежаще- го санитарного состояния окружающей среды	201	—	—	201
263 323	Водоотведение и канализация	322 313	—	—	322 313
—	Санитарное состояние окружающей среды на мес- тах /удаление твердых отходов — Эз-Зарка	155 004	—	—	155 004
—	Санитарное состояние окружающей среды на мес- тах / удаление твердых отходов — Ирбид	117 226	—	—	117 226
—	Предоставление услуг по обеспечению надлежаще- го санитарного состояния окружающей среды	58 942	—	—	58 942
—	Предоставление услуг по обеспечению надлежаще- го санитарного состояния окружающей среды	364 874	—	—	364 874

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
55 293	Планирование проектов создания надлежащих санитарных условий	33 201	—	—	33 201
317 474	Управление вопросами санитарного состояния окружающей среды	284 209	—	—	284 209
328 160	Осуществление проектов	329 200	—	—	329 200
398 492	Концептуальная разработка проектов	386 084	—	—	386 084
28 797 946	Удаление твердых отходов	27 700 232	—	587	27 700 819
—	Санитарное состояние окружающей среды на местах/ водоснабжение/ удаление твердых отходов — Эз-Зарка	1 107	—	—	1 107
—	Санитарное состояние окружающей среды на местах/ водоснабжение — Ирбид	2 580	—	—	2 580
—	Предоставление услуг по обеспечению надлежащего санитарного состояния окружающей среды	2 784	—	—	2 784
—	Предоставление услуг по обеспечению надлежащего санитарного состояния окружающей среды	11 841	—	—	11 841
2 270 878	Водоснабжение	1 023 830	—	433 915	1 457 745
2 025 287	Физическая реабилитация	2 591 175	—	—	2 591 175
—	Обеспечение или совершенствование амбулаторного обслуживания (специализированное)	10 895	—	—	10 895
8 246 792	Охрана здоровья матери и ребенка	10 407 704	—	902 609	11 310 313
93 946	Психоневрологическая помощь	556 349	—	—	556 349
556 410	Программа психосоциальной помощи	103 074	—	—	103 074
1 362 878	Медицинское обслуживание в школах	1 668 539	—	—	1 668 539
1 026 191	Сухие пайки	312 920	1 573 785	—	1 886 705
3 729 101	Больница в Калькилии	4 619 583	—	69 121	4 688 704
27 083 463	Стационарное обслуживание	30 013 746	—	—	30 013 746
6 733 083	Лабораторное обслуживание	8 148 617	—	85 895	8 234 512
6 601 725	Стоматологическое обслуживание	5 803 150	—	45 848	5 848 998
—	Районные поликлиники — Северный Амман	130 818	—	—	130 818
—	Обеспечение или совершенствование амбулаторного обслуживания (общее и специализированное)	103 396	—	—	103 396
—	Обеспечение или совершенствование амбулаторного обслуживания (общее и специализированное)	161 666	—	—	161 666
—	Обеспечение или совершенствование амбулаторного обслуживания (общее и специализированное)	172 143	—	—	172 143
—	Специализированная консультационная медицинская помощь	156 324	—	—	156 324
69 115 544	Амбулаторное обслуживание	83 146 301	7 144	2 247 524	85 400 969
—	Сохранение в штате сотрудников, необходимых для управления программой	2 684	—	—	2 684
8 479 092	Руководство программой в области здравоохранения	8 687 896	4 815	810 274	9 502 985
(490 339)	Капитализация расходов на строительство зданий — здравоохранение	(10 782)	—	—	(10 782)

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
144 144	Амортизационные отчисления — здравоохранение	—	—	—	—
179 008 752	Итого, программа в области здравоохранения	200 254 210	1 585 745	9 354 486	211 194 440
Программа совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей					
2 031	Обработка сточных вод в Газе	—	—	—	—
10 423 596	Инженерно-строительные услуги	13 822 127	—	205 941	14 028 068
134 673	Мониторинг, оценка и контроль качества	—	—	—	—
2 633 334	Потребности Учетно-стоимостного центра Отделения городского планирования и Департамента оперативно-технического обслуживания	534 585	150 001	82 295	766 881
1 129 320	Директор программы развития инфраструктуры и благоустройства лагерей	7 908 306	—	—	7 908 306
294 569	Вспомогательные расходы по программе	—	140 936	—	140 936
129 125	Инфраструктура для удаления и обработки отходов и сточных вод	—	4 953	—	4 953
466 745	Вспомогательные расходы по программе	—	17 666	—	17 666
—	Капитализация расходов на строительство зданий — технические нужды	(205 224)	—	—	(205 224)
15 084 266	Итого, программа совершенствования инфраструктуры и благоустройства лагерей	22 059 794	313 555	288 236	22 661 585
Программа чрезвычайной помощи и социальных услуг					
—	Отбор и регистрация на местном уровне — Северный Амман	21	—	—	21
—	Ведение официального учета с использованием комплексной и эффективной Информационной системы регистрации беженцев	461	—	—	461
—	Ведение официального учета с использованием комплексной и эффективной Информационной системы регистрации беженцев	752	—	—	752
—	Ведение официального учета с использованием комплексной и эффективной Информационной системы регистрации беженцев	969	—	—	969
—	Оказание нуждающимся палестинским беженцам чрезвычайной помощи (в том числе предоставление субсидий на аренду жилья)	40	—	—	40
3 174 723	Отбор и регистрация	3 956 751	—	—	3 956 751
(12 477)	Продукция	(95 779)	—	—	(95 779)
—	Сохранение в штате сотрудников, необходимых для управления программой	4 214	—	—	4 214
—	Сохранение в штате сотрудников, необходимых для управления программой	4 820	—	—	4 820
—	Сохранение в штате сотрудников, необходимых для управления программой	5 583	—	—	5 583

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
	– Управление программой оказания чрезвычайной помощи и социальных услуг	3 242	–	–	3 242
98 784	Административное обслуживание	95 779	–	–	95 779
5 165 016	Управление программой оказания чрезвычайной помощи и социальных услуг	5 482 269	1 018 311	–	6 500 580
49 049	Вспомогательные расходы по программе	–	6 160	–	6 160
	– Оказание особо нуждающимся помощи на местном уровне — Ирбид	15 956	–	–	15 956
	– Призыв об оказании чрезвычайной помощи в виде целевых средств для восстановления лагеря Дженин	10 836	–	–	10 836
	– Предоставление зарегистрированным семьям продовольственной помощи и помощи наличными средствами на ежеквартальной основе	7 550	–	–	7 550
	– Гендерная инициатива	18 075	–	–	18 075
	– Оказание технической помощи сотрудникам на местах, занимающихся предоставлением чрезвычайной помощи и социальных услуг, и укрепление их навыков	11 785	–	–	11 785
515	Контроль качества	–	–	–	–
72 880	Расходы на распределение продовольственных пайков	353	–	–	353
1 356 522	Помощь беременным женщинам и кормящим матерям	–	67 888	–	67 888
97 828 168	Специальная помощь особо нуждающимся	44 995 090	64 117 705	736 981	109 849 776
255 284	Мероприятия для молодежи	410 653	–	68 351	479 004
(7 504 041)	Управление программой	–	(8 149 586)	–	(8 149 586)
	– Развитие местных сообществ — Ирбид	524	–	–	524
	– Развитие местных сообществ — Южный Амман	99	–	–	99
	– Развитие местных сообществ — Эз-Зарка	138	–	–	138
	– Отдел кредитования для развития микропредпринимательства, Вифлеемское подразделение, Западный Берег 07	–	1 201	–	1 201
4 229	Департамент микрофинансирования — Иерихонское подразделение	778	440 817	–	441 595
4 632	Отдел кредитования для развития микропредпринимательства, Калькилийское подразделение, Западный берег 10	–	77 708	–	77 708
8 739	Программа организации доходоприносящих видов деятельности — Западный берег	777	–	–	777
261 026	Департамент микрофинансирования — Калькилийское подразделение	–	155 177	–	155 177
313 284	Департамент микрофинансирования — Дженинское подразделение	–	331 634	–	331 634
330 307	Текущие расходы в связи с программой организации доходоприносящих видов деятельности	–	305 053	–	305 053

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
371 760	Департамент микрофинансирования — Вифлеем- ское подразделение	—	399 422	—	399 422
509 640	Отдел кредитования для развития микропредпри- нимательства — Рамалльское подразделение	—	421 794	—	421 794
690 209	Программа кредитования групп с солидарной ответ- ственностью — Газа	—	933 508	—	933 508
782 689	Департамент кредитования для развития микро- предпринимательства — Западный берег и Газа	191 602	868 297	—	1 059 899
810 762	Борьба с нищетой	766 916	—	—	766 916
913 743	Подготовка по вопросам малого предприниматель- ства и микропредпринимательства — Газа	—	1 239 886	—	1 239 886
1 325 930	Развитие местных сообществ	2 443 859	7 622	50 239	2 501 720
1 352 855	Кредитование малых предприятий	—	1 049 879	—	1 049 879
1 629 663	Отдел микрофинансирования — головное отделение	—	1 755 632	—	1 755 632
	– Укрепление потенциала общинных организаций в плане оказания ими социальных услуг	10 208	—	—	10 208
	– Укрепление потенциала общинных организаций в плане оказания ими социальных услуг	32 962	—	—	32 962
5 607	Центр реабилитации инвалидов по зрению, Газа	—	—	—	—
18 288	Центр реабилитации инвалидов по зрению, Газа	—	—	—	—
49 637	Центр реабилитации инвалидов по зрению, Газа	—	—	—	—
366 037	Центр реабилитации инвалидов по зрению, Газа	1 265 491	—	623	1 266 114
626 075	Центр реабилитации инвалидов по зрению, Газа	72 233	—	—	72 233
1 638 958	Программа поддержки инвалидов	1 751 959	—	—	1 751 959
	– Районный центр осуществления программ в интере- сах женщин — Северный Амман	6 607	—	—	6 607
	– Районный центр осуществления программ в интере- сах женщин — Эз-Зарка	3 531	—	—	3 531
	– Районный центр осуществления программ в интере- сах женщин — Ирбид	21 153	—	—	21 153
	– Районный центр осуществления программ в интере- сах женщин — Южный Амман	7 758	—	—	7 758
1 027 539	Участие женщин в процессе развития	1 467 190	—	47	1 467 237
113 526 031	Итого, программа чрезвычайной помощи и социальных услуг	62 973 205	65 048 109	856 241	128 877 555
	Вспомогательные службы				
	– Административные службы на местах	5 281	—	—	5 281
	– Административные службы на местах	12 375	—	—	12 375
	– Административные службы на местах	12 929	—	—	12 929
	– Административные службы на местах	27 781	—	—	27 781
	– Службы информационных систем	38 298	—	—	38 298
	– Административное обслуживание в Ирбиде	62 697	—	—	62 697
	– Административное обслуживание в Ирбиде	163 680	—	—	163 680

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
	– Административное обслуживание в Северном Аммане	173 428	–	–	173 428
	– Административное обслуживание лагерей в Северном Аммане	38 196	–	–	38 196
	– Административное обслуживание лагерей в Северном Аммане	39 077	–	–	39 077
	– Административное обслуживание в Южном Аммане	188 599	–	–	188 599
	– Осуществление программы по борьбе с насилием в школах	598 001	–	–	598 001
	– Административное обслуживание в Эз-Зарке	163 710	–	–	163 710
	– Административное обслуживание лагерей в Эз-Зарке	33 727	–	–	33 727
1 525	Управление в чрезвычайных ситуациях	359 230	500	–	359 730
160 696	Программа для сотрудников по поддержке оперативной деятельности	195 628	–	130 000	325 628
254 966	Сотрудники, занимающиеся проведением исследований, и консультанты по экономическим вопросам	425 481	–	–	425 481
383 063	Группа по вопросам проектов	1 575 146	287 186	5 505	1 867 837
480 061	Сотрудники по вопросам оперативной деятельности и делам беженцев	697 191	–	–	697 191
549 712	Административная служба — Газа 2	275 623	–	–	275 623
1 040 849	Канцелярия директора Отдела административного вспомогательного обслуживания	549 063	–	–	549 063
2 229 703	Административное обслуживание лагерей	2 523 043	(1)	1 189	2 524 231
4 390 600	Административное обслуживание на местном уровне	5 229 221	4 587	1 700	5 235 508
6 857 294	Охранные услуги	7 701 233	–	–	7 701 233
10 766 695	Административная деятельность полевых служб	11 268 918	804 752	998 401	13 072 071
11 509 094	Административные службы	15 871 086	–	3 621	15 874 707
62 953	Прикладные программы управления	334 638	–	–	334 638
2 201 025	Проект создания территориально распределенной сети спутниковой связи	2 510 864	1 291 632	–	3 802 496
6 395 442	Службы информационных систем	8 631 132	122 198	1 000	8 754 330
(90 789 054)	Контрсчет	(51 000 711)	(36 225 730)	(1 702 628)	(88 929 069)
37 817	Поставки товаров для отдела информационных систем	941 067	–	–	941 067
54 292	Система управления закупками и материально-техническим обеспечением	1 057	–	–	1 057
68 201	Техническое обслуживание генераторов и насосов	90 992	–	–	90 992
472 244	Пассажирские перевозки	538 296	–	–	538 296
2 476 520	Портовые работы	(700 274)	2 916 328	–	2 216 054
3 084 295	Техническое обслуживание автотранспортных средств	5 050 329	158 852	–	5 209 181
3 366 879	Расходы на распределение пайков	3 645 424	5 688	153 968	3 805 080

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
5 370 107	Грузовые перевозки	7 046 898	32 833	10 000	7 089 731
7 304 585	Административная поддержка закупочной деятельности и материально-технического обеспечения	8 312 778	328 910	166	8 641 854
8 607 200	Хранение товарно-материальных запасов	8 360 777	1 220 524	7 614	9 588 915
11 478 955	Пассажирские перевозки	13 492 700	88 445	—	13 581 145
90 337 542	Пополнение товарно-материальных запасов	50 994 525	36 231 915	1 702 625	88 929 065
21 669	Обеспечение безопасности	1 050 106	—	—	1 050 106
(998)	Изготовление поздравительных открыток	—	—	—	—
—	Укрепление роли Агентства в системе Организации Объединенных Наций и его способности обеспечивать защиту	—	312 244	—	312 244
228 478	Объединенный апелляционный совет	855 946	48 317	—	904 263
3 017 023	Административное обслуживание Агентства	3 742 343	420 154	228 304	4 390 801
3 184 507	Канцелярия Генерального комиссара — Газа 2	927 497	288 960	—	1 216 457
182 745	Группа по координации и поддержке программ	—	—	—	—
1 614 186	Канцелярия Директора по вопросам оперативной поддержки	1 399 801	841 368	—	2 241 169
529 867	Представительство — Женева	363 683	—	—	363 683
682 712	Представительство — Брюссель	1 021 235	—	—	1 021 235
1 212 696	Представительство — Нью-Йорк	1 359 943	4 650	—	1 364 593
143 176	Секретариат Консультативной комиссии	—	—	—	—
165 893	Представительство — Каир	151 662	—	—	151 662
553 658	Секретариат Консультативной комиссии — Газа 2	758 075	18 627	—	776 702
956 353	Отдел общественной информации — Газа 2	1 060 464	118 283	337 504	1 516 251
1 453 341	Отдел общественной информации	2 133 332	74 875	600	2 208 807
1 582 069	Отдел внешних связей — Газа 2	1 831 360	10 460	282 135	2 123 955
2 747 319	Отдел внешних связей	2 968 341	25 778	—	2 994 119
3 656	Секретариат Фонда обеспечения персонала	40 409	—	—	40 409
11 632	Внедрение МСУГС	484 212	—	—	484 212
41 437	Оценка стоимости зданий в соответствии с МСУГС	475 329	—	—	475 329
43 073	Проект в отношении основных средств	9 710	—	—	9 710
75 733	Бюджетная реформа	—	8 000	—	8 000
10 132 613	Отдел финансового обслуживания	13 133 859	383 350	141 512	13 658 721
—	Сотрудники штаб-квартиры в Газе	7 592 961	—	—	7 592 961
1 161 730	Компенсация и управленческие услуги	1 280 517	715 039	189 308	2 184 864
2 062 534	Административно-кадровое подразделение	1 286 679	383 238	—	1 669 917
3 285 056	Профессиональная подготовка и повышение квалификации персонала	2 350 567	1 175 547	—	3 526 114
8 020 088	Кадровые услуги	18 587 556	—	—	18 587 556
(891 962)	Списанные обязательства по линии продовольственной помощи	—	—	—	—

<i>Двухгодичный период 2008–2009 годов</i>	<i>Программа</i>	<i>Нецелевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>
2 367 995	Службы внутреннего надзора	3 899 449	294 027	—	4 193 476
810 519	Юридические службы	504 135	—	—	504 135
1 045 113	Юридическая помощь	1 175 035	—	—	1 175 035
2 249 923	Юридические службы	2 381 991	7 989	—	2 389 980
—	Общеорганизационное планирование ресурсов	(88 856)	246 963	—	158 107
—	Общеорганизационное планирование ресурсов	—	175 300	—	175 300
—	Общеорганизационное планирование ресурсов	—	313 269	—	313 269
—	Общеорганизационное планирование ресурсов	—	434 556	—	434 556
—	Общеорганизационное планирование ресурсов	—	1 142 855	—	1 142 855
398 414	Программное обеспечение «Рамко»	1 106 984	—	—	1 106 984
470 465	Общеорганизационное планирование ресурсов	(2 931)	121 562	—	118 631
17 220	Вспомогательные расходы по программе	—	1 972	—	1 972
(2 500 358)	Капитализация расходов на строительство зданий — административное обслуживание	(95 322)	—	—	(95 322)
478 607	Амортизационные отчисления — административное обслуживание	—	—	—	—
—	Условный центр затрат для списания твердых обяза- тельств по бюджету нерегулярных ресурсов и на- численные поступления	—	(3 208 464)	—	(3 208 464)
136 711 443	Итого, вспомогательные службы	180 225 203	11 627 539	2 492 525	194 345 267
1 045 284 120	Общая сумма расходов	1 152 928 079	80 817 876	19 194 862	1 252 940 819

Примечание: Сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период были пересчитаны во всех соответствующих случаях. См. пункт 2.20 примечания 2 ниже.

Добавление 2

Расходы за двухгодичный период 2010–2011 годов в разбивке по категориям
(В долл. США)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов	Всего	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета				Общий итог
		Нецелевые	Целевые	В натуральной форме	Всего	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Всего		
62 668 940	Расходы на международный персонал	49 275 751	3 163 297	4 555 407	56 994 455	8 994 722	12 520 222	21 514 944	78 509 399	
880 779 573	Расходы на местный персонал	866 423 536	9 776 173	–	876 199 709	81 661 626	27 427 873	109 089 499	985 289 208	
131 075 279	Расходование товарно-материальных запасов	47 641 376	34 712 593	1 289 515	83 643 484	94 679 665	1 003 652	95 683 317	179 326 801	
87 851 232	Приобретение товаров, не имеющих на складе	31 678 204	1 756 642	12 504 051	45 938 897	22 875 448	14 864 209	37 739 657	83 678 554	
23 124 965	Служебные помещения	21 970 701	124 464	201 947	22 297 112	1 732 883	3 028 994	4 761 877	27 058 989	
64 985 406	Оборудование и строительство	5 660 886	5 106 012	643 941	11 410 839	27 460 593	86 986 499	114 447 092	125 857 931	
185 070 731	Услуги	67 542 181	10 799 511	–	78 341 692	81 601 121	48 803 030	130 404 151	208 745 843	
207 288 328	Субсидии	29 703 535	28 169 471	–	57 873 006	104 279 924	49 379 217	153 659 141	211 532 147	
1 642 844 454	Итого расходов, предусмотренных в бюджете	1 119 896 170	93 608 163	19 194 861	1 232 699 194	423 285 982	244 013 696	667 299 678	1 899 998 873	
(12 582 937)	Поступления по линии других услуг	(1 475 245)	(12 787 373)	–	(14 262 618)	–	13 007	13 007	(14 249 611)	
2 506 634	Перевод в счет расходов	(816 698)	17 299	–	(799 399)	–	1 468	1 467	(797 932)	
–	Корректировка коэффициента капитализации зданий	(482 033)	–	–	(482 033)	–	–	–	(482 033)	
(3 309 339)	Амортизация	42 104 040	–	–	42 104 040	–	–	–	42 104 040	
(6 560 696)	Перевод поступлений в счет расходов	(6 298 152)	(20 214)	–	(6 318 365)	–	567 161	567 161	(5 751 204)	
1 622 898 116	Общая сумма расходов	1 152 928 082	80 817 875	19 194 861	1 252 940 819	423 285 982	244 595 332	667 881 313	1 920 822 133	

Примечание: Сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период были пересчитаны во всех соответствующих случаях. См. пункт 2.20 примечания 2 ниже.

Добавление 3

Ведомость остатков средств за двухгодичный период 2010–2011 годов

(В долл. США)

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
	Нецелевые средства регулярного бюджета						
GF	Общий фонд — наличные средства	(129 979 970)	999 536 129	(1 094 898 337)	(95 362 208)	34 234 821	(191 107 358)
GF001	Финансирование за счет расходов на вспомога- тельное обслуживание по программам	105 212 259	47 609 038	(889 362)	46 719 676	(324 125)	151 607 811
GF004	Дополнительные расходы в связи с забастовкой местного персонала БАПОР на Западном берегу в 2004 году	—	—	(4 485 308)	(4 485 308)	—	(4 485 308)
GF006	Среднесрочный план на 2006 год — регуляр- ный бюджет	(10 461)	—	—	—	—	(10 461)
GF009	Фонд обеспечения персонала	12 934	—	594	594	—	13 529
GF011	Финансирование со стороны ВОЗ	9 105	—	(278 262)	(278 262)	—	(269 157)
GF013	Инженерно-технические расходы по строитель- но-эксплуатационным проектам	(603 292)	—	(2 272 512)	(2 272 512)	—	(2 875 804)
GF015	Мероприятия в рамках предыдущих призывов об оказании чрезвычайной помощи	(4 638 202)	—	(4 260 826)	(4 260 826)	—	(8 899 029)
GF018	Деятельность в области организационного раз- вития	(40 123)	—	—	—	—	(40 123)
GF019	Внедрение МСУГС	(53 070)	—	(529 441)	(529 441)	—	(582 510)
GF020	Денежные средства, выделяемые Европейским союзом вместо продовольственных товаров	(15 506 550)	—	(13 347 087)	(13 347 087)	—	(28 853 637)
GF022	Расходы, связанные с ликвидацией последствий пожара на Западном берегу	—	136	(753 918)	(753 782)	—	(753 782)
GF023	Расходы на групповое медицинское страхова- ние	—	—	(41 403)	(41 403)	—	(41 403)
GF030	Финансирование со стороны ООП	(274 156)	—	—	—	331 986	57 830
GF070	Программы БАПОР в области образования и здравоохранения, финансируемые Европейским сообществом	81 901 249	4 720 418	(141 925)	4 578 494	—	86 479 742

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF073	Программы в Ливане, финансируемые за счет Общего фонда	1 557 632	—	—	—	—	1 557 632
GF075	Общий фонд: Закупка топлива для Газы	146 147	—	—	—	—	146 147
GF077	Программа, осуществляемая по линии Общего фонда: поддержка базового образования в шко- лах БАПОР в секторе Газа	(4 350)	—	—	—	—	(4 350)
GF079	Образцовые школы в Газе: «Поддержка основ- ных мероприятий, предусмотренных програм- мой БАПОР в области образования»	560 755	—	(557 594)	(557 594)	—	3 161
GF080	Предусмотренные бюджетом поступления и расходы в рамках добровольных взносов на школы БАПОР	119 574	—	—	—	—	119 574
GF081	Улучшение состояния материнского и детского здоровья в палестинских лагерях беженцев (ме- дицинский уход в период беременности)	—	2 710 843	(2 710 842)	1	(1)	—
GF082	Предоставление высококачественных образова- тельных услуг	(753 011)	—	—	—	—	(753 011)
GF084	Регулярный бюджет 2009 года: деятельность БАПОР в Ливане	(721 501)	721 501	—	721 501	—	—
GF085	Закупка и распределение предметов гуманитар- ной помощи, предназначенной для палестин- ских беженцев в Газе (в поддержку программы здравоохранения, осуществляемой БАПОР в секторе Газа)	—	1 499 954	(1 499 954)	—	—	—
GF086	Закупка и распределение медикаментов и ме- дицинских товаров, предназначенных для пале- стинских беженцев в Газе и на Западном берегу	—	374 818	(374 818)	—	—	—
GF089	План восстановления системы образования — поддержка мер, направленных на повышение качества образования в 97 школах БАПОР на Западном берегу	—	336 474	(327 309)	9 165	(9 165)	—
GF090	Инициатива «Помоги школе», осуществляемая в Газе в 2009/10 учебном году в поддержку на- чальной школы для мальчиков в Бейт-Лахии и начальной школы совместного обучения в Бейт- Лахии	—	1 169 554	(1 169 604)	(51)	50	(1)

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF091	Взнос Ирландии в счет покрытия расходов на деятельность в Ливане	—	1 233 046	(1 233 046)	—	—	—
GF092	Оказание помощи школе для мальчиков в Бани-Сухайла, Газа	—	445 640	(445 640)	—	—	—
GF093	Средства, выделенные в 2010 году из Общего фонда для осуществления оперативной деятельности на Западном берегу и в Газе	—	10 000 000	(10 000 000)	—	—	—
GF094	Программа здравоохранения, осуществляемая в интересах палестинских беженцев в Газе и на Западном берегу	—	1 971 091	(1 971 091)	—	—	—
GF095	Улучшение состояния материнского и детского здоровья в палестинских лагерях беженцев — 2011 год (компонент программы здравоохранения, связанный с медицинским уходом в период беременности)	—	2 452 316	(2 452 316)	—	—	—
GF096	Расширение возможностей для обеспечения профессионально-технической подготовки в Иерусалиме за счет оказания поддержки соответствующим центрам профессионально-технической подготовки, Западный берег	—	920 242	(409 670)	510 572	—	510 572
GF097	Программа «Помоги школе», осуществляемая в поддержку начальной школы совместного образования в Эш-Шати, Газа	—	25 000	—	25 000	—	25 000
GF098	Медицинский уход в период беременности — охрана материнского здоровья	—	450 704	(450 705)	(1)	1	—
GF099	Взнос Ирландии в счет покрытия расходов на деятельность в Ливане	—	1 424 501	(1 424 501)	—	—	—
GF0A1	«Долгая и здоровая жизнь»: осуществление программы здравоохранения в интересах палестинских беженцев в Газе и на Западном берегу на основе применяемого БАПОР подхода, предусматривающего охрану здоровья на протяжении всей жизни	—	1 068 376	(1 068 376)	—	—	—
GF0A2	Оказание помощи в Ливане за счет средств Общего фонда	—	1 333 333	(1 333 333)	—	—	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF0A3	Средства для покрытия расходов на закупку дополнительного необходимого количества школьных парт, Газа	–	460 000	(960 516)	(500 516)	–	(500 516)
GF0A4	Программа оказания социальной помощи, сектор Газа	–	500 516	–	500 516	–	500 516
GF0A5	Программа «Помоги школе», осуществляемая в поддержку начальной школы совместного образования в Эш-Шати, Газа	–	26 000	(26 000)	–	–	–
GF0A6	Внедрение подхода, ориентированного на охрану здоровья семьи, в деятельность по организации здравоохранения на Западном берегу	–	1 000 000	(1 000 000)	–	–	–
GF0A7	Программа здравоохранения для палестинских беженцев в Газе и на Западном берегу	–	–	(1 614 981)	(1 614 981)	–	(1 614 981)
GP	Производственные подразделения в Газе	597 676	2	–	2	–	597 678
Итого, нецелевые средства регулярного бюджета		37 532 646	1 081 989 633	(1 152 928 082)	(70 938 449)	34 233 540	827 736
Целевые средства регулярного бюджета							
GD001	Специальный взнос в бюджет БАПОР для удовлетворения чрезвычайных потребностей Центра профессионально-технической подготовки в секторе Газа (Газа)	882 437	–	(925 646)	(925 646)	–	(43 209)
GD002	Специальный взнос в бюджет БАПОР на удовлетворение чрезвычайных потребностей Центра профессионально-технической подготовки в секторе Газа (Газа)	(27 458)	–	–	–	–	(27 458)
GD003	Специальный взнос в бюджет БАПОР на удовлетворение чрезвычайных потребностей школ в секторе Газа (Газа)	(329 312)	121 070	(244 106)	(123 036)	–	(452 348)
GD004	Специальный взнос в бюджет БАПОР в целях расширения охвата осуществляемой Агентством программы психологической помощи	(268 269)	–	–	–	–	(268 269)
GD006	Расходы на деятельность в Газе	3 801	–	–	–	(3 801)	–
GD007	Проекты в Газе и на Западном берегу после размежевания в Газе	303 653	–	(298 327)	(298 327)	(5 326)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GD010	Специальный взнос в бюджет БАПОР на удовлетворение чрезвычайных потребностей в секторе Газа: развитие умений и навыков путем организации краткосрочных курсов профессионально-технической подготовки (в рамках инициативы «Обучение взрослых»)	—	—	(334 095)	(334 095)	—	(334 095)
GDYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(975 623)	—	959 308	959 308	—	(16 315)
GF101	Программа, осуществляемая по линии Общего фонда: добровольные взносы на нужды школ/учебных центров и выручка от работы школьных столовых	199 283	447 308	(348 031)	99 277	—	298 561
GF102	Программа, осуществляемая по линии Общего фонда: списанные убытки — продовольственные товары	87 894	195 126	(151 472)	43 654	—	131 548
GF103	Программа параллельного обучения в учебных центрах и плата за обучение	99 513	—	820 402	820 402	—	919 915
GF104	Программа, осуществляемая по линии Общего фонда: отделка верхнего этажа трехэтажного здания, используемого для проведения профессионально-технической подготовки и в иных целях, Мужской учебный центр в Рамалле, Западный берег	—	—	(50 422)	(50 422)	58 117	7 695
GF105	Возмещение БАПОР убытков, понесенных в результате проведения операции «Литой свинец» в Газе	—	10 266 665	(4 315 241)	5 951 424	(127 616)	5 823 808
GF106	Осуществляемая в Газе инициатива «Помоги школе»: начальная школа для мальчиков в Бейт-Лахии и начальная школа совместного обучения в Бейт-Лахии (2009/10 учебный год)	—	330 376	(330 374)	2	(2)	—
GF107	Оказание помощи школе для мальчиков в Бани-Сухайла, Газа	—	154 326	(154 323)	3	(3)	—
GF108	Расширение возможностей для обеспечения профессионально-технической подготовки в Иерусалиме за счет оказания поддержки соответствующим центрам профессионально-технической подготовки, Западный берег	—	500 028	(63 627)	436 401	—	436 401

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF109	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания	–	339 771	(7 622)	332 149	–	332 149
GF110	План восстановления системы образования — поддержка мер, направленных на повышение качества образования в 97 школах БАПОР на Западном берегу	–	–	(9 164)	(9 164)	9 164	–
GF111	Поддержка, оказываемая в связи с началом работы Итальянского комитета для БАПОР	–	133 333	–	133 333	–	133 333
GF112	Проект перехода на МСУГС	–	–	–	–	569 899	569 899
GF200	Осуществление программы продовольственной безопасности в Газе и на Западном берегу	298 907	–	–	–	(298 907)	–
GF201	Закупка пшеничной муки для сектора Газа	157 720	–	–	–	(157 720)	–
GF202	Регулярная программа продовольственной безопасности для организации питания беднейших беженцев в Газе	226 779	–	–	–	(226 779)	–
GF203	Регулярная продовольственная программа в Газе	99 799	–	(15 359)	(15 359)	–	84 440
GF204	Фонд «Зейн» для оказания беженцам помощи наличными средствами	–	42 373	(42 373)	–	–	–
GF207	Продовольственная помощь, предоставленная Европейским сообществом в 2006 году (фактически выделена в 2007 году)	254 494	–	(27 572)	(27 572)	–	226 922
GF208	Поддержка программы БАПОР по оказанию помощи особо нуждающимся и ее реформа: программа БАПОР 2007 года по оказанию продовольственной и денежной помощи палестинским беженцам, реформа программы помощи особо нуждающимся в секторе Газа (фактически реализована в 2008 году)	50 697	–	(10 400)	(10 400)	(40 297)	–
GF209	Осуществление программы БАПОР по оказанию социальной помощи (продовольственная и денежная помощь)	9 672 697	1 114 671	(11 250 745)	(10 136 074)	–	(463 377)
GF211	Продовольственная помощь, предоставленная Европейским сообществом	–	6 515 775	(2 520 653)	3 995 122	–	3 995 122

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF225	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2005 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в Ливане, Сирийской Арабской Республике и Иордании: закупки цельного сухого молока	158 718	—	—	—	(158 718)	—
GF226	Регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в Газе, Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании и на Западном берегу — закупка риса (включая расходы на транспортировку и распределение и сопутствующие расходы)	(9 224)	—	—	—	9 224	—
GF227	Закупка цельного молока в рамках регулярных поставок продовольственной помощи палестинским беженцам в Газе, Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании и на Западном берегу — закупка цельного молока и подсолнечного масла (включая расходы на транспортировку и распределение и сопутствующие расходы)	1 205 076	—	—	—	(1 205 076)	—
GF228	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2008 году: закупка цельного молока для Газы и Западного берега	(152 277)	—	(7 344)	(7 344)	159 621	—
GF229	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2009 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам	453 277	—	(441 580)	(441 580)	(11 698)	—
GF230	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2010 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в Газе и на Западном берегу	—	1 221 001	(1 179 418)	41 583	—	41 583
GF231	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2011 году: продовольствие, предоставляемое в поддержку осуществления БАПОР программы по оказанию социальной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	—	1 373 626	(388 873)	984 754	—	984 754
GF246	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2006 году: закупка пшеничной муки и/или бобовых	101 921	—	—	—	(101 921)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF247	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2006 году	1 539 770	–	–	–	(1 539 770)	–
GF248	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2007/08 году	522 513	–	(144 577)	(144 577)	(377 936)	–
GF249	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2008/09 году: закупка пшеничной муки и/или бобовых	(164 599)	–	(114 496)	(114 496)	279 094	–
GF250	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2009/10 году: закупка пшеничной муки и/или бобовых	5 962 980	46 817	(5 157 787)	(5 110 970)	8 379	860 390
GF251	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2010/11 году: закупка пшеничной муки и/или бобовых	–	7 183 519	(6 424 919)	758 600	–	758 600
GF252	Продовольственная помощь, предоставленная Японией в 2011/12 году: закупка пшеничной муки, подсолнечного масла и бобовых	–	7 803 354	(6 419)	7 796 935	–	7 796 935
GF266	Продовольственная помощь, предоставленная Бельгией в 2005 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в Газе, Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании и на Западном берегу	(3 163)	–	–	–	–	(3 163)
GF267	Продовольственная помощь, предоставленная Бельгией в 2007 году: закупка и распределение продовольствия в секторе Газа, Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании, на Западном берегу и в Иордании в 2007–2008 годах	85 328	–	–	–	(85 328)	–
GF268	Закупка сахара и цельного порошкового молока для Газы и Западного берега и проведение исследования по вопросам, касающимся закупочной деятельности	475 664	–	(554 325)	(554 325)	78 662	–
GF270	Продовольственная помощь, предоставленная Бельгией в 2010 году: программа оказания социальной помощи	–	1 308 901	(1 296 837)	12 064	(2)	12 062
GF271	Продовольственная помощь, предоставленная Бельгией в 2011 году: программа оказания социальной помощи	–	2 828 854	–	2 828 854	–	2 828 854

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF288	Закупка продовольственных товаров на средства регулярного бюджета (фактически осуществлена в 2008 году)	(2 158 941)	3 699 137	(818 132)	2 881 005	(722 064)	–
GF289	Закупка продуктовых посылок и распределение денежной помощи в Газе	–	249 970	(244 294)	5 676	–	5 676
GF292	Программа продовольственной помощи в Газе	–	100 000	–	100 000	–	100 000
GF2A0	Продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2010 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в рамках программы оказания социальной помощи	–	1 524 778	(1 395 776)	129 002	(129 002)	–
GF2A7	Закупка цельного молока и подсолнечного масла в рамках регулярных поставок продовольственной помощи палестинским беженцам в Газе, Ливане, Сирийской Арабской Республике, Иордании и на Западном берегу — закупка цельного молока и подсолнечного масла (включая расходы на транспортировку)	1 137 714	–	–	–	(1 137 714)	–
GF2A8	Программа БАПОР 2008 года по оказанию продовольственной и денежной помощи палестинским беженцам, реформа программы помощи особо нуждающимся	1 112 075	–	(1 327 420)	(1 327 420)	40 000	(175 345)
GF2A9	Осуществление инициативы, направленной на реформирование программы помощи особо нуждающимся в Газе	(104 555)	347 222	–	347 223	(242 668)	–
GF2B0	Продовольственная помощь, предоставленная Бельгией в 2010 году: регулярные поставки продовольственной помощи палестинским беженцам в секторе Газа и на Западном берегу	–	1 334 180	(1 320 739)	13 441	–	13 441
GF2B7	Программа регулярных поставок продовольственной помощи на оккупированной палестинской территории	396 055	–	(396 393)	(396 393)	338	–
GF2B8	Дополнительная продовольственная помощь, предоставленная Францией в 2008 году: закупка продовольственных товаров для Газы	(290 920)	–	367	367	290 554	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GF2B9	Оказание продовольственной помощи палестинским беженцам и осуществление в их интересах программы помощи особо нуждающимся (программа 2009 года по оказанию социальной помощи в трех районах деятельности БАПОР)	4 119 535	305 257	(4 923 213)	(4 617 956)	498 421	–
GF2C9	Продовольственный фонд — ЕС/БАПОР — II — продовольственная помощь и денежные пособия по линии программы БАПОР по оказанию помощи особо нуждающимся на оккупированной палестинской территории	5 149 444	22 310 747	(27 196 645)	(4 885 898)	–	263 547
GF300	Инициатива БАПОР в области организационного развития	11 182 254	66 934	(7 625 956)	(7 559 022)	–	3 623 232
GF302	Консультационные услуги для разработки подробного плана реализации проекта, направленного на поддержку процесса преобразований (этап II)	–	179 975	(93 102)	86 873	(86 873)	–
GF311	Система общеорганизационного планирования ресурсов	257 509	–	(257 507)	(257 507)	(2)	–
GF312	Система общеорганизационного планирования ресурсов	1 074 773	–	(647 033)	(647 033)	–	427 740
GF313	Система общеорганизационного планирования ресурсов	1 946 390	–	(586 844)	(586 844)	–	1 359 547
GF314	Поддержка программ в области развития, осуществляемых по линии БАПОР — система общеорганизационного планирования ресурсов	–	1 245 085	(943 123)	301 962	–	301 962
GFA11	Выделение средств авансом для Общего фонда	–	–	(150 002)	(150 002)	–	(150 002)
GFB04	Списание твердых обязательств за двухгодичный период 2004–2005 годов	(2 629)	–	–	–	–	(2 629)
GFB06	Списание твердых обязательств за двухгодичный период 2006–2007 годов	(85 402)	–	–	–	–	(85 402)
GFB08	Списание нежестких и твердых обязательств за двухгодичный период 2008–2009 годов	–	–	2	2	(2)	–
GFV11	Информационно-пропагандистская стратегия, призванная повысить осведомленность о вкладе Европейского сообщества в деятельность БАПОР, 2011 год	–	98 093	(67 769)	30 324	(3)	30 321

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
GFYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	13 688 105	–	1 839 867	1 839 867	(20 162 029)	(4 634 057)
PN000	Текущие расходы, связанные с осуществлением программы микрофинансирования и развития микропредприятий	66	–	(37 036)	(37 036)	–	(36 970)
PN022	Развитие микрофинансирования и создание потенциала: содействие восстановлению и оживлению экономики за счет развития микропредприятий и потребительского кредитования в Газе и на Западном берегу	–	–	–	–	(232)	(232)
PND03	Микрофинансирование и размежевание: содействие экономическому подъему и восстановлению за счет развития микропредприятий и жилищного кредитования	(61 515)	79 624	–	79 624	322	18 431
PNYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(427 290)	(79 624)	409 288	329 664	79 624	(18 002)
Итого, целевые средства регулярного бюджета		57 845 666	73 388 273	(80 817 875)	(7 429 602)	(24 740 070)	25 675 994
Взносы натурой							
GI	Средства Общего фонда, внесенные в натуральной форме	(176 354)	20 041 371	(19 194 861)	846 510	–	670 155
GI002	Взнос Бельгии	47 931	–	–	–	–	47 931
GI004	Взнос Франции в виде поставки муки	186 153	–	–	–	–	186 153
GI006	Взнос Соединенного Королевства в виде продовольственной помощи	18 843	–	–	–	–	18 843
Итого, взносы натурой		76 574	20 041 371	(19 194 861)	846 510	–	923 083
Средства, полученные в ответ на призывы об оказании чрезвычайной помощи							
IR232	Различные пожертвования натурой в ответ на призывы об оказании чрезвычайной помощи	(89 266)	–	–	–	–	(89 266)
IR365	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи: взнос натурой (мука) для сектора Газа и Западного берега	(31 649)	–	–	–	31 649	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
IR370	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи (январь-декабрь 2006 года)	(121 726)	—	—	—	—	(121 726)
IR402	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи (январь-декабрь 2007 года): различные денежные пожертвования, полученные в ответ на призывы	(35 578)	—	—	—	35 578	—
IR458	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: различные пожертвования натурой	1 460 924	—	(23 213)	(23 213)	—	1 437 711
IR649	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	—	1 022 762	(1 022 762)	—	—	—
IR652	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе	—	—	(778 476)	(778 476)	—	(778 476)
IR715	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: прием и распределение продовольственной помощи для палестинских беженцев в Газе	—	710 750	(753 921)	(43 171)	—	(43 171)
IR720	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	2 597 320	(2 715 657)	(118 337)	—	(118 337)
IR800	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	3 207 515	(3 551 358)	(343 843)	—	(343 843)
IRYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	739 843	—	—	—	—	739 843
PR040	Призыв об оказании чрезвычайной помощи, нецелевые средства, февраль 2001 года	(646)	—	—	—	—	(646)
PR100	Нецелевые взносы — четвертый призыв 2002 года	(3 274)	—	—	—	1 748	(1 526)
PR116	Призыв об оказании чрезвычайной помощи пяти медицинским учреждениям БАПОР на Западном берегу в лагерях Аскар, Балата, Дхиша, Тулкарем и Айда	1 492	—	—	—	(1 492)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR118	Призыв БАПОР 2002 года об оказании чрезвычайной помощи — целевые взносы со стороны Организации Объединенных Наций, предназначенные для покрытия дополнительных расходов по децентрализации деятельности местного отделения на Западном берегу и оборудованию районного/подрайонного отделения для облегчения работы	4 560	—	(4 559)	(4 559)	(1)	—
PR131	Призыв 2002 года об оказании чрезвычайной помощи — сотрудники ПРООН	569	—	—	—	—	569
PR142	Призыв БАПОР 2002 года об оказании целевой чрезвычайной помощи для восстановления лагеря Дженин — этап I	5 801	—	—	—	(5 801)	—
PR185	Пятый призыв об оказании чрезвычайной помощи: Сирийский арабский народный комитет	180	—	—	—	(180)	—
PR190	Закупка шести автомобилей («Ниссан Террано») за счет средств Управления по координации гуманитарных вопросов	2 268	—	—	—	(2 268)	—
PR199	Оказание психологической помощи детям беженцев на Западном берегу	2 071	—	—	—	(2 071)	—
PR205	Шестой призыв об оказании чрезвычайной помощи: июль — декабрь 2003 года	(365)	—	—	—	365	—
PR210	Шестой призыв об оказании чрезвычайной помощи: июль — декабрь 2003 года	(10 225)	—	—	—	—	(10 225)
PR219	Проект срочного создания рабочих мест на оккупированных палестинских территориях на Западном берегу	(35 845)	—	—	—	35 845	—
PR230	Призыв 2004 года об оказании чрезвычайной помощи — разное	46 077	—	(46 697)	(46 697)	—	(620)
PR234	Призыв 2004 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	9	—	—	—	(9)	—
PR239	Перевод остатков средств по прошлым взносам, Западный берег	(8 510)	—	(1 411)	(1 411)	—	(9 921)
PR244	Потребности в связи с осуществлением БАПОР чрезвычайных мероприятий в области здравоохранения на Западном берегу — этап I: медицинское оборудование	3 540	—	(3 539)	(3 539)	(1)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR248	Продовольственная помощь, осуществление программ чрезвычайной помощи в области трудоустройства, ремонт и строительство жилья и оказание денежной помощи особо нуждающимся семьям	6 212	—	—	—	(6 212)	—
PR249	Призыв 2004 года об оказании чрезвычайной помощи — Франция	(587)	—	—	—	587	—
PR250	Проект/мероприятия, направленные на улучшение санитарных условий в Газе	138	—	—	—	(138)	—
PR257	Возмещение НДС, удержанного с взносов, полученных в ответ на предыдущие призывы об оказании чрезвычайной помощи	16 302	—	(25 016)	(25 016)	8 714	—
PR259	Летние мероприятия для школьников на Западном берегу	(32 692)	—	—	—	32 692	—
PR265	Призыв 2004 года об оказании чрезвычайной помощи — Новая Зеландия	15 488	—	(15 529)	(15 529)	41	—
PR266	Призыв 2004 года об оказании чрезвычайной помощи — Соединенные Штаты Америки	5 104	—	—	—	(5 104)	—
PR300	Призыв 2005 года об оказании чрезвычайной помощи — разное	34 076	—	(10 684)	(10 684)	—	23 391
PR306	Обеспечение жильем семей палестинских беженцев в Хан-Юнисе — Япония	9 925 006	105 566	(3 207 730)	(3 102 164)	—	6 822 842
PR308	Ремонт 645 домов в секторе Газа	19 866	—	—	—	(19 877)	(11)
PR309	Ремонт 1700 домов в Газе и на Западном берегу	(1 262)	—	—	—	1 261	(1)
PR313	Обеспечение жильем семей палестинских беженцев в Рафахе — Саудовская Аравия	(5 586 164)	9 567 133	(12 855 837)	(3 288 704)	—	(8 874 868)
PR320	Призыв 2005 года об оказании чрезвычайной продовольственной помощи на Западном берегу	(119)	—	—	—	119	—
PR326	Призыв 2005 года об оказании чрезвычайной помощи — строительство 600 единиц жилья в лагере беженцев в Хан-Юнисе	(1 698 150)	—	(1 641 850)	(1 641 850)	—	(3 340 000)
PR340	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи — разные доноры	(26 872)	—	(119 694)	(119 694)	—	(146 566)
PR342	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи (остатки средств по различным старым проектам) — разное	(473)	—	—	—	473	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR343	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи (остатки средств по различным старым проектам) — разное	95 119	—	(94 646)	(94 646)	(473)	—
PR348	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи в создании рабочих мест путем непрямого найма — Испания	104	—	—	—	(104)	—
PR352	Пересмотренный призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи — Соединенные Штаты Америки	263 277	—	—	—	(263 277)	—
PR362	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест на Западном берегу — не прямой наем	(1 069)	—	—	—	1 069	—
PR364	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи: программа неотложной медицинской помощи и услуги передвижных медпунктов на Западном берегу — Япония	101	—	—	—	(101)	—
PR368	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи: программа неотложной медицинской помощи в Газе — Япония	23 833	—	—	—	(23 833)	—
PR372	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи — деятельность БАПОР, направленная на создание рабочих мест на Западном берегу — Европейское сообщество	332 881	—	—	—	(332 881)	—
PR375	Призыв 2006 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу на цели здравоохранения — Новая Зеландия	(22 973)	—	(3 395)	(3 395)	(2 961)	(29 330)
PR391	Срочный ремонт и восстановление жилья в Бейт-Хануне	(98 483)	92 661	—	92 661	5 822	—
PR398	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: использование остатков средств на счетах различных старых проектов для оказания услуг по госпитализации на Западном берегу — Япония	5 654	—	—	—	(5 654)	—
PR400	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи — разное	269 389	—	(111 792)	(111 792)	—	157 597
PR401	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи — разное	2 752	—	—	—	(2 752)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR403	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи (январь-декабрь 2007 года) — Соединенные Штаты Америки	(3 000)	—	—	—	3 000	—
PR404	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи — чрезвычайная продовольственная помощь для Газы	(357)	—	—	—	357	—
PR406	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи (январь-декабрь 2007 года) — программа оказания неотложной медицинской помощи в секторе Газа — Япония	(325 840)	—	—	—	325 840	—
PR407	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи (январь-декабрь 2007 года) — Швеция	0	—	(10)	(10)	20	10
PR408	Поставки медицинского оборудования и предметов медицинского назначения для передвижных клиник БАПОР, основных медицинских учреждений и больницы в Калькилье, Западный берег	(14 291)	—	—	—	14 291	—
PR410	Оказание чрезвычайной продовольственной помощи для сектора Газа в 2007 году (один район) — Европейское сообщество	(3 720 061)	—	—	—	3 720 061	—
PR411	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи — Канада	(56 001)	—	(6)	(6)	56 007	—
PR414	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: неотложная медицинская помощь на Западном берегу — Австралия	(51 928)	—	—	—	51 928	—
PR415	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренная психосоциальная помощь в секторе Газа — Австралия	(1 350)	—	—	—	1 350	—
PR416	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь в Газе и на Западном берегу — Австралия	(7 318)	—	—	—	7 318	—
PR418	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест на Западном берегу — Европейское сообщество	(93 069)	—	—	—	93 069	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR419	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: распределение чрезвычайной продовольственной помощи в Газе и на Западном берегу — Германия	655	—	—	—	(655)	—
PR420	Чрезвычайная продовольственная помощь в Газе и на Западном берегу — Соединенные Штаты Америки	724 592	—	(770 049)	(770 049)	45 457	—
PR422	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу — Соединенные Штаты Америки	5 180 459	—	(3 830 717)	(3 830 717)	(1 349 741)	—
PR424	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: непрямой наем на Западном берегу — Испания	134	—	—	—	(134)	—
PR429	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи, программа для сотрудников по поддержке оперативной деятельности, Западный берег — Соединенные Штаты Америки	418 008	—	(57 499)	(57 499)	(360 509)	—
PR430	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи, программа для сотрудников по поддержке оперативной деятельности, сектор Газа — Соединенные Штаты Америки	62 659	—	—	—	(62 659)	—
PR431	Программа создания рабочих мест на Западном берегу — Соединенные Штаты Америки	(2)	—	—	—	2	—
PR432	Оказание чрезвычайной продовольственной помощи в секторе Газа	—	—	(311 365)	(311 365)	—	(311 365)
PR434	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная гуманитарная помощь сектору Газа (продовольствие, топливо и медикаменты)	2 413 932	—	—	—	(2 413 932)	—
PR435	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренные поставки предметов медицинского назначения для сектора Газа — Франция	67 753	—	7	7	(67 760)	—
PR438	Чрезвычайная продовольственная помощь в Газе — четвертый раунд	355 623	—	(351 843)	(351 843)	(3 780)	—
PR440	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи — Бельгия	1 554	—	—	—	(1 554)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR441	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи в связи с поставкой и распределением продовольственных пайков для беженцев	991 925	—	—	—	(991 925)	—
PR444	Закупка лекарственных препаратов для медицинских учреждений в Газе — Венгрия	2 962	—	—	—	(2 962)	—
PR445	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь в Газе — Испания	(164 134)	—	—	—	164 134	—
PR446	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь в секторе Газа — Испания	(163 457)	—	—	—	163 457	—
PR447	Призыв 2007 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь на Западном берегу — Германия	143 591	—	(59 024)	(59 024)	(84 567)	—
PR450	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: разные доноры — разное	1 766 206	—	(1 990 743)	(1 990 743)	—	(224 537)
PR451	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: частные взносы — разное	15 806	—	(15 323)	(15 323)	—	482
PR453	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу — Нидерланды	1 075 770	—	(530 910)	(530 910)	(544 861)	—
PR454	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу: поддержка компонентов, связанных с оказанием продовольственной и неотложной медицинской помощи, — Соединенные Штаты Америки	(60 012)	—	(5 210 728)	(5 210 728)	5 270 740	—
PR456	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу	(3 033)	—	—	—	—	(3 033)
PR459	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу — Соединенные Штаты Америки	1 360 153	—	(601 835)	(601 835)	—	758 318
PR460	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: программа неотложной медицинской помощи на Западном берегу — Австралия	128 062	—	(59 787)	(59 787)	(68 275)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR461	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной продовольственной помощи в Газе — Общество Красного Полумесяца Объединенных Арабских Эмиратов	777 596	—	(18 554)	(18 554)	(759 042)	—
PR463	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: программа для сотрудников по поддержке оперативной деятельности в Газе и на Западном берегу	515 740	—	(35 383)	(35 383)	(480 356)	—
PR464	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь для сектора Газа, 2008 год (пять раундов), финансируемая Управлением Европейского сообщества по гуманитарным вопросам	5 636 810	—	—	—	(5 636 810)	—
PR465	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь сектору Газа, финансируемая Фондом Халифы бен Заида Аль Нахайяна	14 020	—	(419 410)	(419 410)	—	(405 391)
PR466	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа и Западному берегу	6 347	—	414	414	(6 762)	—
PR467	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь на Западном берегу	353 460	—	(22 413)	(22 413)	(331 047)	—
PR468	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь на Западном берегу	434 770	—	(189 783)	(189 783)	—	244 986
PR469	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: закупка оборудования для оказания неотложной стоматологической помощи, рентгенологического оборудования и лекарственных препаратов, Газа	172 559	—	(8 854)	(8 854)	(163 452)	253
PR473	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: продовольственная помощь в Газе и на Западном берегу	(1 564 767)	—	—	—	1 564 887	120
PR478	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь в секторе Газа	2 759 580	—	(1 213 275)	(1 213 275)	(1 546 306)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR481	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: оказание срочной психоневрологической помощи на уровне местных сообществ в секторе Газа	(551)	—	—	—	551	—
PR483	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: услуги передвижных медпунктов на Западном берегу для беженцев, находящихся в уязвимом положении	28 645	—	—	—	(28 645)	—
PR484	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь на Западном берегу	184 495	—	(21 749)	(21 749)	—	162 747
PR486	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: программа неотложной медицинской помощи и госпитализации на Западном берегу и закупка предметов и оборудования для оказания неотложной медицинской помощи в Газе	(34 457)	—	—	—	34 457	—
PR488	Экстренное распределение продовольственной помощи на Западном берегу	(7 809)	—	—	—	7 809	—
PR491	Улучшение санитарных условий в лагерях беженцев на Западном берегу	(12 441)	11 016	—	11 016	1 425	—
PR492	Программа чрезвычайной продовольственной помощи в Газе — Испания	(27 346)	—	—	—	27 346	—
PR493	Программа чрезвычайной продовольственной помощи в Газе — муниципальный совет провинции Кастельон	12 953	—	—	—	(12 953)	—
PR497	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: содействие трудоустройству для укрепления продовольственной безопасности и развития сельского хозяйства в секторе Газа	(2 000 000)	399 043	—	399 043	—	(1 600 956)
PR498	Программа дополнительного питания для учащихся в школах БАПОР в Газе	(581 702)	424 188	(10 000)	414 188	167 514	—
PR500	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: распределение продовольственной помощи среди бедуинов и других изолированных и социально уязвимых сообществ на Западном берегу	144 808	—	(61 979)	(61 979)	(82 829)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR503	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренная продовольственная помощь для сектора Газа	2 058 816	1 196 581	(3 625 652)	(2 429 070)	370 254	–
PR505	Призыв 2008 года об оказании чрезвычайной помощи: закупка товаров для оказания неотложной медицинской помощи для медицинских учреждений БАПОР, Газа	22 828	–	–	–	(22 828)	–
PR520	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи	906 434	–	(902 479)	(902 479)	182	4 137
PR521	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь для сектора Газа, 2009 год (два раунда)	4 519 881	2 051 418	(2 228 725)	(177 307)	(4 342 574)	–
PR522	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: программа оказания психоневрологической помощи на уровне общин на Западном берегу	(122)	–	–	–	122	–
PR524	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	6 186 935	–	(6 139 477)	(6 139 477)	(47 458)	–
PR525	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: закупка лабораторного оборудования и мебели для медицинских учреждений БАПОР в Газе	76 127	–	(80 452)	(80 452)	4 325	–
PR526	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: закупка лабораторного оборудования и мебели для медицинских учреждений БАПОР в Газе	98 388	–	(98 388)	(98 388)	–	–
PR527	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: программа срочного создания рабочих мест на Западном берегу — проект организации работ с оплатой наличными	(1 231 854)	1 148 493	0	1 148 493	83 361	–
PR529	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	1 007 627	–	(1 007 622)	(1 007 622)	(4)	–
PR530	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи на Западном берегу	83 633	–	(83 066)	(83 066)	–	567

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR531	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренное распределение продовольствия на Западном берегу	18 445	—	—	—	(18 445)	—
PR532	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка объявленного в декабре 2008 года призыва об оказании чрезвычайной помощи Западному берегу и Газе и плана быстрого реагирования для Газы, о котором было объявлено в январе 2009 года	3 710 826	—	(4 087 101)	(4 087 101)	376 275	—
PR533	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: проект оказания чрезвычайной помощи в обеспечении средств к существованию, компонент 1: программа организации работ с оплатой наличными на Западном берегу	—	1 400 560	(1 400 559)	2	(2)	—
PR534	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: организация работ с оплатой наличными на Западном берегу	—	1 443 001	(1 443 002)	—	—	—
PR536	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	50 525 433	—	(50 554 009)	(50 554 009)	(70 962)	(99 538)
PR537	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	2 943 665	—	(2 943 587)	(2 943 587)	(78)	—
PR538	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: второй раунд чрезвычайной продовольственной помощи семьям беженцев из социально уязвимых групп на Западном берегу	682 613	—	(482 883)	(482 883)	(199 730)	—
PR540	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: улучшение санитарных условий в лагерях беженцев на Западном берегу	53 875	—	(53 875)	(53 875)	1	—
PR541	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: организация питания для постоящих во время Рамадана, Западный берег	22 450	248 874	(136 394)	112 480	—	134 929
PR542	Программа чрезвычайной продовольственной помощи, Западный берег	1 882 530	—	(1 867 185)	(1 867 185)	(15 345)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR543	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: защита беженцев на Западном берегу, относящихся к уязвимым категориям населения, Западный берег	—	496 393	(482 556)	13 836	(13 836)	—
PR600	Экстренные поставки основных продовольственных товаров для палестинцев в Газе	(29 994)	149 982	—	149 982	—	119 988
PR601	Призыв об оказании экстренной помощи Газе	(148 147)	—	—	—	148 147	—
PR602	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе — частные взносы — разное	223 978	—	(215 850)	(215 850)	—	8 128
PR603	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: чрезвычайная продовольственная помощь	832 862	—	—	—	—	832 862
PR604	Призыв об оказании экстренной помощи Газе: потребности, связанные с продовольственной помощью, неотложной медицинской помощью, предоставлением временного жилья и ремонтом жилья, а также поставками топлива	4 792 996	—	(7 514 474)	(7 514 474)	2 721 478	—
PR606	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: призыв БАПОР об оказании экстренной помощи сектору Газа	528 731	—	(532 186)	(532 186)	—	(3 455)
PR608	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: призыв БАПОР об оказании экстренной помощи сектору Газа	243 447	—	(243 443)	(243 443)	(4)	—
PR609	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: восстановление, обеспечение мебели и оборудованием двух школ БАПОР в секторе Газа и поддержка программы дополнительного питания в школах	211 336	—	(211 314)	(211 314)	(21)	—
PR612	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: призыв БАПОР об оказании экстренной помощи сектору Газа	291 920	—	(291 919)	(291 919)	(1)	—
PR613	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: закупка продовольствия	11 143	—	—	—	(11 143)	—
PR615	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: оказание чрезвычайной помощи с поставками продовольствия и топлива палестинским беженцам в секторе Газа	671 338	3 982 977	(3 334 176)	648 801	17 039	1 337 178

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR616	Призыв об оказании экстренной помощи Газе: январь 2009 года	(306 906)	323 887	–	323 887	(16 981)	–
PR617	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: непродовольственные товары	–	–	(97)	(97)	97	–
PR619	Закупка продовольствия	20 000	–	(19 962)	(19 962)	(38)	–
PR621	Закупка предметов медицинского назначения	16 861	–	(16 861)	(16 861)	–	–
PR623	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе	3 478	–	(3 477)	(3 477)	(2)	–
PR624	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: срочная медицинская и продовольственная помощь перемещенным семьям	100 461	–	(85 198)	(85 198)	12	15 274
PR625	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: медикаменты, предметы медицинского назначения и продовольственная помощь	299 337	–	(193 854)	(193 854)	–	105 483
PR626	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: продовольственная помощь в Газе	190 731	–	–	–	(190 731)	–
PR627	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе: продовольствие/предметы чрезвычайной помощи	31 821	–	(14 293)	(14 293)	–	17 527
PR635	Призыв 2009 года об оказании экстренной помощи Газе	14 651	–	(14 650)	(14 650)	–	1
PR640	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: медицинская и продовольственная помощь	17 106	–	(16 293)	(16 293)	–	813
PR641	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	9 830	–	(9 830)	(9 830)	–	–
PR646	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	1 996 238	22	(1 830 400)	(1 830 378)	–	165 860
PR647	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	503	–	(503)	(503)	–	–
PR651	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: 100 000 долл. США на поддержку компонента Плана быстрого реагирования, связанного с предоставлением срочной помощи наличными средствами (средства зарезервированы для оказания помощи особо нуждающимся) и 250 000 долл. США на закупку и распределение	218 615	–	(1 012)	(1 012)	(217 603)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
	важнейших фармацевтических товаров и предметов медицинского назначения						
PR653	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: закупка кухонных наборов и ковриков	205	—	(204)	(204)	(1)	—
PR654	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: оказание помощи детям Газы	5 085	—	(5 086)	(5 086)	1	—
PR657	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: оказание помощи детям Газы	—	—	(84)	(84)	84	—
PR660	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: предметы медицинского назначения для лечения неинфекционных заболеваний в Газе	28 832	—	—	—	—	28 832
PR663	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: чрезвычайная продовольственная помощь и помощь в обеспечении жильем/помощь наличными средствами в Газе	1 149 132	—	—	—	(1 149 132)	—
PR665	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: чрезвычайная продовольственная помощь	120 555	—	—	—	(120 555)	—
PR667	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: осуществляемая в Газе программа организации работ с оплатой наличными	—	1 400 560	(1 400 559)	1	(1)	—
PR668	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: программы срочного создания рабочих мест и оказания помощи наличными средствами в секторе Газа	(3 676 442)	—	(1 873 557)	(1 873 557)	—	(5 549 999)
PR670	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: поддержка в сфере образования для палестинских школьников в секторе Газа; очки и школьное питание	141 415	—	(141 413)	(141 413)	(2)	—
PR671	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: экстренное восстановление жилья и систем водоснабжения и санитарии в Газе	401 800	—	(401 796)	(401 796)	(4)	—
PR674	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	15 067 895	—	(15 067 894)	(15 067 894)	(1)	—
PR677	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: программа срочного создания рабочих мест в секторе Газа — 2009 год	10 082 908	—	(11 908 734)	(11 908 734)	—	(1 825 826)

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR678	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: летние (спортивные) игры в Газе	(5 618)	5 602	–	5 602	16	–
PR683	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: поддержка базового образования в школах БАПОР в секторе Газы	3 214 172	–	(3 214 170)	(3 214 170)	(1)	–
PR684	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	40 541	–	(40 541)	(40 541)	–	–
PR687	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: поддержка осуществляемой БАПОР программы оказания психоневрологической помощи на уровне общин	18 072	–	(18 072)	(18 072)	–	–
PR688	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: программа создания рабочих мест в Газе	53 787	–	(54 966)	(54 966)	1 179	–
PR690	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: оказание помощи 52 кормильцам семей, получившим серьезные ранения или потерявшим трудоспособность, сектор Газы	–	–	(2)	(2)	2	–
PR692	Удовлетворение потребностей в чрезвычайной продовольственной помощи в Газе	100 000	–	(100 000)	(100 000)	–	–
PR693	План быстрого реагирования 2009 года для Газы	573 433	–	(573 432)	(573 432)	(1)	–
PR694	Экстренное восстановление жилья и систем водоснабжения и санитарии в Газе	1 506 024	–	(1 506 021)	(1 506 021)	(3)	–
PR695	Программа дополнительного питания для учащихся в школах БАПОР в Газе	–	350 000	(350 001)	(1)	1	–
PR696	План быстрого реагирования 2009 года для Газы: поддержка осуществления обновленного плана быстрого реагирования для Газы	–	3 200 000	(3 200 000)	–	–	–
PR697	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: продовольственная помощь Газе	9 633 911	–	(10 987 179)	(10 987 179)	1 353 268	–
PR698	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи для облегчения страданий детей в Газе	45 475	–	(45 475)	(45 475)	–	–
PR699	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: программа срочного создания рабочих мест на Западном берегу — программа организации работ с оплатой наличными	–	6 758 655	(6 747 638)	11 017	(11 017)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR700	План быстрого реагирования 2009 года для Га-зы: чрезвычайная продовольственная помощь в Газе	–	134 590	(134 588)	1	(1)	–
PR701	План быстрого реагирования 2009 года для Га-зы: чрезвычайная продовольственная помощь в Газе	–	26 918	(26 918)	–	–	–
PR702	План быстрого реагирования 2009 года для Га-зы: восстановление и необходимый ремонт зда-ний шести школ БАПОР в секторе Газа	–	48 758	(48 757)	1	(1)	–
PR709	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: организация работ с оплатой налич-ными на Западном берегу	4 816 956	–	(4 816 952)	(4 816 952)	(4)	–
PR710	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	133 226	(131 891)	1 336	–	1 336
PR711	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	48 309	(45 970)	2 339	–	2 339
PR712	Водоснабжение и обеспечение необходимых санитарных условий для палестинских бежен-цев на Западном берегу	–	1 134 980	(1 134 975)	5	(5)	–
PR713	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	10 000 000	(9 938 978)	61 022	–	61 022
PR714	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	97 542	(83 327)	14 215	–	14 215
PR716	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: оказание психосоциальной помощи в Газе	–	11 170	(11 170)	–	–	–
PR717	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: передвижные медпункты на Западном берегу	–	21 348	(20 958)	390	(390)	–
PR719	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная по-мощь для сектора Газа	–	10 477 691	(10 664 488)	(186 797)	186 797	–
PR721	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: предметы медицинского назначения и продовольственная помощь, Газа	–	17 000	(17 000)	–	–	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR722	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: обеспечение неотложной медицинской помощи в школах в секторе Газа	–	1 382 250	(1 382 248)	2	(2)	–
PR723	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренное создание рабочих мест — прямой наем (Газа)	–	921 500	(921 500)	0	–	–
PR724	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: срочная помощь наличными средствами для ремонта жилья — семьи, возглавляемые женщинами, Газа	–	277 074	(276 946)	128	–	128
PR725	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи Газе	–	6 693 440	(6 693 440)	1	(1)	–
PR726	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: программа срочного создания рабочих мест для беженцев на Западном берегу	–	3 933 137	(3 933 136)	0	–	–
PR727	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь для Газы	–	7 866 273	(7 270 042)	596 232	(596 232)	–
PR728	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	25 000 000	(24 864 401)	135 599	–	135 599
PR729	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	40 000 000	(38 909 666)	1 090 334	–	1 090 334
PR730	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: поддержка осуществляемой БАПОР программы оказания психоневрологической помощи на уровне общин в секторе Газа	–	3 021	(19 605)	(16 584)	16 584	–
PR731	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: медицинское обслуживание для палестинских беженцев на Западном берегу, находящихся в уязвимом положении	–	2 014 652	(2 014 651)	1	(1)	–
PR732	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест с оплатой наличными средствами для находящихся в уязвимом положении палестинских беженцев и членов их семей на Западном берегу	–	1 221 001	(1 221 002)	(1)	1	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR733	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест с оплатой наличными средствами в секторе Газа	–	1 221 001	(1 221 000)	1	(1)	–
PR734	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: программа срочного ремонта жилья и восстановления мостов в секторе Газа	–	147 500	(17 430)	130 070	–	130 070
PR735	Завершение строительства 151 единицы жилья в рамках проекта «Эмиратский район» в Хан-Юнисе на юге сектора Газа	–	1 299 950	(1 296 754)	3 196	–	3 196
PR736	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	–	7 555 200	(7 555 147)	53	(53)	–
PR737	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка программы охраны здоровья, осуществляемой БАПОР в секторе Газа	–	1 233 046	(1 226 998)	6 048	(6 048)	–
PR738	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: обеспечение срочной помощи наличными средствами для семей, лишившихся крова в результате серьезного повреждения их жилья, Газа	–	1 233 046	(1 227 302)	5 743	(5 743)	–
PR739	Оказание срочной помощи наличными средствами 106 семьям беженцев, живущим главным образом на севере сектора Газа, с тем чтобы они смогли самостоятельно восстановить свои жилища	–	1 099 957	(1 224 981)	(125 024)	–	(125 024)
PR740	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в секторе Газа и на Западном берегу	–	6 993 007	(6 989 533)	3 474	–	3 474
PR741	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: летние игры в Газе	–	10 000	(10 000)	–	–	–
PR742	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: помощь семьям, высланным из Шейх-Джарра	–	19 970	(19 969)	1	(1)	–
PR743	Защита палестинских беженцев, пострадавших от вооруженного конфликта и подвергнутых вынужденному переселению — этап 2, Западный берег	–	1 258 191	(1 069 154)	189 037	(189 554)	(517)

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR744	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: передвижные медпункты для обслуживания жителей изолированных и удаленных районов Западного берега	—	83 558	(83 089)	469	—	469
PR745	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка программы дополнительного питания для учащихся школ, Газа	—	123 305	(123 305)	—	—	—
PR748	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренное восстановление жилья и систем водоснабжения и санитарии в Газе — этап III	—	1 965 924	(1 445 361)	520 563	—	520 563
PR749	Передвижные медпункты для Западного берега, 2010 год	—	174 795	(174 794)	1	(1)	—
PR750	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: летние игры в Газе, 2010 год	—	1 849 568	(1 849 567)	1	(1)	—
PR751	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: распределение молока для детского питания в целях поддержки нуждающихся детей в Газе	—	29 970	(29 970)	—	—	—
PR753	Поддержка программ в области развития, осуществляемых по линии БАПОР — призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: летние игры в Газе, 2010 год	—	1 245 085	(1 310 616)	(65 531)	—	(65 531)
PR754	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: продовольственная помощь уязвимым палестинским беженцам на Западном берегу в период Рамадана, 2010 год	—	399 900	(399 697)	203	(203)	—
PR755	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи — чрезвычайная продовольственная помощь в секторе Газа, 2010 год	—	4 582 178	(4 548 952)	33 225	(33 225)	—
PR756	Программа срочного создания рабочих мест на Западном берегу — программа организации работы для палестинских беженцев с оплатой наличными	—	2 642 688	(2 621 231)	21 458	(21 458)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR757	Потребности для покрытия одной трети всех расходов, связанных с деятельностью бригад пяти передвижных медпунктов на Западном берегу	–	426 419	(177 016)	249 403	–	249 403
PR758	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: остатки средств по различным старым взносам, подлежащие перераспределению на цели оказания помощи Газе	–	–	–	–	362	362
PR759	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: остатки средств по различным старым взносам, подлежащие перераспределению на цели оказания помощи Западному берегу	–	–	–	–	13 981	13 981
PR760	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: передвижные медпункты для Западного берега, 2010 год	–	129 606	(129 604)	2	(2)	–
PR761	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: оказание продовольственной помощи и удовлетворение прочих базовых потребностей для обеспечения выживания палестинских беженцев в Газе	–	500 000	(500 001)	(1)	1	–
PR762	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: экстренное улучшение санитарных условий для палестинских беженцев на Западном берегу	–	151 409	(127 297)	24 113	–	24 113
PR763	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: организация школьного питания в Газе	–	25 413	(25 413)	–	–	–
PR764	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: оказание чрезвычайной помощи Газе в 2010 году	–	16 000	(16 000)	–	–	–
PR765	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка в связи с улучшением условий в 37 пунктах оказания первичной медико-санитарной помощи на Западном берегу	–	347 222	(347 217)	5	(5)	–
PR767	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа	–	11 148	(11 148)	–	–	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR768	Призыв 2010/11 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка осуществляемой БАПОР программы коррективного обучения в Газе (программа создания рабочих мест — оклады для учителей)	—	—	(530 973)	(530 973)	530 973	—
PR769	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: срочное создание новых рабочих мест в секторе Газа	—	1 464 379	(1 464 380)	(1)	1	—
PR770	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка осуществляемой БАПОР программы оказания чрезвычайной помощи в Газе (продовольственная помощь)	—	3 484 040	(3 446 327)	37 713	(5)	37 708
PR771	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест в Газе	—	3 110 921	(3 110 921)	—	—	—
PR772	Призыв 2010/11 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест в Газе	—	630 897	(630 897)	—	—	—
PR790	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	4 749	(2 332)	2 417	—	2 417
PR791	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	64 355	(18 307)	46 048	—	46 048
PR792	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: продовольственная помощь Газе	—	10 010 010	(11 121 436)	(1 111 426)	—	(1 111 426)
PR793	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: оказание чрезвычайной помощи в обеспечении средств к существованию: осуществляемая на Западном берегу программа организации работы с оплатой наличным	—	5 005 005	(5 005 004)	1	(1)	—
PR795	Распределение материально-технических средств для школ Агентства в секторе Газа	—	68 120	(68 120)	—	—	—
PR796	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	10 011 279	(8 521 556)	1 489 723	—	1 489 723
PR798	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	—	31 000 000	(24 217 038)	6 782 962	—	6 782 962

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR799	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа чрезвычайной продовольственной помощи, осуществляемая БАПОР в Газе	–	872 312	(758 187)	114 125	–	114 125
PR800	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: наличные средства, полученные для покрытия расходов на таможенную очистку доставленных в Газу пожертвований в натуральной форме	–	23 848	(16 900)	6 948	–	6 948
PR801	Поддержка осуществляемой БАПОР программы создания рабочих мест на Западном берегу	–	40 057	(40 057)	–	–	–
PR802	Программа организации школьного питания в секторе Газа	–	37 037	(37 037)	–	–	–
PR803	Программа организации школьного питания в секторе Газа	–	213 675	(213 675)	–	–	–
PR804	Поддержка осуществляемой БАПОР программы организации школьного питания в Газе	–	105 634	(105 634)	–	–	–
PR805	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест на Западном берегу	–	25 000	(25 000)	–	–	–
PR807	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь для сектора Газа и чрезвычайная помощь в обеспечении средств к существованию; осуществляемая на Западном берегу программа организации работы с оплатой наличными для уязвимых палестинских беженцев	–	12 553 495	(14 545 134)	(1 991 639)	–	(1 991 639)
PR810	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: летние игры 2011 года в секторе Газа	–	5 776	(5 776)	–	–	–
PR811	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: чрезвычайная продовольственная помощь — питание в школах Газы	–	2 861 230	(2 834 238)	26 993	–	26 993
PR812	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: организованные БАПОР летние игры 2011 года в Газе	–	1 074 900	(1 074 898)	2	(2)	–
PR813	Программа организации школьного питания в Газе	–	64 521	(64 521)	–	–	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR814	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: летние игры 2011 года в Газе	–	1 566 952	(1 566 951)	–	–	–
PR815	Защита палестинских беженцев, пострадавших от вооруженного конфликта и подвергнутых вынужденному переселению — этап 3	–	631 017	(492 035)	138 982	–	138 982
PR816	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа организации школьного питания в Газе	–	142 450	(142 450)	1	(1)	–
PR817	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа оказания психоневрологической помощи на уровне общин в Газе	–	142 450	(142 450)	1	(1)	–
PR818	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	15 000 000	(9 605 042)	5 394 958	–	5 394 958
PR819	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест для палестинцев в секторе Газа	–	799 975	(799 974)	1	(1)	–
PR821	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	29 000 000	(11 975 760)	17 024 240	–	17 024 240
PR822	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: организованные БАПОР летние игры 2011 года в Газе	–	71 531	(71 531)	–	–	–
PR823	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	232 754	(80 776)	151 978	–	151 978
PR824	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	6 175 000	(6 172 778)	2 222	–	2 222
PR825	Раздача продовольствия живущим в крайней нищете семьям в Газе в период Рамадана	–	408 361	(370 579)	37 782	–	37 782
PR827	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу	–	15 000	(14 999)	1	(1)	–
PR828	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: поддержа- ка мероприятий по оказанию чрезвычайной продовольственной помощи в секторе Газа	–	497 093	(1 361)	495 732	–	495 732

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR829	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу: оказание продовольственной помощи самым уязвимым группам населения на Западном берегу	—	229 651	(22 758)	206 893	—	206 893
PR830	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: укрепление продовольственной безопасности в Газе	—	4 724 728	(1 938 291)	2 786 437	—	2 786 437
PR832	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест с оплатой наличными средствами на Западном берегу	—	1 768 034	(1 018 402)	749 632	—	749 632
PR833	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа создания рабочих мест с оплатой наличными средствами в секторе Газа	—	2 121 641	(1 137 170)	984 471	—	984 471
PR835	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: летние игры 2011 года в Газе	—	651 578	(685 871)	(34 294)	—	(34 294)
PR836	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа дополнительного питания для учащихся в школах БАПОР в Газе	—	204 000	(100 625)	103 375	—	103 375
PR837	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи сектору Газа	—	—	—	—	969 467	969 467
PR838	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка программы чрезвычайной помощи, осуществляемой БАПОР в Газе, — школьное питание	—	707 214	(604 721)	102 493	—	102 493
PR839	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа продовольственной помощи в Газе	—	99 940	—	99 940	—	99 940
PR840	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа продовольственной помощи в Газе	—	683 995	—	683 995	—	683 995
PR841	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: дополнительная продовольственная помощь для учащихся, посещающих школы БАПОР в Газе	—	1 000 000	(197 607)	802 393	—	802 393

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PR842	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа оказания продовольственной помощи учащимся, посещающим школы БАПОР в секторе Газа	–	80 000	(80 000)	–	–	–
PR843	Программа оказания чрезвычайной продовольственной помощи в секторе Газа	–	666 667	(399 743)	266 923	–	266 923
PR844	Срочное создание новых рабочих мест: прямой найм в секторе Газа	–	53 333	–	53 333	–	53 333
PR845	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: программа организации школьного питания в Газе	–	68 399	(68 399)	–	–	–
PR846	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: продовольственная помощь Газе	–	333 333	(333 333)	–	–	–
PR849	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка осуществляемой в Газе программы организации школьного питания	–	266 667	–	266 667	–	266 667
PR850	Мероприятия по мобилизации общественности в уязвимых общинах зоны С, Западный берег	–	18 088	–	18 088	–	18 088
PR860	Призыв 2012 года об оказании чрезвычайной помощи: летние игры 2012 года в Газе	–	15 000	–	15 000	–	15 000
PR861	Призыв 2012 года об оказании чрезвычайной помощи: Западный берег и Газа	–	63 397	–	63 397	–	63 397
PRYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(77 018 775)	(9 659 549)	35 539 334	25 879 785	11 698 738	(39 440 252)
Итого, средства, полученные в ответ на призывы об оказании чрезвычайной помощи		72 445 637	332 043 831	(423 285 982)	(91 242 151)	7 391 575	(11 404 939)
Средства по проектам							
Поддержка общин за счет микрокредитования							
PI000	Программа поддержки общин за счет микрокредитования, текущие расходы по всем подразделениям БАПОР	168 623	528 072	(484 827)	43 245	(46 271)	165 597
PI003	Программа поддержки общин за счет микрокредитования, Западный берег (префикс K1)	14 699	5 773	(29)	5 743	–	20 442

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PI005	Программа поддержки общин за счет микро-кредитования в части, касающейся субсидий на проекты самопомощи, финансируемых из Общего фонда	3 944	—	—	—	—	3 944
PI007	Программа поддержки общин за счет микро-кредитования, реализуемая Департаментом по оказанию чрезвычайной помощи и социальных услуг	411 083	9 362	(20 955)	(11 594)	—	399 490
PIYYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(288)	—	27	27	—	(261)
Итого, средства на поддержку общин за счет микрокредитования		598 061	543 206	(505 785)	37 422	(46 271)	589 212
Прочие проекты							
IS011	«БАПОР — 60 лет»: предоставление видеокамеры и компьютера каждому выпускному классу во всех 400 подготовительных и средних школах БАПОР	—	21 900	(44 700)	(22 800)	—	(22 800)
PE005	Создание и открытие училища “В” для младшего медицинского персонала	39 687	—	—	—	—	39 687
PE008	Центр программ в интересах женщин — здравоохранение и образование, Западный берег	17 069	—	—	—	—	17 069
PP008	Расширение больницы в Калькилье на Западном берегу	12 093	21 241	(33 332)	(12 091)	(2)	—
PP203	Замена пришедших в негодность блоков в школе для мальчиков в Аррубе	2 997	—	—	—	(2 997)	—
PP213	Ремонт дорог в учебном центре в Сиблине	138	—	—	—	—	138
PP215	Строительство и оборудование дополнительных учебных классов/столовых в подготовительных школах в Газе	136 534	—	—	—	—	136 534
PP217	Сооружение дополнительных учебных классов в школе для девочек в лагере Дхиша на Западном берегу	13 337	—	—	—	—	13 337
PS003	Оплата расходов на проживание г-на Пжемека Швадцкого, который будет работать в программе «БАПОР — 60 лет»	1 918	—	(1 918)	(1 918)	—	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PS004	Глобальные ассигнования на торжества по случаю 60-летней годовщины БАПОР	78 536	–	(100 074)	(100 074)	–	(21 538)
PS005	Радиостанция «Фреш эр радио»	168 408	–	(173 560)	(173 560)	5 152	–
PS006	«БАПОР — 60 лет»: концерт Марселя Халифы, Вена	(56 893)	–	–	–	–	(56 893)
PS007	Телепроект «Развитие»	3 290	94 011	(96 690)	(2 679)	(2 910)	(2 299)
PS008	«БАПОР — 60 лет»: оплата некоторых расходов на рекламу и некоторых технических расходов, связанных с футбольным матчем в Брюсселе	10 000	–	(9 034)	(9 034)	–	966
PS009	«БАПОР — 60 лет»: торжества по случаю 60-й годовщины создания БАПОР Генеральной Ассамблеей	122	–	–	–	(122)	–
PS010	«БАПОР — 60 лет»: акция «The Blue Balloon Mobile: из уст в уста»	162	–	–	–	(162)	–
PS011	«БАПОР — 60 лет»: расходы на два этапа обучения видеосъемке и установку компьютеров, закупку 376 стандартных компьютеров для БАПОР и источников бесперебойного питания к 92 компьютерам в связи с выпуском онлайн-ового ежегодника БАПОР	257 649	35 519	(282 548)	(247 029)	(10 620)	–
PS013	Фонд для покрытия расходов на привлечение консультантов в рамках инициативы «БАПОР — 60 лет»	–	110 975	(104 955)	6 020	–	6 020
PSYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(265 507)	–	260 061	260 061	–	(5 446)
Итого, прочие проекты		419 540	283 646	(586 750)	(303 104)	(11 661)	104 774
Чрезвычайное положение в Ливане							
IB073	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): безвозмездная передача продовольственных товаров в ответ на призыв	43 643	–	–	–	–	43 643
IB021	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: создание медицинских учреждений, работающих неполную неделю, в Бар-Элиасе и Вади-эз-Зейне	–	–	(30)	(30)	30	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB022	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: установка четырех электрогенераторов	13 181	—	—	—	(13 181)	—
PB023	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: профессиональное обучение, в том числе на производстве, для женщин, молодежи и инвалидов	302	—	—	—	(302)	—
PB025	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: реконструкция новых объектов школьной инфраструктуры в Дейр-Ясине	35 077		(8 221)	(8 221)	(26 857)	—
PB028	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: оценка информационно-разъяснительной работы среди палестинских беженцев	2 027	—	—	—	(2 027)	—
PB029	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: модернизация лабораторного оборудования	(42)	—	—	—	42	—
PB030	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: расходы по персоналу и капитальные расходы, включая расходы на транспорт	5 227	—	—	—	(5 227)	—
PB032	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: поставки газойля для водонасосных и водоочистных установок в лагерях	10 875	—	—	—	(10 875)	—
PB034	Проекты восстановления на раннем этапе в Ливане: геоинформационная система для ливанских палестинских лагерей	4 888	—	—	—	(4 888)	—
PB051	Призыв 2007 года об оказании экстренной помощи Ливану	296	—	—	—	—	296
PB052	Призыв 2007 года об оказании экстренной помощи Ливану: удовлетворение связанных со здравоохранением потребностей в условиях чрезвычайного положения в северной части Ливана	(16 099)	—	—	—	16 099	—
PB053	Призыв 2007 года об оказании экстренной помощи Ливану	30 164	—	—	—	(30 164)	—
PB054	Призыв 2007 года об оказании экстренной помощи Ливану: спасение жизни людей	16 235	—	—	—	(16 235)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB061	Призыв 2007 года об оказании экстренной помощи Ливану: содействие гуманитарной помощи палестинским беженцам в Ливане	125	—	—	—	(125)	—
PB062	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): срочная помощь в сооружении жилых и иных помещений в лагере Нахр-эль-Барид	(10 333)	—	—	—	10 333	—
PB074	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (1 сентября 2007 года — 31 августа 2008 года)	11 817	—	(11 787)	(11 787)	(65)	(35)
PB076	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (1 сентября 2007 года — 31 августа 2008 года)	4 262	—	—	—	(4 262)	—
PB078	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): группа управления мероприятиями по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и управлению	5 113	—	(30 535)	(30 535)	—	(25 422)
PB079	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): удовлетворение в течение следующих 12 месяцев наиболее насущных и неотложных потребностей, кроме закупок продовольствия	150 576	—	(146 466)	(146 466)	(4 111)	—
PB081	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): чрезвычайные мероприятия в лагере Нахр-эль-Барид	75 738	—	(71 096)	(71 096)	(4 642)	—
PB083	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): чрезвычайные мероприятия в области образования	—	—	—	—	89	89
PB089	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): расширение экономических возможностей молодых выпускников курсов профессионально-технической подготовки благодаря инициативе наставничества на рабочих местах	47 059	—	(47 057)	(47 057)	(2)	—
PB097	Создание временного медицинского учреждения в Северном Ливане (2007–2008 годы)	70 356	—	(70 332)	(70 332)	(24)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB100	Реконструкция лагеря палестинских беженцев в Ливане, существование которого способствует предупреждению конфликтов и миростроительству в Ливане	9 979	—	(9 982)	(9 982)	3	—
PB101	Восстановление и реконструкция лагеря Нахр-эль-Барид и прилегающей территории	1 163 175	354 713	(1 687 988)	(1 333 275)	170 100	—
PB102	Призыв об оказании чрезвычайной помощи Северному Ливану (2007–2008 годы): субсидии на аренду жилья и плата за последний семестр обучения в университете для студентов	592	—	—	—	(592)	—
PB120	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления	8 955	—	(8 953)	(8 953)	(2)	—
PB121	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: с целью гарантировать доступ к базовому образованию, здравоохранению и социальным услугам	8 358	—	(8 343)	(8 343)	(15)	—
PB122	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: чрезвычайная продовольственная помощь перемещенным палестинским беженцам из лагеря Нахр-эль-Барид, Северный Ливан	2 956	—	—	—	(2 956)	—
PB125	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления	50 701	—	(50 687)	(50 687)	(14)	—
PB127	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: создание потенциала в интересах женщин и девочек из лагеря Нахр-эль-Барид	568 982	7 336	(570 277)	(562 941)	(42)	6 000
PB128	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: предоставление адекватного жилья перемещенным семьям палестинских беженцев и поддержка палестинского гражданского общества	(984 698)	1 460 178	(454 973)	1 005 205	(20 507)	—
PB129	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: удовлетворение основных гуманитарных потребностей палестинских беженцев в лагере Нахр-эль-Барид	47 843	—	(47 828)	(47 828)	(15)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB130	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: чрезвычайная помощь перемещенным и возвращающимся семьям из лагеря Нахр-эль-Барид	(58 134)	239 920	(180 406)	59 514	(1 381)	–
PB131	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: строительство 149 временных жилищ на нескольких участках в лагере Нахр-эль-Барид, Ливан	299 198	598 512	(897 737)	(299 224)	26	–
PB132	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: призыв БАПОР об оказании чрезвычайной помощи лагерю Нахр-эль-Барид в Ливане, 2008–2010 годы	362 527	2 949 853	(3 311 629)	(361 777)	247	998
PB133	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: субсидия в рамках двухгодичного бюджета по программам для палестинских лагерей, Ливан, 2008–2009 годы	153 629	–	(148 406)	(148 406)	–	5 223
PB134	Расчистка завалов в лагере Нахр-эль-Барид и на прилегающей территории	78 234	–	(78 234)	(78 234)	–	–
PB135	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления для лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан: разминирование	406 303	1 843	(408 146)	(406 303)	–	–
PB136	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления для лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан: дополнительная помощь для лагеря Нахр-эль-Барид	377 680	–	(376 750)	(376 750)	(929)	–
PB137	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления для лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	3 772 601	–	(3 772 354)	(3 772 354)	(247)	–
PB138	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления для лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	17 247	–	(17 247)	(17 247)	–	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB139	Содействие восстановлению лагеря палестинских беженцев Нахр-эль-Барид и расчистке прилегающей территории путем удаления неразорвавшихся боеприпасов на земле и под землей, север Ливана	256 745	—	(250 842)	(250 842)	(5 902)	—
PB140	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: постоянное горячее водоснабжение временных жилищ БАПОР для перемещенных палестинских беженцев в северном Ливане	484 900	—	(476 588)	(476 588)	(8 312)	—
PB141	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: субсидии на аренду жилья в лагере Нахр-эль-Барид, Ливан	—	19 970	(19 969)	1	(1)	—
PB142	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: предоставление чрезвычайной помощи перемещенным беженцам в лагере Нахр-эль-Барид, Ливан	—	126 743	(126 740)	2	(2)	—
PB143	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления: чрезвычайная продовольственная помощь перемещенным и возвращающимся семьям из лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	—	1 172 161	(1 457 325)	(285 164)	—	(285 164)
PB144	Первоочередные мероприятия по оказанию чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе в лагере Нахр-эль-Барид: дополнительная поддержка мероприятий по оказанию помощи и восстановлению в 2010 году	—	611 247	(611 242)	5	(10)	(5)
PB145	Призыв об оказании чрезвычайной помощи и поддержки на раннем этапе восстановления для лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	—	876 910	(876 909)	1	(1)	—
PB146	Призыв БАПОР 2010 года об оказании чрезвычайной помощи лагерю Нахр-эль-Барид и проведению в нем восстановительных работ, Ливан	—	2 009 920	(2 009 921)	(1)	1	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB147	Чрезвычайная помощь и поддержка в проведении восстановительных работ в лагере Нахр-эль-Барид, 2010 год: врачебная помощь и лекарственные препараты для наиболее уязвимых семей палестинских беженцев в лагере Нахр-эль-Барид	–	340 136	(340 029)	107	(107)	–
PB148	Срочная помощь в обеспечении жильем перемещенных семей из лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	–	1 111 111	(1 254 591)	(143 480)	–	(143 480)
PB149	Чрезвычайная помощь и поддержка в проведении восстановительных работ в лагере Нахр-эль-Барид: обеспечение перемещенных семей палестинских беженцев адекватным жильем, Ливан	–	816 327	(816 326)	–	–	–
PB150	Чрезвычайная помощь и поддержка в проведении восстановительных работ для лагеря Нахр-эль-Барид в 2010 году, Ливан	–	500 000	(498 805)	1 195	–	1 195
PB152	Чрезвычайная помощь и поддержка в проведении восстановительных работ для лагеря Нахр-эль-Барид в 2010 году, Ливан	–	250 000	(249 995)	5	(5)	–
PB154	Удовлетворение потребностей, связанных с оказанием чрезвычайной помощи и восстановлением, в лагере Нахр-эль-Барид, Ливан	–	2 314 815	(2 314 813)	2	(2)	–
PB155	Призыв БАПОР 2011 года об оказании чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе для лагеря Нахр-эль-Барид	–	2 000 000	(1 997 856)	2 144	–	2 144
PB156	Призыв БАПОР 2011 года об оказании чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе для лагеря Нахр-эль-Барид	–	250 000	(249 998)	2	(2)	–
PB157	Призыв БАПОР 2011 года об оказании чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе для лагеря Нахр-эль-Барид	–	881 057	(878 556)	2 501	–	2 501
PB158	Призыв БАПОР 2011 года об оказании чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе для лагеря Нахр-эль-Барид	–	843 455	(840 518)	2 937	–	2 937

Код фонда/проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PB159	Оказание в 2011 году чрезвычайной продовольственной помощи перемещенным и возвращающимся семьям из лагеря Нахр-эль-Барид в Ливане	—	1 316 872	(1 643 282)	(326 410)	—	(326 410)
PB160	Призыв БАПОР 2011 года об оказании чрезвычайной помощи и поддержки в восстановлении на раннем этапе для лагеря Нахр-эль-Барид	—	2 500 000	(2 157 072)	342 928	—	342 928
PB161	Защита палестинских беженцев в Ливане (здравоохранение) — этап II, лагерь Нахр-эль-Барид	—	1 141 227	(756 995)	384 232	—	384 232
PB162	Предотвращение новых конфликтов в лагерях палестинских беженцев в Ливане: субсидии наличными средствами для аренды жилья в лагере Нахр-эль-Барид	—	6 208 428	(3 323 732)	2 884 696	—	2 884 696
PB163	Остатки средств на счетах различных старых проектов и экономия средств по таким проектам	—	—	—	—	592	592
PB165	БАПОР: восстановление достоинства: лагерь Нахр-эль-Барид, Ливан	—	1 876 493	—	1 876 493	—	1 876 493
PB167	Программа оказания социальной помощи, сектор Газа	—	250 000	—	250 000	—	250 000
PBYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(2 763 392)	—	2 631 253	2 631 253	—	(132 139)
Итого, чрезвычайное положение в Ливане		4 764 869	33 029 227	(32 936 315)	92 912	33 531	4 891 312
Проекты, связанные с размежеванием							
PD001	Восстановление временного жилья палестинских беженцев в секторе Газа	5 164 366	—	(603 348)	(603 348)	—	4 561 018
PD003	Перестройка лагеря беженцев Хан-Юнис: строительство 231 единицы жилья	3 233 733	3 628 302	(4 282 270)	(653 968)	—	2 579 765
PD005	Строительство канализационной системы в лагере Хан-Юнис	1 330 436	—	(684)	(684)	—	1 329 753
PD006	Деятельность по восстановлению жилья (материалы, решение вопросов оплаты труда)	1 315 639	—	(978 420)	(978 420)	—	337 219
PDYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(5 425 949)	(1 805 846)	1 462 022	(343 824)	1 805 846	(3 963 927)
Итого, проекты, связанные с размежеванием		5 618 225	1 822 456	(4 402 700)	(2 580 244)	1 805 846	4 843 828

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
	Инициатива по благоустройству лагерей в Ливане						
PG001	Проекты в Ливане, осуществляемые в рамках инициативы по благоустройству лагерей	474 209	–	(459 783)	(459 783)	(14 426)	
PG002	Водоснабжение/канализация/водосток в лагере Шатила, Ливан	1 341 894	–	(1 342 190)	(1 342 190)	296	–
PG004	Модернизация телекоммуникационной инфраструктуры БАПОР в Ливане	142 904	–	(132 527)	(132 527)	–	10 378
PG005	Программа БАПОР по благоустройству лагерей в Ливане	190 680	–	(189 490)	(189 490)	(1 190)	–
PG009	Электронная система здравоохранения — этап I: модернизация используемых на местах систем и процессов сбора данных статистики здравоохранения в Ливане и экспериментальная автоматизация обработки данных медицинских учреждений	15 438	–	(14 767)	(14 767)	(672)	–
PG010	Группы оперативной помощи инвалидам	180 494	–	(180 493)	(180 493)	(1)	–
PG013	Раннее обнаружение и лечение рака шейки матки и рака молочной железы у входящих в группу риска женщин из числа палестинских беженцев	184 246	–	(175 619)	(175 619)	–	8 628
PG014	Создание медицинского учреждения, работающего неполную неделю, в Кфар-Баде, район Тира	51 371	–	(51 367)	(51 367)	(4)	–
PG015	Создание центральной офтальмологической клиники в каждом из пяти районов в Ливане	275	–	–	–	–	275
PG016	Создание клинической лаборатории в медицинском учреждении в Набатии	16 884	–	(16 435)	(16 435)	–	449
PG017	Создание двух передвижных стоматологических клиник	98 197	–	(93 881)	(93 881)	–	4 316
PG018	Улучшение санитарной инфраструктуры в лагерях Бейрута, Ливан	508 001	3 949 303	(5 125 912)	(1 176 609)	–	(668 608)
PG019	Создание центра профессионально-технического обучения в северной части Ливана	94 877	1 248 719	(1 331 067)	(82 348)	(28 581)	(16 052)
PG020	Строительство и восстановление жилья на юге Ливана	(249 995)	249 363	–	249 363	632	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PG021	Обеспечение перехода к более рациональным методам ведения сельского хозяйства в лагерях и местах проживания палестинских беженцев на юге Ливана	(66 080)	297 936	(233 899)	64 037	2 043	–
PG022	Восстановление временного жилья в лагере Бурж-эш-Шимали, Ливан	430 230	3 599 926	(4 403 041)	(803 116)	–	(372 886)
PG023	Создание инфраструктуры водоснабжения в лагерях палестинских беженцев, Ливан	498 575	–	(497 263)	(497 263)	–	1 313
PG024	Электронная система здравоохранения — этап II: создание в Ливане системы медицинской статистики, с которой смогут работать 29 клиник, ливанское местное отделение и штаб-квартира БАПОР в Аммане	253 792	–	(146 791)	(146 791)	670	107 671
PG025	Консультационные услуги в связи с проведением исследования для определения уровня расходов на энергообеспечение всех объектов БАПОР в Ливане	–	19 937	(19 966)	(29)	29	–
PG026	Проект, связанный с удалением твердых отходов в лагере Рашидия, Ливан	–	259 932	(209 877)	50 055	–	50 055
PG027	Восстановление жилья в лагерях палестинских беженцев, Ливан	–	399 932	(448 111)	(48 178)	–	(48 178)
PG028	Обеспечение надлежащих санитарных условий — проект Швейцарского агентства развития и сотрудничества, Ливан	–	180 000	(129 630)	50 370	–	50 370
PGYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(6 946 521)	(1 281 341)	6 805 698	5 524 357	1 281 341	(140 823)
Итого, инициатива по благоустройству лагерей в Ливане		(2 780 528)	8 923 708	(8 396 411)	527 297	1 240 137	(1 013 094)
Лагерь беженцев Нахр-эль-Барид							
PJ001	Содействие оказанию гуманитарной помощи палестинским беженцам в Ливане	505 299	–	(505 285)	(505 285)	(14)	–
PJ002	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	1 292 903	–	(1 292 902)	(1 292 902)	(1)	–
PJ003	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	874 337	4 475	(878 811)	(874 336)	(1)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PJ004	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	17 957 681	–	(10 474 866)	(10 474 866)	(1 290)	7 481 525
PJ005	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	996 451	–	(994 639)	(994 639)	–	1 813
PJ006	Восстановление и реконструкция лагеря Нахр-эль-Барид в Ливане	1 999 975	2 999 950	(3 560 461)	(560 511)	–	1 439 464
PJ007	Призыв об оказании помощи в целях восстановления и реконструкции лагеря Нахр-эль-Барид	1 522 470	–	(789 398)	(789 398)	–	733 073
PJ008	Восстановление и реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид	476 788	2 302	(479 086)	(476 784)	(3)	–
PJ009	Восстановление и реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид: строительство 117 единиц жилья и 34 нежилых объектов, а также сопутствующих объектов инфраструктуры	2 905 082	2 629 766	(5 514 116)	(2 884 350)	–	20 732
PJ010	Восстановление и реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид	130 169	–	(129 140)	(129 140)	–	1 029
PJ012	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	1 382 538	(2 100 000)	(717 462)	–	(717 462)
PJ013	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	25 000 000	–	(5 436 474)	(5 436 474)	–	19 563 526
PJ014	Расчистка завалов	–	1 300 000	(1 299 946)	54	(54)	–
PJ016	Восстановление жилых и нежилых зданий, этап 2	–	6 975 000	(411 594)	6 563 406	–	6 563 406
PJ017	Поэтапное строительство четырех школ в лагере Нахр-эль-Барид в течение следующих трех лет; этап I — строительство школы A1 в лагере Нахр-эль-Барид	–	1 916 754	(1 916 725)	30	(30)	–
PJ018	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	18 000 000	(2 580 378)	15 419 622	–	15 419 622
PJ019	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	2 010 690	(330 060)	1 680 630	–	1 680 630
PJ020	Реконструкция лагеря палестинских беженцев Нахр-эль-Барид, существование которого способствует предупреждению конфликтов и миростроительству в Ливане	–	2 458 415	(235 369)	2 223 046	–	2 223 046

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PJ021	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид в Ливане: реконструкция школы II в лагере Нахр-эль-Барид	–	1 010 287	(32 813)	977 474	–	977 474
PJ022	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	10 500 000	(250 230)	10 249 770	–	10 249 770
PJ023	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	2 046 748	(227)	2 046 520	–	2 046 520
PJ024	Реконструкция лагеря беженцев Нахр-эль-Барид, Ливан	–	1 157 575	–	1 157 575	–	1 157 575
PJYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(16 126 613)	–	(2 355 661)	(2 355 661)	–	(18 482 274)
Итого, лагерь беженцев Нахр-эль-Барид		37 534 542	54 394 500	(41 568 181)	12 826 319	(1 393)	50 359 468
Программа микрофинансирования и развития микропредприятий							
PC999	Программа микрофинансирования и развития микропредприятий	(4 570 304)	16 733 128	(14 842 949)	1 890 179	(417 869)	(3 097 994)
Итого, программа микрофинансирования и развития микропредприятий		(4 570 304)	16 733 128	(14 842 949)	1 890 179	(417 869)	(3 097 994)
Проекты, осуществляемые в период после 1999 года							
IQ200	Развитие спорта, закупка оборудования и совершенствование местной инфраструктуры для занятий спортом в лагерях беженцев (Рамалла и Иерихон)	–	3 652 684	(3 652 684)	–	–	–
IQ652	Мероприятия в области охраны здоровья матери и ребенка и обеспечения питанием, которые будут проводиться на Западном берегу	–	75 200	(75 200)	–	–	–
IQ666	Строительство второй подготовительной школы для мальчиков в лагере Аскар, Западный берег	–	1 150 052	(1 150 052)	–	–	–
IQ758	Оказание продовольственной помощи Газе в период Рамадана (мука, рис, сахар, макаронные изделия, чечевица)	–	325 251	(417 987)	(92 737)	92 737	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
IQ790	Безвозмездная передача книг библиотеке учебного центра в районе лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	—	10 300	(10 300)	—	—	—
IQA01	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: младший сотрудник по исследованиям/подготовке докладов, местное отделение на Западном берегу	—	104 021	(104 021)	—	—	—
IQA02	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: младший сотрудник по мониторингу и оценке, штаб-квартира (Амман)	—	119 185	(119 185)	—	—	—
IQA03	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Сае Осава, младший сотрудник по программам, Департамент по вопросам образования, местное отделение в Иордании	—	177 081	(177 081)	—	—	—
IQA04	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: сотрудник по исследованиям, местное отделение в Газе	—	302 786	(302 786)	—	—	—
IQA05	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: сотрудник по внешним сношениям и проектам, Департамент внешних сношений, штаб-квартира	—	149 208	(149 208)	—	—	—
IQA06	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Нозми Бесерра, младший сотрудник по связям при представительстве БАПОР в Нью-Йорке	—	222 639	(222 639)	—	—	—
IQA07	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Пас Фернандес Эрреро, сотрудник по внешним сношениям и проектам, Департамент внешних сношений, штаб-квартира в Газе, Иерусалим	—	309 303	(309 303)	—	—	—
IQA08	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Михо Киситани, сотрудник по внешним сношениям и проектам, Департамент внешних сношений, штаб-квартира в Газе, Иерусалим	—	86 699	(86 699)	—	—	—
IQA09	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Элхам Аллан Крайгер, младший сотрудник по людским ресурсам (гендерные вопросы), штаб-квартира (Амман)	—	179 116	(179 116)	—	—	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
IQA10	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Амира Нице Хассан, младший сотрудник-специалист в Иордании, младший специальный помощник директора по оперативной деятельности БАПОР, местное отделение в Иордании	—	211 003	(211 003)	—	—	—
IQA11	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Соня Хемберг, младший сотрудник-специалист, специальный помощник директора по оперативной деятельности БАПОР на Западном берегу	—	209 370	(209 370)	—	—	—
IQA12	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Кармен Лиоверес, младший сотрудник-специалист в Ливане, сотрудник по проектам в области здравоохранения, местное отделение в Ливане	—	177 690	(177 690)	—	—	—
IQA13	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-н Хавьер Кастильо Альверес, младший сотрудник-специалист в Иордании, младший сотрудник по анализу управления	—	228 450	(228 450)	—	—	—
IQA14	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Реа Бонци, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, младший сотрудник по гендерным вопросам	—	213 422	(213 422)	—	—	—
IQA15	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Ута Филц, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме	—	271 645	(271 645)	—	—	—
IQA16	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Тове Мирман, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме	—	241 387	(241 387)	—	—	—
IQA17	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Роза Баль, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, сотрудник по мобилизации ресурсов, партнерским связям и специальным мероприятиям	—	132 869	(132 869)	—	—	—
IQA18	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Нурия Брандерс, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, младший сотрудник по поддержке оперативной деятельности	—	227 835	(227 835)	—	—	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
IQA19	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Анна Катарина Саволайнен, младший сотрудник-специалист в Иордании, младший сотрудник по мониторингу и оценке	—	190 323	(190 323)	—	—	—
IQA20	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Тиа Агап Лим, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, младший сотрудник по правовым вопросам	—	280 063	(280 063)	—	—	—
IQA21	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-н Дамиен Вакеро, младший сотрудник-специалист в Газе, сотрудник по информационному обеспечению и координации, канцелярия директора	—	52 382	(52 382)	—	—	—
IQA23	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Мерит Хитанен, младший сотрудник-специалист в Газе, младший сотрудник по работе с местным населением	—	58 830	(58 830)	—	—	—
IQA24	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Клер Пети, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, специальный помощник директора по оперативной деятельности БАПОР	—	158 076	(158 076)	—	—	—
IQA25	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Ловена Аппасами, младший сотрудник-специалист в Иерусалиме, младший сотрудник по гендерным вопросам	—	133 778	(133 778)	—	—	—
IQA26	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Анна Андреев-Янссенс, младший сотрудник-специалист в штаб-квартире в Аммане, младший ревизор	—	144 686	(144 686)	—	—	—
IQA27	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Паула Охала, младший сотрудник-специалист в штаб-квартире в Аммане, младший сотрудник по вопросам образования для лиц с особыми потребностями	—	101 427	(101 427)	—	—	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
IQA28	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Каролин Бендер, младший сотрудник-специалист в штаб-квартире в Аммане, специалист по городскому планированию/архитектор	—	142 281	(142 281)	—	—	—
IQA29	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Анна Верли Квиттинген, младший сотрудник-специалист в штаб-квартире в Аммане, младший сотрудник по стратегическим исследованиям	—	112 221	(112 221)	—	—	—
IQA30	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-н Йонас Кубитцек, младший сотрудник-специалист в штаб-квартире в Аммане, специалист по кадрам	—	38 970	(38 970)	—	—	—
PQ002	Техническая помощь в планировании образования — взнос натурой	8 545	—	(7 531)	(7 531)	—	1 015
PQ014	Текущие расходы четырех детских садов, действующих в Ливане	10 250	253 572	(259 061)	(5 489)	—	4 761
PQ052	Строительство и оборудование школ совместного обучения Байт-Джала и Бир-Зайт в районе Сайды	(28 652)	—	—	—	28 652	—
PQ056	Фонд стипендий для женщин из числа палестинских беженцев в Ливане	136 648	194 096	(306 201)	(112 105)	—	24 543
PQ078	Расширение доступа к полученным данным; один сотрудник по юридическим вопросам и один сотрудник по административным вопросам	5 640	—	—	—	—	5 640
PQ109	Проект, направленный на улучшение санитарных условий в лагерях беженцев в секторе Газа и на Западном берегу	(1 268 578)	—	(405 426)	(405 426)	—	(1 674 004)
PQ161	Водоснабжение и улучшение санитарных условий в двух лагерях палестинских беженцев Хан-Данур и Хан-Эшейх	67 248	1 106 443	(1 176 386)	(69 944)	2 696	—
PQ162	Проект регистрации палестинских беженцев	4 649	—	—	—	(4 649)	—
PQ171	Проект регистрации палестинских беженцев	(429 182)	433 600	(4 417)	429 183	(1)	—
PQ181	Восстановление и ремонт жилья на основе самопомощи на Западном берегу	(143)	—	—	—	143	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ189	Проекты восстановления лагеря Нейраб: этап I	–	–	1 232	1 232	(1 232)	–
PQ190	Инициатива, связанная с развитием компьютер- ных и информационных технологий, этап V	61 491	–	(59 950)	(59 950)	(1 541)	–
PQ197	Проект регистрации палестинских беженцев	142 072	400 617	(416 891)	(16 274)	–	125 798
PQ200	Развитие спорта, закупка оборудования и со- вершенствование местной инфраструктуры для занятий спортом в лагерях беженцев (Рамалла и Иерихон)	7 455	–	–	–	–	7 455
PQ201	Оказание помощи в реализации организо- ванных БАПОР учебных программ и мероприятий, ориентированных на получение высшего обра- зования, Ливан	4 855	–	–	–	(4 855)	–
PQ221	Программа восстановления лагеря Нейраб и развития лагеря Эйн-эт-Тель, Сирийская Араб- ская Республика	5 970	–	(5 961)	(5 961)	(9)	–
PQ226	Проект регистрации палестинских беженцев	48 146	–	–	–	(48 146)	–
PQ248	Проект «Компьютерный автобус»	516	–	(155)	(155)	–	361
PQ249	Проект музыкальной студии для детей в Ним- рине, Сирийская Арабская Республика	243	15 473	(9 165)	6 308	1 232	7 783
PQ251	Оказание помощи в управлении проектами и содействие в реализации тех компонентов про- екта восстановления Нейраба, которые связаны с обеспечением его жителей стабильными ис- точниками средств к существованию (этап I)	208	–	–	–	(208)	–
PQ254	Комплексный проект, связанный с повышением качества жизни в раннем возрасте/улучшением выполнения родительских функций	–	25 938	(16 582)	9 356	–	9 356
PQ271	Компьютеры для подготовительной школы в Джабалии	–	–	(40)	(40)	40	–
PQ276	Подготовка по вопросам закупочной деятель- ности	166 297	–	(4 010)	(4 010)	–	162 287
PQ288	Борьба с нищетой: программа профессиональ- ного обучения/обучения на производстве на За- падном берегу	(71 919)	–	–	–	–	(71 919)
PQ290	Программа психосоциальной поддержки, За- падный берег	19 631	–	(14 226)	(14 226)	(5 405)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ291	Помощь школам БАПОР в Хан-Юнисе и Рамалле, Ливан	—	—	—	—	85	85
PQ302	Экономия средств и процентные поступления по завершенным профинансированным проектам	20 641	—	—	—	(20 641)	—
PQ305	Экономия средств и процентные поступления по завершенным профинансированным проектам	460 161	—	—	—	—	460 161
PQ307	Экономия средств и процентные поступления по завершенным профинансированным проектам (ЮСАИД)	384 090	—	—	—	—	384 090
PQ309	Оборудование и обеспечение мебелью игротеки в центре женских программ в Рафахе, сектор Газа	1 913	—	—	—	(1 913)	—
PQ323	Профессиональная подготовка и аттестация сотрудников социальных служб	273	—	—	—	(273)	—
PQ325	Расходы на младшего сотрудника-специалиста, занимающего должность сотрудника по внешним сношениям и проектов в Департаменте внешних сношений, штаб-квартира (Газа), — г-жа Беранжер Боэль	23 387	—	(10 457)	(10 457)	(12 929)	—
PQ326	Расходы на младшего сотрудника-специалиста, занимающего должность младшего сотрудника, полевое отделение на Западном берегу, — г-н Марион Топиак	24 421	—	(4 801)	(4 801)	(19 620)	—
PQ327	Сооружение и обеспечение мебелью одного кабинета домоводства, двух учительских, двух кладовых и до шести классных комнат в подготовительной школе «А» для девочек в Рафахе, Газа	(212 430)	212 433	—	212 433	(3)	—
PQ333	Фонд университетских стипендий Европейского союза для палестинских беженцев в Ливане	131 843	96 699	(108 339)	(11 640)	—	120 203
PQ338	Экономия средств и процентные поступления по завершенным профинансированным проектам	254	—	—	—	—	254
PQ349	Распределение пайков и денежной помощи среди 392 палестинцев из Ирака в 2006 году	613	—	—	—	—	613

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ351	Повышение качества обучения молодых палестинских беженцев в Ливане для расширения их возможностей трудоустройства	3 322 613	181 514	(4 966 744)	(4 785 230)	132 099	(1 330 518)
PQ353	Обеспечение осуществления властных полномочий и расширение прав и возможностей палестинских беженцев, Ливан	305	—	—	—	(305)	—
PQ374	Восстановление жилья для особо нуждающихся на Западном берегу	1 961	—	—	—	(1 960)	1
PQ378	Проводимое Лувейном обследование по вопросам сбора данных — этап I	22 646	—	—	—	—	22 646
PQ380	Развитие лагерей — Штутгартский университет	(3 939)	—	—	—	—	(3 939)
PQ381	Разработка пособий и учебных программ — Штутгартский университет	(22 581)	—	—	—	—	(22 581)
PQ383	Оборудование и обеспечение мебелью игротки в Центре женских программ в Бейт-Хануне, сектор Газа	—	—	(14)	(14)	14	—
PQ384	Расходы на младшего сотрудника-специалиста, занимающего должность в Группе анализа политики БАПОР, штаб-квартира в Аммане	9 688	—	(5 621)	(5 621)	(4 067)	—
PQ385	Преобразование клиники охраны здоровья матери и ребенка в Нусейрате в полноценное медицинское учреждение	288 019	55 476	(315 556)	(260 080)	—	27 939
PQ386	Реконструкция и оборудование медицинского учреждения в Джабалии	884 547	306 190	(1 179 207)	(873 017)	—	11 530
PQ387	Преобразование клиники охраны здоровья матери и ребенка в Фахуре в полноценное медицинское учреждение	342 322	—	—	—	—	342 322
PQ389	Реконструкция и оборудование начальной школы “А&В” для мальчиков в Дейр-эль-Балахе, Газа	(26 926)	27 024	(98)	26 926	—	—
PQ390	Восстановление жилья палестинских беженцев в Газе	(651 280)	999 632	(363 128)	636 505	—	(14 775)
PQ393	Обеспечение дальнейшего осуществления деятельности по улаживанию конфликтов, пропаганде терпимости и ознакомлению с основными правами человека	4 245	—	(4 243)	(4 243)	(2)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ398	Строительство и обеспечение мебелью и дополнительным учебным оборудованием школы для мальчиков, Западный берег	58 116	–	–	–	(58 116)	–
PQ400	Стипендии для учащихся в Иордании	43 702	113 164	(127 840)	(14 676)	–	29 026
PQ404	Расширение возможностей для трудоустройства палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике	555 519	–	(523 655)	(523 655)	–	31 864
PQ407	Младший сотрудник по подготовке докладов и информационному обеспечению (первый год)	5 939	–	–	–	(5 939)	–
PQ410	Программа университетских стипендий для палестинских беженцев, обучающихся в высших учебных заведениях, Ливан	134 277	16 365	(122 560)	(106 195)	–	28 082
PQ412	Строительство школы для девочек в Сануре, Западный берег	(261 122)	258 559	–	258 559	–	(2 563)
PQ413	Реконструкция подготовительной школы для девочек в Балате, Западный берег	(261 820)	259 245	–	259 245	2 575	–
PQ414	Проекты в интересах беженцев на иракско-сирийской границе	30	–	–	–	(30)	–
PQ416	Распределение пайков и денежной помощи среди 392 особо нуждающихся палестинцев из Ирака в 2007 году	14 817	–	–	–	–	14 817
PQ417	Курсы ускоренного обучения	(1 500)	–	–	–	1 500	–
PQ418	Восстановление жилья на Западном берегу	3 338	–	–	–	–	3 338
PQ419	Строительство и оборудование подготовительной школы “D” и начальной школы для мальчиков в Нусейрате	759 366	334 345	(1 517 624)	(1 183 279)	70 997	(352 915)
PQ420	Строительство и оборудование подготовительной школы “D” для девочек и начальной школы совместного обучения в Хан-Юнисе	(41 841)	–	(1 015 524)	(1 015 524)	–	(1 057 364)
PQ421	Строительство и обеспечение мебелью и оборудованием дополнительных учебных помещений в школе для мальчиков в Тулькарме	121 903	27 582	(149 295)	(121 713)	–	190
PQ422	Строительство и обеспечение мебелью и оборудованием дополнительных учебных помещений в школе для мальчиков в Тулькарме	17 435	–	–	–	(17 435)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ423	Реконструкция пришедшего в негодность здания школы для мальчиков в Калькилье	(936 612)	936 613	–	936 613	(1)	–
PQ424	Реконструкция пришедшего в негодность здания школы для мальчиков в Хевроне	37 915	–	–	–	(37 915)	–
PQ425	Строительство и обеспечение мебелью и оборудованием дополнительных учебных помещений в школе для мальчиков в Дженине	20 646	–	(1 813)	(1 813)	(18 833)	–
PQ426	Строительство и обеспечение мебелью и оборудованием дополнительных учебных помещений в школе совместного обучения в Байт-Джала	(201 436)	201 435	–	201 435	1	–
PQ427	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания: разработка и реализация стратегии общинного развития	79 094	–	(112 347)	(112 347)	8 489	(24 763)
PQ428	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания: общинные организации	27 776	–	(194 495)	(194 495)	173 695	6 976
PQ429	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания: неотложные потребности, связанные с общими условиями проживания	268 904	–	(54 322)	(54 322)	(193 529)	21 053
PQ430	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания: вспомогательная деятельность	37 056	–	(14 772)	(14 772)	11 345	33 629
PQ433	Должность старшего сотрудника по связям в представительстве БАПОР в Женеве	26 522	–	(25 013)	(25 013)	(1 508)	–
PQ434	Университетские стипендии для учащихся из числа зарегистрированных палестинских беженцев во всех пяти районах деятельности БАПОР	1 058	–	–	–	–	1 058
PQ437	Подготовка медицинского персонала, сектор Газа	200 865	–	1 129	1 129	–	201 994
PQ445	Борьба с нищетой: программа профессионального обучения/обучения на производстве на Западном берегу	(31 279)	–	–	–	–	(31 279)
PQ453	Фонд университетских стипендий Европейского союза для палестинских беженцев в Ливане	1 122 501	1 519 076	(1 584 018)	(64 942)	–	1 057 559

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ455	Строительство и обеспечение мебелью и оборудованием школы Эль-Фарада/Эль-Джаура в лагере Сбейнех в Сирийской Арабской Республике	7 963	–	(7 948)	(7 948)	(15)	–
PQ456	Восстановление жилья на Западном берегу: ремонт 12 жилищ в лагере Джалазон и восстановление 4 жилищ в лагере Амари	15 989	–	–	–	(15 989)	–
PQ457	Строительство и оборудование одной новой школы взамен начальных школ для девочек № 1, 2 и 3 в Зарке, Иордания	76 815	–	(24 801)	(24 801)	(52 014)	–
PQ458	Восстановление (реконструкция) жилья для особо нуждающихся в Иордании	21 997	–	(21 996)	(21 996)	(1)	–
PQ460	Восстановление двух школ в лагере Сбейнех, Сирийская Арабская Республика	8 058	–	(8 056)	(8 056)	(1)	–
PQ461	Восстановление двух школ в лагере Дераа, Сирийская Арабская Республика	30 469	–	(30 423)	(30 423)	(46)	–
PQ462	Нейтрализация разлива сточных вод в поселке Умм-эн-Насер в Газе	93 420	–	(93 328)	(93 328)	(92)	–
PQ463	Подготовка и аттестация социальных работников в Иордании, Сирийской Арабской Республике, Ливане и на Западном берегу.	814	–	–	–	(814)	–
PQ464	Продолжение осуществления и дальнейшее развитие учебной программы по разрешению конфликтов, пропаганде терпимости и ознакомлению с основными правами человека в школах БАПОР и других учебных заведениях	27 178	–	(26 559)	(26 559)	–	620
PQ465	Восстановление шести жилищ, Западный берег	1 914	–	–	–	(1 914)	–
PQ468	Программа психосоциальной поддержки, Западный берег	420	–	–	–	(420)	–
PQ473	Дополнительный взнос на реализацию программы восстановления лагеря Нейраб и расширения лагеря Эй-эт-Тель, Сирийская Арабская Республика	254 142	–	(254 139)	(254 139)	(3)	–
PQ475	Расходы на младшего сотрудника-специалиста, занимающего должность младшего сотрудника (проекты и исследования), Сирийская Арабская Республика	118 991	–	(80 769)	(80 769)	(38 222)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ478	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Флавия Риккардо, специалист по вопросам общественного здравоохранения, эпидемиолог, штаб-квартира (Амман)	2 920	429	(8 420)	(7 991)	5 071	–
PQ479	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-жа Джулия Пьяниджани, младший эксперт, сотрудник по мониторингу и оценке, Западный берег	67 320	–	(34 382)	(34 382)	(32 938)	–
PQ482	Осуществление программ помощи палестинским беженцам из Ирака в Сирийскую Арабскую Республику	–	–	(34)	(34)	34	–
PQ483	Подготовка женщин из числа медицинских работников по вопросам общественного здравоохранения и управления	14 000	–	(14 000)	(14 000)	–	–
PQ484	Восстановление аварийного жилья в лагерях беженцев в Сирийской Арабской Республике	(247 594)	219 100	–	219 100	28 493	–
PQ485	Новые подходы для решения стратегически важных задач в контексте благоустройства лагерей палестинских беженцев	1 001 087	–	(994 857)	(994 857)	(12 576)	(6 346)
PQ487	Гендерная инициатива БАПОР для Газы «Равенство в действии»	422 099	–	(378 354)	(378 354)	–	43 746
PQ488	Распределение помощи, в том числе помощи наличными средствами, среди особо нуждающихся из числа палестинцев, прибывших в Иорданию из Ирака, в 2008 году	3 212	–	–	–	–	3 212
PQ491	Расходы на младшего сотрудника-специалиста из Франции, занимающего должность в местном отделении в Ливане	85 750	47 725	(121 674)	(73 949)	–	11 801
PQ495	Расходы по персоналу: г-н Дэвид Логи, специальный помощник директора отделения в Ливане	13 921	–	(10 200)	(10 200)	–	3 721
PQ496	Расходы на младшего сотрудника-специалиста: г-н Ацуко Нисимото, младший сотрудник по проектам в Ливане	35 630	–	(30 130)	(30 130)	(5 501)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ497	Создание отделения связи в Брюсселе	2 680	—	—	—	(2 680)	—
PQ501	Секретариат Комитета по последующей деятельности в связи с обеспечением занятости палестинских беженцев в Ливане	15 005	—	(14 549)	(14 549)	(456)	—
PQ502	ЮНЕСКО — Образование 2007: разработка политики, планирование, управление, мониторинг и оценка образовательных систем и внедрение стандартов качества образования	1 758	—	—	—	—	1 758
PQ503	Памятная фотовыставка «БАПОР, 1948 год»	141	—	—	—	(141)	—
PQ512	Проект восстановления лагеря Нейраб, Сирийская Арабская Республика	971 427	1 515 335	(1 658 705)	(143 370)	—	828 056
PQ524	Переоборудование двух учебных классов в школе в Шатиле в помещение для проведения подготовительных медицинских курсов и комнату досуга, Ливан	650	—	(648)	(648)	(3)	—
PQ527	Закупка лекарственных препаратов для лагеря Каландия, Западный берег	15 576	—	—	—	—	15 576
PQ528	Оказание помощи беженцам из числа особо нуждающихся и лицам, живущим в некондиционных или пришедших в негодность домах, на Западном берегу, Палестина	716	—	—	—	—	716
PQ532	Удовлетворение потребностей общин: реконструкция общественного центра в Ярмук	1 044 912	—	(922 151)	(922 151)	—	122 761
PQ533	Летние курсы профессионально-технической подготовки в Сирийской Арабской Республике для молодежи из числа палестинских беженцев из Ирака	618	—	(613)	(613)	(5)	—
PQ538	Повышение качества учебной работы с детьми из числа палестинских беженцев в лагере Ярмук в Сирийской Арабской Республике	457 991	—	(457 981)	(457 981)	(10)	—
PQ539	Строительство и оборудование одной новой школы взамен подготовительной школы № 2 для мальчиков в Зарке и начальной школы для мальчиков в Зарке, Иордания	(169 912)	784 086	(614 129)	169 957	(44)	—
PQ540	Проект мероприятий, связанных с ознакомлением с вопросами прав человека, улаживанием конфликтов и пропагандой терпимости	83 797	—	(74 158)	(74 158)	(9 639)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ541	Закупка оборудования для медицинских учреждений в Иордании	10 602	—	(10 778)	(10 778)	177	—
PQ542	Расширение медицинских учреждений Бакаа и Хусн в Иордании	345 316	—	(77 792)	(77 792)	—	267 525
PQ543	Проект восстановления лагеря Нейраб в Сирийской Арабской Республике — этап 2	1 741 917	—	(520 676)	(520 676)	—	1 221 241
PQ544	Чрезвычайная помощь палестинским беженцам из Ирака в 2008 году	315	—	(313)	(313)	(2)	—
PQ545	Компьютерные центры для девочек и женщин в секторе Газа	27 150	—	(26 986)	(26 986)	—	164
PQ546	Создание музыкальной студии для детей в Иерихоне, Сирийская Арабская Республика	107	9 886	(4 264)	5 622	—	5 729
PQ547	Создание музыкальной студии для детей в Рамалле, Сирийская Арабская Республика	—	4 820	(4 819)	0	—	—
PQ548	Создание музыкальной студии для детей в Акко, Сирийская Арабская Республика	—	4 319	(4 320)	(1)	1	—
PQ549	Создание музыкальной студии для детей в Джише, Сирийская Арабская Республика	621	5 984	(6 467)	(484)	(137)	—
PQ550	Создание музыкальной студии для детей в Хари́е, Сирийская Арабская Республика	768	3 303	(2 978)	325	(1 094)	—
PQ552	Закупка мебели и оборудования для медицинского учреждения Мшейрфа, Иордания	8 677	—	(8 677)	(8 677)	(1)	—
PQ555	Предоставление БАПОР услуг палестинским беженцам из Ирака, Сирийская Арабская Республика	33 124	312 668	(345 786)	(33 118)	(5)	—
PQ556	Распределение продуктовых посылок среди особо нуждающихся в период Рамадана в Газе и организация ужинов во время месяца Рамадан (ифтар) в Газе	877	—	—	—	(877)	—
PQ557	Рамадан, 2008 год, ифтар — программа расширения экономических возможностей неблагополучных семей в Ливане и Сирийской Арабской Республике	187	—	—	—	(187)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ558	Университетские стипендии для учащихся из числа зарегистрированных палестинских беженцев во всех пяти районах деятельности БАПОР	53 307	295 376	(273 002)	22 374	–	75 681
PQ559	Проект восстановления лагеря Нейраб — этап 2, Сирийская Арабская Республика — правительство Галисии, Испания	41 729	124 495	(181 035)	(56 540)	14 811	–
PQ560	Проект восстановления лагеря Нейраб — этап 2, Сирийская Арабская Республика — Страна Басков, Испания	193 626	–	(193 622)	(193 622)	(3)	–
PQ561	Проект попечительской работы с палестинскими сиротами в Газе и на Западном берегу	932 859	3 141 483	(2 808 149)	333 334	2 987	1 269 180
PQ562	Комплексная поддержка проекта восстановления территории, прилегающей к лагерю Нахр-эль-Барид, Ливан	(474 963)	494 836	(112 137)	382 698	–	(92 265)
PQ565	Руководитель молодежного проекта, реализуемого в рамках мероприятий, совместно осуществляемых ЮНИСЕФ и БАПОР в интересах подростков в Сирийской Арабской Республике	12 340	116 456	(128 790)	(12 334)	(5)	–
PQ566	Расширение швейного производства в рамках программы для женщин в лагере Эль-Хусейния	243	9 808	(10 051)	(242)	(1)	–
PQ568	Расходы по персоналу: г-жа Бьёрк Хаканссон, сотрудник по вопросам общественной информации, Сирийская Арабская Республика	11 342	–	(11 341)	(11 341)	(1)	–
PQ569	Оплата услуг подрядчика для подготовки предложения по «Израильскому комитету»	151	–	–	–	(151)	–
PQ571	Оказание медицинских услуг палестинским беженцам из Ирака в Сирийской Арабской Республике	30 709	–	(30 702)	(30 702)	(7)	–
PQ572	Продовольственная помощь Газе (закупка свежего мяса по случаю Ид аль-Адхи)	5 523	–	–	–	(5 523)	–
PQ574	Гендерная инициатива БАПОР для Газы «Равенство в действии»	230 249	–	(230 224)	(230 224)	(25)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ575	Введение в обиход (внедрение) руководства по охране здоровья матери и ребенка в целях улучшения состояния материнского и детского здоровья среди палестинских беженцев в Иордании	63 061	230	(63 357)	(63 127)	66	–
PQ576	Японская программа университетских стипендий для учащихся из числа палестинских беженцев в пяти районах деятельности БАПОР	111 421	–	(89 304)	(89 304)	–	22 117
PQ577	Содействие общинному развитию в Рукен-Эддине в Сирийской Арабской Республике	(1 868)	3 016	(1 748)	1 268	600	–
PQ578	«От чрезвычайной помощи к развитию» — новые формы работы по стратегическому благоустройству лагерей палестинских беженцев, этап II (Сирийская Арабская Республика, Иордания и Западный берег)	1 357 961	688 031	(2 009 766)	(1 321 735)	–	36 226
PQ579	Проект восстановления лагеря Нейраб в Сирийской Арабской Республике — этап 2	114 466	–	(114 454)	(114 454)	(11)	–
PQ580	Совершенствование механизмов/мер БАПОР по обеспечению безопасности в Газе	–	–	1	1	(1)	–
PQ583	Расширение и модернизация медицинского учреждения в Дженине, Западный берег	460 589	–	(460 583)	(460 583)	(6)	–
PQ584	Система мелиорации земель для мужского учебного центра в Рамалле, Западный берег	(4 517)	89 789	(88 660)	1 130	–	(3 387)
PQ585	Создание институционального потенциала, необходимого для предоставления психосоциальной поддержки, в Иордании	754	–	(719)	(719)	(36)	–
PQ586	Чрезвычайная помощь в обеспечении жильем палестинских беженцев из Ирака в Сирийской Арабской Республике	(140 782)	134 585	(2 275)	132 310	8 472	–
PQ587	Распределение пайков и денежной помощи среди 396 особо нуждающихся палестинских беженцев из Ирака, прибывших в Иорданию, в 2009 году	15 090	–	(6 012)	(6 012)	(9 078)	–
PQ588	Совершенствование методов охраны здоровья детей в медицинских учреждениях БАПОР, Иордания	9 130	–	(9 130)	(9 130)	(1)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ589	Обеспечение гендерного равенства и расширение возможностей женщин на оккупированной палестинской территории (2008–2010 годы)	575 236	548 910	(869 312)	(320 402)	–	254 834
PQ590	Создание веб-сайта БАПОР на иврите	36 725	16 586	(53 310)	(36 724)	(1)	–
PQ592	Показ рекламных роликов БАПОР на Каннском кинофестивале	(13 472)	14 245	–	14 245	(773)	–
PQ593	Строительство новой школы в школьном комплексе Малькийя в лагере Ярмук, Сирийская Арабская Республика	788 129	–	(788 122)	(788 122)	(7)	–
PQ594	Восстановительные работы и поддержка общинного развития в лагере Нейраб, существование которого способствует предупреждению конфликтов и миростроительству в Сирийской Арабской Республике	3 954 190	21 827	(1 530 804)	(1 508 977)	–	2 445 212
PQ596	Мероприятия в сфере образования, 2009 год: проверка уровня знаний, обучение, мониторинг и оценка, поездки, внешкольные мероприятия, оборудование и разные расходы	22 084	–	(18 551)	(18 551)	–	3 533
PQ597	Наличные средства для оплаты расходов, связанных с пожертвованиями натурой, Иордания	900	–	–	–	–	900
PQ598	Реконструкция, оснащение мебелью и оборудование медицинского учреждения в лагере Хан-Юнис, Газа	–	2 128 266	(1 164 089)	964 176	–	964 176
PQ599	Строительство и оборудование мебелью библиотеки «Аль-Бахрейн» при школе «Аль-Фахура» в Джабалии, Газа	–	499 278	(265 407)	233 871	–	233 871
PQ600	Строительство и оснащение мебелью и оборудованием подготовительной школы для мальчиков «Эль-Манама» в Тель-эль-Хава, Газа	–	1 124 978	(335 478)	789 500	–	789 500
PQ601	Срочная модернизация центра реабилитации инвалидов по зрению, Газа	366 618	–	(279 513)	(279 513)	–	87 106
PQ602	Школьное обучение и экстренная гуманитарная помощь в лагерях Эт-Танф и Аль-Хол в Сирийской Арабской Республике	241 699	–	(10 632)	(10 632)	(231 067)	–
PQ603	Проект бурения глубоких скважин в лагере Хан-Даннун, Сирийская Арабская Республика	0	–	(8)	(8)	8	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ604	Помощь школе в лагере Аида, Западный берег	68 027	–	–	–	–	68 027
PQ605	Семинар для инструкторов по вопросам осуществления общинных инициатив	17 175	–	(17 052)	(17 052)	–	123
PQ607	Расширение применения методов активного обучения в Сирийской Арабской Республике	4 656	–	(4 655)	(4 655)	(1)	–
PQ612	Чрезвычайная гуманитарная помощь палестинским беженцам из Ирака в лагере Аль-Хол, Сирийская Арабская Республика	219 975	29 657	(249 610)	(219 953)	(22)	–
PQ613	Летние курсы профессионально-технической подготовки в Сирийской Арабской Республике для подростков и молодежи из числа палестинских беженцев из Ирака	–	–	(24)	(24)	24	–
PQ615	Недельная кампания санитарного просвещения в Сирийской Арабской Республике	–	–	(76)	(76)	76	–
PQ618	Обучение методам раннего выявления инфекционных заболеваний в Сирийской Арабской Республике	2 048	–	(2 047)	(2 047)	(1)	–
PQ620	Строительство новой школы в районе Хуссейния на юге Дамаска, Сирийская Арабская Республика	–	649 351	(648 957)	394	–	394
PQ621	Строительство и оборудование начальной школы совместного обучения в районе Бейт-Хануна, сектор Газа	1 000 000	500 000	(379 055)	120 945	–	1 120 945
PQ622	Строительство и оборудование нового медицинского учреждения в Рафахе, сектор Газа	1 000 000	1 500 000	(1 431 090)	68 910	–	1 068 910
PQ623	Организационная оценка осуществляемой БАПОР программы образования	81 965	–	(76 496)	(76 496)	(5 469)	–
PQ624	Организационная оценка осуществляемой БАПОР программы образования	143 885	–	(141 984)	(141 984)	(1 900)	–
PQ625	Обзор осуществляемой БАПОР программы образования	79 966	–	(99 966)	(99 966)	–	(20 000)
PQ626	Создание детского сада в районе Саравата, Эль-Хусейния, Сирийская Арабская Республика	5 172	–	(5 172)	(5 172)	–	–
PQ627	Советы в поддержку функционирования детских садов в Сирийской Арабской Республике	5 970	–	(5 970)	(5 970)	–	–
PQ631	Педагогический колледж в Газе	737 463	–	(10 881)	(10 881)	(530 973)	195 609

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ632	Создание кладбища в Ливане	398 248	—	(391 287)	(391 287)	(6 961)	—
PQ633	Обеспечение экстренного доступа к услугам по госпитализации, Ливан	675 111	—	(675 109)	(675 109)	(2)	—
PQ634	Реконструкция школы Рас-эль-Айн, комплекс «Астрал», Ярмук, Сирийская Арабская Республика	1 800 000	—	(1 799 132)	(1 799 132)	—	868
PQ635	Реконструкция медицинского учреждения в новом лагере в Аммане, Иордания	1 866 000	—	(1 408 527)	(1 408 527)	—	457 473
PQ636	Поддержка инициативы в области просвещения по вопросам прав человека в школах БАПОР по всему сектору Газа — программа периодического стимулирования	188 962	—	(143 677)	(143 677)	—	45 285
PQ637	Чрезвычайная помощь со стороны БАПОР: денежная помощь палестинским беженцам из Ирака в районе Дамаска	587 204	—	(587 201)	(587 201)	(4)	—
PQ638	Организация питания для постящихся во время Рамадана в секторе Газа	291	—	—	—	(291)	—
PQ639	Оказание помощи сотрудникам по поддержке оперативной деятельности в ливанском местном отделении БАПОР: специальный проект	749 752	—	(402 144)	(402 144)	(347 608)	—
PQ640	Финансирование работы пекарен для раздачи хлеба малоимущим семьям во время Рамадана в Газе	9 066	—	—	—	(9 066)	—
PQ641	Строительство, оснащение и обеспечение мебелью новой школы для девочек в поселке Батир на Западном берегу	396 333	704 394	(981 688)	(277 294)	—	119 039
PQ642	Организация питания для постящихся во время Рамадана, сектор Газа	(239 065)	238 947	—	238 947	118	—
PQ644	Призыв 2009 года об оказании чрезвычайной помощи: выдача наборов предметов первой необходимости для оказания комплексной чрезвычайной помощи домохозяйствам, которые рискуют оказаться перемещенными после утраты источников средств к существованию, в зоне “С”, и осуществление программы в интересах районов на окраинах Иерусалима	250 000	—	—	—	(250 000)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ645	Закупка физиотерапевтического оборудования для больницы в Сабре, сектор Газа	–	–	(163 446)	(163 446)	163 446	–
PQ646	Детские площадки для Газы: экспериментальный этап	150 000	76 473	(226 473)	(150 000)	–	–
PQ647	Закупка книг для школы в Избет Бейт-Ханун, Газа	21 380	–	(21 380)	(21 380)	–	–
PQ648	Совместная программа Организации Объединенных Наций по предупреждению конфликтов и миростроительству в Северном Ливане	138 582	118 285	(89 641)	28 644	–	167 226
PQ650	Распределение помощи среди малоимущих семей в Газе	2 825	–	(2 825)	(2 825)	–	–
PQ651	Организация драматургического кружка БАПОР в Ливане	2 339	–	–	–	(2 339)	–
PQ652	Мероприятия в области охраны здоровья матери и ребенка и обеспечения питанием, которые будут проводиться на Западном берегу	30 963	–	(30 962)	(30 962)	(1)	–
PQ653	Укрепление компонента раннего предупреждения в деятельности БАПОР по наблюдению за пандемиями и борьбе с ними	314	–	(312)	(312)	(1)	–
PQ654	Введение в обиход (внедрение) руководства по охране здоровья матери и ребенка в целях улучшения состояния материнского и детского здоровья среди палестинских беженцев в Ливане	26 750	34	(26 783)	(26 749)	(1)	–
PQ655	Введение в обиход (использование) руководства по охране здоровья матери и ребенка в целях улучшения состояния материнского и детского здоровья среди палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике	37 500	47	(37 560)	(37 513)	14	–
PQ656	Программа профилактики ВИЧ, финансируемая Глобальным фондом: обеспечение всеобщего доступа к услугам по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа и уходу за больными на оккупированных палестинских территориях	17 066	–	(16 350)	(16 350)	(39)	677
PQ657	Плата за обучение в университетах Ливана для студентов из лагеря палестинских беженцев Нахр-эль-Барид	–	29 970	(29 969)	1	(1)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ658	Обеспечение юридической защиты женщин из числа палестинских беженцев, Сирийская Арабская Республика	1 516	1 866	(3 380)	(1 513)	(2)	–
PQ659	Расходы на подбор временной замены для младшего сотрудника-специалиста на должности специального помощника директора отделения в Ливане	61 711	–	(60 430)	(60 430)	–	1 281
PQ660	Инициатива, связанная с оказанием чрезвычайной помощи палестинским беженцам в Ливане	2 243	–	(2 241)	(2 241)	(2)	–
PQ661	Учебный практикум для подростков по надлежащему использованию медицинских услуг, Сирийская Арабская Республика	2 982	–	(2 982)	(2 982)	(0)	–
PQ662	Отменено	16 584	–	–	–	(16 584)	–
PQ663	Обеспечение готовности к пандемии гриппа среди палестинских беженцев в Ливане	83 503	–	(78 567)	(78 567)	–	4 936
PQ664	Меры по охране местного отделения БАПОР в Газе	575 091	–	(575 091)	(575 091)	–	–
PQ665	Охрана здоровья матери, планирование семьи и мониторинг показателей состояния здоровья семьи	3 981	–	(3 951)	(3 951)	(30)	–
PQ667	Координаторы совещания рабочих групп по партнерским связям между принимающими сторонами и донорами	739	–	–	–	(739)	–
PQ668	Расширение возможностей для трудоустройства молодежи из числа иракских и палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике в рамках инициативы БАПОР по работе с молодежью	496 631	–	(348 792)	(348 792)	–	147 839
PQ669	Чрезвычайная помощь в обеспечении жильем палестинских беженцев из Ирака в Сирийской Арабской Республике, этап 2	451 343	127 150	(593 191)	(466 042)	14 699	–
PQ670	Публикация руководства по охране здоровья матери и ребенка для беженцев в Ливане	3 000	–	(3 000)	(3 000)	–	–
PQ671	Программа защиты детей в школах БАПОР в Иордании (кампания «Манаан» по борьбе с насилием в школах)	–	19 145	(19 148)	(3)	3	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ672	Пожертвования малоимущим семьям в Газе по случаю Ид аль-Адхи	9 361	–	(9 284)	(9 284)	(78)	–
PQ673	Организационная оценка осуществляемой БАПОР программы образования	75 301	–	–	–	(75 301)	–
PQ674	Денежная помощь малоимущим и особо нуждающимся семьям в преддверии Ид аль-Адхи в Ливане	23 578	–	(23 578)	(23 578)	–	–
PQ676	Принятие мер для решения проблемы социальной изоляции палестинской молодежи во избежание радикализации и конфликтов, Сирийская Арабская республика	–	6 007 567	(5 098 235)	909 332	–	909 332
PQ678	Восстановление игровой площадки в школе «Биссан» в лагере Эйн эль-Хильва, Ливан	–	35 714	(36 074)	(360)	360	–
PQ679	Осуществление проекта профессионально-технической подготовки для иракских и палестинских беженцев, живущих в районе Дамаска, Сирийская Арабская Республика	75 165	8 353	(83 515)	(75 162)	(3)	–
PQ680	Содействие развитию подростков в лагерях палестинских беженцев в Иордании и их участию в общественной жизни	34 158	22 107	(56 263)	(34 155)	(3)	–
PQ681	«От чрезвычайной помощи к развитию» — новые подходы для решения стратегически важных задач в контексте благоустройства лагерей палестинских беженцев, этап III	–	1 739 789	(722 756)	1 017 033	–	1 017 033
PQ682	Курсы обучения младшего медицинского персонала для палестинских беженцев в Ливане (2009–2010 годы)	–	32 715	(28 961)	3 754	–	3 754
PQ683	Содействие развитию подростков, обучающихся в школах в лагерях палестинских беженцев, и их участию в общественной жизни, Иордания, — обеспечение функционирования «школьных парламентов» и родительско-учительских ассоциаций — этап 2	38 081	64 610	(102 690)	(38 079)	(1)	–
PQ684	Предупреждение бытового насилия в секторе Газа — учебно-просветительная деятельность	247 590	–	(247 587)	(247 587)	(3)	–
PQ685	Поддержка действующей в рамках БАПОР группы стратегического консультирования	–	209 365	(208 365)	999	–	999

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ686	Проект восстановления лагеря Нейраб	–	1 308 901	(260 318)	1 048 582	–	1 048 582
PQ687	Восстановление игровой площадки в школе «Шажара» в лагере Эль-Бусс, Ливан	–	28 612	(28 775)	(163)	163	–
PQ688	Проведение мероприятий по профилактике ВИЧ в лагерях беженцев на Западном берегу	31 900	–	(31 850)	(31 850)	(50)	–
PQ689	Комплексное обследование состояния здоровья учащихся школ БАПОР, расположенных во всех пяти районах его деятельности	–	11 000	(10 999)	1	(1)	–
PQ691	Непрямое кредитование местных общественных организаций, женского центра в лагере Ак-бет-Джабер и общинного реабилитационного центра в Аррубе, Западный берег	4 000	–	(4 000)	(4 000)	–	–
PQ692	Зимний лагерь по правам человека, Западный берег	–	15 027	(15 026)	–	–	–
PQ693	Распределение пайков и денежной помощи среди 396 особо нуждающихся палестинских беженцев из Ирака, прибывших в Иорданию, в 2010 году	–	47 214	(41 694)	5 520	(5 520)	–
PQ694	Включение в спектр предоставляемых БАПОР услуг профилактических мер, направленных на предупреждение случаев серповидноклеточной анемии, Сирийская Арабская Республика	–	11 896	(11 891)	5	(5)	–
PQ695	Наращивание потенциала в плане повышения точности собираемых данных о заболеваниях, охваченных расширенной программой иммунизации, Сирийская Арабская Республика	–	2 478	(2 477)	1	(1)	–
PQ696	Обеспечение учета общинных инициатив в рамках существующей инициативы по улучшению состояния здоровья в лагере Сайда-Зейнаб, Сирийская Арабская Республика	–	9 643	(9 643)	–	–	–
PQ697	Введение в 23 медицинских учреждениях БАПОР в Сирийской Арабской Республике нового протокола ВОЗ для лечения тяжелого острого недоедания	–	39 978	(36 812)	3 167	–	3 167

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ698	Расширение навыков и умений, необходимых работникам здравоохранения для оказания высококачественных услуг в области охраны материнского здоровья, Сирийская Арабская Республика	—	3 965	(3 965)	—	—	—
PQ699	Группа мониторинга вопросов, связанных с заградительным сооружением, Западный берег	—	949 932	(659 343)	290 589	—	290 589
PQ700	Практикум по подготовке преподавателей, Ливан	—	4 780	(3 935)	845	(845)	—
PQ701	Выдача сумм в размере 500 долл. США 1850 семьям в Газе, живущим за чертой бедности	—	925 500	(925 500)	—	—	—
PQ702	Строительство детской игровой площадки в лагере Эйн-эт-Таль, Сирийская Арабская Республика	—	10 000	(7 294)	2 707	—	2 707
PQ703	Обеспечение всеобщего доступа к услугам по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа и уходу за больными на оккупированных палестинских территориях (январь-декабрь 2010 года)	—	106 236	(106 232)	3	(3)	—
PQ704	Творческое преподавание музыки, Иордания	—	8 475	(8 475)	—	—	—
PQ706	Поддержка инициативы в области просвещения по вопросам прав человека в школах БАПОР по всему сектору Газа	—	44 000	(44 000)	—	—	—
PQ707	Деятельность Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией в Газе и на Западном берегу	—	24 327	(21 542)	2 785	—	2 785
PQ708	Осуществление проекта профессионально-технической подготовки для живущих в районе Дамаска подростков из числа иракских и палестинских беженцев, включая палестинских беженцев, прибывших из Ирака, Сирийская Арабская Республика	—	135 889	(135 888)	1	(1)	—
PQ709	Программа повышения осведомленности о раке молочной железы, Сирийская Арабская Республика	—	9 579	(9 578)	1	(1)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ710	Проведение предварительного обзора осуществления комплекса мер организационного развития БАПОР	—	38 815	(38 152)	663	(663)	—
PQ711	Проведение всеобъемлющего обзора условий жизни палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике	—	183 966	(3 330)	180 636	—	180 636
PQ712	Выдача наборов школьных принадлежностей школьникам из числа палестинских беженцев в Ливане	—	182 000	(182 000)	—	—	—
PQ713	Оценка на промежуточном и заключительном этапах реализации проекта: защита источников средств к существованию и стабильное расширение прав и возможностей уязвимых сельских и беженских общин, живущих в Иорданской долине	—	12 840	—	12 840	—	12 840
PQ714	Развитие управленческих и педагогических навыков руководителей детских садов и их помощников, Сирийская Арабская Республика	—	5 000	(5 000)	—	—	—
PQ715	Продолжение оказания поддержки детскому саду «Сарват» путем предоставления ему необходимого оборудования, мебели и учебно-методических материалов, Сирийская Арабская Республика	—	5 800	(5 800)	—	—	—
PQ716	Проведение для воспитателей и других работников детских садов практикумов по вопросам постановки артикуляции и работы с детьми с нарушениями речи, Сирийская Арабская Республика	—	3 000	(3 000)	—	—	—
PQ717	Проведение двух практикумов по вопросам наращивания потенциала, необходимого для организации интеграционного обучения в детских садах, Сирийская Арабская Республика	—	4 000	(4 000)	—	—	—
PQ718	Инициатива «Футбол для развития», лагерь Ярмук, Дамаск	—	425 032	(425 029)	3	(3)	—
PQ719	Расширение применения методов активного обучения в школах БАПОР, Сирийская Арабская Республика	—	6 238	(6 238)	1	(1)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ720	Поддержка мероприятий, направленных на повышение уровня посещаемости школ, Сирийская Арабская Республика	—	9 465	(9 465)	—	—	—
PQ721	Предоставление в школах БАПОР, ориентированных на потребности детей, консультаций по вопросам профессиональной ориентации, Сирийская Арабская Республика	—	7 177	(7 176)	—	—	—
PQ722	Внедрение в центре профессионально-технической подготовки БАПОР стандартов обеспечения безопасности, действующих в школах, Сирийская Арабская Республика	—	4 925	(4 925)	—	—	—
PQ723	Подготовка действующих в отдельных школах ученических парламентов по вопросам, связанным с защитой детей и поддержанием диалога между школами и общиной в лагерях проживания самых нуждающихся, Сирийская Арабская Республика	—	9 873	(9 873)	—	—	—
PQ724	Повышение осведомленности педагогов по вопросам, касающимся альтернатив наказанию детей, защиты детей и участия детей, Сирийская Арабская Республика	—	4 318	(4 317)	1	(1)	—
PQ725	Ознакомление детей и подростков с вопросами защиты детей путем организации летних клубов, Сирийская Арабская Республика	—	7 079	(7 078)	1	(1)	—
PQ726	Обеспечение функционирования системы поддержки детей-инвалидов и детей, испытывающих трудности в учебе, за счет организации коррекционно-развивающих занятий, Сирийская Арабская Республика	—	6 624	(6 623)	—	—	—
PQ727	Создание летних клубов, организация учебных и досуговых мероприятий для инвалидов и лиц, испытывающих трудности в учебе, в том числе из числа палестинских беженцев из Ирака, Сирийская Арабская Республика	—	38 241	(38 240)	—	—	—
PQ728	Восстановление игровой площадки в школе «Баттуф»/«Кавкаб», Ливан	—	20 147	(19 979)	168	(168)	—

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ729	Закупка 15 стационарных фетальных доплеровских мониторов и другого медицинского оборудования для медицинских учреждений в Иордании	—	34 527	(34 438)	89	(89)	—
PQ730	Организация летних каникул для сирот и инвалидов, Сирийская Арабская Республика	—	14 969	(14 969)	—	—	—
PQ731	Учебный практикум для подростков по надлежащему использованию медицинских услуг, Сирийская Арабская Республика	—	26 028	(24 425)	1 603	—	1 603
PQ732	Создание детского сада в Газе	—	266 063	(121 413)	144 650	—	144 650
PQ733	Создание центра по работе с населением в рамках действующей программы микрофинансирования, осуществляемой БАПОР в Иерихоне	—	197 436	(197 578)	(142)	—	(142)
PQ734	Проведение двух рассчитанных на двухгодичный период программ подготовки по техническому обслуживанию сельскохозяйственной техники	—	582 006	(85 842)	496 163	—	496 163
PQ735	Организация двухгодичных курсов для получения диплома младшего специалиста и краткосрочных курсов в таких областях, как технологии обработки пищевых продуктов, управление и маркетинг	—	315 819	(123 771)	192 048	—	192 048
PQ736	Гендерная инициатива «Равенство в действии», Газа	—	2 493 158	(1 525 725)	967 433	—	967 433
PQ737	Покрытие расходов на участие детской футбольной команды из Газы в летних играх в Норвегии	—	19 000	(18 969)	31	(31)	—
PQ738	Осуществление проекта профессионально-технической подготовки для проживающих в районе Дамаска иракских, сирийских и палестинских женщин, а также женщин из числа прибывших из Ирака палестинских беженцев, Сирийская Арабская Республика (первый год — 2009/2010 год)	—	140 314	(140 312)	2	(2)	—
PQ739	Защита палестинских беженцев в Ливане	—	282 614	(355 871)	(73 257)	—	(73 257)
PQ740	Спортивные соревнования среди учащихся нескольких школ, Западный берег	—	78 284	(8 527)	69 757	—	69 757

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ741	Подготовительная школа для девочек в Джабалии, Газа	—	3 031	(3 029)	2	(2)	—
PQ742	Поддержка и расширение масштабов осуществления проекта, связанного с реализацией общинных инициатив в лагерях беженцев БАПОР в Иордании и Сирийской Арабской Республике	—	50 000	(21 865)	28 135	—	28 135
PQ743	План восстановления системы образования на раннем этапе, Западный берег	—	674 764	(166 855)	507 909	—	507 909
PQ744	Поддержка образовательной программы, осуществляемой БАПОР в секторе Газа	—	10 000 000	(8 526 443)	1 473 557	141 654	1 615 211
PQ745	Чрезвычайная помощь со стороны БАПОР: денежная помощь палестинским беженцам из Ирака в районе Дамаска, Сирийская Арабская Республика	—	2 520 778	(2 520 593)	185	—	185
PQ746	Департамент служб внутреннего надзора — укрепление возможностей БАПОР в плане проведения ревизии	—	911 590	(265 465)	646 125	—	646 125
PQ747	Создание информационно-справочной системы для расширения доступа жертв гендерного насилия к соответствующим услугам	—	495 615	(466 149)	29 466	—	29 466
PQ748	Активизация просветительной деятельности по вопросам прав человека и терпимости в Газе, на Западном берегу, в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике	—	299 922	(105 832)	194 090	—	194 090
PQ749	Восстановление иорданских школ, находящихся в аварийном состоянии	—	610 000	(575 150)	34 850	—	34 850
PQ750	Строительство дополнительных учебных заведений на Западном берегу	—	1 050 000	(4 873)	1 045 127	—	1 045 127
PQ751	Повышение качества учебной подготовки в лагере Ярмук, комплекс «Касталь» в Сирийской Арабской Республике	—	444 000	(443 750)	250	—	250
PQ752	Инициатива в области просвещения по вопросам прав человека (программа периодического стимулирования), Газа	—	156 500	(24 512)	131 988	—	131 988
PQ753	Программа для сотрудников по поддержке оперативной деятельности/программа внеклассных мероприятий, Ливан	—	1 438 547	(1 272 228)	166 319	—	166 319

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ754	Стратегия мобилизации ресурсов: укрепление стратегических связей	–	256 300	(70 500)	185 800	–	185 800
PQ755	Ремонт установки очистки воды в медицинском учреждении в Римале, Газа	–	1 000	(950)	50	(50)	–
PQ756	Призыв 2010 года об оказании чрезвычайной помощи: поддержка осуществляемой БАПОР программы коррективного обучения в Газе	–	341 336	(341 336)	0	–	–
PQ757	Поддержка осуществляемой БАПОР инициативы в области просвещения по вопросам прав человека в Газе	–	4 090 204	(4 036 691)	53 513	–	53 513
PQ759	Танцевальная студия для палестинских детей, Иордания	–	5 537	(5 522)	15	(15)	–
PQ760	Создание институционального потенциала, необходимого для предоставления психосоциальной поддержки, в Иордании	–	31 285	(31 283)	3	(3)	–
PQ761	Реформирование деятельности БАПОР в сфере здравоохранения в Ливане	–	1 310 616	(595 510)	715 106	–	715 106
PQ763	Оказание чрезвычайной помощи палестинским беженцам из Ирака, Сирийская Арабская Республика	–	82 850	(82 678)	172	(172)	–
PQ764	Осуществление проекта профессионально-технической подготовки для живущих в районе Дамаска подростков из числа иракских и палестинских беженцев, включая прибывших из Ирака палестинских беженцев, Сирийская Арабская Республика	–	194 084	(194 083)	1	(1)	–
PQ765	Организация питания для постящихся во время Рамадана, сектор Газа	–	399 716	(399 943)	(227)	227	–
PQ766	Поддержка осуществляемой БАПОР программы коррективного обучения в Газе	–	1 759 015	(1 759 015)	0	–	–
PQ767	Организация питания для постящихся во время Рамадана, Газа	–	501 685	(499 665)	2 020	(2 020)	–
PQ768	Японская программа стипендий для палестинцев	–	12 278	(9 756)	2 522	–	2 522
PQ769	Оказание помощи школе для мальчиков в Бани-Сухайла, Газа	–	23 474	(23 438)	36	(36)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ770	Организация питания для постящихся во время Рамадана в Газе	–	68 852	(68 817)	36	(36)	–
PQ771	Продовольствие для ифтара в период Рамадана, Ливан	–	20 000	(20 000)	–	–	–
PQ772	Распределение денежной помощи среди семей в Газе, живущих за чертой бедности	–	369 000	(369 000)	–	–	–
PQ773	Раздача денежной помощи по случаю праздни-ка Ид аль-Фитр, Ливан	–	221 000	(220 849)	151	(151)	–
PQ774	Центры поддержки образования для палестин-ских девочек и молодых женщин в секторе Газа	–	221 494	(199 394)	22 100	–	22 100
PQ776	Срочный капитальный ремонт жилья для 853 семей беженцев, пострадавших в результа-те израильской военной операции в Газе	–	6 500 000	(6 309 265)	190 735	(190 735)	–
PQ777	Восстановление жилья в секторе Газа, разру-шенного в результате израильской операции «Литой свинец»	–	1 999 966	(945 143)	1 054 824	2 020	1 056 844
PQ778	Обеспечение питьевого водоснабжения для учащихся из числа беженцев в начальных и подготовительных школах БАПОР в секторе Га-за	–	12 706	(12 671)	36	(36)	–
PQ779	Обеспечение профессионально-технической подготовки для уязвимой молодежи в лагере беженцев в Ирбиде, Иордания	–	141 966	(39 517)	102 449	–	102 449
PQ780	Фонд стипендий для палестинских беженцев в Ливане: поощрение успехов в учебе	–	1 445 489	(905 927)	539 563	–	539 563
PQ781	Поддержка принимаемых БАПОР мер обеспе-чения безопасности, сектор Газа	–	853 097	(853 097)	(1)	1	–
PQ782	Расширение возможностей палестинских бе-женцев в Ливане в плане трудоустройства	–	220 000	(91 644)	128 356	–	128 356
PQ783	Восстановление школ БАПОР «Эль-Кадисийя» и «Эйн-эль-Ассаль» в лагере Рашидия, Ливан	–	499 966	(488 298)	11 668	–	11 668
PQ784	Мероприятия, направленные на сокращение масштабов насилия, Западный берег	–	27 211	(16 733)	10 478	–	10 478
PQ785	Развитие знаний и навыков работников детских садов в палестинских лагерях, Ливан	–	32 531	(30 265)	2 266	(2 266)	–

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ786	Проект раздачи мяса жертвенных животных в Газе	–	136 104	(133 117)	2 986	(2 986)	–
PQ787	План восстановления системы образования на раннем этапе (2010 год) на Западном берегу	–	316 857	(316 258)	598	–	598
PQ788	Расходы, связанные с наймом стажеров для работы в Газе	–	27 525	(26 609)	917	–	917
PQ789	Выдача школьных ранцев палестинским сиротам в Газе на 2010/11 учебный год	–	11 494	(4 598)	6 896	–	6 896
PQ790	Оказание помощи и поддержки в связи с созданием и обеспечением функционирования подготовительного центра для развития компьютерных навыков и библиотеки в районе лагеря Нахр-эль-Барид, Ливан	–	22 110	(20 229)	1 881	–	1 881
PQ791	Коррекционно-развивающие занятия для учащихся третьего и четвертого классов школы, Ливан	–	245 580	(245 571)	9	(9)	–
PQ792	Остатки средств по различным старым взносам, подлежащие перераспределению на цели оказания помощи Газе и Западному берегу (PQ419-426)	–	–	–	–	3 187	3 187
PQ793	Расходы по персоналу: г-н Финнбоги Рутур Арнарсон, руководитель, дополнительный персонал, Департамент людских ресурсов, штаб-квартира в Аммане	–	218 609	(208 344)	10 265	–	10 265
PQ794	Курсы обучения младшего медицинского персонала для палестинских беженцев в Ливане (2010–2011 годы)	–	36 585	(22 800)	13 785	–	13 785
PQ795	Осуществляемый МОТ, ГТЦ и БАПОР проект обучения женщин на Западном берегу навыкам фотосъемки для обеспечения их занятости	–	43 411	(53 363)	(9 952)	–	(9 952)
PQ797	Наращивание потенциала, необходимого для осуществления инфекционного контроля	–	8000	(2 057)	5 943	–	5 943
PQ798	Система управления школьным образованием, Ливан	–	229 932	(249 930)	(19 997)	–	(19 997)
PQ799	Предоставление палестинским беженцам юридической помощи, Ливан	–	103 688	(48 247)	55 441	–	55 441

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ800	Развитие навыков для обеспечения занятости в строительном секторе в Газе и предоставление услуг в сфере занятости	–	1 356 969	(369 099)	987 870	–	987 870
PQ801	Улучшение социально-экономических условий жизни палестинских беженцев в лагере Рамадан, Сирийская Арабская Республика, и расширение их возможностей в плане обеспечения себя средствами к существованию	–	1 109 056	(344 267)	764 790	–	764 790
PQ802	Проект «Занимайся спортом — береги здоровье», Западный берег	–	294 600	(251 737)	42 863	–	42 863
PQ803	Создание неотчуждающей и безопасной обстановки в школах, Сирийская Арабская Республика	–	107 342	(107 338)	4	(4)	–
PQ804	Совершенствование методов охраны здоровья детей в медицинских учреждениях БАПОР, Иордания	–	38 588	(30 182)	8 406	(8 406)	–
PQ805	Наем специалиста по вопросам питания для работы в штаб-квартире БАПОР в Аммане	–	40 000	(12 714)	27 286	–	27 286
PQ806	Проведение во всех палестинских лагерях информационно-просветительных мероприятий с уделением особого внимания проблемам анемии и вопросам питания	–	18 775	(18 775)	–	–	–
PQ807	Кампания дегельминтизации учащихся в школах БАПОР на Западном берегу и в секторе Газа	–	109 247	(25 315)	83 932	–	83 932
PQ808	Срочный капитальный ремонт/восстановление 373 единиц жилья в Газе	–	6 093 289	(5 582 290)	510 999	–	510 999
PQ809	Проект «Занимайся спортом — береги здоровье», Газа	–	432 096	(278 028)	154 068	–	154 068
PQ810	Профилактика сердечно-сосудистых заболеваний среди палестинских беженцев в Ливане	–	137 363	(82 439)	54 923	–	54 923
PQ811	Лечение пациента с онкологическим заболеванием в Иордании	–	79 970	(13 714)	66 256	–	66 256

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ812	Распределение пайков и денежной помощи среди 376 особо нуждающихся палестинцев из Ирака, прибывших в Иорданию, в 2011 году	—	47 214	(36 988)	10 226	—	10 226
PQ813	Расширение услуг, предоставляемых родителям и детям в Иордании, — роль ведения дел	—	12 993	(8 185)	4 807	—	4 807
PQ814	Расходы по персоналу: г-н Агуст Флигенринг, специальный помощник директора в Ливане	—	135 029	(130 405)	4 624	—	4 624
PQ815	Строительство новой школы в Шуфате, Иерусалим	—	49 730	(13 084)	36 646	—	36 646
PQ816	Ремонт здания в Вифлееме (здание «Хамаш-та»), Западный берег	—	29 500	(26 595)	2 905	(10)	2 895
PQ817	Осуществление мероприятий в области профилактики ВИЧ в лагерях беженцев на Западном берегу	—	47 697	(27 380)	20 317	—	20 317
PQ818	Борьба с нищетой среди палестинских беженцев: стратегические выводы для БАПОР и правительства Ливана	—	68 495	(56 494)	12 001	—	12 001
PQ819	Обеспечение портативными компьютерами учащихся школ БАПОР в лагере Хан-Юнис, Газа	—	53 334	—	53 334	—	53 334
PQ820	Оказание непосредственной помощи палестинским детям-инвалидам в Ливане	—	2 495	(2 494)	1	(1)	—
PQ821	Осуществление проекта профессионально-технической подготовки для живущих в районе Дамаска подростков из числа иракских и палестинских беженцев, включая прибывших из Ирака палестинских беженцев, Сирийская Арабская Республика	—	254 517	(193 720)	60 797	—	60 797
PQ822	Повышение качества услуг, связанных с терапией диабета, в клиниках БАПОР в Газе и на Западном берегу	—	59 990	(45 956)	14 034	—	14 034
PQ823	Практикум для принимающих стран и БАПОР в Халебе 16-18 марта	—	23 966	(18 464)	5 502	—	5 502
PQ824	Расходы на одного сотрудника БАПОР, с тем чтобы он смог оказывать поддержку подкомитету в его работе, Иерусалим	—	144 657	(97 823)	46 834	—	46 834

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ827	Планирование учебного процесса и управление им, а также подготовка педагогов	–	60 000	–	60 000	–	60 000
PQ828	Реализация проекта профессионально-технической подготовки для иракских, палестинских и сирийских женщин, палестинских беженцев из Ирака, а также женщин других национальностей в центре БАПОР, расположенном в Баб-Мусале, Сирийская Арабская Республика (январь–июнь 2011 год)	–	303 294	(272 658)	30 636	–	30 636
PQ829	Оценка отдачи от деятельности общинных организаций	–	4 049	(2 141)	1 908	(1 908)	–
PQ830	Расширение возможностей женщин в плане трудоустройства и повышение уровня семейного дохода путем активизации осуществления проекта вышивальной мастерской БАПОР в Сулафе, сектор Газа, Палестина	–	54 151	(11 331)	42 820	–	42 820
PQ831	Проект «Зеленое яблоко», Иордания	–	6 356	(6 356)	–	–	–
PQ832	Остатки средств для финансирования должностей младших сотрудников-специалистов, предназначенные для использования в счет расходов на младших сотрудников-специалистов, которые будут привлекаться в будущем	–	1 467	–	1 467	33 803	35 270
PQ833	Годовой план работы ЮНИСЕФ на 2011 год, Сирийская Арабская Республика	–	323 047	(197 784)	125 263	–	125 263
PQ834	Проект создания безопасных детских зон, Сирийская Арабская Республика	–	64 123	(42 445)	21 678	–	21 678
PQ836	Расходы по персоналу: г-н Нозому Камийя, старший сотрудник по внешним сношениям и проектам, Департамент внешних сношений и коммуникации, Иерусалим	–	214 385	(129 935)	84 450	–	84 450
PQ837	Обследование социально-экономического положения палестинских беженцев, живущих за пределами лагерей в Иордании (обследование, проведенное фондом ФАФО)	–	174 966	–	174 966	–	174 966
PQ838	Текущие расходы на осуществление проекта попечительской работы с палестинскими сиротами в Газе	–	49 975	(26 554)	23 421	–	23 421

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ839	Две программы предоставления университетских стипендий беженцам на Западном берегу и в секторе Газа; поддержка программ профессионально-технической подготовки, осуществляемых БАПОР на Западном берегу и в Газе	–	5 000	(2 000)	3 000	–	3 000
PQ840	Срочная замена предметов медицинского назначения и медицинского оборудования и обеспечение медицинскими товарами палестинских беженцев, пострадавших в результате конфликта и гражданских беспорядков на юге Сирийской Арабской Республики	–	124 123	(122 304)	1 819	–	1 819
PQ841	«Палестиниади» (палестинские олимпийские игры), Ливан	–	24 496	(24 496)	–	–	–
PQ842	Чрезвычайная гуманитарная помощь палестинским беженцам из Ирака в лагере Аль-Хол, Сирийская Арабская Республика	–	–	(91 601)	(91 601)	231 063	139 462
PQ843	Защита палестинских беженцев в Ливане — этап II	–	283 142	(105 087)	178 054	–	178 054
PQ844	Стипендиальный фонд для талантливых палестинцев	–	98 335	(23 107)	75 228	–	75 228
PQ845	Предотвращение новых конфликтов в лагерях палестинских беженцев в Ливане	–	3 807 849	(156 825)	3 651 023	–	3 651 023
PQ846	Выдача наборов школьных принадлежностей школьникам из числа палестинских беженцев в Ливане	–	269 976	(269 974)	2	(2)	–
PQ847	Расходы, связанные с наймом консультанта для поддержки осуществления реформы БАПОР в сфере образования, Департамент по вопросам образования, штаб-квартира в Аммане	–	–	(32 558)	(32 558)	32 558	–
PQ848	Обследование социально-экономического положения палестинских беженцев, живущих за пределами лагерей (обследование, проведенное фондом ФАФО), Иордания	–	162 411	(105 694)	56 717	–	56 717
PQ849	Строительство четырех новых школ, включая оборудование и обеспечение мебелью одной школы в Газе	–	1 275 697	(175 528)	1 100 170	–	1 100 170

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ850	Расходы, связанные с организацией детского лагеря и соответствующими мероприятиями для детей, Западный берег	–	11 850	(7 124)	4 726	–	4 726
PQ851	Оказание высокоспециализированной медицинской помощи в Ливане (программа оказания помощи тяжело больным пациентам)	–	534 200	(534 199)	1	(1)	–
PQ852	Восстановление 194 жилищ в Газе	–	4 133 840	(544 714)	3 589 126	190 735	3 779 861
PQ854	Студенческий проект «Формула Один», Газа	–	20 000	(20 000)	–	–	–
PQ855	Помощь палестинским беженцам в лагере Джераш, Иордания	–	20 213	(16 956)	3 257	–	3 257
PQ856	Организация питания для постящихся во время Рамадана в секторе Газе в 2011 году	–	359 815	(400 103)	(40 288)	–	(40 288)
PQ857	Помощь во время Рамадана, 2011 год: свежее мясо для палестинских беженцев в уязвимом положении, Западный берег	–	359 815	(399 387)	(39 572)	–	(39 572)
PQ858	Строительство восьми дополнительных учебных помещений при действующей начальной школе (А и В) в Эль-Фахари, Газа	–	100 000	(57 619)	42 381	–	42 381
PQ860	Оказание консультационных услуг в Ливане в связи с проведением обследования санитарно-гигиенических условий в школах	–	19 975	–	19 975	–	19 975
PQ861	Проект «Единая зеленая территория Организации Объединенных Наций»/«Зеленый дом Организации Объединенных Наций» в Сирийской Арабской Республике	–	40 068	(7 000)	33 068	–	33 068
PQ862	Открытие Швейцарией нового крыла с многоцелевыми помещениями в здании подготовительной школы в лагере Бакаа, Иордания	–	635 975	–	635 975	–	635 975
PQ863	Оказание палестинским беженцам на юге Ливана услуг, связанных с обеспечением занятости	–	399 966	(121 604)	278 362	–	278 362
PQ864	Организация питания для постящихся во время Рамадана в секторе Газе в 2011 году	–	99 970	(99 969)	1	(1)	–
PQ865	Сооружение дополнительных учебных помещений в районе лагеря Бурейж, Газа	–	599 966	(82 956)	517 010	–	517 010

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ866	Наращивание потенциала в плане мобилизации ресурсов (ускоренный запуск проектов)	–	152 966	(43 005)	109 961	–	109 961
PQ867	Экспертная помощь, задействованная БАПОР в целях преодоления проблемы дислексии среди учащихся в школах Газы	–	6 419	(2 387)	4 033	–	4 033
PQ868	Поддержка программы подготовки лидеров из числа молодых женщин в Газе	–	182 117	(3 339)	178 778	–	178 778
PQ869	Спортивные мероприятия и мероприятия в области развития на Западном берегу	–	51 000	(364)	50 636	–	50 636
PQ870	Отменено	–	–	1	1	(1)	–
PQ871	Выборочное предоставление денежной помощи пострадавшим в результате конфликта палестинским беженцам в Сирийской Арабской Республике	–	2 500 000	(1 098 457)	1 401 543	–	1 401 543
PQ872	Сооружение дополнительных учебных помещений в школе для девочек в лагере Джалазун, Западный берег	–	705 049	–	705 049	–	705 049
PQ873	Создание безопасных условий в подготовительных школах для девочек 1 и 2 в лагере Марка, Иордания	–	472 039	(2 900)	469 139	–	469 139
PQ874	Восстановление медицинского учреждения в лагере Ирбид и расширение медицинского учреждения в лагере Джераш, Иордания	–	1 981 605	(768)	1 980 837	–	1 980 837
PQ875	Расходы на сотрудников по поддержке оперативной деятельности, Ливан	–	1 508 696	(51 928)	1 456 768	–	1 456 768
PQ876	Ликвидация пробелов в обучении путем организации летних учебных курсов, Сирийская Арабская Республика	–	573 870	(32 027)	541 843	–	541 843
PQ877	Создание информационно-справочных систем для расширения доступа жертв гендерного насилия к соответствующим услугам	–	559 329	(1 011)	558 318	–	558 318
PQ878	Пропаганда культуры уважения прав человека, терпимости, общения без насилия и урегулирования конфликтов	–	450 000	(5 645)	444 355	–	444 355

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ879	Создание комплексной электронной системы здравоохранения для внедрения подхода, предусматривающего медицинское обслуживание всей семьи бригадой медицинских работников	–	448 440	(44 293)	404 147	–	404 147
PQ880	Выборочное предоставление денежной помощи пострадавшим в результате конфликта палестинским беженцам в Сирийской Арабской Республике	–	50 000	(23 862)	26 138	–	26 138
PQ882	Отменено	–	0	0	1	(1)	–
PQ883	Денежная помощь сиротам и семьям, возглавляемым женщинами, Ливан	–	250 000	(249 996)	4	(4)	–
PQ884	Расходы на сотрудника по работе с молодежью в лагере Дхиша, Западный берег	–	8 250	(2 380)	5 870	–	5 870
PQ885	Курсы для новых учащихся школ БАПОР в Ливане, направленные на преодоление отставания в учебе	–	20 000	(20 000)	–	–	–
PQ886	Расширение медицинской помощи, предоставляемой страдающим диабетом палестинским беженцам на Ближнем Востоке	–	75 000	(412)	74 588	–	74 588
PQ888	Расходы по персоналу: г-н Оск Стурлудоттур, помощник директора Департамента внешних сношений и коммуникаций, Иерусалим	–	31 123	(175)	30 948	–	30 948
PQ890	Строительство и оборудование пяти школ БАПОР в секторе Газа	–	10 300 000	(104 435)	10 195 565	–	10 195 565
PQ891	Поддержка осуществляемых БАПОР мероприятий в области просвещения по вопросам прав человека в Газе	–	3 356 298	(1 243 436)	2 112 862	–	2 112 862
PQ892	Организация дополнительных учебных мероприятий для учащихся третьих и четвертых классов школ БАПОР в Ливане	–	111 000	(63 588)	47 413	–	47 413
PQ893	Поддержка принимаемых БАПОР мер обеспечения безопасности в Газе	–	682 361	(416 474)	265 887	–	265 887

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ894	Педагогическая помощь детям палестинских беженцев из Ирака, принятым в школы в Сирийской Арабской Республике	–	16 474	–	16 474	–	16 474
PQ895	Поездка команды учащихся из школ БАПОР в Абу-Даби для участия в международном соревновании по робототехнике 2011 года (Западный берег)	–	–	(3 274)	(3 274)	–	(3 274)
PQ896	Распределение денежной помощи среди малоимущих семей в Газе	–	369 000	(369 000)	–	–	–
PQ897	Восстановительные работы и модернизация систем водоснабжения в семи лагерях палестинских беженцев в Ливане	–	1 500 000	–	1 500 000	–	1 500 000
PQ898	Модернизация двух компьютерных классов в школах БАПОР в Иордании	–	49 745	–	49 745	–	49 745
PQ899	Проект модернизации системы водоснабжения и удаления сточных вод в лагере палестинских беженцев Эйн-аль-Хильва в Ливане	–	1 729 762	–	1 729 762	–	1 729 762
PQ900	Фонд для финансирования консультационной деятельности, связанной с институциональной поддержкой (Фриц Фролих)	–	66 426	(65 996)	430	–	430
PQ901	Оказание помощи в связи с проведением БАПОР совещания с заинтересованными сторонами по вопросам поддержки молодежи (“Youth Works”)	–	240 000	–	240 000	–	240 000
PQ902	Отменено	–	579	–	579	–	579
PQ903	Оцифровывание материалов аудиовизуальных архивов БАПОР	–	80 000	–	80 000	–	80 000
PQ904	Расширение возможностей для молодежи, входящей в группу риска, путем реализации программы создания рабочих мест в районах напряженности, Ливан	–	1 418 499	(144)	1 418 355	–	1 418 355
PQ905	Остатки средств на счетах различных старых проектов и экономия средств по таким проектам	–	–	–	–	1 960	1 960
PQ906	Создания благоприятных условий для учебы в школах БАПОР, Иордания	–	65 247	–	65 247	–	65 247

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQ908	Расходы на привлечение в 2012 году консультантов для работы в Департаменте по вопросам образования, штаб-квартира в Аммане	—	106 210	—	106 210	—	106 210
PQ910	Оцифровывание материалов фото- и видеоархивов БАПОР	—	64 000	—	64 000	—	64 000
PQ913	Защита уязвимых палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике — специальные меры для Сирийской Арабской Республики, 2011 год	—	2 671 920	—	2 671 920	—	2 671 920
PQ914	Инициатива по работе с молодежью, этап II — специальные меры для Сирийской Арабской Республики, 2011 год	—	3 522 000	—	3 522 000	—	3 522 000
PQ915	Реализация принятой БАПОР стратегии реформ в сфере образования	—	2 171 534	—	2 171 534	—	2 171 534
PQ916	Реализация принятой БАПОР стратегии мобилизации ресурсов	—	2 171 534	—	2 171 534	—	2 171 534
PQ921	Модернизация компьютерных классов в школах Газы	—	280 000	—	280 000	—	280 000
PQ923	Региональная программа улучшения условий жизни в лагерях палестинских беженцев (средства, необходимые для начала реализации проектов в Ливане и Иордании)	—	140 000	—	140 000	—	140 000
PQH01	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	—	18 730	(18 730)	—	—	—
PQH02	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам: неотложная медицинская помощь — пациент Изра эш-Шаер, Ливан	—	30 000	(30 000)	—	—	—
PQH03	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	—	50 000	—	50 000	—	50 000
PQH04	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	—	75 000	—	75 000	—	75 000
PQH05	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	—	1 438	—	1 438	—	1 438
PQH07	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	—	5 000	—	5 000	—	5 000

Код фонда/ проекта	Характеристика	Остаток средств на 1 января 2010 года	Сальдо			Корректировки	Остаток средств на 31 декабря 2011 года
			Поступления	Расходы	Положительное сальдо		
PQH08	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	–	20 000	–	20 000	–	20 000
PQH09	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам, Ливан	–	42 043	(10 000)	32 043	–	32 043
PQH10	Программа оказания помощи тяжело больным пациентам в Ливане	–	25 000	–	25 000	–	25 000
PQS01	Выборочное предоставление денежной помощи пострадавшим в результате конфликта палестинским беженцам в Сирийской Арабской Республике	–	1 000 000	(36 679)	963 321	–	963 321
PQS02	Срочная помощь наличными средствами палестинским беженцам в лагере Латакия, Сирийская Арабская Республика	–	177 683	(171 351)	6 332	–	6 332
PQS03	Мероприятия по оказанию БАПОР срочной медицинской помощи беженцам в Сирийской Арабской Республике	–	1 000	(892)	108	–	108
PQS04	Срочная помощь наличными средствами палестинским беженцам в лагере Латакия, Сирийская Арабская Республика	–	401 767	(495 792)	(94 026)	–	(94 026)
PQS05	Призыв 2011 года об оказании чрезвычайной помощи палестинским беженцам в Сирийской Арабской Республике	–	1 446 969	–	1 446 969	–	1 446 969
PQYYY	Списание твердых обязательств и начисленные поступления	(8 177 625)	(2 754 217)	(21 899 022)	(24 653 239)	2 754 217	(30 076 647)
Итого, проекты, осуществляемые в период после 1999 года		25 882 165	160 528 513	(141 356 241)	19 172 272	1 810 085	46 864 522
Итого, средства по проектам		67 466 571	276 258 385	(244 595 332)	31 663 053	4 412 405	103 542 029
Общий объем средств		235 367 095	1 783 721 493	(1 920 822 133)	(137 100 640)	21 297 449	119 563 904

Добавление 4

Взносы доноров и невыплаченные подтвержденные обязательства по взносам за двухгодичный период 2010–2011 годов

(В долл. США)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства	Донор	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета				Общий итог
		Нецелевые средства	Целевые средства	Взносы натурой	Итого	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Итого		
Правительства										
(21 592 115)	Австралия	(30 095 284)	–	–	(30 095 284)	(4 843 029)	(1 417 428)	(6 260 457)	(36 355 741)	
(7 376 277)	Австрия	(3 075 201)	–	–	(3 075 201)	(1 134 980)	(9 638)	(1 144 618)	(4 219 819)	
(50 000)	Бахрейн	(150 000)	–	–	(150 000)	–	–	–	(150 000)	
(13 576 199)	Бельгия	(6 593 937)	(5 471 935)	–	(12 065 873)	(12 590 451)	(1 044 162)	(13 634 613)	(25 700 485)	
(20 000)	Бруней-Даруссалам	(40 000)	–	–	(40 000)	–	–	–	(40 000)	
(46 908 887)	Канада	–	–	–	–	(26 814 425)	(3 212 443)	(30 026 868)	(30 026 868)	
(30 000)	Чили	(40 000)	–	–	(40 000)	–	–	–	(40 000)	
(12 500)	Колумбия	(20 000)	–	–	(20 000)	–	–	–	(20 000)	
(215 719)	Кипр	(74 365)	–	–	(74 365)	–	–	–	(74 365)	
(720 706)	Чешская Республика	(158 078)	–	–	(158 078)	(63 397)	–	(63 397)	(221 475)	
(38 139 092)	Дания	(25 475 981)	–	(1 590)	(25 477 571)	–	(3 245 910)	(3 245 910)		
(10 000)	Египет	(50 000)	–	–	(50 000)	–	–	–	(50 000)	
(15 354 022)	Финляндия	(11 542 820)	–	–	(11 542 820)	(3 416 520)	(559 950)	(3 976 470)	(15 519 290)	
(23 757 344)	Франция	(12 739 541)	(4 119 405)	–	(16 858 946)	(1 158 165)	(1 767 749)	(2 925 915)	(19 784 861)	
(31 840 282)	Германия	(18 981 876)	–	–	(18 981 876)	(6 701 202)	(6 075 407)	(12 776 609)	(31 758 485)	
(2 129 775)	Греция	(51 576)	–	–	(51 576)	–	(2 649 351)	(2 649 351)	(2 700 927)	
(40 000)	Святой Престол	(40 000)	–	–	(40 000)	–	–	–	(40 000)	
(1 386 815)	Исландия	(740 000)	–	(130 000)	(870 000)	–	(384 761)	(384 761)	(1 254 761)	
(2 040 000)	Индия	(1 000 000)	–	–	(1 000 000)	(1 000 000)	–	(1 000 000)	(2 000 000)	
(12 694 921)	Ирландия	(10 630 188)	–	–	(10 630 188)	(755 525)	–	(755 525)	(11 385 713)	
(26 959 455)	Италия	(10 136 891)	(133 333)	(30 533)	(10 300 758)	(1 968 924)	(1 337 008)	(3 305 932)	(13 606 690)	
(31 512 167)	Япония	(14 764 875)	(15 033 690)	(1 610)	(29 800 175)	(1 128 328)	(5 066 511)	(6 194 839)	(35 995 014)	
(925 834)	Иордания	–	–	(2 387 203)	(2 387 203)	–	–	–	(2 387 203)	

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
(446 736)	Республика Корея	(100 000)	–	(8 701)	(108 701)	–	(530 000)	(530 000)	(638 701)
(37 999 958)	Кувейт	(2 500 000)	–	–	(2 500 000)	–	–	–	(2 500 000)
(37 607)	Ливан	–	–	(7 693)	(7 693)	–	(266 063)	(266 063)	(273 756)
(10 047 148)	Люксембург	(11 310 858)	–	–	(11 310 858)	–	–	–	(11 310 858)
(275 000)	Малайзия	(100 000)	–	–	(100 000)	–	–	–	(100 000)
(1 000)	Мальдивские Острова	–	–	–	–	–	–	–	–
(60 144)	Мальта	(38 667)	–	–	(38 667)	(5 439)	–	(5 439)	(44 106)
(10 000)	Мексика	(5 000)	–	–	(5 000)	(15 000)	–	(15 000)	(20 000)
(16 999)	Монако	–	–	–	–	–	(137 363)	(137 363)	(137 363)
(88 653)	Марокко	–	–	–	–	–	–	–	–
(60 067 972)	Нидерланды	(40 243 019)	–	–	(40 243 019)	(13 168 007)	(2 270 380)	(15 438 387)	(55 681 406)
(1 754 300)	Новая Зеландия	(1 436 075)	–	–	(1 436 075)	–	–	–	(1 436 075)
(74 050 529)	Норвегия	(51 181 223)	–	–	(51 181 223)	(3 484 040)	(16 714 271)	(20 198 311)	(71 379 533)
(955 700)	Оман	(50 000)	–	–	(50 000)	–	(2 134 500)	(2 134 500)	(2 184 500)
(6 224 397)	Палестина	–	–	(6 960 157)	(6 960 157)	–	(4 147 227)	(4 147 227)	(11 107 384)
(432 514)	Польша	–	–	–	–	(365 980)	–	(365 980)	(365 980)
(600 000)	Португалия	(140 000)	–	–	(140 000)	–	–	–	(140 000)
(215 000)	Катар	(150 000)	–	–	(150 000)	–	(20 000)	(20 000)	(170 000)
(2 900 198)	Саудовская Аравия	(8 800 000)	–	(127 412)	(8 927 412)	–	(1 620 045)	(1 620 045)	(10 547 457)
(384 267)	Южная Африка	(287 947)	–	–	(287 947)	–	–	–	(287 947)
(35 475 410)	Испания	(21 376 171)	–	(1 000)	(21 377 171)	(6 693 440)	(1 793 833)	(8 487 273)	(29 864 445)
(100 144 662)	Швеция	(83 434 058)	–	–	(83 434 058)	(17 566 479)	(2 845 930)	(20 412 409)	(103 846 468)
(33 355 234)	Швейцария	(20 883 458)	(179 975)	(2 737 049)	(23 800 482)	(630 897)	(14 597 133)	(15 228 030)	(39 028 512)
(697 807)	Сирийская Арабская Республика	–	–	(1 193 991)	(1 193 991)	–	–	–	(1 193 991)
(88 000)	Таиланд	(60 000)	–	–	(60 000)	–	–	–	(60 000)
(18 576)	Тунис	–	–	–	–	–	–	–	–
(1 828 058)	Турция	(1 500 000)	–	–	(1 500 000)	(2 582 103)	(500 000)	(3 082 103)	(4 582 103)
(9 296 918)	Объединенные Арабские Эмираты	(3 600 000)	–	–	(3 600 000)	–	–	–	(3 600 000)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
(84 364 031)	Соединенное Королевство	(89 149 617)	–	–	(89 149 617)	(11 035 649)	(2 567 775)	(13 603 423)	(102 753 040)
(454 967 862)	Соединенные Штаты Америки	(263 497 827)	–	(123 911)	(263 621 738)	(150 000 000)	(73 692 200)	(223 692 200)	(487 313 938)
(160 000)	Китай	(160 000)	–	–	(160 000)	–	–	–	(160 000)
(30 000)	Индонезия	(40 000)	–	–	(40 000)	–	–	–	(40 000)
(145 963)	Лихтенштейн	(202 993)	–	–	(202 993)	–	–	–	(202 993)
(471 160)	Бельгия, Фландрия	(390 597)	–	–	(390 597)	(5 602)	–	(5 602)	(396 199)
(1 364 487)	Испания, Каталония	–	–	–	–	–	–	–	–
(10 000)	Болгария	–	–	–	–	–	–	–	–
(47 887)	Пакистан	(9 997)	–	–	(9 997)	–	–	–	(9 997)
(823 169)	Испания, Страна Басков	–	–	–	–	(266 667)	(182 117)	(448 784)	(448 784)
(260 868)	Испания, муниципалитет Сарагосы	–	–	–	–	(173 596)	–	(173 596)	(173 596)
(893 833)	Испания, Валенсия	(450 704)	–	–	(450 704)	(239 315)	(316 857)	(556 172)	(1 006 876)
(134 000)	Словения	(121 240)	–	–	(121 240)	–	–	–	(121 240)
–	Испания, Андалусия	(5 163 159)	–	–	(5 163 159)	–	–	–	(5 163 159)
(38 363)	Испания, Наварра	–	–	–	–	(129 606)	–	(129 606)	(129 606)
(246 293)	Венгрия	–	–	–	–	–	–	–	–
(2 599)	Японское агентство по международному сотруд- ничеству	–	–	–	–	–	–	–	–
(232 724)	Испания, Галисия	–	–	–	–	(37 037)	(124 495)	(161 532)	(161 532)
(111 549)	Испания, муниципалитет Пальмы	–	–	–	–	(161 507)	–	(161 507)	(161 507)
(213 774)	Испания, региональное правительство Астурии	–	–	–	–	(213 675)	–	(213 675)	(213 675)
(216)	Испания, муниципалитет Ла-Коруньи	–	–	–	–	–	–	–	–
(436 508)	Испания, Балеарские острова	(336 474)	–	–	(336 474)	(68 120)	–	(68 120)	(404 594)
(50 000)	Румыния	–	–	–	–	(53 333)	(126 743)	(180 076)	(180 076)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
(34 977)	Испания, муниципалитет Кастельона	–	–	–	–	(21 348)	–	(21 348)	(21 348)
(48 097)	Испания, муниципалитет Барселоны	–	–	–	–	–	–	–	–
(86 833)	Эстония	–	–	–	–	(68 399)	–	(68 399)	(68 399)
(200 000)	Бразилия	(1 160 516)	–	–	(1 160 516)	–	(500 000)	(500 000)	(1 660 516)
(12 788)	Испания, муниципалитет Сан-Себастьяна	–	–	–	–	–	–	–	–
(7 673)	Испания, муниципалитет Сагунто	–	–	–	–	–	–	–	–
(127 877)	Испания, муниципалитет Арагона	–	–	–	–	(228 938)	–	(228 938)	(228 938)
(340 136)	Испания, региональное правительство Касти- лии — Ла-Манчи	–	–	–	–	(347 222)	–	(347 222)	(347 222)
(18 445)	Испания, региональное правительство Канарских островов	–	–	–	–	–	–	–	–
(6 588)	Испания, муниципалитет Леганеса	–	–	–	–	–	–	–	–
(52 701)	Испания, муниципалитет Пуэрто-Рико	–	–	–	–	–	–	–	–
(126 582)	Испания, муниципалитет Мадрида	–	–	–	–	–	–	–	–
(200 000)	Вьетнам	–	–	–	–	–	–	–	–
(95 930)	Словакия	–	–	–	–	–	–	–	–
–	Муниципалитет Рима, Италия	–	–	–	–	–	(35 714)	(35 714)	(35 714)
–	Регион Апулия, Италия	–	–	–	–	–	(28 612)	(28 612)	(28 612)
(247 590)	Региональный совет Бис- кайи, Испания	–	–	–	–	–	(221 494)	(221 494)	(221 494)
–	Мавритания	(19 218)	–	–	(19 218)	–	–	–	(19 218)
–	Коммуна Эври, Франция	–	–	–	–	–	(53 334)	(53 334)	(53 334)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
	– Правительство Кантабрии, Испания	–	–	–	–	(40 057)	–	(40 057)	(40 057)
	– Ирак	(1 997 311)	–	–	(1 997 311)	–	–	–	(1 997 311)
	– Казахстан	(50 000)	–	–	(50 000)	–	–	–	(50 000)
	– Черногория	(12 920)	–	–	(12 920)	–	–	–	(12 920)
(1 201 376 400)	Итого, взносы правительств	(756 359 662)	(24 938 339)	(13 710 852)	(795 008 853)	(269 176 405)	(152 196 403)	(421 372 808)	(1 216 381 661)
	Межправительственные организации								
(379 226 533)	Европейская комиссия	(239 279 840)	(36 163 762)	–	(275 443 602)	(46 017 349)	(40 041 707)	(86 059 056)	(361 502 658)
	– Исламский банк развития	(1 106 374)	(500 028)	–	(1 606 402)	(147 500)	(18 052 556)	(18 200 056)	(19 806 458)
(4 999 975)	Фонд ОПЕК для международного развития	–	–	–	–	(1 299 975)	(3 098 285)	(4 398 260)	(4 398 260)
	– Арабское управление по инвестициям и развитию сельского хозяйства	–	–	–	–	(399 043)	(547 299)	(946 343)	(946 343)
(1 000 000)	Всемирный банк (много-сторонний донорский целевой фонд)	–	–	(105 594)	(105 594)	–	(8 275 000)	(8 275 000)	(8 380 594)
	– Исламский фонд солидарности	–	–	–	–	(29 970)	–	(29 970)	(29 970)
(385 226 508)	Итого, взносы межправительственных организаций	(240 386 214)	(36 663 790)	(105 594)	(277 155 598)	(47 893 837)	(70 014 847)	(117 908 684)	(395 064 283)
	Организации системы Организации Объединенных Наций								
(39 647 568)	Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк	(48 244 537)	–	–	(48 244 537)	–	–	–	(48 244 537)
(238 092)	ПРООН	–	–	–	–	–	(150 129)	(150 129)	(150 129)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
(984 340)	ЮНЕСКО	(181 835)	–	(884 100)	(1 065 935)	–	(166 210)	(166 210)	(1 232 145)
(2 949 675)	ЮНИСЕФ	–	–	(661 780)	(661 780)	–	(2 404 565)	(2 404 565)	(3 066 346)
(1 204 654)	ВОЗ	(146 000)	–	(819 938)	(965 938)	–	(109 000)	(109 000)	(1 074 938)
	– МОТ	–	–	–	–	–	(93 879)	(93 879)	(93 879)
(527 312)	ЮНФПА	–	–	(468 656)	(468 656)	–	(111 440)	(111 440)	(580 095)
(1 300 870)	УВКБ	–	–	–	–	–	(121 343)	(121 343)	(121 343)
	– Целевой фонд Организа- ции Объединенных На- ций по безопасности че- ловека	–	–	–	–	–	(1 108 101)	(1 108 101)	(1 108 101)
	– Всемирная продовольст- венная программа	–	–	–	–	(8 946)	(9 079)	(18 025)	(18 025)
(6 979 798)	Центральный фонд реа- гирования на чрезвычай- ные ситуации	–	–	–	–	(872 312)	(124 123)	(996 435)	(996 435)
(214 000)	Фонд чрезвычайного гу- манитарного реагирова- ния	–	–	–	–	–	–	–	–
	– ЮНЕСКО, Каталония	–	–	–	–	(48 758)	–	(48 758)	(48 758)
	– Управление Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира	–	–	–	–	–	(78 284)	(78 284)	(78 284)
	– Департамент по вопро- сам охраны и безопасно- сти	–	–	–	–	–	(1 136)	(1 136)	(1 136)
	– ЮНИФЕМ	–	–	–	–	–	(301)	(301)	(301)
	– Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	–	–	–	–	–	(401)	(401)	(401)

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
	– Управление по поддержа- ке миростроительства	–	–	–	–	–	(1 418 499)	(1 418 499)	(1 418 499)
(54 046 310)	Итого, вклад организа- ций системы Организа- ции Объединенных На- ций	(48 572 372)	–	(2 834 474)	(51 406 846)	(930 016)	(5 896 490)	(6 826 506)	(58 233 352)
	Неправительственные организации								
(1 328)	Американская организа- ция по оказанию помощи ближневосточным бе- женцам	–	–	(27 685)	(27 685)	–	–	–	(27 685)
(16 870)	Норвежский совет по де- лам беженцев	–	–	(23 098)	(23 098)	–	–	–	(23 098)
(163 005)	Датский совет по делам беженцев	–	–	–	–	–	(1 036 450)	(1 036 450)	(1 036 450)
(3 534 023)	Египетское общество Красного Полумесяца	–	–	–	–	(215 801)	–	(215 801)	(215 801)
(4 195 162)	Иорданская Хашимит- ская благотворительная организация	–	–	(116 016)	(116 016)	(905 946)	–	(905 946)	(1 021 963)
–	Палестинское общество Красного Полумесяца	–	–	(919)	(919)	–	–	–	(919)
(12 057 627)	Общество Красного По- лумесяца, Объединенные Арабские Эмираты	–	–	–	–	(3 895 625)	(9 378 079)	(13 273 703)	(13 273 703)
–	«Райт ту плэй», Канада	–	–	(25 060)	(25 060)	–	(3 652 684)	(3 652 684)	(3 677 744)
(91 111)	«Риссо Косей-Кай», Япо- ния	–	–	(67 623)	(67 623)	–	(69 301)	(69 301)	(136 923)
–	Исламское американское агентство по оказанию помощи	–	–	(85 838)	(85 838)	–	–	–	(85 838)
(73 813)	Ассоциация социального обеспечения	–	–	–	–	–	(1 936 754)	(1 936 754)	(1 936 754)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства	Донор	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета			
		Нецелевые средства	Целевые средства	Взносы натурой	Итого	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Итого	Общий итог
(25 473)	«Мьюзик ин ми»	–	–	–	–	–	(43 784)	(43 784)	(43 784)
–	Британский совет	–	–	(1 768)	(1 768)	–	–	–	(1 768)
(25 000)	Общество исламского наследия	–	–	–	–	–	–	–	–
(3 505 941)	Саудовский комитет	(1 874 772)	–	(834 685)	(2 709 457)	(4 693 727)	–	(4 693 727)	(7 403 184)
(511 754)	Фонд Тарика Ахмеда Джуффали	–	–	–	–	–	(79 970)	(79 970)	(79 970)
(1 760)	«Дьякония»	–	–	–	–	–	–	–	–
(178 114)	«Американские друзья БАПОР»	(51 000)	–	–	(51 000)	(15 000)	(11 000)	(26 000)	(77 000)
(44 145)	Испанский комитет под- держки БАПОР	(69 873)	–	–	(69 873)	–	–	–	(69 873)
–	Фонд «Уорлд вижн»	–	–	(5 385)	(5 385)	–	–	–	(5 385)
–	Фонд шейха Заида	–	–	–	–	–	(1 499 975)	(1 499 975)	(1 499 975)
(225 000)	Фонд Саида	–	–	–	–	–	(295 376)	(295 376)	(295 376)
(189 955)	Фонд ЕКВ Аль-Валида ибн Талала	–	–	–	–	–	–	–	–
–	«Объединенный пале- стинский призыв»	–	–	(338 458)	(338 458)	–	–	–	(338 458)
(3 375)	Палестинское общество Красного Полумесяца (неправительственная организация)	–	–	(2 079)	(2 079)	–	–	–	(2 079)
(261 966)	Кувейтское общество Красного Полумесяца	–	(349 970)	–	(349 970)	(377 014)	(168 822)	(545 837)	(895 807)
(380 463)	Организация по вопро- сам помощи и развития «Мерси-США»	–	–	–	–	(554 000)	–	(554 000)	(554 000)
(989 283)	«Дубай кэрз»	–	–	(321 600)	(321 600)	–	(893 333)	(893 333)	(1 214 933)
(1 468 137)	Катарское общество Красного Полумесяца (неправительственная организация)	–	–	–	–	–	–	–	–

Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства	Донор	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета			
		Нецелевые средства	Целевые средства	Взносы натурой	Итого	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Итого	Общий итог
(17 037)	«Хьюман кэр интер- нэшнл»	–	–	–	–	–	–	–	–
(1 272 341)	Интерпал	–	–	–	–	(632 806)	–	(632 806)	(632 806)
(310 000)	Фонд Мохаммеда ибн Рашида Аль-Мактума	–	–	–	–	–	–	–	–
(23 872)	Фонд А.М. Каттана	–	–	–	–	–	–	–	–
(15 000)	Фонд семьи Коганов	–	–	–	–	–	–	–	–
(434 964)	Ирфан — Канада	–	–	–	–	–	(704 394)	(704 394)	(704 394)
(3 140 908)	Фонд Халифы бен Заида Аль Нахайяна	(1 169 624)	(330 376)	–	(1 500 000)	(798 755)	(1 358 294)	(2 157 049)	(3 657 048)
(2 387 376)	Фонд «Салям Я Сугар»	–	–	–	–	(424 188)	–	(424 188)	(424 188)
(280 342)	Турецкое общество Красного Полумесяца	–	–	–	–	–	–	–	–
(15 000)	Арабские фонды под- держки искусства и куль- туры	–	–	–	–	–	–	–	–
(1 199 967)	Исламская международ- ная организация по ока- занию чрезвычайной по- мощи	–	–	–	–	–	–	–	–
(6 230)	«Острэлиан волантирз интернэшнл»	–	–	–	–	–	(26 621)	(26 621)	(26 621)
(592 819)	Фонд реки Иордан	–	–	–	–	–	–	–	–
(11 143)	Фонд «Аригато», Япония	–	–	–	–	–	–	–	–
(65 000)	Исламское общество «Аль-Акса», Соедилен- ные Штаты Америки	–	–	–	–	(17 000)	–	(17 000)	(17 000)
(211 336)	«Молодые арабские ли- деры», Объединенные Арабские Эмираты	–	–	–	–	–	–	–	–
(49 966)	«Инсани Ярдим Вакфи» (ИНН), Турция	–	–	–	–	–	–	–	–
(12 000)	«Киндер», США	–	–	–	–	–	–	–	–

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	<i>Общий итог</i>
(124 920)	«Мерси релиф», Синга- пур	–	–	–	–	–	–	–	–
(199 970)	Всемирная ассамблея мусульманской молодежи	–	–	–	–	(406 098)	(49 940)	(456 038)	(456 038)
(10 000)	Организация молодых президентов, Иордания	–	–	–	–	–	–	–	–
(196 850)	«КАН фаундейшн», Ис- пания	–	–	–	–	–	–	–	–
(275 040)	«Хоупинг фаундейшн», Соединенное Королевст- во	–	–	(41 100)	(41 100)	–	(71 664)	(71 664)	(112 764)
(30 000)	«Хьюмэнити Ферс», Со- единенные Штаты Аме- рики	–	–	–	–	–	–	–	–
(13 350)	Сирийско-американская женская ассоциация	–	–	–	–	–	–	–	–
(159 923)	Инициатива индонезий- ско-палестинской друж- бы	–	–	–	–	–	–	–	–
(30 000)	Исламская шура Мичи- гана	–	–	–	–	–	–	–	–
(206 280)	Институт «Пролепис», Греция	–	–	–	–	–	–	–	–
(39 100)	Совет попечителей «ФИЛ, инк.»	–	–	–	–	–	–	–	–
(900)	Американско-палестин- ская женская ассоциация	–	–	–	–	–	–	–	–
–	Королевская благотвори- тельная организация Бахрейна	–	–	–	–	–	(3 852 521)	(3 852 521)	(3 852 521)
(76 000)	Всемирная федерация мусульманских общин «ХШИМК»	–	–	–	–	–	(23 474)	(23 474)	(23 474)
(15 367)	Палестинская община в Чили	–	–	–	–	–	–	–	–

Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства	Донор	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета			
		Нецелевые средства	Целевые средства	Взносы натурой	Итого	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Итого	Общий итог
(16 584)	Инициатива «Занфа»	–	–	–	–	(3 021)	–	(3 021)	(3 021)
–	Палестинское представи- тельство организации «Исламская помощь»	–	–	–	–	–	(1 150 052)	(1 150 052)	(1 150 052)
(3 000)	«Медицинская помощь Палестине»	–	–	(13 304)	(13 304)	–	–	–	(13 304)
(49 974)	Марокканская ассоциа- ция солидарности с Па- лестиной	–	–	–	–	(83 558)	–	(83 558)	(83 558)
(100 000)	Международная органи- зация «Исламская по- мощь»	–	–	–	–	–	–	–	–
–	Заявочный комитет Ката- ра для чемпионата 2022 года	–	–	–	–	–	(425 032)	(425 032)	(425 032)
–	Итальянский союз «Спорт для всех»	–	–	–	–	–	(20 147)	(20 147)	(20 147)
–	«Пиарз Фаундейшн»	–	–	–	–	(10 000)	–	(10 000)	(10 000)
–	Мексиканский автоном- ный технологический институт	–	–	–	–	–	(14 969)	(14 969)	(14 969)
–	«Театр Дей Продакшн» (неправительственная организация)	–	–	–	–	–	(3 031)	(3 031)	(3 031)
–	Международный фонд Каддафи для благотвори- тельных организаций и развития	(445 640)	(154 326)	–	(599 966)	(426 419)	(2 501 651)	(2 928 071)	(3 528 037)
–	“Weltweiter Einsatz Für Arme”, Германия	–	–	–	–	–	(12 706)	(12 706)	(12 706)
–	«Галисия Хьюманитэри- ан Эдженси Фаундейшн»	–	–	–	–	(25 413)	–	(25 413)	(25 413)
–	«Каждому ребенку по портативному компьюте- ру»	–	–	–	–	–	(27 525)	(27 525)	(27 525)

Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства	Донор	Средства регулярного бюджета				Средства нерегулярного бюджета			
		Нецелевые средства	Целевые средства	Взносы натурой	Итого	Призывы об оказании чрезвычайной помощи	Проекты	Итого	Общий итог
	– Исламский центр Тусона	–	–	–	–	(16 000)	–	(16 000)	(16 000)
	– Бюро психосоциальных вопросов, Свободный университет Берлина, Германия	–	–	–	–	–	(726 696)	(726 696)	(726 696)
	– Всемирный фонд диабета	–	–	–	–	–	(134 990)	(134 990)	(134 990)
	– Фонд для борьбы с ни- щетою	–	–	–	–	–	(54 151)	(54 151)	(54 151)
	– «Интервида», Испания	–	–	–	–	(284 900)	–	(284 900)	(284 900)
	– «Э чайлд, э промис»	–	–	–	–	–	(11 850)	(11 850)	(11 850)
	– Международная ислам- ская благотворительная организация	–	–	(48 612)	(48 612)	–	–	–	(48 612)
	– «Витамин энжелз»	–	–	(9 620)	(9 620)	–	–	–	(9 620)
	– Центр мира им. Переса	–	–	–	–	–	–	–	–
	– «Ткиет Ум Али»	–	–	(82 400)	(82 400)	–	–	–	(82 400)
(39 535 863)	Итого, взносы неправи- тельственных органи- заций	(3 610 909)	(834 672)	(2 045 250)	(6 490 831)	(13 785 272)	(30 235 236)	(44 020 508)	(50 511 339)
	Прочие доноры								
(4 316 141)	Разные доноры, Сирий- ская Арабская Республи- ка			(342)	(342)	(3 303)	(9 808)	(13 111)	(13 453)
(4 620 706)	Разные доноры	(119 737)	(315 852)	(1 320 479)	(1 756 067)	(229 998)	(496 886)	(726 884)	(2 482 951)
(260 542)	Разные доноры, Иорда- ния	(337)	(131 456)		(131 794)			–	(131 794)
(302 839)	Разные доноры, Пале- стина				–			–	–
(330 412)	Разные доноры, Ливан			(24 381)	(24 381)			–	(24 381)
(103 273)	«Делойт и Туш»				–			–	–
(99 993)	Национальная комиссия ливанских женщин				–			–	–

<i>Двухгодичный период 2008– 2009 годов, все средства</i>	<i>Донор</i>	<i>Средства регулярного бюджета</i>				<i>Средства нерегулярного бюджета</i>			<i>Общий итог</i>
		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Взносы натурой</i>	<i>Итого</i>	<i>Призывы об оказании чрезвычайной помощи</i>	<i>Проекты</i>	<i>Итого</i>	
(10 000)	Банк Палестины, п.л.к.				–	(25 000)	(64 000)	(89 000)	(89 000)
	Прочие доноры — «Зейн Кампани»		(42 373)		(42 373)			–	(42 373)
	Прочие доноры — «Ара- мекс Кампани»				–		(18 635)	(18 635)	(18 635)
	«Яху»				–		(49 745)	(49 745)	(49 745)
(10 043 907)	Итого, взносы прочих доноров	(120 074)	(489 681)	(1 345 201)	(1 954 957)	(258 301)	(639 073)	(897 374)	(2 852 330)
(1 690 228 987)	Общий объем взносов	(1 049 049 231)	(62 926 483)	(20 041 371)	(1 132 017 085)	(332 043 831)	(258 982 050)	(591 025 881)	(1 723 042 966)

С. Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Программное заявление

Миссия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) заключается в том, чтобы оказывать палестинским беженцам помощь в полной реализации их возможностей в плане развития человеческого потенциала в тех трудных условиях, в которых они находятся. Агентство выполняет эту миссию, оказывая широкий спектр отвечающих международным стандартам основных услуг палестинским беженцам в секторе Газа, на Западном берегу, в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике. Уникальное отличие БАПОР от других учреждений Организации Объединенных Наций состоит в том, что оно оказывает услуги беженцам напрямую и, таким образом, сходно по характеру с организацией по коммунально-бытовому обслуживанию населения.

Примечание 2

Краткое изложение основных методов бухгалтерского учета

а) Формат

2.1 В настоящее время финансовые ведомости подготавливаются в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций и Финансовыми положениями Агентства.

б) Основные посылки учета

2.2 Финансовые ведомости составляются на основе учета по фактическим затратам за истекший период.

2.3 В соответствии с положением 10.2 Финансовых положений Агентства счета Агентства ведутся на основе учета количественно-суммовым методом, за исключением позиций, о которых говорится в примечании 3 и пункте 2.16 ниже. Для представления данных в финансовых ведомостях соблюдаются такие основополагающие принципы учета, как непрерывность функционирования, двойная проводка и последовательность.

2.4 Агентство использует систему пофондового учета. Это означает, что оно ведет отдельные счета по фондам регулярного бюджета и фондам, не относящимся к регулярному бюджету. Используемая Агентством система пофондового учета предусматривает полное распределение поступлений и расходов по целевому назначению и полное разделение активов и пассивов каждого фонда. Данные в финансовых ведомостях представляются в колоночном формате с разбивкой по фондам; взносам и ассигнованиям в фонды, не относящимся к регулярному бюджету, присваиваются индивидуальные коды проектов, счета которых ведутся в финансовых ведомостях Агентства как счета самостоятельных финансовых и учетных подразделений.

2.5 Финансовым периодом Агентства является двухгодичный период, состоящий из двух следующих друг за другом календарных лет, как это предусмотрено в финансовом положении 2.1. Промежуточное закрытие счетов производится в конце первого года, а окончательное закрытие — в конце второго года.

2.6 Ввиду специфики деятельности Фонда обеспечения персонала на местах и Департамента по вопросам микрофинансирования финансовые ведомости по ним подготавливаются на годовой основе и представляются отдельно согласно Международным стандартам финансовой отчетности. Вместе с тем общая ведомость поступлений и данные о чистом результате деятельности Департамента по вопросам микрофинансирования включаются в сводные финансовые ведомости БАПОР, как указано в примечании 18.

с) Изменения в методах учета

2.7 Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций (пункты 49, 50 и 51) требуют, чтобы данные о стоимости земли, зданий и сооружений, автотранспортных средств и оборудования отражались в ведомостях по категории активов с указанием метода ее оценки и чтобы расходы, возникающие в ходе строительства или в результате долгосрочного приобретения крупных активов, учитывались нарастающим итогом и отражались на отдельном счете.

2.7.1 В ведомостях за предыдущий двухгодичный период данные о стоимости участков земли, зданий и сооружений, приобретенных после 1 января 2002 года, подтвержденные надежной документацией, были отнесены на счет капитальных расходов и отражены в балансовой ведомости. Амортизация зданий на протяжении всего срока их службы осуществлялась методом прямого списания по ставке 4 процента, за исключением сборных домов временного типа, которые, как считается, имеют менее продолжительный срок службы и, таким образом, амортизируются методом прямого списания по ставке 10 процентов. Амортизация земельных участков не производилась. Все расходы на строительство и восстановление недвижимости и приобретение оборудования и автотранспортных средств проводились как расходы того двухгодичного периода, в котором они были произведены.

2.7.2 В соответствии с пунктом 3 Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и в рамках постепенного перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) все земельные участки, здания и сооружения и оборудование и автотранспортные средства БАПОР относятся на счет активов и указываются в финансовых ведомостях. Земельные участки, здания и сооружения оцениваются по справедливой рыночной стоимости, которая рассчитывается по стоимости возмещения за вычетом амортизации. Оборудование и автотранспортные средства оцениваются по стоимости приобретения за вычетом амортизации. Капитализация и оценка соответствуют стандарту № 17 МСУГС, касающемуся земли, зданий, сооружений и оборудования. Сравнительные данные о стоимости недвижимости и оборудования за предыдущий двухгодичный период были пересчитаны во всех соответствующих случаях.

2.7.3 БАПОР направило внешних консультантов в свою штаб-квартиру и отделения на местах для составления перечня земельных участков, зданий, сооружений и активов, связанных с благоустройством территории, а также определения их справедливой рыночной стоимости на 1 января 2010 года и остаточного срока полезной службы. Составленные перечни были проверены и удостоверены БАПОР. Собранные данные были внесены в новую книгу капитальных активов, созданную в текущем двухгодичном периоде. Согласно дейст-

вующему методу все капитализированные активы проходят по линии нецелевых фондов регулярного бюджета.

2.8 В течение предыдущего двухгодичного периода расходы по статье «Незавершенное капитальное строительство» учитывались только по линии нецелевых фондов. В течение текущего двухгодичного периода расходы по статье «Незавершенное строительство» учитываются в качестве активов по всем фондам. Сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период не пересчитывались в силу практической нецелесообразности.

2.9 В предыдущем двухгодичном периоде возмещение расходов на вспомогательное обслуживание программ учитывалось в ведомости поступлений и расходов в качестве корректировки расходов по линии нецелевых фондов регулярного бюджета. В текущем двухгодичном периоде порядок учета расходов на вспомогательное обслуживание программ был изменен, и теперь эти расходы указываются как поступления по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ. Эта статья указывается в ведомости поступлений и расходов в качестве отдельной статьи поступлений. Такое изменение необходимо для повышения прозрачности финансовой отчетности и слежения и надзора за возмещением расходов. Сравнительные данные о расходах на вспомогательное обслуживание программ за предыдущий двухгодичный период были пересчитаны во всех соответствующих случаях.

d) Методы бухгалтерского учета

Товарно-материальные запасы

2.10 Стоимость товарно-материальных запасов относится на счет активов и отражается в финансовых ведомостях БАПОР, а расходы запасов учитываются при непосредственном отпуске со складов БАПОР и из центральных аптек. Порядок и основные посылки учета товарно-материальных запасов указаны ниже:

- i) стоимость товарно-материальных запасов/расходуемых материалов включается в расходы только после того, как они будут отпущены в ходе обычных операций;
- ii) для определения стоимости товаров, отпущенных из имеющихся запасов, используется метод средневзвешенной цены;
- iii) при пополнении/приеме товарно-материальные запасы/расходуемые материалы оцениваются на основе контрактной стоимости заказа на поставку и счета-фактуры поставщика;
- iv) в двухгодичном периоде запасы в клиниках были учтены и оценены по более низкому показателю из двух: либо по стоимости замещения, либо по расходам.

В текущем двухгодичном периоде БАПОР ввело новые процедуры, предусматривающие ежеквартальный учет запасов, в целях усиления механизмов внутреннего контроля и улучшения управления товарно-материальными запасами. Соответственно, запасы в клиниках были подсчитаны и оценены по стоимости замещения или по расходам в зависимости от того, который из этих показателей был ниже на конец двухгодичного периода. Стоимость товарно-материаль-

ных запасов в клиниках была капитализирована и указана в финансовых ведомостях в качестве активов.

Земля, здания, сооружения и оборудование

2.11 В течение текущего двухгодичного периода был введен новый модуль капитальных активов. Были внесены следующие изменения в указанных ниже категориях.

Земля, здания и сооружения и благоустройство территории

2.11.1 Поскольку эти активы учитывались впервые, то их валовая стоимость, основанная на справедливой рыночной стоимости (стоимости замещения за вычетом амортизации), была отнесена к каждой соответствующей группе активов и занесена на счет «Первоначальный учет резерва недвижимости и оборудования». Все пополнения, произошедшие за двухгодичный период, капитализируются по стоимости приобретения.

2.11.2 Амортизация за данный финансовый период включается в расходы и проводится по счету расходов на амортизацию с использованием метода пропорционального списания. В отношении существовавших до 1 января 2010 года зданий и сооружений и других активов, связанных с благоустройством территории, БАПОР применяет метод амортизации, основанный на остаточном сроке полезной службы активов, который оценивают консультанты; норма амортизации для зданий и сооружений, а также активов, относящихся к благоустройству территории, появившихся в течение двухгодичного периода и позже, указана в таблице ниже.

2.11.3 В двухгодичном периоде остаток по счету земли, зданий, сооружений и оборудования на 31 декабря 2009 года был компенсирован первоначально учтенным резервом, относящимся к земле, зданиям и сооружениям, по состоянию на 31 декабря 2011 года за счет переоценки прироста капитала.

Оборудование и автотранспортные средства

2.11.4 В текущем двухгодичном периоде Агентство впервые капитализирует стоимость оборудования и автотранспортных средств. Поскольку это первоначальный учет, указанная валовая стоимость активов, рассчитанная как стоимость приобретения минус начисленная амортизация до этой даты включительно, корректируется в соответствии со счетом первоначально учтенного резерва земли, зданий, сооружений и оборудования. Все пополнения, произведенные в двухгодичном периоде, относятся на счет капитальных расходов.

2.11.5 Амортизация оборудования и автотранспортных средств за двухгодичный период была проведена по соответствующему счету расходов с использованием метода пропорционального списания по нормам, указанным ниже.

(В процентах)

<i>Вид активов</i>	<i>Норма амортизации</i>
Здания и сооружения и благоустройство территории	
Здания и сооружения и благоустройство территории	4
Сборные дома	10
Краткосрочное благоустройство территории	14
Автотранспортные средства	
Тяжелые грузовики	5
Легковые автомобили, микроавтобусы и легкие грузовики/автобусы	10
Оборудование	
Информационно-техническое оборудование, медицинское оборудование и оборудование для профессионально-технической подготовки долгосрочного пользования	14
Машины и оборудование общего назначения, конторское оборудование, информационно-техническое и обучающее и школьное оборудование среднесрочного пользования	20
Информационно-техническое оборудование краткосрочного пользования	33
Мебель и арматура	
Арматура	14
Мебель	20

Незавершенное капитальное строительство

2.12 Все капитальные расходы на строительство учитываются нарастающим итогом и отражаются на отдельном счете. Источники финансирования этих проектов определяются и отслеживаются с использованием отдельных фондовых кодов обозначения. По завершении строительства накопившиеся расходы переводятся в категорию активов по линии нецелевых средств регулярного бюджета. Источниками этих средств являются целевые пожертвования, указанные в соглашениях с донорами.

Нематериальные активы

2.13 Капитализированные нематериальные активы относятся на счета Департамента по вопросам микрофинансирования.

2.13.1 Расходы на исследовательскую деятельность, направленную на получение новых научно-технических знаний, учитываются в ведомости прибылей и убытков по мере их производства.

2.13.2 Деятельность, связанная с разработками, включает планирование и проектирование новых или значительное улучшение существующих продуктов и процессов. Расходы на разработку капитализируются только в том случае, когда затраты на разработку можно измерить достоверно, если продукт или процесс технически или экономически обоснован, если имеется вероятность получения экономической выгоды в будущем и если Департамент по вопросам микрофинансирования намерен завершить разработку и использовать или продать актив и обладает достаточными для этого ресурсами. Капитализируемые рас-

ходы включают стоимость материалов, прямые затраты на оплату труда, накладные расходы, которые можно непосредственно отнести к подготовке актива к использованию по назначению, а также капитализированные расходы по займам.

2.13.3 Другие расходы на разработку учитываются в качестве прибыли или убытков по мере их производства. Капитализированные расходы на разработку оцениваются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков в связи с обесценением.

Пересчет валют

2.14 Счета Агентства ведутся в долларах США. Данные по операциям в других валютах пересчитываются в доллары США с использованием операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций на момент операции. Прибыли или убытки от разницы между рыночными курсами (курсами по касовым сделкам валютного рынка на момент проведения операции) и операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций учитываются как курсовая прибыль или убытки. В конце финансового периода активы и финансовые обязательства в иных валютах пересчитываются в доллары США по обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на 1 января следующего года (см. примечание 7 ниже).

Управление валютными рисками

2.15 Основным принципом Агентства при управлении валютными рисками является сохранение стоимости его финансовых ресурсов, выраженной в долларах США. Валютные риски Агентства можно охарактеризовать главным образом как возможность снижения стоимости невыплаченных взносов в валютах, отличных от доллара США, и денежных активов в отличных от доллара США валютах в результате повышения курса доллара США. Риски возникают с даты объявления взносов.

2.15.1 Для защиты своих активов и поступлений наличными от последствий неблагоприятных изменений валютных курсов БАПОР применяет консервативный подход к управлению рисками (в частности, хеджирование) для сведения возможных курсовых убытков к минимуму. В целях хеджирования валютного риска БАПОР в текущем двухгодичном периоде заключило несколько форвардных контрактов (см. примечание 7 ниже). Эти контракты соответствуют задаче Агентства по управлению рисками и его соответствующей стратегии, поскольку они позволяют устранить риск повышения курса доллара США и обеспечивают определенный фиксированный доход. Прибыли или убытки от хеджирования компенсируются курсовыми прибылями или убытками по линии донорских взносов.

2.15.2 Поскольку БАПОР обеспечивает местным сотрудникам на Западном берегу и в Газе защиту вкладов от колебаний валютных курсов по отношению к новому израильскому шекелю, в этом двухгодичном периоде Агентство стало хеджировать шекели по отношению к долларам США. Задача при этом состоит в уменьшении риска расходов на защиту вкладов в связи с колебаниями обменных курсов доллара США по отношению к новому израильскому шекелю.

2.15.3 Все форвардные контракты переоцениваются, и прибыль или убытки в результате переоценки указываются в ведомости поступлений и расходов, если контракты относятся к текущему двухгодичному периоду. В случаях, когда контракты относятся к будущим периодам, прибыль или убыток в результате переоценки указываются в ведомости активов и пассивов. Для переоценки в конце двухгодичного периода у банков были запрошены рыночные ставки по форвардным контрактам и эти ставки были сопоставлены с операционным обменным курсом Организации Объединенных Наций для определения размеров прибыли или убытка.

Учет поступлений

2.16 Взносы по линии нецелевых фондов регулярного бюджета учитываются как поступления на основании подтвержденных обязательств доноров в момент их получения. В конце финансового периода все невыплаченные подтвержденные обязательства учитываются и начисляются как поступления по линии нецелевых фондов регулярного бюджета. Поступления по линии фондов, не относящихся к регулярному бюджету, и поступления по линии целевых фондов учитываются при получении средств.

2.17 Взносы натурой учитываются по справедливой рыночной стоимости товарно-материальных запасов и расходуемых материалов в момент их приема Агентством, как это предусмотрено положением 10.7 Финансовых положений. Справедливая рыночная стоимость товарно-материальных ценностей определяется исходя из средневзвешенной стоимости соответствующих товаров. Взносы натурой немедленно учитываются в качестве поступлений, а также расходов расходуемых материалов. Пожертвования в виде товарно-материальных запасов учитываются в качестве поступлений, а соответствующий актив — в момент приема пожертвования, и относятся на счет расходов в момент потребления. Взносы натурой в виде земельных участков, зданий, сооружений и оборудования учитываются как поступления и относятся на счет активов в момент получения.

2.18 Поступления, полученные авансом от доноров по линии нецелевых фондов в счет будущих финансовых периодов, учитываются в качестве «авансовых взносов» (см. примечание 11.2 ниже).

2.19 Разные поступления включают:

- a) проценты по банковским вкладам, учитываемые на долевого основе в текущем балансе и по действующим ставкам;
- b) поступления от продажи поддержанных автотранспортных средств и оборудования;
- c) соответствующую долю прибыли по страховым полисам;
- d) поступления от производственных подразделений;
- e) прочие разные поступления;
- f) возврат средств по чекам, аннулированным в соответствии с методами учета.

Возмещение расходов на вспомогательное обслуживание программ

2.20 Согласно донорским соглашениям, БАПОР имеет право на получение определенного процента расходов, понесенных при осуществлении некоторых проектов. Средства на возмещение расходов на вспомогательное обслуживание программ, поступающие по линии целевых фондов, учитываются как поступления в счет возмещения накладных расходов. Общий объем возмещения за рассматриваемый двухгодичный период составил 47 609 038 долл. США. Сравнительные данные о расходах на вспомогательное обслуживание программ за предыдущий двухгодичный период пересчитаны во всех соответствующих случаях.

Расходы

2.21 Расходы, указанные в финансовых ведомостях Агентства, включают выплаты; непогашенные обязательства (в отношении закупки товаров или услуг, которые не были получены на конец финансового периода) по линии фондов регулярного бюджета и фондов, не относящихся к регулярному бюджету; отчисления на амортизацию капитальных фондов; а также израсходованные товарно-материальные запасы.

Резерв на покрытие дебиторской задолженности по налогу на добавленную стоимость

2.22 Резерв на покрытие дебиторской задолженности по налогу на добавленную стоимость (НДС) представляет собой сумму, рассчитанную на основе анализа сроков задолженности по возврату НДС на время подготовки доклада. Эти резервы рассчитаны исходя из опыта предыдущих периодов и вероятности получения сумм задолженности по возврату НДС за конкретные периоды, указанные в таблице ниже.

<i>Срок задолженности</i>	<i>Доля непогашенной задолженности, в процентах</i>
0–5 лет	0
5–10 лет	10
Более 10 лет	50

Примечание 3

Выплаты при окончании службы и пособия при увольнении

Выплата компенсации за накопившиеся неиспользованные дни отпуска персонала на местах

3.1 В балансовой ведомости Агентства по линии нецелевых средств фондов регулярного бюджета отражена начисленная сумма обязательств по выплате персоналу на местах компенсации за накопившиеся неиспользованные дни отпуска в размере 27 533 943 долл. США. Для расчета суммы компенсации за накопившиеся неиспользованные дни отпуска применялись данные о количестве не использованных сотрудниками дней отпуска в модуле учета отпусков системы управления людскими ресурсами Агентства. Расчеты производятся для

двух категорий сотрудников — преподавателей и сотрудников, не являющихся преподавателями.

Обязательства в связи с прекращением службы персонала на местах

3.2 Фактические расходы на выплаты в связи с прекращением службы персонала на местах учитываются в том финансовом периоде, в котором они возникают. В случае прекращения Агентством своих операций совокупный объем выплат в связи с прекращением службы персонала на местах по состоянию на 31 декабря 2011 года оценивается с учетом текущих ставок расходов и действующих правил и положений на уровне 385,3 млн. долл. США (227 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года).

3.2.1 *Пособие при выходе на пенсию в обычном возрасте и при досрочном выходе на пенсию.* Предположения, использовавшиеся для целей актуарного расчета в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, указаны ниже:

- Подпадающая категория: все сотрудники
- Обычный возраст выхода на пенсию: 60 лет
- Условия выплаты пособия: достижение возраста 60 лет плюс минимальный срок службы 3 года
- Выплата: при выходе на пенсию в обычном возрасте Агентство производит сотрудникам выплаты при окончании службы, рассчитываемые по следующей формуле: базовый оклад (×) 11 процентов (×) число полных лет службы
- Период службы рассчитывается по последнему полному месяцу службы
- Базовый оклад представляет собой указанный в таблице окладов базовый оклад и не включает надбавки. Однако в Ливане и Сирийской Арабской Республике размер базового оклада, указанного в таблице окладов, корректируется с учетом колебаний курса местных валют относительно доллара США. Для сотрудников отделений на Западном берегу размер базового оклада, указанного в таблице окладов, корректируется с учетом колебаний курса иорданского динара относительно доллара США.

Вышеуказанная выплата производится также в случае добровольного досрочного выхода на пенсию. Условия добровольного досрочного выхода на пенсию включают: а) достижение возраста 50–59 лет при сроке службы не менее 10 лет; б) срок службы 25 и более лет; с) достижение возраста 45–49 лет при сроке службы не менее 10 лет; d) срок службы 20–24 года. Эти критерии досрочного выхода на пенсию указаны в порядке убывания предпочтительности и применяются с учетом годового бюджета Агентства.

3.2.2 *Увольнение в интересах Агентства.* Увольнение в интересах Агентства происходит по инициативе Агентства в соответствии с положением 9.1 Положений о персонале. Срок службы должен быть не менее одного года. Существуют две схемы: в соответствии с одной из них сумма выплат зависит от количества лет зачитываемой для этой цели службы, а согласно другой она определяется достигнутым возрастом. Информация об этих схемах приводится ниже.

<i>Число зачитываемых лет службы</i>	<i>Число месячных базовых окладов</i>
0	0
1	1
2	1
3	2
4	3
5	4
6	5
7	6
8	7
9 и более	8

Примечания:

- Выплаты не производятся, если увольнение происходит по инициативе сотрудника (например, при подаче заявления о выходе в отставку).
- Срок службы рассчитывается по последнему полному месяцу службы.
- Базовый оклад представляет собой базовый оклад, указанный в таблице окладов, и не включает надбавки. Однако в Ливане и Сирии размер базового оклада, указанного в таблице окладов, корректируется с учетом колебаний курса местных валют относительно доллара США. Для сотрудников отделений на Западном берегу размер базового оклада, указанного в таблице окладов, корректируется с учетом колебаний курса иорданского динара относительно доллара США.

<i>Возраст</i>	<i>Базовый месячный оклад</i>
46	8,25
47	8,50
48	8,75
49	9,00
50	9,25
51	9,50
52	9,75
53	10,00
54	10,25
55	10,50

3.2.3 *Пособие в связи со смертью.* В случае прекращения службы в связи со смертью сотрудника Агентство выплачивает бенефициару (бенефициарам), указанному сотрудником, пособие в связи со смертью. Размер пособия в связи со смертью определяется одним из следующих способов: а) 11 процентов годового оклада скончавшегося сотрудника за последний год и надбавки на рост стоимости жизни (положительной или отрицательной) за каждый год зачитываемой для этой цели службы плюс дополнительная выплата в размере 50 процентов годового оклада за последний год службы и надбавок (положительных или отрицательных); или б) 200 процентов годового оклада за последний год службы и надбавок на рост стоимости жизни (положительных или отрицательных), в зависимости от того, какая из сумм больше.

3.2.4 *Пособие в связи с потерей трудоспособности.* Сотрудник, отвечающий критериям, указанным в пункте 1 правила 109.7 «Пособие в связи с потерей трудоспособности» Правил о персонале, и уволившийся 1 сентября 1987 года или позже, с учетом пунктов 3, 4, 5 и 6 указанного правила получает пособие в связи с потерей трудоспособности, рассчитанное одним из следующих способов: а) 11 процентов годового оклада за последний год службы и надбавки на рост стоимости жизни (положительной или отрицательной) за каждый год зачитываемой для этой цели службы; или б) 200 процентов годового оклада за последний год службы и надбавки на рост стоимости жизни (положительной или отрицательной), в зависимости от того, какая из сумм больше. Размер пособий, выплачиваемых по этому правилу, рассчитывается по последнему месяцу зачитываемой для этой цели службы.

Финансовые обязательства в связи с выплатами при окончании службы международных сотрудников

3.3 Расходы на выплаты в связи с прекращением службы международных сотрудников покрываются Секретариатом Организации Объединенных Наций, и в финансовых ведомостях Агентства не отражено никаких ассигнований на покрытие этих расходов. Таким образом, БАПОР не указывает в своих финансовых ведомостях выплаты по медицинскому страхованию после прекращения службы, субсидии на репатриацию и выплаты компенсации за отпуска. Эти обязательства перед международными сотрудниками должны быть отражены в финансовых ведомостях Организации Объединенных Наций (A/67/5 (Vol. I)). По состоянию на 31 декабря 2011 года сумма обязательств по выплатам за неиспользованные дни годового отпуска составляет 1 702 035 долл. США, а сумма обязательств по выплате пособий на репатриацию — 2 580 595 долл. США. В рамках постепенного перехода на МСУГС БАПОР назначило актуария-консультанта, чтобы тот определил объем финансовых обязательств по выплатам международным сотрудникам, занятым на проектах. Объем этих финансовых обязательств указан в таблице ниже.

<i>Выплата</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
Субсидия на репатриацию	597 352
Транспортные расходы	598 315
Путевые расходы	178 232
Накопленный ежегодный отпуск	438 686
Медицинское страхование после выхода на пенсию	480 536
Всего	2 293 121

Примечание 4
Пенсионный фонд сотрудников

Примечание 4 А
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций — международные сотрудники

БАПОР является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый план с установленным уровнем пособий. Для сотрудников БАПОР, набираемых на международной основе, участие в ОПФПООН является обязательным. Финансовые обязательства БАПОР перед Пенсионным фондом состоят в выплате обязательных взносов по ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей, а также его доли в любых выплатах в покрытие актуарного дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие выплаты в покрытие дефицита могут быть осуществлены только в том случае, если Генеральная Ассамблея применит положения статьи 26, определив наличие потребности в таких выплатах на основании оценки актуарной достаточности средств Пенсионного фонда на дату проведения оценки. На момент подготовки настоящего доклада Генеральная Ассамблея не прибегала к применению этого положения. По состоянию на 31 декабря 2011 года финансовые обязательства Агентства перед Пенсионным фондом были погашены в полном объеме.

Примечание 4 В
Фонд обеспечения местного персонала Ближневосточного агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ

Фонд обеспечения местного персонала БАПОР, учрежденный в соответствии со статьей XIII Финансовых положений Агентства, предназначен для пенсионного обеспечения всех набираемых в районах операций сотрудников, проработавших не менее шести месяцев. Он представляет собой пенсионный план с фиксированным уровнем взносов. Обязательный взнос сотрудников составляет 7,5 процента от их базового оклада, а Агентство параллельно вносит сумму из расчета 15 процентов от их базового оклада. Сотрудники могут также вносить дополнительные добровольные взносы в размере до 50 процентов от их базовых окладов. Суммы, причитающиеся Фонду (из Фонда) обеспечения местного персонала, складываются из следующих сумм:

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года</i>	<i>Категории</i>	<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года</i>
3 463 340	Остаток на начало периода, 1 января	72 974
64 824 755	Обязательные взносы сотрудников в Фонд обеспечения персонала	71 708 915
77 777 883	Взнос Агентства в Фонд обеспечения персонала	89 107 763
675 496	Добровольные взносы сотрудников в Фонд обеспечения персонала	280 537
(29 619 179)	Ссуды сотрудникам из средств Фонда обеспечения персонала	(36 606 394)

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года</i>	<i>Категории</i>	<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года</i>
135 712	Комиссия по ссудам из средств Фонда обеспечения персонала	156 823
(180 305 928)	Суммы, выплаченные членам Фонда обеспечения персонала	(148 593 092)
63 120 897	Сумма средств на текущем счете Фонда обеспечения персонала	22 718 249
72 974	Остаток средств, причитающихся Фонду (из Фонда) обеспечения персонала	(1 154 225)

Примечание 5

Взносы из других источников

Взносы из других источников представляют собой поступления в виде разных взносов, полученных наличными и натурой от частных лиц, благотворительных организаций, социальных органов, коммерсантов и других сторон, помимо основных доноров (см. приложение 4 выше).

Примечание 6

Разные поступления

Разные поступления включают в себя доходы из следующих источников:

<i>2008–2009 годы (в долл. США)</i>			<i>2010–2011 годы (в долл. США)</i>		
<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>	<i>Категория</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		
			<i>Нецелевые фонды</i>	<i>Целевые фонды</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>
7 187 728	–	Банковские проценты по счетам инвестиционных операций	4 301 910	–	–
2 717 891	–	Банковские проценты по текущим счетам	869 922	–	–
–	12 880 762	Банковские проценты по займам Департамента по вопросам микрофинансирования и займам на программы поддержки общин за счет микрокредитования	–	–	17 467 897
204 165	–	Возврат средств по просроченным чекам	337 955	–	–
43 386	–	Прибыли (убытки) от приносящей доход деятельности	87 633	–	–
905 532	–	Разное	1 052 232	10 461 791	49 197
11 058 702	12 880 762	Разные поступления	6 649 652	10 461 791	17 517 094
23 939 464		Всего	34 628 537		

Примечание 7**Курсовые прибыли и убытки**

7.1 Курсовые прибыли и убытки представляют собой фактические и ожидаемые прибыли и убытки, возникшие в этом двухгодичном периоде в результате пересчета остатков средств в валютах, отличных от доллара США, и осуществления операций в этих валютах. Курсовые убытки (фактические и ожидаемые) за рассматриваемый двухгодичный период составили 20 315 023 долл. США.

2008–2009 годы (в долл. США)			2010–2011 годы (в долл. США)		
Средства из регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства из регулярного бюджета		Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
			Нецелевые средства из регулярного бюджета	Целевые средства из регулярного бюджета	
11 924 248	(263)	Фактические курсовые прибыли (убытки)	7 332 871	—	(147)
(13 539 985)	(17 082)	Ожидаемые курсовые прибыли (убытки)	(27 407 134)	—	(240 612)
(1 615 737)	(17 344)	Курсовые прибыли (убытки)	(20 074 263)	—	(240 759)
(1 633 081)		Всего	(20 315 023)		

Существенный рост убытков в рассматриваемом двухгодичном периоде обусловлен повышением курса доллара США по отношению к другим валютам, прежде всего к евро, и тем фактом, что Агентство получает большинство взносов в других валютах.

Прибыли и убытки, связанные с производными финансовыми инструментами (хеджирование)

7.2 В таблице ниже приведен обзор прибылей и убытков за этот двухгодичный период.

Производные финансовые инструменты	Сумма в долл. США
Хеджирование взносов за 2010 год — Общий фонд	1 096 516
Хеджирование взносов за 2011 год — Общий фонд	(4 617 096)
Хеджирование взносов за 2011 год — проекты	2 290 990
Хеджирование, не связанное с взносами	(14 439)
Итого	(1 244 025)

7.3 В таблице ниже приведен обзор резервов по производным финансовым инструментам на конец двухгодичного периода.

<i>Производные финансовые инструменты</i>	<i>Сумма в долл. США</i>
Прибыль в результате пересчета хеджированных взносов за 2012 год	20 197 145
Убытки в результате пересчета хеджированных взносов за 2012 год	(2 689 099)
Убытки в результате пересчета хеджированных средств, не относящихся к взносам, за 2012 год	(132 753)
Итого	17 375 293

7.4 В таблице ниже приводится описание хеджированных позиций и инструментов хеджирования, выбранных для целей учета хеджирования.

А. Взносы доноров

Хеджированные позиции			Инструменты хеджирования (форвардные валютные контракты)				Прибыли (убытки)		
Валюта	Сумма	Ожидаемая дата получения	Хеджированная валюта	Хеджированная сумма	Форвардный курс	Сумма форвардной сделки (в долл. США)	Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций	Сумма (по операционному курсу Организации Объединенных Наций)	Прибыли (убытки) (в долл. США)
2010 год									
Фунт стерлингов	8 000 000	Ноябрь 2010 года	Фунт стерлингов	8 000 000	1,5796	12 637 112	1,5920	12 736 000	(101 742)
Евро	30 000 000	Декабрь 2010 года	Евро	30 000 000	1,3786	41 358 900	1,3380	40 160 643	1 198 257
Итого за 2010 год									1 096 516
2011 год									
Датская крона	70 000 000	Март 2011 года	Датская крона	70 000 000	5,4075	12 944 984	5,2940	13 222 516	(277 532)
Евро	65 000 000	Февраль 2011 года	Евро	65 000 000	1,3710	34 783 500	1,3624	34 603 207	180 293
Евро	15 000 000	Апрель 2011 года	Евро	15 000 000	1,4121	21 180 750	1,4085	22 346 695	(1 165 945)
Евро	10 000 000	Июль 2011 года	Евро	10 000 000	1,3758	6 447 095	1,4310	6 980 332	(533 237)
Евро	10 000 000	Октябрь 2011 года	Евро	10 000 000	1,3744	13 732 610	1,3700	13 694 532	38 078
Евро	34 000 000	Декабрь 2011 года	Евро	34 000 000	1,3736	46 701 900	1,3333	45 333 333	1 368 567
Фунт стерлингов	20 000 000	Июнь 2011 года	Фунт стерлингов	20 000 000	1,5837	31 652 800	1,6447	32 469 532	(816 732)
Норвежская крона	150 000 000	Февраль 2011 года	Норвежская крона	150 000 000	5,8820	25 501 530	5,8130	25 804 232	(302 702)
Шведская крона	276 000 000	Март 2011 года	Шведская крона	276 000 000	6,7440	40 925 267	6,4220	42 977 266	(2 051 999)
Швейцарский франк	8 000 000	Июнь 2011 года	Швейцарский франк	8 000 000	0,9663	8 279 002	0,8570	9 334 889	(1 055 887)
Итого — Общий фонд									(4 617 096)

Хеджированные позиции			Инструменты хеджирования (форвардные валютные контракты)				Прибыли (убытки)		
Валюта	Сумма	Ожидаемая дата получения	Хеджированная валюта	Хеджированная сумма	Форвардный курс	Сумма форвардной сделки (в долл. США)	Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций	Сумма (по операционному курсу Организации Объединенных Наций)	Прибыли (убытки) (в долл. США)
(Проекты) евро	45 000 000	Ноябрь 2011 года	Евро	45 000 000	1,4189	63 850 500	1,3680	61 559 508	2 290 990
Итого — проекты									2 290 990
Итого за 2011 год									(2 326 104)
Пересчет 2012 года									
Евро	50 000 000	Март 2012 года	Евро	50 000 000	1,4096	70 480 000	1,2920	64 600 000	5 880 517
Евро	40 000 000	Июнь 2012 года	Евро	40 000 000	1,5722	62 888 000	1,2920	51 680 000	11 208 414
Норвежская крона	150 000 000	Март 2012 года	Норвежская крона	150 000 000	5,9916	25 035 049	6,0200	24 916 944	118 106
Датская крона	60 000 000	Март 2012 года	Датская крона	60 000 000	5,1675	11 611 030	5,7550	10 425 717	1 185 313
Шведская крона	200 000 000	Март 2012 года	Шведская крона	200 000 000	6,9122	28 934 348	6,9190	28 905 911	28 437
Швейцарский франк	8 000 000	Март 2012 года	Швейцарский франк	8 000 000	0,7811	10 241 966	0,9450	8 465 608	1 776 358
Итого отнесено к активам в балансовой ведомости									20 197 145
Фунт стерлингов	10 000 000	Июнь 2012 года	Фунт стерлингов	10 000 000	1,2743	12 743 000	1,5430	15 430 000	(2 689 099)
Чистая прибыль за двухгодичный период									17 508 046

В. Хеджирование, не связанное с взносами

Валюта	Эквивалентная сумма в долл. США	Ожидаемая дата получения	Форвардный курс	Хеджированная сумма в долл. США	Текущий курс	Сумма в шекелях	Фиксированный операционный обменный курс Организации Объединенных Наций	Сумма форвардной сделки в долл. США	Прибыли (убытки) (в долл. США)
Поступления и расходы									
Шекель	14 500 000	Декабрь 2011 года	3,7620	14 500 000	3,7620	54 549 000	3,7658	14 485 561	(14 439)
Активы и пассивы									
Шекель	14 500 000	Январь 2012 года	3,7639	14 500 000	3,8221	55 420 450	3,7800	14 457 745	(42 255)
Шекель	14 500 000	Февраль 2012 года	3,7652	14 500 000	3,8243	55 452 350	3,7800	14 455 517	(44 483)
Шекель	14 500 000	Февраль 2012 года	3,7662	14 500 000	3,8259	55 475 550	3,7800	14 453 985	(46 015)
Всего									(132 753)

7.3 По состоянию на конец этого двухгодичного периода БАПОР хеджировало приблизительно 67 процентов нецелевых средств из взносов на 2012 год, внесенных не в долларах США, и на 31 декабря 2011 года в результате пересчета была получена чистая прибыль в размере 17,5 млн. долл. США.

Примечание 8

Здания, сооружения и оборудование

8.1 В таблице ниже приведены сводные данные о капитализации зданий, сооружений и оборудования по состоянию на 31 декабря 2011 года в долларах США. Сопоставимые данные не приводятся, поскольку стоимость этих активов отражается в учете впервые.

(В долл. США)

Описание	Земля	Здания	Улучшение арендованного имущества	Мебель и фурнитура	Канцелярское и компьютерное оборудование	Автотранспорт- ные средства	Всего
Стоимость							
Стоимость на 1 января 2010 года	16 250 000	343 960 816	354 688	97 335	16 981 869	26 165 295	403 810 003
Плюс: прирост в 2010–2011 годах	–	22 089 785	159 761	385 273	10 925 623	5 551 940	39 112 382
Минус: выбытие в 2010–2011 годах	–	–	–	–	54 463	–	54 463
Остаток средств на 31 декабря 2011 года (А)	16 250 000	366 050 601	514 449	482 608	27 853 029	31 717 235	442 867 922
Амортизация и обесценение							
Остаток средств по состоянию на 1 января 2010 года	–	–	227 088	30 593	6 920 090	12 005 532	19 183 303
Плюс: амортизация и обесценение в 2010–2011 годах	–	30 185 685	112 026	51 507	7 826 630	4 430 686	42 606 534
Минус: амортизация на момент выбытия в 2010–2011 годах	–	–	–	–	38 758	–	38 758
Остаток средств на 31 декабря 2011 года (В)	–	30 185 685	339 114	82 101	14 707 962	16 436 218	61 751 080
Чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2011 года (А–В)	16 250 000	335 864 917	175 335	400 507	13 145 067	15 281 017	381 116 842

8.2 Формирование резервов под изменение стоимости зданий, сооружений и оборудования, впервые отраженной в учете

<i>Категория</i>	<i>Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)</i>
Впервые отраженная в учете стоимость земельных владений	16 250 000
Впервые отраженная в учете стоимость зданий и сооружений	363 939 209
Впервые отраженная в учете стоимость автотранспортных средств	22 928 910
Впервые отраженная в учете стоимость мебели и оборудования	11 080 752
Впервые отраженная в учете стоимость расходов на ведущиеся проекты капитального строительства	37 204 138
Корректировки ^a	(9 250 136)
Всего	442 152 873

^a Эта корректировка отражает перенос остатков со счета основных средств и соответствующего резервного счета. БАПОР приступило к капитализации зданий и сооружений в двухгодичном периоде 2006–2007 годов. Во время первоначальной капитализации в 2006–2007 годах сумма, проведенная по дебиту счета активов, параллельно была учтена по кредиту счета капитального резерва. В последующие годы прирост проектных активов проводился по кредиту счета этих резервов. Начисленная амортизация этих активов списывалась из суммы соответствующих резервов. В результате в бухгалтерских книгах Агентства был указан как остаток как на счете активов, так и остаток на счете соответствующих резервов. В ходе рассматриваемого двухгодичного периода были проведены независимая оценка и учет всех активов по состоянию на 1 января 2010 года. Затем балансовая стоимость активов и объем резервов были перенесены в резервы под изменение стоимости зданий, сооружений и оборудования, впервые отраженной в учете. В чистом результате был получен дебетовый остаток в размере 9 250 136 долл. США.

8.3 Ведущиеся строительные работы

<i>Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)</i>			<i>Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)</i>		
<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>	<i>Категория</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Нерегулярный бюджет</i>
			<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	
2 822 141	—	Остаток средств на начало отчетного периода	370 201	—	—
4 354 192	—	Прирост в течение двухгодичного периода	1 014 847	1 125 823	57 265 082
(6 806 132)	—	Минус: капитализация	(903 016)	—	(21 186 768)
370 201	—	Остаток средств на конец отчетного периода	482 032	1 125 823	36 078 314
370 201		Всего	37 686 170		

Примечание 9**Нематериальные активы**

Нематериальные активы относятся к Департаменту по вопросам микрофинансирования; соответствующий остаток средств на 31 декабря 2011 года указан ниже.

2008–2009 годы (в долл. США)			2010–2011 годы (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
–	60 000	Остаток средств на 1 января 2010 года	–	–	60 000
–	–	Прирост в течение двухгодичного периода	–	–	90 000
60 000		Остаток средств на 31 декабря 2011 года	150 000		

Примечание 10**Кассовая и банковская наличность**

10.1 По состоянию на 31 декабря 2011 года объем кассовой и банковской наличности составил 270 012 609 долл. США. Из этих средств остатки наличности, относящиеся к призывам об оказании чрезвычайной помощи и проектам, которые составляют 32 059 078 долл. США и 171 167 705 долл. США (включая остатки банковской наличности Департамента по вопросам микрофинансирования в размере 9 176 227 долл. США), были зарезервированы для финансирования мероприятий по линии различных фондов в рассматриваемом двухгодичном периоде. По состоянию на 31 декабря 2009 года остаток средств в размере 271 101 647 долл. США был зарезервирован в качестве средств, не относящихся к регулярному бюджету.

10.2 В таблице ниже приведены данные о валютной структуре остатков наличных средств по состоянию на 31 декабря 2011 года. Суммы в валютах были пересчитаны с использованием операционного обменного курса Организации Объединенных Наций на 1 января 2012 года.

Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года (все средства)				Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года			
Сумма в валюте	Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций	Сумма в долл. США	Валюта	Сумма в валюте	Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций	Сумма в долл. США	
140	1,112	126	Австралийский доллар	(14 561)	0,991	(14 693)	
15 645 117	1,038	15 072 367	Канадский доллар	235 195	1,024	229 683	
13 529 473	1,030	13 135 411	Швейцарский франк	559 343	0,945	591 897	
36 335 667	5,150	7 055 469	Датская крона	1 668 705	56,924	29 315	
444 641	5,490	80 991	Египетский фунт	146 800	6,010	24 426	
105 845 443	0,693	152 734 616	Евро	7 868 224	0,774	10 165 597	
4 124 627	0,625	6 599 402	Фунт стерлингов	924 634	0,648	1 426 904	

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года (все средства)</i>				<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года</i>		
<i>Сумма в валюте</i>	<i>Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций</i>	<i>Сумма в долл. США</i>	<i>Валюта</i>	<i>Сумма в валюте</i>	<i>Операционный обменный курс Организации Объединенных Наций</i>	<i>Сумма в долл. США</i>
16 156 662	0,708	22 820 144	Иорданский динар	17 463 325	0,708	24 665 713
32 520 443	91,700	354 640	Йена	130 068	77,800	1 672
12 578 074 888	1 501,006	8 379 765	Ливанский фунт	7 402 592 524	1 499,992	4 935 086
3 510 881	3,760	933 745	Шекель	10 314 553	3,780	2 728 718
121 386 788	5,770	21 037 572	Норвежская крона	994 011	6,020	165 118
62 100 246	7,170	8 661 122	Шведская крона	999 037	6,919	144 390
480 177 440	45,600	10 530 205	Сирийский фунт	844 824 498	55,260	15 288 172
54 592 514	1,000	54 592 514	Долл. США	197 925 842	1,000	197 925 842
		321 988 089	Банковская наличность			258 307 840
		15 094 300	Кассовая наличность и остатки средств на счетах Департамента по вопросам микрофинансирования			11 704 769
		337 082 389	Общая сумма остатков наличных средств			270 012 609

Примечание 11

Взносы доноров, подлежащие получению

11.1 Взносы к получению представляют собой невыплаченные подтвержденные взносы, объявленные донорами по состоянию на 31 декабря 2011 года. Ниже приводятся данные об остатках взносов к получению с разбивкой по категориям доноров на конец двухгодичного периода. Эти остатки средств были начислены в качестве нецелевых средств.

<i>Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)</i>			<i>Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)</i>		
<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>	<i>Категория</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Нерегулярный бюджет</i>
			<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	
12 648 066	270 956	Причисляется от правительств	3 167 558	—	—
5 483 406	—	Причисляется от межправительственных организаций	7 015 378	—	—
2 000 000	—	Причисляется от организаций системы Организации Объединенных Наций	327 737	—	—
20 131 472	270 956	Взносы к получению	10 510 673	—	—
20 402 428		Всего взносов к получению	10 510 673		

11.2 Авансированные средства из взносов на 2012 год, полученные в ходе рассматриваемого двухгодичного периода, проводятся как нецелевые средства из регулярного бюджета «Взносы, полученные авансом»; информация о них приводится ниже.

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
2 761 449	1 129 518	Получено от правительств	108 498	—	—
—	—	Получено от межправительственных организаций	16 973 333	—	—
2 761 449	1 129 518	Итого	17 081 831	—	—
3 890 967		Общая сумма авансированных взносов	17 081 831		

Примечание 12

Дебиторская задолженность

12.1 Дебиторская задолженность складывается из следующих компонентов:

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)			
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Примечание	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
				Нецелевые средства	Целевые средства	
8 749 092	20 523 566	Дебиторская задолженность	12.1.1	6 174 975	—	25 094 521
(564 385)	(25 386)	Резервы	12.1.2	(3 716 127)	—	(19 613)
31 512 851	—	Дебиторская задолженность в связи с налогом на добавленную стоимость	12.1.3	55 941 264	—	—
—	—	Счет производных финансовых инструментов	12.1.4	20 197 145	—	—
39 697 558	20 498 180	Дебиторская задолженность за вычетом резервов	—	78 597 258	—	25 074 908
60 195 738		Дебиторская задолженность за вычетом резервов		103 672 165		

12.1.1 Дебиторская задолженность

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
133 617	—	Неоспариваемые претензии к правительствам	133 617	—	—
2 375 000	—	Целевой фонд ОПЕК для Палестины, предназначенный для поддержки деятельности по программе микрофинансирования и развития микропредприятий	—	—	—
3 361 806	20 523 566	Разная дебиторская задолженность ^a	2 944 618	—	25 094 521
2 741 591	—	Личные счета сотрудников	2 964 761	—	—
125 455	—	Подлежащие возмещению задатки в счет оплаты коммунальных услуг	131 979	—	—
11 623	—	Требования о выплате страхового возмещения	—	—	—
8 749 092	20 523 566	Всего	6 174 975	—	25 094 521

^a Эта статья включает 22 805 884 долл. США, относящиеся к Департаменту по вопросам микрофинансирования.

12.1.2 Резервы

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
(20 311)	—	Резерв на случай претензий к правительствам	(20 311)	—	—
—	(25 386)	Резерв для безнадежной и сомнительной задолженности по программе поддержки общин за счет микрокредитования	—	—	(19 613)
(544 074)	—	Общий резерв для сомнительной задолженности	(3 695 816)	—	—
(564 385)	(25 386)	Всего	(3 716 127)	—	(19 613)

12.1.3 Дебиторская задолженность в связи с налогом на добавленную стоимость в разбивке по срокам выплаты

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года (в долл. США)</i>	<i>Дебиторская задолженность в связи с налогом на добавленную стоимость</i>	<i>2001 год и ранее</i>	<i>2002–2003 годы</i>	<i>2004–2005 годы</i>	<i>2006–2007 годы</i>	<i>2008–2009 годы</i>	<i>2010–2011 годы</i>	<i>Всего</i>
30 625 302	Со стороны Палестинской администрации	4 907 442	899 693	1 782 066	11 833 554	11 229 476	23 545 481	54 197 712
552 582	Со стороны правительства Израиля	263 288	75 715	22 099	7 162	15 109	473 098	856 471
334 967	Со стороны правительства Ливана	—	—	—	—	—	887 081	887 081
31 512 851	Всего	5 170 730	975 408	1 804 165	11 840 716	11 244 585	24 905 660	55 941 264

12.1.4 Счет производных финансовых инструментов

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
–	–	Счет производных финансовых инструментов	20 197 145	–	–
–	–	Всего	20 197 145	–	–

12.2 Сумма в 692 949 долл. США представляет собой средства, причитающиеся со стороны от Департамента по вопросам микрофинансирования в счет операционных выплат, производимых БАПОР от его имени, и погашается на ежемесячной основе.

12.3 Сумма в 4 517 088 долл. США была выплачена поставщикам авансом и проведена как «Предварительно оплаченные расходы и авансы поставщикам».

Примечание 13**Товарно-материальные запасы**

13.1 В таблице ниже приведен обзор динамики товарно-материальных запасов в ходе двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2011 года, и их сальдо на конец периода.

Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года (в долл. США)		Примечание	Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года (в долл. США)	
Категория				
31 590 941	Остаток средств на начало отчетного периода			40 417 922
	Отраженные в системе управления закупками и товарно-материальными запасами изменения в объеме товарно-материальных запасов			
153 876 811	Поступило			280 844 848
(116 638 889)	Отпущено со складов			(300 219 845)
(28 959 596)	Корректировки в связи с получением товаров			3 140 432
548 655	Возвращено на склады			682 640
8 826 981	Чистые изменения в объеме товарно-материальных запасов в 2010–2011 годах			(15 551 925)
40 417 922	Сальдо товарно-материальных запасов согласно системе управления закупками и товарно-материальными запасами			24 865 997
	Фармацевтические/медицинские товарно-материальные запасы по состоянию на			
–	– 31 декабря 2011 года			3 603 424

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года</i> (в долл. США) Категория		<i>Примечание</i>	<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года</i> (в долл. США)
111 369	Товарно-материальные запасы производственных подразделений	13.2	143 459
40 529 291	Общий объем доступных товарно-материальных запасов		28 612 880

13.2 *Товарно-материальные запасы производственных подразделений.* Сумма в 143 459 долл. США относится к самоокупающемуся производственному подразделению Агентства — вышивальной мастерской, расположенной в Газе. К этому подразделению применяются отдельные инструкции по эффективному управленческому контролю и оценке работы. Товарно-материальные запасы этого подразделения отражаются в финансовых ведомостях по балансовой стоимости как активы.

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года</i> (в долл. США) Категория		<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года</i> (в долл. США)
44 977	Запасы сырья — вышивальная мастерская	64 335
6 376	Незавершенная продукция — вышивальная мастерская	5 486
60 016	Готовая продукция — вышивальная мастерская	73 638
111 369	Всего, товарно-материальные запасы производственных подразделений	143 459

Примечание 14 Кредиторская задолженность

14.1 Кредиторская задолженность включает следующие суммы:

<i>Остаток средств на 31 декабря 2009 года</i> (в долл. США)			<i>Остаток средств на 31 декабря 2011 года</i> (в долл. США)			
<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>	<i>Категория</i>	<i>Примечание</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		
				<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>
14 082 353	5 316 458	Кредиторская задолженность поставщиков (модуль кредиторской задолженности)	14.1.1	8 759 091	2 831 306	6 528 686
—	—	Счет обязательств, связанных с производными финансовыми инструментами	14.1.2	2 821 852	—	—
—	—	Финансовые обязательства по выплатам персоналу при прекращении службы	14.1.3	7 875 874	—	—
663 769	—	Расходы по персоналу и финансовые обязательства, связанные с прекращением деятельности	14.1.4	18 369 759	29 706	1 890 785

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)				Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Примечание	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
				Нецелевые средства	Целевые средства	
12 758 755	9 533 018	Прочая кредиторская задолженность	14.1.5	8 506 874	298 833	10 481 865
27 504 877	14 849 476	Итого, кредиторская задолженность		46 333 450	3 159 845	18 901 336
42 354 353		Общий объем кредиторской задолженности		68 394 631		

14.1.1 Кредиторская задолженность поставщиков (модуль кредиторской задолженности)

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Регулярный бюджет	Нерегулярный бюджет	Категория	Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет
			Нецелевые средства	Целевые средства	
14 082 353	5 316 458	Кредиторская задолженность поставщиков (модуль кредиторской задолженности)	8 354 310	2 831 306	6 527 910
—	—	Реклассификация дебиторской задолженности	404 781	—	776
14 082 353	5 316 458	Всего	8 759 091	2 831 306	6 528 686

Кредиторская задолженность поставщиков (модуль кредиторской задолженности) в разбивке по срокам давности:

1–30 дней	31–60 дней	61–90 дней	Более 90 дней	Всего
8 340 526	2 005 258	469 756	7 322 263	18 119 083

14.1.2 Счет обязательств, связанных с производными финансовыми инструментами

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства регулярного бюджета		
			Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
—	—	Счет обязательств, связанных с производными финансовыми инструментами	2 821 852	—	—
—	—	Всего	2 821 852	—	—

14.1.3 Финансовые обязательства по выплатам персоналу при прекращении службы

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства регулярного бюджета		
			Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
—	—	Финансовые обязательства в отношении персонала, прекратившего службу	7 875 874	—	—
—	—	Всего	7 875 874	—	—

14.1.4 Расходы по персоналу и финансовые обязательства, связанные с прекращением деятельности

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства регулярного бюджета		
			Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
—	—	Расходы по персоналу и финансовые обязательства, связанные с прекращением деятельности	9 556 185	28 676	1 890 785
—	—	Финансовые обязательства, связанные с добровольным досрочным выходом персонала в отставку	4 326 276	1 030	—
609 831	—	Групповое медицинское страхование сотрудников, набираемых в районах операций	2 925 415	—	—
32 891	—	Невыплаченные оклады и заработная плата и другие расходы	599 585	—	—
21 047	—	Прочая кредиторская задолженность, связанная с окладами	699 440	—	—
—	—	Реклассификация остатков дебиторской задолженности — персонал	262 858	—	—
663 769	—	Всего	18 369 759	29 706	1 890 785

14.1.5 Прочая кредиторская задолженность

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства регулярного бюджета		
			Нецелевые средства регулярного бюджета	Целевые средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
384 652	—	Полученные задатки	374 975	—	—
908 600	—	Водоснабжение на Западном берегу, Палестинская администрация	—	—	—
552 489	—	Неоплаченные чеки	438 519	—	—
2 375 000	8 875 000	Суммы, причитающиеся Целевому фонду ОПЕК для Палестины	—	—	9 875 000
2 302 469	—	Находящиеся на хранении средства других учреждений	1 926 743	298 833	—
3 973 333	—	Прогнозируемые процентные поступления	3 787 218	—	—
32 810	—	Возмещение налога на добавленную стоимость Палестинской администрации — подлежит перечислению на счета проектов	32 810	—	—
2 229 402	658 018	Разная кредиторская задолженность	1 946 609	—	606 865
10 496 543	—	Всего	8 506 874	298 833	10 481 865

Другие финансовые обязательства и резервы

14.2 Средства в объеме 4 139 620 долл. США, проведенные как другие финансовые обязательства и резервы, складываются из 1 451 292 долл. США, причитающихся за полученные, но еще не оплаченные товары, и 2 688 328 долл. США, причитающихся за еще не полученные и не оплаченные товары, с учетом того, что они переданы под контроль и в распоряжение БАПОР.

Примечание 15
Резервы под непогашенные обязательства

<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года (в долл. США)</i>				<i>Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года (в долл. США)</i>		
<i>Регулярный бюджет</i>			<i>Категория</i>	<i>Регулярный бюджет</i>		
<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>		<i>Нецелевые средства</i>	<i>Целевые средства</i>	<i>Нерегулярный бюджет</i>
19 709 970	7 846 280	115 984 857	Непогашенные обязательства	16 158 411	4 632 452	91 503 092
4 543 922	–	–	Товары, находящиеся в пути	761 878	5 365	262 053
24 253 892	7 846 280	115 984 857	Итого резервов под непогашенные обязательства	16 920 289	4 637 817	91 765 145
148 085 029			Общий объем резервов под непогашенные обязательства	113 323 251		

15.1 Резервы под непогашенные обязательства созданы в отношении закупки товаров, которые не были получены, и услуг, которые не были предоставлены к концу финансового периода.

15.2 Целевые средства из регулярного бюджета и средства, не связанные с регулярным бюджетом, в размере, соответственно, 4 637 817 долл. США и 91 765 146 долл. США были перенесены на следующий период, как показано в таблице ниже:

<i>Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)</i>			<i>Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)</i>	
<i>Средства регулярного бюджета</i>	<i>Средства, не относящиеся к регулярному бюджету</i>	<i>Категория</i>	<i>Целевые средства регулярного бюджета</i>	<i>Средства, не относящиеся к регулярному бюджету</i>
114 112	65 972 142	Строительство зданий	3 231 596	78 784 833
7 072	26 360 501	Расходы по персоналу	94 691	836 297
4 018 671	9 006 703	Закупка предметов снабжения	19 797	1 475 112
1 063 450	3 006 871	Оборудование	216 666	1 697 715
781 412	9 769 568	Услуги	1 073 567	7 747 271
1 861 563	1 869 072	Прочее	1 500	1 223 919
7 846 280	115 984 857	Итого	4 637 817	91 765 146
123 831 137		Всего	96 402 963	

Примечание 16

Корректировки

16.1 Корректировки, относящиеся к предыдущим годам, делятся на пять отдельных категорий:

- а) корректировки, связанные с изменениями в правилах учета;
- б) корректировки, связанные с изменениями в объемах средств, возвращаемых донорам;
- с) корректировки, связанные с изменениями в объемах дебиторской и кредиторской задолженности;
- д) корректировки, связанные с изменениями в уровне подтвержденных обязательств по взносам, учтенных в предыдущем двухгодичном периоде;
- е) остатки средств на счетах закрытых проектов, переведенные из одной группы фондов в другую.

Чистый объем корректировок за двухгодичный период, заканчивающийся 31 декабря 2011 года, составил 21 297 450 долл. США. Ниже приводится разбивка этой суммы (в долл. США):

Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2009 года	Категория	Остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года		
		Регулярный бюджет		Нерегулярный бюджет ^a
		Нецелевые средства	Целевые средства	
(922 438)	Корректировки, связанные с изменениями в правилах учета	—	—	—
—	Корректировки, связанные с изменениями в резервах для товарно-материальных запасов ^b	5 806 231	—	—
(5 102 878)	Корректировки, связанные с согласованными изменениями в объемах средств, возвращаемых донорам	(8 742)	(86 873)	(425 909)
1 325 006	Корректировки, связанные с изменениями в объемах дебиторской и кредиторской задолженности	2 409 172	(219 280)	(446 957)
(5 604 511)	Корректировки, связанные с изменениями в уровне подтвержденных обязательств по взносам, учтенных в предыдущем двухгодичном периоде	(765 225)	(199 150)	17 457 471
—	Перевод остатков средств по прекращении или завершении проектов	10 602 610	(5 627 862)	(4 974 748)
—	Передача товарно-материальных запасов по прекращении или завершении проектов	928 352	—	—
—	Резервы для сомнительной задолженности, связанной с НДС	3 151 642	—	—
(10 304 822)	Итого	15 820 756	(6 133 165)	11 609 858
(10 304 822)	Всего	21 297 450		

^a Представляют собой корректировки на общую сумму в 11 803 980 долл. США (11 609 858 долл. США и 194 122 долл. США) согласно ведомости I.

^b Эта корректировка складывается из 5 795 209 долл. США, начисленных обратной проводкой в связи с ликвидацией резервов для твердых обязательств в отношении товарно-материальных запасов, и 11 022 долл. США, связанных с расходами в объеме товарно-материальных запасов, обусловленными переходом от системы «Риэлити» к системе управления закупками и товарно-материальными запасами.

16.2 Перераспределение средств между фондами

Остаток средств на 31 декабря 2009 года (в долл. США)			Остаток средств на 31 декабря 2011 года (в долл. США)		
Средства регулярного бюджета	Средства, не относящиеся к регулярному бюджету	Категория	Средства регулярного бюджета		Средства, не относящиеся к регулярному бюджету
			Нецелевые средства	Целевые средства	
(665 058)	665 058	Перераспределение средств между фондами	18 412 783	(18 606 905)	194 122
0	Всего		0		

Примечание 17

Обязательства и условные обязательства

17.1 Условные финансовые обязательства Агентства на 31 декабря 2011 года, по оценкам Правового департамента, относятся в основном к двум категориям: обязательства перед физическими лицами, связанные с существенными претензиями и судебными или арбитражными разбирательствами, и договорные обязательства. Договорные обязательства связаны в первую очередь с претензиями по контрактам на закупку/заказ-нарядам и претензиями домовладельцев, у которых Агентство арендует здания.

17.2 В настоящее время ряд жалоб сотрудников, которые могут быть связаны с выплатой задолженности по заработной плате и пособиям, находятся на рассмотрении соответствующих апелляционных комиссий по делам международного и местного персонала, а также Административного трибунала Организации Объединенных Наций. По состоянию на 31 декабря 2011 года объем условных обязательств в связи с этими жалобами составлял примерно 3 163 452 долл. США (1 590 127 долл. США на 31 декабря 2009 года).

17.3 Условные обязательства по коммерческим контрактам на 31 декабря 2011 года составляли примерно 4 411 096 долл. США (18 851 810 долл. США на 31 декабря 2009 года).

Примечание 18

Департамент по вопросам микрофинансирования

В финансовые ведомости и добавления к ним включена информация о сводном объеме средств Департамента по вопросам микрофинансирования. Ниже приводятся данные о поступлениях, расходах, корректировках, а также о чистом результате деятельности Департамента по вопросам микрофинансирования:

2008–2009 годы (в долл. США)		Категория	2010–2011 годы (в долл. США)
Проценты и другие поступления от оперативной деятельности			
11 105 282	Проценты по займам		16 934 254
188 761	Начисленные проценты		302 294
126 965	Проценты по банковским вкладам и прочие поступления		63 616

2008–2009 годы (в долл. США) Категория		2010–2011 годы (в долл. США)
286 800	Финансирование оперативной деятельности по линии субсидий	228 907
182 575	Прочие поступления	(135 143)
179 805	Поступления по линии профессиональной подготовки	170 078
12 070 188	Общая сумма поступлений от оперативной деятельности	17 564 006
Убытки по безнадежным займам		
(1 245 160)	Резерв на покрытие расходов по безнадежным займам	(1 780 189)
1 350 463	Возврат средств по списанным займам	1 189 924
105 303	Чистая сумма убытков по безнадежным займам	(590 265)
Расходы на оперативную деятельность		
6 736 341	Оклады и смежные расходы	10 194 202
–	Расходы на оплату услуг ревизоров	200 381
577 435	Контракты на специальное обслуживание	641 891
–	Другие расходы, связанные с услугами по контрактам	594 315
603 513	Аренда	874 441
252 662	Связь	328 438
502 948	Канцелярские принадлежности и предметы снабжения	242 824
79 254	Неосновное оборудование и техническое обслуживание	215 405
468 788	Путевые и транспортные расходы	702 352
460 507	Амортизация	503 042
161 442	Вспомогательные расходы по программе	68 171
205 338	Профессиональная подготовка	193 883
35 037	Прочие расходы	83 604
10 083 265	Общая сумма текущих расходов	14 842 949
2 092 226	Поступления (убытки), связанные с оперативной деятельностью, за двухгодичный период	2 130 792
(17 086)	Поступления (убытки), связанные с разницей в валютных курсах	(240 613)
2 075 140	Чистые поступления (убытки) за двухгодичный период	1 890 179

Примечание 19

Результаты исполнения регулярного бюджета в течение двухгодичного периода

19.1 В течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 2011 года, Агентство сообщило о чистом отрицательном сальдо нецелевых средств из регулярного бюджета в размере 33 553 268 долл. США. Это отрицательное сальдо обусловлено дополнительными амортизационными расходами, связанными со зданиями, сооружениями и оборудованием, капитализация которых была проведена за этот период. Соответствующее изменение в правилах учета было внедрено в рамках подготовки к переходу Агентства на МСУГС с 2012 года.

19.2 В течение этого периода были проведены корректировки на общую сумму 12 645 111 долл. США, связанные с ликвидацией созданных за предыдущий год резервов под обязательства по товарно-материальным запасам, изменениями в бухгалтерских оценках, изменениями в оценке взносов и переводом остатков средств по прекращении проектов и ликвидации чрезвычайных фондов (см. ведомость V). В результате было получено отрицательное сальдо поступлений и расходов нецелевых средств из регулярного бюджета до корректировок, составившее 70 938 449 долл. США.

19.3 Агентство сообщило о чистом отрицательном сальдо целевых средств из регулярного бюджета в объеме 32 169 672 долл. США и положительном сальдо средств, полученных в виде взносов натурой, в объеме 846 510 долл. США и проведенных как средства регулярного бюджета.

Положение с ликвидными средствами и денежной наличностью

19.4 Несмотря на то, что, согласно финансовым ведомостям, дефицит средств БАПОР достигает 33,67 млн. долл. США, объем его рабочего капитала составляет 3,86 млн. долл. США, а денежной наличности — 35 млн. долл. США, работа Агентства продолжается без перебоев благодаря поддержке со стороны Генеральной Ассамблеи и всех ключевых спонсоров, которые подтверждают эту поддержку на заседаниях Консультативной комиссии. С учетом прошлого опыта и непрерывных усилий руководства по мобилизации ресурсов, необходимых для оперативной деятельности Агентства, угрозы в плане доступности ликвидных средств или непрерывности его функционирования в краткосрочной перспективе не существует.

19.5 БАПОР финансируется на основе добровольных взносов, вносимых государствами-членами и другими донорами для поддержки осуществляемых Агентством программ и ведущейся им деятельности. Поступление добровольных взносов не всегда гарантировано, и отсутствие их стабильного притока способно затруднить осуществление программных мероприятий. В прошлом БАПОР уже сталкивалось с нехваткой ликвидных средств, в том числе оно было вынуждено приостанавливать в рассматриваемом двухгодичном периоде выплаты поставщикам на четыре-пять недель. Несмотря на это, руководству БАПОР и его Департаменту внешних сношений и связей на протяжении всех прошлых лет удавалось мобилизовывать требуемое финансирование в кризисные периоды при поддержке доноров Агентства.

19.6 БАПОР активно диверсифицирует свою базу финансирования, стремясь привлечь и успешно привлекать пожертвования из стран с формирующейся рыночной экономикой и стран Ближнего Востока. 1 января 2012 года Агентством была учреждена новая Группа по вопросам партнерских отношений, которая успешно ведет переговоры с частными благотворительными организациями, обладающими весьма значительными средствами.

19.7 БАПОР располагает весьма эффективным механизмом строгого контроля за потоками денежной наличности (который предполагает, в частности, составление годовых и месячных прогнозов денежной наличности и проведение ежемесячного обзора положения на заседаниях Комитета по вопросам управления и еженедельных совещаний Казначейства и Департамента внешних сношений и связей), что позволяет заблаговременно информировать руководство о

прогнозах в отношении остатков средств, а также разрабатывать и приводить в действие соответствующие планы мобилизации средств.

19.8 Остатки денежной наличности и эквивалентов денежных средств в Общем фонде составили на конец этого двухгодичного периода 35 млн. долл. США. Как правило, взносы доноров поступают в начале года. К концу июня 2012 года объем денежной наличности в Основном фонде существенно увеличился, достигнув 85 млн. долл. США.

19.9 По состоянию на конец июня 2012 года прогнозируемый дефицит денежной наличности в Основном фонде за 2012 год составлял около 55 млн. долл. США; в то же время в 2011 году соответствующий дефицит прогнозировался на уровне примерно 65 млн. долл. США, однако Агентство завершило этот год с положительным сальдо денежной наличности. Как свидетельствуют беседы с донорами, примерно такой же результат ожидается и в 2012 году. Согласно прогнозам, БАПОР привлечет за 2012 год донорские взносы на общую сумму 510 млн. долл. США.

19.10 Что касается более среднесрочного подхода, то в 2013 году БАПОР будет проводить коренной пересмотр своей среднесрочной стратегии, которая охватывает пятилетний период, чтобы установить, следует ли ему и далее оказывать целый ряд конкретных гуманитарных услуг, которые оно предоставляет в настоящее время для 5 миллионов палестинских беженцев на Ближнем Востоке. Результаты этого пересмотра могут отразиться на потоках наличности в будущем.

Примечание 20

Ассоциированные стороны

Применительно к БАПОР в число ассоциированных сторон входят:

а) подразделения, которые прямо или косвенно через одну или более посреднические структуры контролируют БАПОР или находятся под его контролем (например, Фонд обеспечения персонала БАПОР);

б) сотрудники, занимающие ключевые руководящие должности (и их близкие), включая всех директоров и членов руководящей группы БАПОР и других лиц, обладающих полномочиями и несущих ответственность в связи с планированием, управлением и контролем мероприятий БАПОР;

с) Секретариат Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, оказывающий существенное влияние на БАПОР, поскольку он выплачивает заработную плату и оплачивает смежные расходы и финансовые обязательства большинства международных сотрудников Агентства, включая его ключевых руководящих сотрудников.

